SONY

3-084-862-**42**(1)

SONY

Bedienungsanleitung für Kamera [DE] / Bedieningshandleiding van de camera [NL]

# Bedienungsanleitung für Kamera

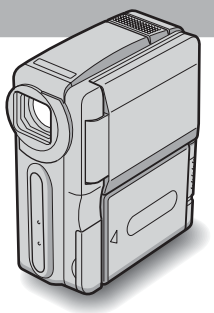
DE

Vor Verwendung lesen

# Bedieningshandleiding van de camera

NL

Eerst dit lezen



***Digital Video Camera Recorder***

HANDYCAM

## *DCR-IP1E*

MICRO MV

InfoLITHIUM F SERIES

MEMORY STICK

© 2003 Sony Corporation

# Vor Verwendung lesen

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

## ACHTUNG

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.**

**Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht.**

**Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.**

## FÜR KUNDEN IN EUROPA

### VORSICHT

Elektromagnetische Felder mit bestimmten Frequenzen können die Bild- und Tonqualität bei diesem Camcorder beeinträchtigen.

Mit Tests wurde überqrüft, dass dieses Gerät die Grenzwerte der EMC-Richtlinie erfüllt, wenn die Anschlusskabel nicht länger als 3 Meter sind.

**Hinweis**

Wenn es auf Grund von statischer Elektrizität oder eletromagnetischer Einstrahlung zu einer Unterbrechung der Datenübertragung (oder einem Fehler) kommt, muss das Programm neu gestartet oder das USB-Kabel einmal abgetrennt und wieder angeschlossen werden.

### Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder in den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

# Hinweise zur Verwendung

### Verwenden Sie mit diesem Camcorder ausschließlich MICROMV-Kassetten.

Der Camcorder basiert auf dem MICROMV-Format. Verwenden Sie mit dem Camcorder ausschließlich MICROMV-Kassetten mit micro Cassette Memory.

### Hinweise zum MICROMV-Format

- Aufnahme und Wiedergabe für ca. 60 Minuten in einer mit der DV-Qualität (digitale Videoqualität) vergleichbaren Qualität.
- Die micro Cassette Memory-Funktion ist für alle MICROMV-Kassetten verfügbar. Ihr Camcorder bietet unter Verwendung des Speichers problemlosen Zugriff auf jede Szene (MULTI-SUCHE).
- Verwendet das MPEG2-Format als Methode der Datenkomprimierung. Dieses Format ist identisch mit dem für DVDs (Digital Versatile Disc) verwendeten Format. Die Aufnahme erfolgt zur Gewährleistung einer höheren Bildqualität mit einer 12Mbps-Bitrate.
- Der Übergang der zuletzt aufgenommenen und der nächsten Szene ist das Standbild. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

Die MICROMV-Kassette verfügt über die -Markierung.

### Hinweis zum Typ des mit diesem Camcorder verwendbaren „Memory Stick“

Sie können in diesem Camcorder ausschließlich einen „Memory Stick Duo“, verwenden, der nur ungefähr halb so groß ist, wie ein herkömmlicher „Memory Stick“ (S. 101).

Der „Memory Stick Duo“ verfügt über eine MEMORY STICK DUO-Markierung.

### Hinweise zur Aufnahme

- Testen Sie vor dem Starten der eigentlichen Aufnahme die Aufnahmefunktion, um sicherzugehen, dass Bild und Ton ohne Probleme aufgenommen werden.
- Wenn es aufgrund einer Fehlfunktion des Camcorders, der Speichermedien usw. zu Störungen bei der Aufnahme oder Wiedergabe kommt, besteht kein Anspruch auf Schadenersatz für die nicht erfolgte oder beschädigte Aufnahme.
- Das Farbfernsehsystem hängt vom jeweiligen Land bzw. von der jeweiligen Region ab. Um Ihre Aufnahmen auf einem Fernsehbildschirm wiedergeben zu können, benötigen Sie ein PAL-Fernsehgerät.
- Fernsehprogramme, Filme, Videoaufnahmen und anderes Material kann urheberrechtlich geschützt sein. Das unberechtigte Aufzeichnen solchen Materials verstößt unter Umständen gegen das Urheberrecht.

### Hinweise zum LCD-Bildschirm und Objektiv

- Der LCD-Bildschirm wird in einer Hochpräzisionstechnologie hergestellt, so dass der Anteil der effektiven Bildpunkte bei über 99,99 % liegt.
  Dennoch können schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (weiß, rot, blau oder grün) permanent auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein.
  Diese Punkte gehen auf das Herstellungsverfahren zurück und weisen nicht auf eine Fehlfunktion hin.
- Wenn der LCD-Bildschirm oder das Objektiv längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kamera in der Nähe eines Fensters oder im Freien abstellen.
- Richten Sie die Kamera nicht auf die Sonne. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen. Nehmen Sie die Sonne nur bei mäßiger Helligkeit, z. B. in der Dämmerung, auf.

### Hinweis zum Anschließen anderer Geräte

Wenn Sie den Camcorder über ein USB- oder i.LINK-Kabel an ein anderes Gerät wie einen Videorecorder oder einen Computer anschließen, achten Sie darauf, den Stecker richtig herum einzustecken. Wenn Sie den Stecker mit Gewalt falsch herum einstecken, kann der Anschluss beschädigt werden.
Dadurch kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.

### Hinweis zu dieser Anleitung

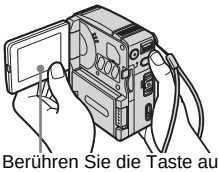
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Bilder vom LCD-Bildschirm wurden mit einer digitalen Standbildkamera aufgenommen und können sich von der tatsächlichen Anzeige unterscheiden.

### Hinweise zum Verwenden des Camcorders

- Halten Sie den Camcorder wie auf der Abbildung dargestellt, indem Sie durch die Schlaufe des Handgelenkriemens fassen.

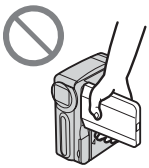
➡*Fortsetzung*

- Vermeiden Sie eine Berührung des Objektivs.
- Wenn Sie mit dem Berührungsbildschirm arbeiten, legen Sie die Hand zum Unterstützen an die Rückseite des LCD-Bildschirmträgers. Berühren Sie dann die auf dem Bildschirm angezeigten Tasten.



Berühren Sie die Taste auf dem LCD-Bildschirm.

- Sie können die Sprache für die Bildschirmanzeige auf dem Camcorder auswählen (S. 20).
- Halten Sie den Camcorder nicht an den folgenden Teilen.

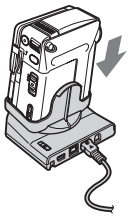


LCD-Bildschirmträger

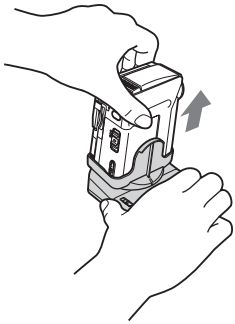
Akku

## Hinweise zur Handhabung der Handycam Station

- Wenn Sie den Camcorder auf die Handycam Station setzen, schieben Sie das Gerät in Pfeilrichtung (siehe Abbildung). Stellen Sie dabei sicher, dass es vollständig eingeschoben wird.



- Wenn Sie den Camcorder von der Handycam Station herunternehmen, halten Sie das Gerät und die Handycam Station wie in der folgenden Abbildung dargestellt, und nehmen Sie es von der Handycam Station herunter.



### Hinweise

- Halten Sie beim Lösen des Netzteils von der Handycam Station den Gleichstromstecker und die Handycam Station fest.
- Achten Sie darauf, dass der Camcorder ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn auf die Handycam Station setzen oder von der Station herunternehmen.
- Sie können den Camcorder u. U. nicht auf die Handycam Station setzen, wenn die Buchsenabdeckung am Gerät geöffnet ist.

# Inhaltsverzeichnis

: Nur für Kassette verfügbare Funktionen.
: Nur für „Memory Stick Duo“ verfügbare Funktionen

Vor Verwendung lesen ..... 2

## Kurzanleitung

Aufnehmen von Filmen auf Band ..... 8
Aufnehmen von Standbildern auf einen „Memory Stick Duo“ ..... 10

## Vorbereitungen

Schritt 1: Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs ..... 12
Schritt 2: Laden des Akkus ..... 13
Anschließen an eine externe Stromquelle ..... 16
Schritt 3: Einschalten der Kamera ..... 16
Schritt 4: Einstellen des LCD-Bildschirms ..... 17
Schritt 5: Einstellen von Datum und Uhrzeit ..... 18
Schritt 6: Einlegen des Aufnahmemediums ..... 19
Einlegen einer Kassette ..... 19
Einlegen eines „Memory Stick Duo“ ..... 19
Schritt 7: Einstellen der Sprache für die Bildschirmanzeige ..... 20

## Aufnahme

Aufnehmen von Filmen ..... 22
So wählen Sie den Aufnahmemodus für ein Bild im MPEG-Format aus ..... 23
Der Zoom ..... 24
Aufnehmen im Spiegelmodus ..... 25
Der Selbstauslöser ..... 25
Aufnehmen von Standbildern — Speicherfotoaufnahme ..... 26
Auswählen von Bildqualität und -größe ..... 27
Der Selbstauslöser ..... 28
Standbildaufnahme auf einen „Memory Stick Duo“ während einer Filmaufnahme auf Kassette ..... 29
Einstellen der Belichtung ..... 30
Einstellen der Belichtung bei Gegenlichtaufnahmen ..... 30
Festlegen der Belichtung für das ausgewählte Motiv — Flexible Punktbelichtungsmessung ..... 30
Manuelle Belichtung ..... 31

➡*Fortsetzung*

Aufnahmen in der Dunkelheit — Color Slow Shutter ..... 32
Einstellen des Fokus ..... 32
Einstellen des Fokus auf ein Motiv außerhalb der Mitte — SPOT FOCUS ..... 32
Manuelles Einstellen des Fokus ..... 33
Aufnehmen eines Bildes mit verschie-denen Effekten ..... 34
Ein- und Ausblenden einer Szene — FADER ..... 34
Aufnehmen mit Spezialeffekten — Digitaleffekt ..... 35
Einblenden von Standbildern in Filme auf Kassette — MEMORY MIX ..... 36
Suchen nach der letzten Szene der zuletzt gemachten Aufnahme — END SEARCH ..... 38

## Wiedergabe

Wiedergeben von auf Band aufgezeichneten Filmen ..... 40
Wiedergeben in verschiedenen Modi ..... 41
Wiedergeben von Aufnahmen mit Spezialeffekten — Digitaleffekt ..... 41
Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick Duo“ ..... 42
Wiedergeben in verschiedenen Modi von einem „Memory Stick Duo“ ..... 44
Verschiedene Wieder-gabefunktionen ..... 45
Vergrößern von Bildern — Bandwiedergabe-Zoom/Speicherwiedergabe-Zoom ..... 45
Einblenden der Bildschirmanzeigen ..... 46
Anzeigen von Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten — Datencode ..... 46
Anzeigen des Bildes auf einem Fernseher ..... 48
Ansteuern einer Szene auf Band für die Wiedergabe ..... 49
Schnellsuche nach einer bestimmten Szene — Multi-Suche ..... 49
Suchen einer Szene anhand des Titels — Titelsuche ..... 50
Suchen einer Szene anhand des Aufnahmedatums — Datumssuche ..... 51

## Weitere Funktionen

### Das Menüsystem


Auswählen von Menüoptionen .....52

Das Menü (KAMERAEINST.) — PROGRAM AE/WEISSABGL./ 16:9-FORMAT usw. .....54

Das Menü (SPEICHEREINS) — BILDSERIE/QUALITÄT/ BILDGRÖSSE/ALLE LÖSCH./ NEUER ORDNER usw. .....58

Das Menü (BILDANWEND) — BILDEFFEKT/DIA-SHOW/ INT.FOTO AUF usw. .....62

Das Menü (BEARB&WIEDER) — MULTI SUCHE/TITEL/ BANDTITEL usw. .....66

Das Menü (STD. EINST.) — USB-CAMERA usw. .....70

Das Menü (ZEIT/SPRACHE) — UHR EINSTEL./WELTZEIT usw. .....75

Anpassen des persönlichen Menüs .....76


### Überspielen/Bearbeiten


Anschließen an einen Videorecorder oder einen Fernseher .....79

Überspielen auf ein anderes Band .....80

Aufnehmen von Bildern von einem Videorecorder oder Fernseher .....81

Überspielen von Bildern von einem Band auf einen „Memory Stick Duo“ .....82

Überspielen von Standbildern von einem „Memory Stick Duo“ auf ein Band .....83

Löschen aufgenommener Bilder .....84

Ändern der Größe von Standbildern — Größe ändern .....85

Zuweisen spezieller Informationen für aufgenommene Bilder — Bildschutz/Druckmarkierung ....86


### Störungsbehebung


Störungsbehebung .....89

Warnanzeigen und -hinweise .....96


### Weitere Informationen


Verwenden des Camcorders im Ausland .....100

Geeignete Kassetten .....100

Informationen zum „Memory Stick“ .....101

Informationen zum „InfoLITHIUM“-Akku .....104

Die i.LINK-Funktion .....105

Wartung und Sicherheitsmaßnahmen .....107

Technische Daten .....110


### Kurzreferenz


Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente .....113

Index .....119


**Lesen Sie auch in den anderen Bedienungsanleitungen nach, die im Lieferumfang des Camcorders enthalten sind:**

- Bearbeiten von Bildern mit dem Computer
  ➔Handbuch zu Computeranwendungen
  ➔Handbuch zur MovieShaker-Anwendung

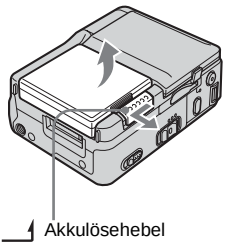
Kurzanleitung

# Aufnehmen von Filmen auf Band

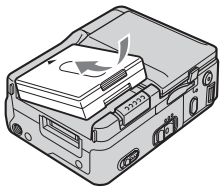
## 1 Bringen Sie den geladenen Akku am Camcorder an.

Informationen zum Laden des Akkus finden Sie auf Seite 13.

**❶ Schieben Sie den Akkulösehebel BATT ⏏ wie in der Abbildung dargestellt in Pfeilrichtung, und nehmen Sie die Akkuanschlussabdeckung ab.**




**❷ Achten Sie beim Einlegen des Akkus darauf, dass der Anschluss zum Camcorder zeigt (siehe Abbildung), und drücken Sie den Akku herunter, bis er einrastet.**

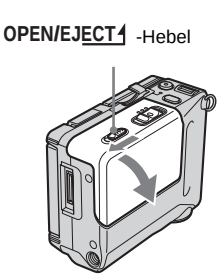


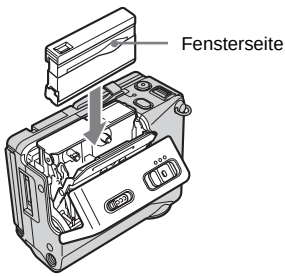
## 2 Legen Sie eine Kassette in den Camcorder ein.

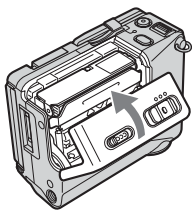
**❶ Schieben Sie den Hebel OPEN/EJECT ⏏ in Pfeilrichtung, und öffnen Sie dann den Kassettenfachdeckel.**
Das Kassettenfach fährt automatisch heraus.

**❷ Legen Sie die Kassette so ein, dass das Fenster zum Kassettenfachdeckel zeigt, und drücken Sie dann leicht gegen die Rückseite der Kassette.**

**❸ Schieben Sie das Kassettenfach vorsichtig hinein, indem Sie den Kassettenfachdeckel bewegen.**
Schließen Sie den Kassettenfachdeckel, wenn das Kassettenfach von alleine zurückgefahren ist.



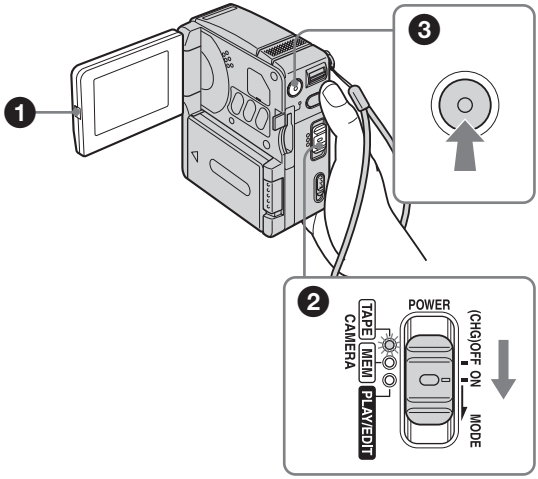
## 3 Starten Sie die Aufnahme und betrachten Sie dabei das Motiv.

Datum und Uhrzeit sind werkseitig nicht eingestellt. Informationen zum Einstellen von Datum und Uhrzeit finden Sie auf Seite 18.

**❶ Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

**❷ Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER nach unten, so dass die Anzeige CAMERA-TAPE leuchtet.**
Das Gerät wird eingeschaltet, und die Objektivabdeckung öffnet sich.

**❸ Drücken Sie START/STOP.**
Die Aufnahme beginnt. Wenn Sie in den Bereitschaftsmodus wechseln möchten, drücken Sie erneut START/STOP.



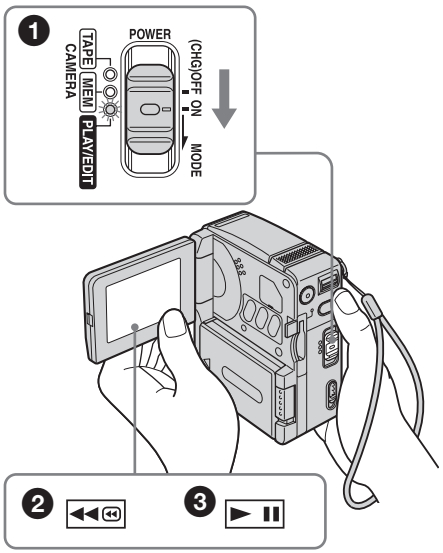

## 4 Zeigen Sie das aufgenommene Bild an.

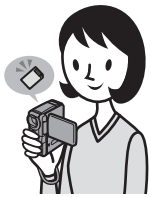
**❶ Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals, bis die Anzeige PLAY/EDIT leuchtet.**
Die Objektivabdeckung schließt sich.

**❷ Berühren Sie ◀◀ (Zurückspulen).**

**❸ Berühren Sie ▶II (Wiedergabe), um die Wiedergabe zu starten.**
Zum Stoppen drücken Sie ■.

Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF.



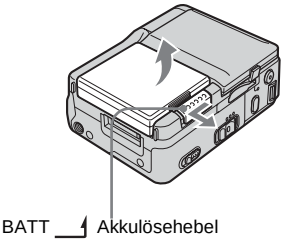


# Aufnehmen von Standbildern auf einen „Memory Stick Duo“

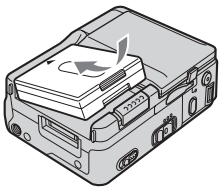
## 1 Bringen Sie den geladenen Akku am Camcorder an.

Informationen zum Laden des Akkus finden Sie auf Seite 13.

**❶ Schieben Sie den Akkulösehebel BATT wie in der Abbildung dargestellt in Pfeilrichtung, und nehmen Sie die Akkuanschlussabdeckung ab.**

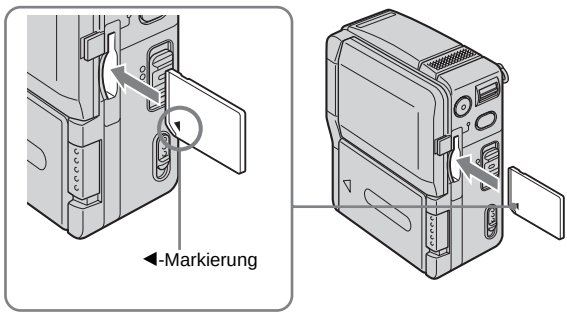



**❷ Achten Sie beim Anbringen des Akkus darauf, dass der Anschluss zum Camcorder zeigt (siehe Abbildung), und drücken Sie den Akku herunter, bis er einrastet.**



## 2 Setzen Sie einen „Memory Stick Duo“ in den Camcorder ein.

**Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass die ◄-Markierung unten links am „Memory Stick“ nach unten zeigt. Schieben Sie den „Memory Stick“ hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.**



## 3 Starten Sie die Aufnahme und betrachten Sie dabei das Motiv.

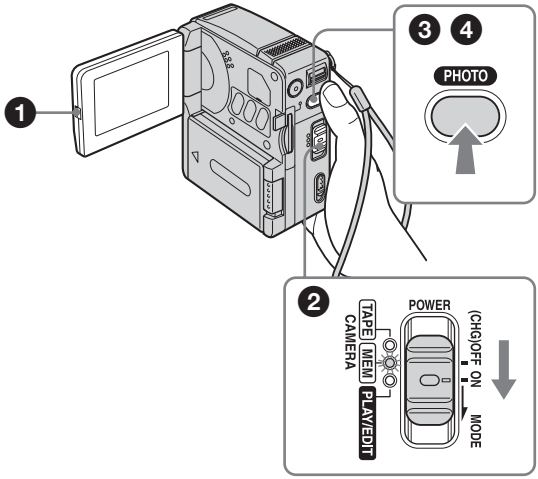
Datum und Uhrzeit sind werkseitig nicht eingestellt. Informationen zum Einstellen von Datum und Uhrzeit finden Sie auf Seite 18.

**❶ Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

**❷ Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER so oft nach unten, bis die Anzeige CAMERA-MEM leuchtet.**
Das Gerät wird eingeschaltet, und die Objektivabdeckung öffnet sich.

**❸ Drücken Sie leicht PHOTO.**
Ein kurzer Signalton ist zu hören, wenn der Fokus eingestellt wird.

**❹ Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.**
Der Auslöser ist zu hören und das Standbild wird auf einem „Memory Stick Duo“ aufgezeichnet.



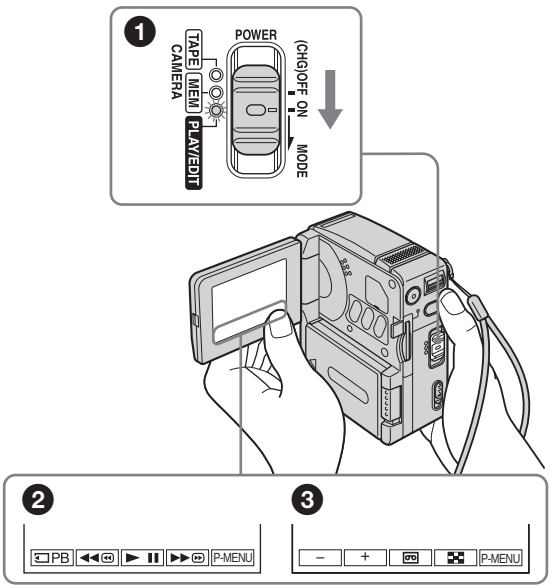

## 4 Zeigen Sie das aufgenommene Bild an.

**❶ Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals, bis die Anzeige PLAY/EDIT leuchtet.**
Die Objektivabdeckung schließt sich.

**❷ Berühren Sie PB.**
Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.

**❸ Lassen Sie durch Berühren von + (weiter) oder − (zurück) weitere Bilder nacheinander anzeigen.**

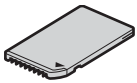
Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF.



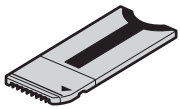
# Schritt 1: Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Überprüfen Sie bitte, ob die folgenden Teile mit dem Camcorder geliefert wurden.
Die Zahl in Klammern gibt jeweils die Anzahl der mitgelieferten Teile an.

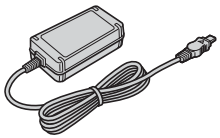
**„Memory Stick Duo“ 8MB (1)**
Sie können in diesem Camcorder ausschließlich einen „Memory Stick Duo“, verwenden, der nur ungefähr halb so groß ist, wie ein herkömmlicher „Memory Stick“. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 101.



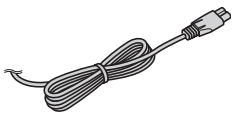
**Memory Stick Duo-adapter (1)**
Wenn Sie den „Memory Stick Duo“ in einen Memory Stick Duo-adapter einlegen, können Sie den Memory Stick Duo in Geräten verwenden, die mit einem herkömmlichen „Memory Stick“ kompatibel sind.



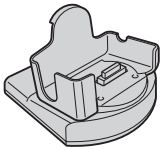
**Netzteil (1)**



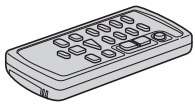
**Netzkabel (1)**



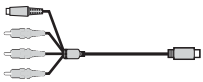
**Handycam Station DCRA-C100 (1)**



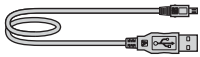
**Drahtlose Fernbedienung (1)**
Eine Lithiumknopfzelle ist bereits eingelegt.



**A/V-Verbindungskabel (1)**



**USB-Kabel (1)**



**Handgelenkriemen (1)**
Am Camcorder befestigt.

**Akku NP-FF51 (1)**
Der silberfarbene Akku NP-FF51 ist nur in Verbindung mit dem Camcorder erhältlich.

**Akkuanschlussabdeckung (1)**
Am Camcorder befestigt.

**CD-ROM „SPVD-010 USB Driver“ (1)**

**CD-ROM „MovieShaker Ver.3.1 for MICROMV“ (1)**

**Reinigungstuch (1)**

**Bedienungsanleitung für Kamera <Dieses Handbuch> (1)**

**Handbuch zu Computeranwendungen (1)**

**Handbuch zur MovieShaker-Anwendung (1)**

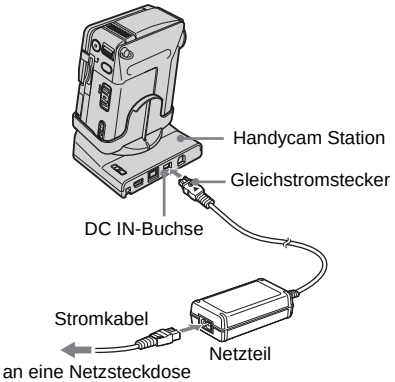
**21-poliger Adapter (1)**
Nur bei Modellen mit dem CE -Zeichen an der Unterseite.

# Schritt 2: Laden des Akkus

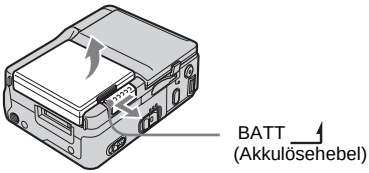
Sie können den **„InfoLITHIUM“-Akku der F-Serie** an den Camcorder anbringen und laden.

**Hinweise**

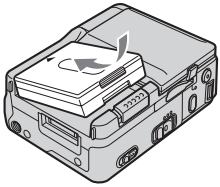
- Andere Akkus als der „InfoLITHIUM“-Akku der F-Serie sind nicht geeignet (S. 104).
- Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzteils nicht mit einem Metallgegenstand kurz. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Schließen Sie das Netzteil an eine nahe gelegene Netzsteckdose an. Lösen Sie das Netzteil umgehend von der Netzsteckdose, wenn es zu einer Fehlfunktion kommt.



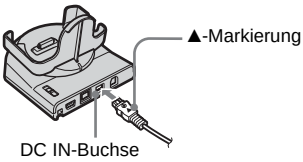

1 **Schieben Sie den Akkulösehebel BATT wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt in Pfeilrichtung, und nehmen Sie die Akkuanschlussabdeckung ab.**




2 **Achten Sie beim Anbringen des Akkus darauf, dass der Anschluss zum Camcorder zeigt (siehe nachfolgende Abbildung), und drücken Sie den Akku herunter, bis er einrastet.**



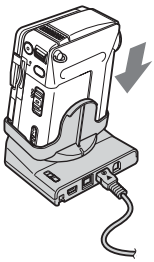
3 **Schließen Sie das Netzteil an die DC IN-Buchse an der Handycam Station an. Die ▲-Markierung am Gleichstromstecker muss dabei nach oben zeigen.**




4 **Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an.**

5 **Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.**

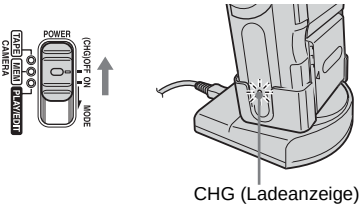
6 **Stellen Sie den Camcorder auf die Handycam Station.**



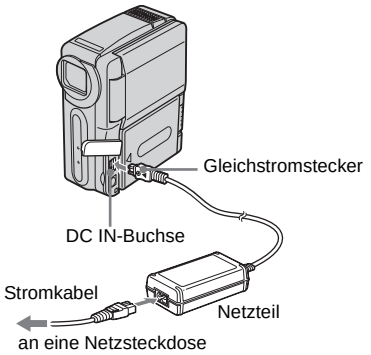
➡*Fortsetzung*

7 **Stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF.**

Die Ladeanzeige CHG leuchtet auf und der Ladevorgang beginnt.




## Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das Netzteil.

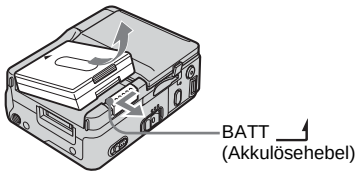



Sie können den Akku während einer Reise auch dann laden, wenn Sie die Handycam Station nicht mitgenommen haben. Schließen Sie das Netzteil an die DC IN-Buchse am Camcorder wie nachfolgend dargestellt an. Die ▲-Markierung am Gleichstromstecker muss dabei nach oben zeigen.

### Nach dem Laden des Akkus

Die Ladeanzeige CHG erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist (full charge). Lösen Sie das Netzteil von der DC IN-Buchse.

## So nehmen Sie den Akku ab




1 **Stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF.**

2 **Schieben Sie den Akkulösehebel BATT wie in der Abbildung dargestellt in Pfeilrichtung, und nehmen Sie den Akku heraus.**

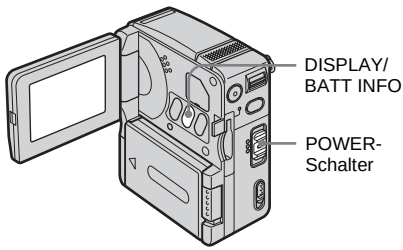
**Aufbewahrung des Camcorders**

Bringen Sie die Akkuanschlussabdeckung zum Schutz der Akkuanschlüsse immer an. Wenn Sie den Camcorder für längere Zeit nicht verwenden, achten Sie vor der Aufbewahrung des Geräts darauf, dass der Akku vollständig entleert ist. Auf Seite 104 finden Sie Einzelheiten zur Aufbewahrung des Akkus.

**Hinweis**

- Drücken Sie den Akku beim Abnehmen mit der Hand leicht nach unten, damit er nicht herunterfällt.

## So überprüfen Sie die Akkurestladung — Akkuinformationen



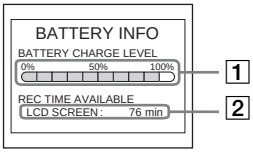

Sie können den aktuellen Ladezustand des Akkus und die mögliche Aufnahmedauer anzeigen lassen, während der Akku geladen wird oder wenn der Schalter POWER ausgeschaltet ist.

1 **Stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF.**

2 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

3 **Drücken Sie DISPLAY/BATT INFO.**

Die Akkuinformationen erscheinen etwa 7 Sekunden lang.
Wenn Sie die Taste gedrückt halten, können Sie die Informationen etwa 20 Sekunden lang anzeigen lassen.




**1 Akkuladezustand: Zeigt die ungefähre Restladung des Akkus an.**

**2 Verfügbare Aufnahmedauer.**

## Ladedauer

Ungefähre Anzahl an Minuten zum vollständigen Laden eines vollständig entladenen Akkus bei 25°C (10 – 30°C empfohlen).

| Akku | |
|---|---|
| NP-FF50 | 120 |
| NP-FF51 (mitgeliefert) | 130 |
| NP-FF70 | 150 |
| NP-FF71 | 170 |

## Aufnahmedauer

Ungefähre Anzahl an Minuten bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus bei 25°C.

**Wenn LCD BACKLIGHT auf EIN gestellt ist.**

| Akku | Kontinuierliche Aufnahmedauer | Dauer bei normaler* Aufnahme |
|---|---|---|
| NP-FF50 | 75 | 40 |
| NP-FF51 (mitgeliefert) | 85 | 50 |
| NP-FF70 | 160 | 95 |
| NP-FF71 | 170 | 100 |

**Wenn LCD BACKLIGHT auf AUS gestellt ist.**

| Akku | Kontinuierliche Aufnahmedauer | Dauer bei normaler* Aufnahme |
|---|---|---|
| NP-FF50 | 75 | 40 |
| NP-FF51 (mitgeliefert) | 85 | 50 |
| NP-FF70 | 165 | 95 |
| NP-FF71 | 175 | 100 |

* Ungefähre Anzahl an Minuten, wenn Sie die Aufnahme wiederholt starten/stoppen, mit dem Schalter POWER den Modus wechseln und den Zoom einsetzen. Die tatsächliche Betriebsdauer des Akkus ist unter Umständen kürzer.

## Wiedergabedauer

Ungefähre Anzahl an Minuten bei Verwendung eines vollständig geladenen Akkus bei 25°C.

| Akku | LCD-Bildschirmträger aufgeklappt* |
|---|---|
| NP-FF50 | 80 |
| NP-FF51 (mitgeliefert) | 90 |
| NP-FF70 | 175 |
| NP-FF71 | 190 |

* Wenn LCD BACKLIGHT auf EIN gestellt ist.

**Hinweise**

- Die Stromzufuhr erfolgt nicht über den Akku, wenn das Netzteil an die DC IN-Buchse des Camcorders angeschlossen ist. Dies gilt selbst dann, wenn das Netzkabel nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.
- Die Aufnahme- und Wiedergabedauer verkürzen sich, wenn Sie den Camcorder bei niedrigen Temperaturen verwenden.
- In den folgenden Fällen blinkt die Ladeanzeige CHG während des Ladens oder die Akkuinformationen werden nicht korrekt angezeigt.
  – Der Akku wurde nicht korrekt angebracht.
  – Der Akku ist beschädigt.
  – Der Akku ist vollständig entladen. (Nur die Akkuinformation ist inkorrekt.)

## Anschließen an eine externe Stromquelle

Wenn Sie den Akku schonen möchten, können Sie den Camcorder über das Netzteil mit Strom versorgen. Solange Sie das Netzteil verwenden, wird der Akku nicht entladen, auch wenn er am Camcorder angebracht ist.

**VORSICHT**

Auch wenn der Camcorder ausgeschaltet ist, wird er mit Wechselstrom (Hausstromnetz) versorgt, so lange er über das Netzteil an der Netzsteckdose angeschlossen ist.

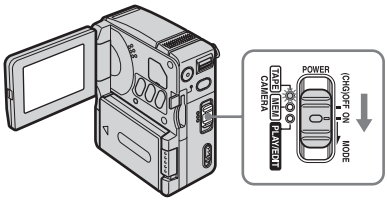
**Schließen Sie den Camcorder wie unter „Schritt 2: Laden des Akkus“ (S. 13) erläutert an.**

# Schritt 3: Einschalten der Kamera

Sie müssen den Schalter POWER wiederholt nach unten schieben, um den gewünschten Betriebsmodus für die Aufnahme oder Wiedergabe auszuwählen.
Bei der ersten Verwendung des Camcorders wird der Bildschirm CLOCK SET angezeigt (S. 18).

**Halten Sie die grüne Taste gedrückt und schieben Sie den Schalter POWER in Pfeilrichtung.**

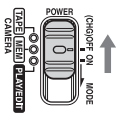
Die Kamera schaltet sich ein.
Um in den Aufnahme- oder Wiedergabemodus zu wechseln, schieben Sie den Schalter so oft nach unten, bis die entsprechende Anzeige für den gewünschten Betriebsmodus aufleuchtet.
Wenn der Schalter POWER auf den Modus CAMERA-TAPE oder CAMERA-MEM gestellt ist, öffnet sich die Objektivabdeckung.




- CAMERA-TAPE-Modus: Zum Aufnehmen auf Band.
- CAMERA-MEM-Modus: Zum Aufnehmen auf einen „Memory Stick Duo“.
- PLAY/EDIT-Modus: Zum Wiedergeben oder Bearbeiten von Bildern auf einem Band oder „Memory Stick Duo“.

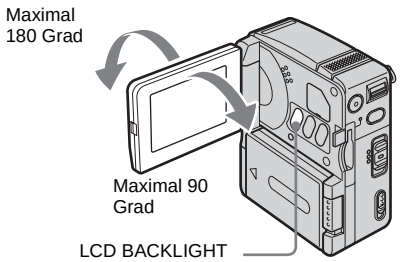
### Ausschalten der Kamera

Schieben Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF. Die Objektivabdeckung schließt sich.



# Schritt 4: Einstellen des LCD-Bildschirms

Sie können den Winkel und die Helligkeit des LCD-Bildschirms für verschiedene Aufnahmesituationen einstellen.
Auch wenn sich zwischen Ihnen und dem Motiv Hindernisse befinden, können Sie das Motiv während der Aufnahme auf dem LCD-Bildschirm anzeigen lassen, indem Sie den Winkel des LCD-Bildschirmträgers entsprechend einstellen.




**Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger um 90 Grad zum Camcorder auf und drehen Sie ihn dann in die gewünschte Position.**

## So stellen Sie die Helligkeit des LCD-Bildschirms ein

1. **Berühren Sie** P-MENU **.**
2. **Berühren Sie LCD BRIGHT.**
   Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃ / ⌄ .
   Wenn Sie sie nicht finden können, berühren Sie MENU, wählen Sie das Menü (STANDARD SET) aus, und berühren Sie LCD SET.
3. **Stellen Sie die Option mit** − **/** + **ein und berühren Sie dann** OK **.**

**Tipps**

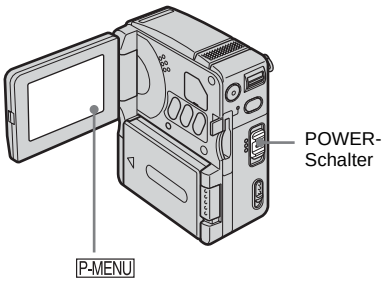
- Die Aufnahmen werden durch diese Einstellung nicht beeinflusst.
- Wenn Sie den LCD-Bildschirmträger um 180 Grad zur Objektivseite hin drehen, können Sie den LCD-Bildschirmträger mit nach außen weisendem LCD-Bildschirm zuklappen.
- Wenn Sie den Akku als Stromquelle verwenden, können Sie die Helligkeit einstellen, indem Sie zunächst [LCD EINST.] auswählen, und dann die Option [LCD-HELLIGK.] im Menü (STD. EINST.) auswählen (S. 70).
- Wenn Sie den Camcorder bei hellem Licht mit dem Akku verwenden, drücken Sie LCD BACKLIGHT, um die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms auszuschalten. Durch diese Einstellung lässt sich Energie sparen.
- Auf dem Berührungsbildschirm können Sie den Signalton für die Betriebsrückmeldung abstellen, indem Sie [SIGNALTON] im Menü (STD.EINST.) auf [AUS] setzen (S. 73).

# Schritt 5: Einstellen von Datum und Uhrzeit

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, wenn Sie diesen Camcorder zum ersten Mal benutzen. Wenn Sie Datum und Uhrzeit nicht einstellen, erscheint der Bildschirm CLOCK SET bei jedem Einschalten des Camcorders.

**Hinweis**

- Wenn Sie den Camcorder etwa **3 Monate** lang nicht verwenden, entlädt sich die integrierte Knopfzelle und die Datums- und Uhrzeiteinstellungen werden möglicherweise gelöscht. Laden Sie in diesem Fall die Knopfzelle (S. 110) und stellen Sie dann Datum und Uhrzeit erneut ein.

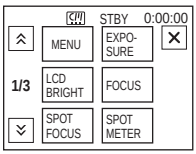



1 **Schalten Sie den Camcorder ein (S. 16).**

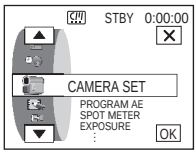
2 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

Fahren Sie mit Schritt 7 fort, wenn Sie die Uhr zum ersten Mal einstellen.

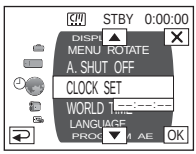
3 **Berühren Sie** P-MENU **.**



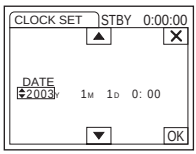

4 **Berühren Sie MENU.**



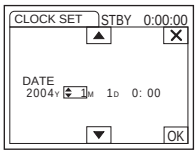

5 **Wählen Sie mit / die Option (TIME/LANGU.) und berühren Sie dann OK.**




6 **Wählen Sie mit / die Option CLOCK SET und berühren Sie dann OK.**




7 **Setzen Sie J (Jahr) mit / und berühren Sie OK.**




Sie können ein beliebiges Jahr bis zum Jahr 2079 eingeben.

8 **Stellen Sie wie in Schritt 7 erläutert auf [M] (Monat), [D] (Tag), Stunden und Minuten ein und berühren Sie dann OK.**

# Schritt 6: Einlegen des Aufnahmemediums

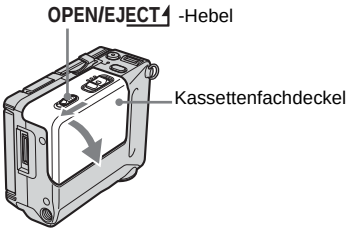
## Einlegen einer Kassette

Verwenden Sie ausschließlich MICROMV-Kassetten, die mit einer MICROMV -Markierung versehen sind.
Einzelheiten zu diesen Kassetten (z. B. zum Überspielschutz) finden Sie auf Seite 100.

**Hinweis**

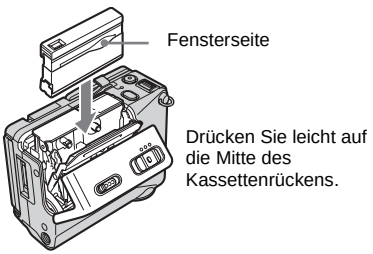
- Drücken Sie die Kassette nicht mit Gewalt in das Fach. Dadurch kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.

1 **Schieben Sie den OPEN/EJECT-Hebel in Pfeilrichtung und öffnen Sie dann den Kassettenfachdeckel.**

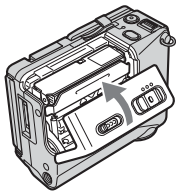



Das Kassettenfach fährt automatisch heraus und öffnet sich.

2 **Legen Sie die Kassette so ein, dass das Fenster der Kassette zum Kassettenfachdeckel zeigt.**




3 **Schieben Sie das Kassettenfach vorsichtig hinein, indem Sie den Kassettenfachdeckel bewegen.**
Das Kassettenfach gleitet automatisch wieder zurück.



4 **Schließen Sie den Kassettenfachdeckel.**

### So lassen Sie die Kassette auswerfen

1 **Schieben Sie den OPEN/EJECT-Hebel und öffnen Sie den Kassettenfachdeckel.**
Das Kassettenfach fährt automatisch heraus.
2 **Nehmen Sie die Kassette heraus.**
3 **Schieben Sie das Kassettenfach vorsichtig hinein, indem Sie den Kassettenfachdeckel bewegen.**
Das Kassettenfach gleitet automatisch wieder zurück.
4 **Schließen Sie den Kassettenfachdeckel.**

## Einlegen eines „Memory Stick Duo“

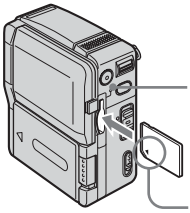
Einzelheiten zum „Memory Stick Duo“ finden Sie auf Seite 101.

**Hinweis**

- Sie können in diesem Camcorder ausschließlich einen „Memory Stick Duo“ verwenden, der nur ungefähr halb so groß ist, wie ein herkömmlicher „Memory Stick“ (S. 101). Versuchen Sie nicht

➡*Fortsetzung*

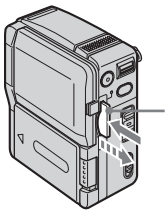
gewaltsam einen anderen „Memory Stick“-Typ in den „Memory Stick“-Einschub einzuschieben.




**Achten Sie beim Einschieben des „Memory Stick Duo“ darauf, dass die ◄-Markierung links unten am „Memory Stick“ nach unten zeigt. Er muss mit einem Klicken einrasten.**

### So lassen Sie einen „Memory Stick Duo“ auswerfen

Drücken Sie den „Memory Stick Duo“ leicht hinein.

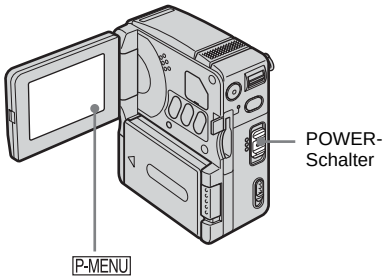



**Hinweise**

- Wenn Sie den „Memory Stick Duo“ mit Gewalt falsch herum in den „Memory Stick“-Einschub hineindrücken, kann der „Memory Stick“-Einschub beschädigt werden.
- Setzen Sie ausschließlich einen „Memory Stick Duo“ in den „Memory Stick“-Einschub ein. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
- Wenn die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt, werden Daten auf dem „Memory Stick Duo“ gelesen bzw. darauf geschrieben. Schütteln oder stoßen Sie den Camcorder nicht, schalten Sie ihn nicht aus, werfen Sie den „Memory Stick Duo“ nicht aus und entfernen Sie den Akku nicht. Andernfalls können Bilddaten beschädigt werden.

# Schritt 7: Einstellen der Sprache für die Bildschirmanzeige

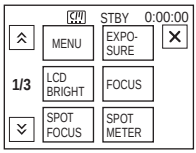
Sie können die Sprache für die Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm auswählen.




1 **Schalten Sie den Camcorder ein.**

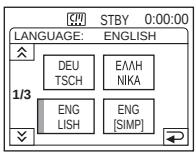
2 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

3 **Berühren Sie** P-MENU **.**




4 **Berühren Sie LANGUAGE.**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option dann aus dem Menü (TIME/LANGU.) aus (S. 75).



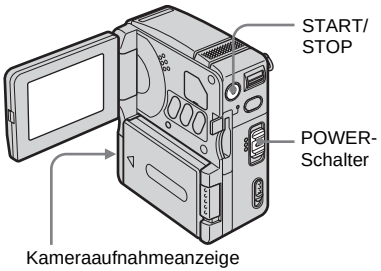
5 **Wählen Sie mit ⌃/⌄ die gewünschte Sprache aus und berühren Sie dann OK.**

**Tipp**

- Sollte Ihre eigentliche Muttersprache nicht zur Auswahl stehen, so halt der Camcorder fur Sie die Option [ENG[SIMP]] (vereinfachtes Englisch) bereit.

# Aufnehmen von Filmen

Sie können Filme auf einer Kassette oder einem „Memory Stick Duo“ aufnehmen. Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 12 - S. 20) aus.
Beim Aufnehmen auf eine Kassette werden Filme mit Stereoton aufgezeichnet.
Beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick Duo“ werden Filme in mono aufgezeichnet.

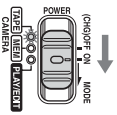



## 1 Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.

## 2 Wählen Sie den Aufnahmemodus aus.

### Aufnehmen auf Band

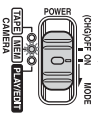
Schieben Sie den Schalter POWER, bis die Anzeige CAMERA-TAPE leuchtet. Die Objektivabdeckung öffnet sich und Camcorder befindet sich im Bereitschaftsmodus.




Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

### So nehmen Sie auf einem „Memory Stick Duo“ auf — MPEG MOVIE AX

Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals, bis die Anzeige CAMERA-MEM leuchtet. Die Objektivabdeckung öffnet sich, und der aktuell ausgewählte Aufnahmeordner wird auf dem Bildschirm angezeigt.




Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

## 3 Drücken Sie START/STOP.

Die Aufnahme beginnt. Auf dem LCD-Bildschirm erscheint [AUFN] und die Kameraaufnahmeanzeige leuchtet auf. Drücken Sie START/STOP. Die Aufnahme wird gestoppt.

### So überprüfen Sie den zuletzt aufgenommenen MPEG-Film — Rückschau

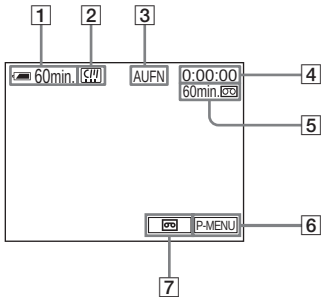
Berühren Sie . Die Wiedergabe startet automatisch.
Durch Berühren von schalten Sie in den Bereitschaftsmodus zurück.
Berühren Sie , nachdem die Wiedergabe beendet ist, wenn Sie ein Bild löschen möchten. Bestätigen Sie den Löschvorgang durch Berühren von [JA].
Um den Vorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

### So schalten Sie das Gerät aus

Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG)OFF.

### Anzeigen beim Aufnehmen auf Band

Die Anzeigen werden nicht auf Band aufgenommen.
Datum und Uhrzeit sowie die Kameraeinstelldaten (S. 46) werden während der Aufnahme nicht angezeigt.



1 **Akkurestladung**
Je nach den Einsatzbedingungen ist diese Anzeige nicht immer korrekt. Nachdem Sie den LCD-Bildschirmträger auf- oder zugeklappt haben, dauert es ungefähr 1 Minute, bis die Akkurestladung korrekt angezeigt wird.

2 **Anzeigen für Kassetten mit micro Cassette Memory**

3 **Aufnahmestatus ([STBY] (Bereitschaft) oder [AUFN] (Aufnahme))**

4 **Bandzähler (Stunden:Minuten:Sekunden)**

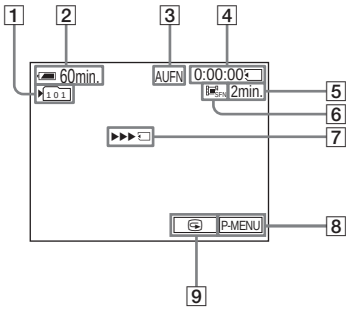
5 **Bandrestanzeige (S. 72)**

6 **Taste für das persönliche Menü (S. 52)**

7 **Wählschalter END SEARCH (S. 38)**

## Anzeigen beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick Duo“

Die Anzeigen werden nicht auf den „Memory Stick Duo“ aufgenommen.
Datum und Uhrzeit (S. 46) werden während der Aufnahme nicht angezeigt.




1 **Aufnahmeordner**

2 **Akkurestladung**
Je nach den Einsatzbedingungen ist diese Anzeige nicht immer korrekt. Nachdem Sie den LCD-Bildschirmträger auf- oder zugeklappt haben, dauert es ungefähr 1 Minute, bis die Akkurestladung korrekt angezeigt wird.

3 **Aufnahmestatus ([STBY] (Bereitschaft) oder [AUFN] (Aufnahme))**

4 **Aufnahmedauer (Stunden:Minuten:Sekunden)**

5 **Aufnahmekapazität des „Memory Stick Duo“**

6 **Bildgröße für Filme (Aufnahmemodus)**

7 **Aufnahmestartanzeige „Memory Stick Duo“**
Diese Anzeige erscheint ca. 5 Sekunden lang.

8 **Taste für das persönliche Menü (S. 52)**

9 **Taste zum Überprüfen der letzten Aufnahme (S. 22)**

### Hinweise

- Schieben Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF, bevor Sie den Akku auswechseln.
- Wenn Sie den Camcorder ca. 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich standardmäßig aus, um den Akku zu schonen ([AUTOM. AUS], S. 74). Schieben Sie zum Fortsetzen der Aufnahme den Schalter POWER nach unten, um den Modus CAMERA-TAPE oder CAMERA-MEM auszuwählen, und drücken Sie START/STOP.

### Tipps

- Nähere Informationen zur maximalen Aufnahmedauer auf Memory Sticks des Typs „Memory Stick Duo“ mit unterschiedlicher Kapazität finden Sie unter „So wählen Sie den Aufnahmemodus für ein Bild im MPEG-Format aus“ (S. 23).
- Aufnahmeuhrzeit und -datum sowie die Kameraeinstelldaten (nur bei Aufnahme auf Band) werden automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet. Auf dem Bildschirm werden diese Informationen nicht angezeigt. Sie können diese Informationen während der Wiedergabe anzeigen, indem Sie [DATENCODE] auf die gewünschte Einstellung setzen (S. 46).

## So wählen Sie den Aufnahmemodus für ein Bild im MPEG-Format aus

Wählen Sie im Menü (SPEICHEREINS) die Option [FILM EINST.] und dann die Option [ AUFN.MODUS]. Detaillierte Informationen zu den beiden Aufnahmemodi finden Sie auf Seite 59.
Die Anzahl der Bilder, die auf einen „Memory Stick Duo“ aufgenommen werden kann, hängt vom Aufnahmemodus und den Aufnahmebedingungen ab.

➡*Fortsetzung*

Näherungswerte für die Aufnahmedauer bei der Aufnahme von Filmen auf einen mit diesem Camcorder formatierten „Memory Stick Duo“ finden Sie in der folgenden Übersicht.

### Aufnahmedauer bei Verwendung des Aufnahmemodus [SUPERFEIN] (Stunden:Minuten:Sekunden)

Die Bildgröße beträgt 352 × 288, die Einzelbildrate beträgt 25 Fps (Bilder pro Sekunde) und die Bitrate für Bild- und Audioaufnahmen beträgt ca. 1.200 Kbps.

| | **352 × 288** SFN |
|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 00:00:45 |
| 16 MB | 00:01:30 |
| 32 MB | 00:03:20 |
| 64 MB | 00:06:50 |
| 128 MB | 00:13:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 00:25:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 00:51:00 |

### Aufnahmedauer bei Verwendung des Aufnahmemodus [FEIN] (Stunden:Minuten:Sekunden)

Die Bildgröße beträgt 352 × 288, die Einzelbildrate beträgt 25 Fps (Bilder pro Sekunde) und die Bitrate für Bild- und Audioaufnahmen beträgt ca. 750 Kbps.

| | **352 × 288** FINE |
|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 00:01:10 |
| 16 MB | 00:02:30 |
| 32 MB | 00:05:20 |
| 64 MB | 00:11:00 |
| 128 MB | 00:22:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 00:40:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 01:20:00 |

### Aufnahmedauer bei Verwendung des Aufnahmemodus [STANDARD] (Stunden:Minuten:Sekunden)

Die Bildgröße beträgt 160 × 128, die Einzelbildrate beträgt 10 Fps (Bilder pro Sekunde) und die Bitrate für Bild- und Audioaufnahmen beträgt ca. 400 Kbps.

| | **160 × 128** STD |
|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 00:02:20 |
| 16 MB | 00:05:00 |
| 32 MB | 00:10:10 |
| 64 MB | 00:20:00 |
| 128 MB | 00:41:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 01:15:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 02:30:00 |

### Aufnahmedauer bei Verwendung des Aufnahmemodus [KOMPAKT] (Stunden:Minuten:Sekunden)

Die Bildgröße beträgt 160 × 128, die Einzelbildrate beträgt 10 Fps (Bilder pro Sekunde) und die Bitrate für Bild- und Audioaufnahmen beträgt ca. 200 Kbps.

| | **160 × 128** LIGHT |
|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 00:04:50 |
| 16 MB | 00:10:00 |
| 32 MB | 00:20:00 |
| 64 MB | 00:41:00 |
| 128 MB | 01:20:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 02:30:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 05:05:00 |

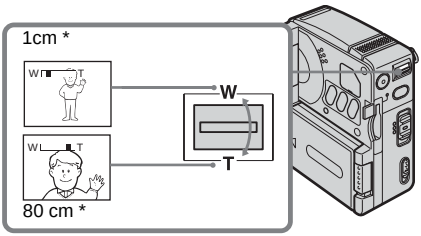
**Tipps**

- Die Einzelbildrate gibt die Anzahl der Bilder an, die innerhalb 1 Sekunde wiedergegeben werden. Je höher die Einzelbildrate, desto natürlicher wirken die Filme. Auf diesem Camcorder können Sie maximal 25 Standbilder pro Sekunde wiedergeben (25 fps/Bilder pro Sekunde).
- Je höher die Bitrate, desto natürlicher wirken die Filme.

## Der Zoom

Ist der Schalter POWER auf den Modus CAMERA-TAPE gestellt, können Sie für den Zoom einen Vergrößerungsfaktor über

10 wählen. Für einen mehr als 10 fachen Zoom müssen Sie den digitalen Zoom aktivieren ([DIGITAL ZOOM], S. 56). Der Zoom ist ein effektives Gestaltungsmittel für Aufnahmen, doch Sie sollten ihn sparsam einsetzen. Andernfalls wirken Ihre Aufnahmen leicht unprofessionell.




* Der bei der jeweiligen Hebelposition zwischen Camcorder und Motiv erforderliche Mindestabstand.

**Verschieben Sie den Motorzoom-Hebel für einen langsamen Zoom nur leicht. Für einen schnelleren Zoom verschieben Sie den Hebel weiter.**

**So nehmen Sie mit einem größeren Blickwinkel auf**

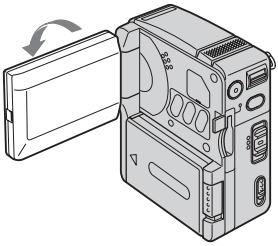
Schieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung W.
Das Motiv erscheint weiter entfernt (Weitwinkelbereich).

**So nehmen Sie mit einem kleineren Blickwinkel auf**

Schieben Sie den Motorzoom-Hebel in Richtung T.
Das Motiv erscheint näher (Telebereich).

## Aufnehmen im Spiegelmodus

Die Verwendung dieses Modus bietet sich zum Beispiel an, wenn Sie sich selbst aufnehmen.

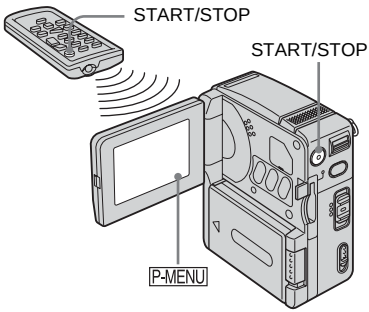


**Klappen Sie den LCD-Bildschirmträger um 90 Grad zum Camcorder auf und drehen Sie ihn dann um 180 Grad, bis er auf das Motiv weist.**

Auf dem LCD-Bildschirm erscheint das Bild als Spiegelbild. Aufgenommen wird es jedoch normal.

## Der Selbstauslöser

Mit dem Selbstauslöser können Sie Aufnahmen mit einer Verzögerung von etwa 10 Sekunden machen.

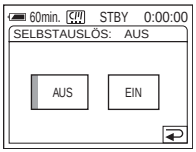



➡*Fortsetzung*

1 **Berühren Sie** P-MENU **.**

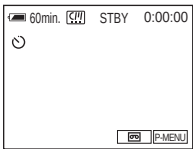
2 **Berühren Sie [SELBSTAUSLÖS].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.




3 **Berühren Sie [EIN] und dann** OK **.**

⏲ erscheint.




4 **Drücken Sie START/STOP.**

Der Selbstauslöser zählt mit einem Signalton etwa 10 Sekunden lang herunter. Die Countdown-Anzeige erscheint, wenn noch 8 Sekunden bis zur Aufnahme verbleiben. Dann beginnt die Aufnahme. Drücken Sie erneut START/STOP, um die Aufnahme zu stoppen.

### So brechen Sie den Countdown ab

Berühren Sie [ZURÜCK] oder drücken Sie START/STOP.

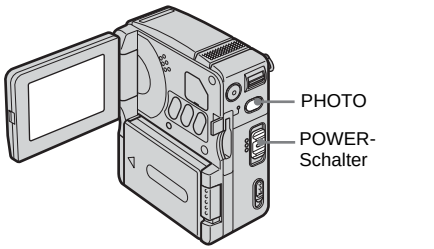
### So deaktivieren Sie den Selbstauslöser

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

# Aufnehmen von Standbildern

## — Speicherfotoaufnahme

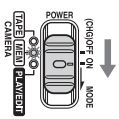
Sie können auf den „Memory Stick Duo“ Standbilder aufnehmen. Führen Sie vor der Aufnahme Schritt 1 bis 7 unter „Vorbereitungen“ (S. 12 - S. 20) aus.




1 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

2 **Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals, bis die Anzeige CAMERA-MEM leuchtet.**

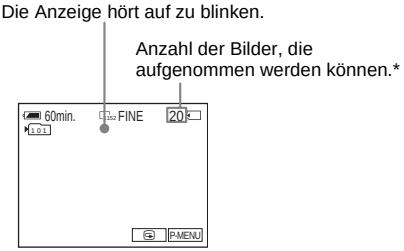
Die Objektivabdeckung öffnet sich, und der aktuell ausgewählte Aufnahmeordner wird auf dem Bildschirm angezeigt.




Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

3 **Halten Sie PHOTO leicht gedrückt.**

Beim Einstellen von Fokus und Helligkeit ist ein leiser Signalton zu hören. Die Aufnahme beginnt noch nicht.




*Die Anzahl der Bilder, die aufgenommen werden kann, hängt von der Bildgröße und den Aufnahmebedingungen ab.

4 **Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.**
Der Auslöser ist zu hören. Wenn in der Anzeige keine Balken mehr zu sehen sind, wurde das Bild auf dem „Memory Stick Duo“ gespeichert.

### So überprüfen Sie das zuletzt aufgenommene Bild — Rückschau

Berühren Sie .
Durch Berühren von schalten Sie in den Bereitschaftsmodus zurück.
Wenn Sie das Bild löschen möchten, berühren Sie und dann [JA].
Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

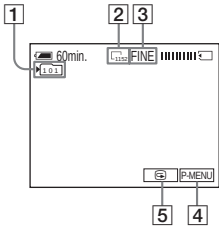
### So schalten Sie das Gerät aus

Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG)OFF.

### So nehmen Sie Serienbilder auf — Serienbild

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS), die Option [FOTO EINST.] und dann [ BILDSERIE] (S. 58). Sie können Bilder fortlaufend im Abstand von etwa 0,5 Sekunden aufnehmen.

### Anzeigen beim Aufnehmen




1 **Aufnahmeordner**

2 **Bildgröße**
1152 (1152 × 864) oder 640 (640 × 480)

3 **Qualität**
FINE [FEIN] oder STD [STANDARD]

4 **Taste für das persönliche Menü (S. 52)**

5 **Taste zum Überprüfen der letzten Aufnahme (S. 27)**

**Tipps**

- Wenn Sie PHOTO auf der Fernbedienung drücken, wird das auf dem Bildschirm angezeigte Bild sofort aufgezeichnet.
- Aufnahmeuhrzeit und -datum sowie die Kameraeinstelldaten werden automatisch auf dem Aufnahmemedium aufgezeichnet. Auf dem Bildschirm werden diese Informationen nicht angezeigt. Sie können diese Informationen während der Wiedergabe anzeigen, indem Sie [DATENCODE] auf die gewünschte Einstellung setzen (S. 46).
- Der Blickwinkel ist bei der Aufnahme etwas größer als der im Modus CAMERA-TAPE (auswählbar über den Schalter POWER).

## Auswählen von Bildqualität und -größe

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS), die Option [FOTO EINST.] und dann [ QUALITÄT] oder [ BILDGRÖSSE] (S. 58).
Die Anzahl der Bilder, die auf einen „Memory Stick Duo“ aufgenommen werden kann, hängt von der Bildqualität und -größe sowie den Aufnahmebedingungen ab.
Näherungswerte für die Anzahl der Bilder, die auf einen mit diesem Camcorder formatierten

➡*Fortsetzung*

„Memory Stick Duo“ aufgenommen werden kann, finden Sie in der folgenden Übersicht.

**Wenn als Bildqualität [FEIN] eingestellt ist (Anzahl der Bilder)**

Bei einer Bildgröße von 1152 × 864 beträgt die Speichergröße 500 KB, bei 640 × 480 beträgt sie 150 KB.

| | 1152 × 864 (1152) | 640 × 480 (640) |
|---|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 15 | 50 |
| 16 MB | 30 | 96 |
| 32 MB | 61 | 190 |
| 64 MB | 120 | 390 |
| 128 MB | 245 | 780 |
| 256 MB (MSX-M256) | 445 | 1400 |
| 512 MB (MSX-M512) | 900 | 2850 |

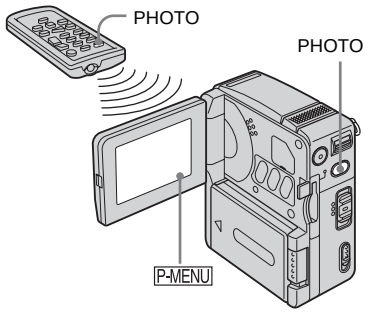
**Wenn als Bildqualität [STANDARD] eingestellt ist (Anzahl der Bilder)**

Bei einer Bildgröße von 1152 × 864 beträgt die Speichergröße 200 KB, bei 640 × 480 beträgt sie 60 KB.

| | 1152 × 864 (1152) | 640 × 480 (640) |
|---|---|---|
| 8 MB (mitgeliefert) | 37 | 120 |
| 16 MB | 74 | 240 |
| 32 MB | 150 | 485 |
| 64 MB | 300 | 980 |
| 128 MB | 600 | 1970 |
| 256 MB (MSX-M256) | 1000 | 3550 |
| 512 MB (MSX-M512) | 2050 | 7200 |

## Der Selbstauslöser

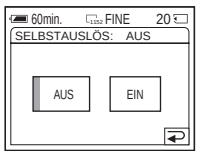
Mit dem Selbstauslöser können Sie Standbildaufnahmen mit einer Verzögerung von etwa 10 Sekunden machen.




### 1 Berühren Sie P-MENU.

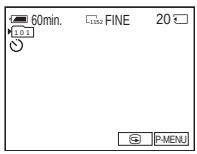
### 2 Berühren Sie [SELBSTAUSLÖS].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲ / ▼. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option dann aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.




### 3 Berühren Sie [EIN] und dann OK.

⏲ erscheint.




### 4 Drücken Sie PHOTO.

Der Selbstauslöser zählt mit einem Signalton etwa 10 Sekunden lang herunter. Die Countdown-Anzeige erscheint, wenn noch 8 Sekunden bis zur Aufnahme verbleiben. Wenn in der Anzeige keine Balken mehr zu sehen sind, wurde das Bild auf dem „Memory Stick Duo“ gespeichert.

### So brechen Sie den Countdown ab

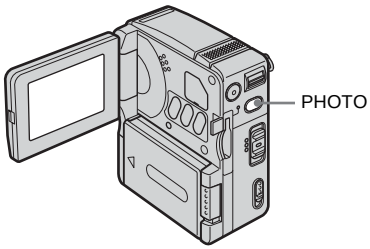
Berühren Sie [ZURÜCK].

### So deaktivieren Sie den Selbstauslöser

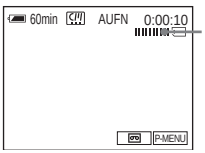
Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

## Standbildaufnahme auf einen „Memory Stick Duo“ während einer Filmaufnahme auf Kassette

Die Bildgröße ist dabei auf [640 × 480] festgelegt. Wenn Sie ein Standbild in einer anderen Größe aufnehmen möchten, verwenden Sie die Speicherfotoaufnahme (S. 26).




**Drücken Sie während der Aufnahme PHOTO ganz nach unten.**




Die Aufnahme ist abgeschlossen, wenn alle Balken angezeigt werden.

### So nehmen Sie Standbilder im Bereitschaftsmodus auf

Halten Sie PHOTO leicht gedrückt. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie PHOTO ganz nach unten.

**Hinweise**

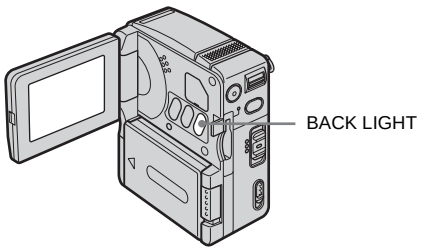
- Bei den folgenden Funktionen können Sie keine Standbilder auf einen „Memory Stick Duo“ aufnehmen:
  – FADER
  – Modus [16:9-FORMAT]
  – Memory-Blende
  – MEMORY MIX
- Titel werden nicht auf den „Memory Stick Duo“ aufgezeichnet.

# Einstellen der Belichtung

Standardmäßig wird die Belichtung automatisch eingestellt.

## Einstellen der Belichtung bei Gegenlichtaufnahmen

Wenn Sie ein Motiv vor der Sonne oder einer anderen Lichtquelle aufnehmen möchten, können Sie die Belichtung so einstellen, dass das Motiv nicht zu dunkel wird.




**Drücken Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus BACK LIGHT.**

erscheint.

Um die Gegenlichtfunktion auszuschalten, drücken Sie BACK LIGHT erneut.

**Hinweis**

- Die Gegenlichtfunktion wird ausgeschaltet, wenn Sie [PUNKT-MESS.] (S. 30) oder [BELICHTUNG] auf [MANUELL] (S. 31) stellen.

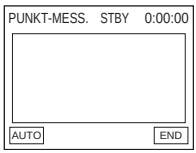
## Festlegen der Belichtung für das ausgewählte Motiv — Flexible Punktbelichtungsmessung

Sie können die Belichtung für das Motiv einstellen und fixieren, so dass die Aufnahme in ausreichender Helligkeit erfolgt, auch wenn der Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund sehr hoch ist (zum Beispiel bei Motiven in hellem Scheinwerferlicht auf einer Bühne).

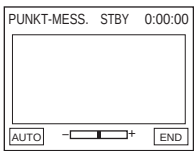
1 **Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus** P-MENU **.**

2 **Berühren Sie [PUNKTMESS.].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫ / ⏬ . Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.




3 **Berühren Sie auf dem Bildschirm die Stelle, an der die Belichtung eingestellt und fixiert werden soll.**




Die Anzeige [PUNKT-MESS.] blinkt und die Belichtung für die ausgewählte Stelle wird eingestellt.

4 **Berühren Sie [END].**

### So schalten Sie wieder zur Belichtungsautomatik

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTO] oder stellen Sie [BELICHTUNG] auf [AUTOM.] (S. 31).

**Hinweise**

- Sie können die flexible Punktbelichtungsmessung nicht zusammen mit Color Slow Shutter verwenden.
- Bei Einstellung von [PROGRAM AE] wird [PUNKT-MESS.] automatisch auf [AUTOM.] gesetzt.

**Tipp**

- Bei der Auswahl von [PUNKT-MESS.] wird [BELICHTUNG] automatisch auf [MANUELL] gestellt.

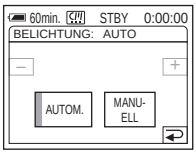
## Manuelle Belichtung

Sie können für ein Bild die je nach Lichtverhältnissen optimale Belichtung fest einstellen. Wenn Sie an einem sonnigen Tag eine Innenaufnahme machen, lassen sich Gegenlichtschatten bei Personen in der Nähe eines Fensters vermeiden, indem Sie die Belichtung auf eine Wand manuell einstellen.

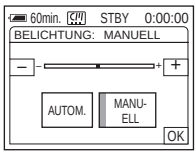
1 **Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus** P-MENU **.**

2 **Berühren Sie [BELICHTUNG].**

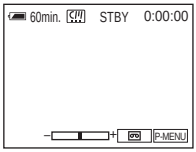
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.




3 **Berühren Sie [MANUELL].**




4 **Stellen Sie die Belichtung mit** − **(schwächer)/** + **(stärker) ein und berühren Sie dann** OK **.**




### So schalten Sie wieder zur Belichtungsautomatik

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTOM.].

# Aufnahmen in der Dunkelheit

**— Color Slow Shutter**

Es besteht die Möglichkeit, bei Aufnahmen an dunklen Orten Bilder in stärkeren Farben aufzunehmen.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

2 **Berühren Sie** P-MENU**.**

3 **Berühren Sie COLOR SLOW S.**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃⌃/⌄⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.

4 **Berühren Sie [EIN] und dann** OK**.**
erscheint.

### So deaktivieren Sie den Color Slow Shutter

Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 4 [AUS].

**Hinweise**

- Color Slow Shutter funktioniert bei völliger Dunkelheit möglicherweise nicht korrekt.
- Sie können Color Slow Shutter nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – [BELICHTUNG]
  – Flexible Punktbelichtungsmessung
  – [PROGRAM AE]
  – FADER
  – Digitaleffekt
- Wenn Sie Color Slow Shutter verwenden, ändert sich die Verschlusszeit des Camcorders je nach Umgebungshelligkeit. Dabei erscheint die Bewegung der Bilder möglicherweise verlangsamt.
- Wenn der Autofokus nicht korrekt funktioniert, können Sie den Fokus manuell einstellen.

# Einstellen des Focus

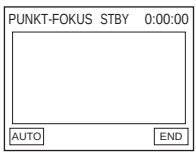
Standardmäßig wird der Fokus automatisch eingestellt.

## Einstellen des Fokus auf ein Motiv außerhalb der Mitte — SPOT FOCUS

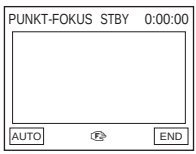
Sie können den Fokus so einstellen, dass der Brennpunkt auf ein Motiv fällt, das sich nicht in der Mitte des Bildes befindet.

1 **Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus** P-MENU **.**

2 **Berühren Sie [PUNKTFOKUS].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃⌃/⌄⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.




3 **Berühren Sie auf dem Bildschirm das Motiv, auf das Sie fokussieren möchten.**




Die Anzeige [PUNKTFOKUS] blinkt, während der Fokus eingestellt wird.
erscheint.

### 4 Berühren Sie [END].

## So lassen Sie den Fokus wieder automatisch einstellen

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTO] oder stellen Sie [FOKUS] auf [AUTOM.] (S. 33).

**Hinweis**

- Sie können die Funktion SPOT FOCUS nicht zusammen mit [PROGRAM AE] verwenden.

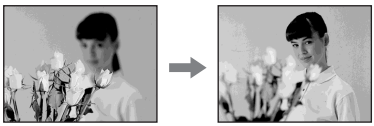
**Tipp**

- Bei der Auswahl von [PUNKT-FOKUS] wird [FOKUS] automatisch auf [MANUELL] gestellt.

# Manuelles Einstellen des Fokus

Sie können den Fokus manuell je nach Aufnahmebedingungen einstellen.
Verwenden Sie diese Funktion in folgenden Fällen:

– Zum Aufnehmen eines Motivs hinter einem Fenster mit Wassertropfen.
– Zum Aufnehmen horizontaler Streifen.
– Zum Aufnehmen eines Motivs mit geringem Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund.
– Zum Fokussieren eines Motivs im Hintergrund.

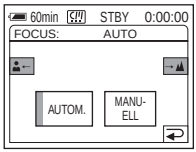


– Zum Aufnehmen eines unbewegten Motivs mit einem Stativ.

### 1 Berühren Sie während der Aufnahme oder im Bereitschaftsmodus [P-MENU].

### 2 Berühren Sie [FOKUS].

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [⇈] / [⇊]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (KAMERAEINST.) aus.



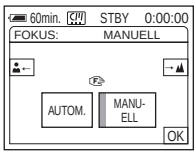

### 3 Berühren Sie [MANUELL].

☞ erscheint.

### 4 Berühren Sie zum Einstellen des Fokus [▲←] oder [→▲].

[▲←] : Zum Fokussieren von nahen Motiven.
[→▲] : Zum Fokussieren von weit entfernten Motiven.

☞ wechselt zu ▲, wenn der Fokus sich nicht weiter einstellen lässt. ☞ wechselt zu ▲, wenn sich der Fokus nicht näher einstellen lässt.




### 5 Berühren Sie [OK].

## So lassen Sie den Fokus wieder automatisch einstellen

Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 3 [AUTOM.].

# Aufnehmen eines Bildes mit verschiedenen Effekten

## Ein- und Ausblenden einer Szene — FADER

Sie können die Bilder, die Sie gerade aufnehmen, mit den folgenden Effekten versehen.

**[NORMALBLENDE] (Normale Blende)**

**[MOSAIKBLENDE] (Mosaikblende)**

**[S&W/FARBE] (Schwarzweiß)**

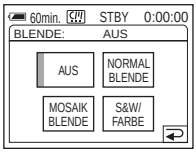
Beim Einblenden geht das Bild nach und nach von Schwarzweiß in Farbe über.
Beim Ausblenden geht das Bild nach und nach von Farbe in Schwarzweiß über.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

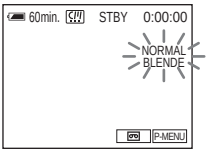
2 **Berühren Sie im Bereitschaftsmodus (zum Einblenden) oder während der Aufnahme (zum Ausblenden) P-MENU.**

3 **Berühren Sie [BLENDE].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BILDANWEND) aus.




4 **Berühren Sie den gewünschten Effekt und dann OK.**




5 **Drücken Sie START/STOP.**

Die Ein-/Ausblendeanzeige hört auf zu blinken und leuchtet stetig; sobald der Ein-/Ausblendevorgang abgeschlossen ist, wird sie ausgeblendet.

### So deaktivieren Sie die FADER

Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 4 [AUS].

**Hinweis**

- Sie können die Funktion FADER nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Color Slow Shutter
  – Digitaleffekt

### Einblenden von einem Standbild auf einem „Memory Stick Duo“ — Überlagern

Sie können von einem Standbild auf einem „Memory Stick Duo“ in einen Film einblenden, den Sie gerade auf Band aufnehmen.

1 **Vergewissern Sie sich, dass ein „Memory Stick Duo“ mit dem gewünschten Standbild eingesetzt und eine Kassette in den Camcorder eingelegt ist.**

2 **Schieben Sie den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

3 **Berühren Sie** P-MENU**.**

4 **Berühren Sie MENU.**

5 **Wählen Sie das Menü (BILDANWEND) aus, dann [ ÜBERBLEND.] mit** ▲**/**▼ **und berühren Sie anschließend** OK
Das aufgenommene „Memory Stick Duo“-Standbild wird in der Indexbildanzeige eingeblendet.

6 **Berühren Sie** − **(vorheriges Bild)/** + **(nächstes Bild), um das einzublendende Standbild auszuwählen.**

7 **Berühren Sie [EIN] und dann** OK**.**

8 **Berühren Sie** ✕**.**

9 **Drücken Sie START/STOP, um die Aufnahme zu starten.**
Die Anzeige [MEM.ÜBERBL.] hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich; sobald der Ein-/Ausblendevorgang abgeschlossen ist, wird sie ausgeblendet.

## Aufnehmen mit Spezialeffekten — Digitaleffekt

Sie können Ihre Aufnahmen mit Digitaleffekten versehen.

### [STANDBILD] (Standbild)
Beim Aufnehmen eines Films wird dieser über ein zuvor aufgenommenes Standbild eingeblendet.

### [STROBOSKOP] (Stroboskop)
Ein Film wird mit einem Effekt aufgenommen, der die Aufnahme als eine Serie aufeinanderfolgender Standbilder erscheinen lässt (Stroboskop-Effekt).

### [LUMI.] (Luminanz)
Ein Film wird in einen helleren Bereich eines zuvor aufgenommenen Standbildes, z. B. den Hintergrund einer Person oder eines auf weißem Papier notierten Titels, eingeblendet.

### [NACHBILD] (Nachbild)
Das Aufnahmebild hinterlässt ein Nachbild wie einen Kometenschweif.

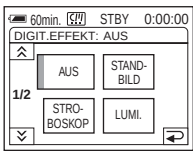
### [LANGE BEL.] (Lange Belichtung)
Sie können die Verschlusszeit verlängern. Dieser Modus ist nützlich zum Aufhellen dunkler Motive bei der Aufnahme.

### [ALTER FILM] (Alter Film)
Sie können bei einer Aufnahme eine Wirkung wie bei einem alten Kinofilm erzielen. Hierbei erfolgt die Aufnahme mit Ihrem Camcorder automatisch im Breitbildmodus, in Sepiafarbtönen und bei längeren Verschlusszeiten.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

2 **Berühren Sie** P-MENU**.**

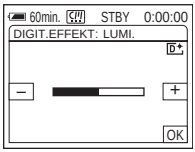
3 **Berühren Sie [DIGIT. EFFEKT]**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ▲▲/▼▼. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BILDANWEND) aus.




➡*Fortsetzung*

4 **Berühren Sie den gewünschten Effekt, stellen Sie den Effekt durch Berühren von [−] (Abschwächen)/[+] (Verstärken) ein und berühren Sie dann [OK].**

Beispiel für den Einstellbildschirm:




Wenn Sie [STANDBILD] oder [LUMI.] berühren, wird das Bild, das gerade auf dem Bildschirm angezeigt wird, als Standbild gespeichert.

| Effekt | Einzustellende Optionen |
|---|---|
| [STANDBILD] | Transparenz des Standbildes, das über den Film eingeblendet wird. |
| [STROBOSKOP] | Intervall bei der Bild-für-Bild-Wiedergabe. |
| [LUMI.] | Farbmerkmale des Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll. |
| [NACHBILD] | Anzeigedauer des Nachbildes. |
| [LANGE BEL.]* | Verschlusszeit (1 entspricht 1/25, 2 entspricht 1/12, 3 entspricht 1/6, 4 entspricht 1/3). |
| [ALTER FILM] | Keine Einstellung erforderlich. |

*Bei diesem Effekt funktioniert der Autofokus nicht gut. Stellen Sie den Fokus manuell ein und verwenden Sie ein Stativ, um den Camcorder zu stabilisieren.

5 **Berühren Sie [OK].**

[D✦] erscheint.

### So deaktivieren Sie den Digitaleffekt

Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor und wählen Sie in Schritt 4 [AUS].

**Hinweise**

- Sie können einen Digitaleffekt nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Color Slow Shutter
  – FADER
  – MEMORY MIX
  – Memory overlap
- Sie können [LANGE BEL.]/[ALTER FILM] nicht zusammen mit [PROGRAM AE] verwenden. Dies gilt jedoch nicht für die Option [AUTOM.].
- Sie können [ALTER FILM] nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Modus [16:9-FORMAT]
  – Bildeffekt ([BILDEFFEKT])

**Tipp**

- Bei der Aufnahme auf Band können Sie Bilder aufnehmen, bei denen Farbe und Helligkeit invertiert sind oder die wie eine Pastellzeichnung aussehen. Einzelheiten finden Sie in den Erläuterungen zum Bildeffekt ([BILDEFFEKT], S. 62).

## Einblenden von Standbildern in Filme auf Kassette — MEMORY MIX

Sie können ein auf einem „Memory Stick Duo“ gespeichertes Bild in den Film einblenden, den Sie gerade auf Kassette aufnehmen. Sie können ein Standbild nicht in ein Band einblenden, dessen Aufnahme bereits abgeschlossen ist. Sie können dann die übereinandergeblendeten Bilder auf eine Kassette oder einen „Memory Stick Duo“ aufzeichnen. Sie können Stanbilder nur auf einem „Memory Stick Duo“ aufnehmen.

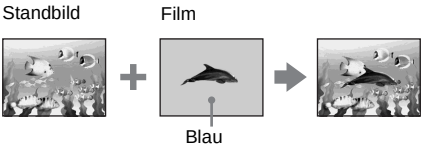
**[M←KAM LUMI.] (Memory Luminance Key)**

Sie können in den hellen Bereich eines Standbildes ein bewegtes Bild einblenden. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie zunächst ein Standbild mit einer Zeichnung oder einem handschriftlichen Titel

auf einem weißen Blatt Papier auf einen „Memory Stick Duo“ aufzeichnen.

**[KAM←M CHROMA] (Camera Chroma Key)**

Sie können einen Film in ein Standbild einblenden, so dass das Standbild als Hintergrund für den Film fungiert. Nehmen Sie den Film mit dem Motiv vor einem blauen Hintergrund auf. Nur der blaue Bereich des Films wird dann durch das Standbild ersetzt.




**[M←KAM CHROMA] (Memory Chroma Key)**

Sie können einen Film in den blauen Bereich eines Standbilds einblenden, bei dem z. B. eine Zeichnung oder ein Rahmen einen blauen Bereich umschließt.

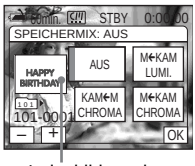
1 **Vergewissern Sie sich, dass ein „Memory Stick Duo“ mit dem gewünschten Standbild eingesetzt und eine Kassette (bei einer Aufnahme auf Band) in den Camcorder eingelegt ist.**

2 **Schieben Sie den Schalter POWER mehrmals und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE (für eine Aufnahme auf Band) oder den Modus CAMERA-MEM (für eine Aufnahme auf einen „Memory Stick Duo“).**

3 **Berühren Sie P-MENU .**

4 **Berühren Sie [SPEICHMIX].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫ / ⏬. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BILDANWEND) aus.
Das auf dem „Memory Stick Duo“ gespeicherte Standbild erscheint in der Indexbildanzeige.




Indexbildanzeige

5 **Berühren Sie – (vorheriges Bild)/ + (nächstes Bild), um das gewünschte Standbild auszuwählen.**

6 **Berühren Sie den gewünschten Effekt.**

Das Standbild wird in den Film eingeblendet, der zurzeit im Bereitschaftsmodus angezeigt wird.

7 **Berühren Sie – (Abschwächen)/ + (Verstärken), um folgende Einstellungen vorzunehmen.**

**[M←KAM LUMI.]**

Farbmerkmale des hellen Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll. Wenn Sie nur das auf dem „Memory Stick Duo“ gespeicherte Bild auf Band aufnehmen möchten, berühren Sie + auf dem Einstellbildschirm

➡*Fortsetzung*

[M←KAM LUMI.] so oft, bis die Balkenanzeige bis ganz nach rechts reicht.

**[KAM←M CHROMA]**
Farbmerkmale des blauen Bereichs im Film.

**[M←KAM CHROMA]**
Farbmerkmale des blauen Bereichs im Standbild, der durch einen Film ersetzt werden soll.

8 **Berühren Sie zweimal [OK].**
[M] erscheint.

9 **Starten Sie die Aufnahme.**

**Bei der Aufnahme auf Band**
Drücken Sie START/STOP.

**Bei der Aufnahme auf einen „Memory Stick Duo“**
Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.

### So deaktivieren Sie den MEMORY MIX

Gehen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 5 [AUS].

**Hinweise**

- Wenn das einzublendende Standbild viele sehr helle Bereiche aufweist, ist das Bild in der Indexbildanzeige unter Umständen nicht deutlich zu sehen.
- Wenn Sie die Option MEMORY MIX im Spiegelmodus (S. 25) verwenden, erscheint das Bild auf dem LCD-Bildschirm normal und nicht spiegelverkehrt.
- Mit einem Computer bearbeitete oder mit anderen Camcordern aufgezeichnete Bilder können mit diesem Camcorder unter Umständen nicht wiedergegeben werden.

**Tipp**

- Die mitgelieferte CD-ROM „SPVD-010 USB Driver“ enthält Beispielbilder für die Verwendung der Funktion MEMORY MIX. Einzelheiten dazu finden Sie im mitgelieferten „Handbuch zu Computeranwendungen“.

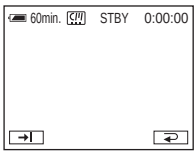
# Suchen nach der letzten Szene der zuletzt gemachten Aufnahme

**— END SEARCH**

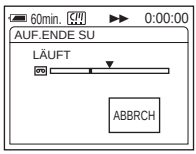
Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Band wiedergegeben haben, die nächste Aufnahme jedoch direkt an die zuletzt auf dem Band aufgenommene Szene anschließen soll.
Sie können die Funktion END SEARCH selbst dann verwenden, wenn die Kassette ausgeworfen und erneut eingelegt wurde.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE aus.**

2 **Berühren Sie .**




3 **Berühren Sie [→I].**




Die letzte Szene der zuletzt gemachten Aufnahme wird etwa 5 Sekunden lang wiedergegeben. Der Camcorder schaltet am Ende der letzten Aufnahme in den Bereitschaftsmodus.

### So brechen Sie den Vorgang ab

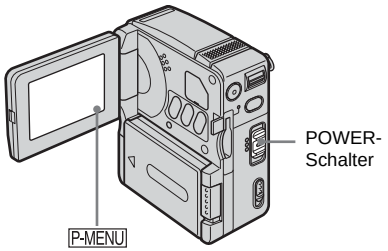
Berühren Sie [ABBRCH].

**Tipps**

- Sie können die Funktion [AUF. ENDE SU] auch über das Menü steuern.
- Wenn der Schalter POWER auf den Modus PLAY/EDIT gestellt wurde, können Sie die Funktion [ENDE SUCHE] über das persönliche Menü bedienen, indem Sie P-MENU berühren.

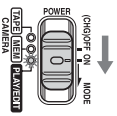
# Wiedergeben von auf Band aufgezeichneten Filmen

Vergewissern Sie sich, dass Sie eine bespielte Kassette in den Camcorder eingelegt haben.
Für einige der nachfolgend beschriebenen Vorgänge können Sie die Fernbedienung verwenden.
Wenn Sie das aufgezeichnete Bild auf dem Fernseher wiedergeben möchten, schlagen Sie auf Seite 48 nach.



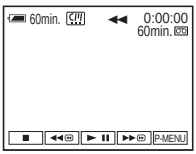

1 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

2 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**




Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

3 **Berühren Sie ◄◄ (Zurückspulen), um die Stelle anzusteuern, die wiedergegeben werden soll.**




4 **Berühren Sie ►II (Wiedergabe), um die Wiedergabe zu starten.**

### So stellen Sie die Lautstärke ein

1 **Berühren Sie P-MENU .**

2 **Berühren Sie [LAUTSTÄRKE].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ^ / v.
Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (STD. EINST.) aus.

3 **Stellen Sie die Lautstärke mit – (Erhöhen)/ + (Verringern) ein und berühren Sie dann OK.**

### So stoppen Sie die Wiedergabe

Berühren Sie ■ (Stopp).

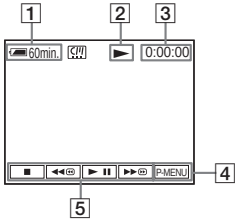
### So unterbrechen Sie die Wiedergabe

Berühren Sie während der Wiedergabe ►II (Pause). Wenn Sie die Taste erneut berühren, wird die Wiedergabe fortgesetzt.
Nach fünf Minuten im Pausemodus schaltet der Camcorder automatisch in den Stoppmodus.

### So spulen Sie vorwärts oder zurück

Berühren Sie im Stoppmodus ►► (Vorwärtsspulen) bzw. ◄◄ (Zurückspulen).

### Anzeigen während der Bandwiedergabe




1 **Akkurestladung**

2 **Betriebsstatus der Kassette**

3 **Bandzähler (Stunden:Minuten:Sekunden)**

4 **Taste für das persönliche Menü**

5 **Videofunktionstasten**
Wenn Sie die Wiedergabe des Bandes anhalten, während der „Memory Stick Duo“ eingelegt ist, wird anstelle von ■ (Stopp) die Taste PB (Wahltaste für „Memory Stick Duo“-Wiedergabe) angezeigt.

## Wiedergeben in verschiedenen Modi

### Vorwärts- oder Zurückspulen während der Wiedergabe — Bildsuchlauf

Halten Sie ▶▶ (Vorwärtsspulen) bzw. ◀◀ (Zurückspulen) während der Wiedergabe gedrückt.
Zum Zurückschalten in den normalen Wiedergabemodus lassen Sie die Taste los.

### Anzeigen des Bildes während des Vorwärts- oder Zurückspulens — Zeitraffer

Berühren Sie ▶▶ (Vorwärtsspulen) bzw. ◀◀ (Zurückspulen), während das Band vorwärts- bzw. zurückgespult wird.
Zum normalen Spulen lassen Sie die Taste los.

### Wiedergeben in Zeitlupe

Der aufgezeichnete Ton ist nicht zu hören. Außerdem sind möglicherweise mosaikartige Nachbilder des zuvor wiedergegebenen Bildes auf dem Bildschirm zu sehen.

1 **Berühren Sie P-MENU während der Wiedergabe oder der Wiedergabepause.**

2 **Berühren Sie MENU.**

3 **Wählen Sie das Menü (BEARB&WIEDER), dann [ZEITLUPE] mit ▲/▼ und berühren Sie anschließend OK.**

4 **Berühren Sie SLOW ▶ (Zeitlupe) oder drücken Sie ▮► auf der Fernbedienung.**
Sie können in den normalen Wiedergabemodus zurückschalten, indem Sie zweimal ▶▮ (Wiedergabe/Pause) berühren.

5 **Berühren Sie ↩ und dann ×.**

**Hinweis**

- Bilder, die über die MICROMV-Schnittstelle ausgegeben werden, können im Zeitlupenmodus nicht störungsfrei wiedergegeben werden.

## Wiedergeben von Aufnahmen mit Spezialeffekten — Digitaleffekt

Sie können beim Wiedergeben aufgenommener Bilder die Effekte [STANDBILD], [STROBOSKOP], [LUMI.] und [NACHBILD] anwenden. Einzelheiten zu den einzelnen Effekten finden Sie auf Seite 35.

1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie P-MENU, während das Bild, auf das Sie den Effekt anwenden möchten, wiedergegeben wird.**

3 **Berühren Sie MENU.**

4 **Wählen Sie das Menü [BILDANWEND] und anschließend [DIGIT.EFFEKT] mit den Tasten ▲/▼ und berühren Sie dann OK.**

5 **Wählen Sie einen Effekt, stellen Sie den Effekt durch Berühren von − (Abschwächen)/+ (Verstärken) ein und berühren Sie dann OK.**

➡*Fortsetzung*

6 **Berühren Sie [OK] und dann [X].**
[D] erscheint.

### So deaktivieren Sie den Digitaleffekt

Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 4 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 5 [AUS].

**Hinweis**

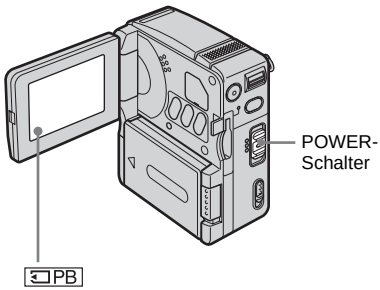
- Extern eingespeiste Bilder können nicht mit Spezialeffekten aufbereitet werden. Außerdem können Sie mit Digitaleffekten bearbeitete Bilder nicht über die MICROMV-Schnittstelle ausgeben.

**Tipp**

- Mit Spezialeffekten bearbeitete Bilder können Sie nicht auf das Band im Camcorder aufnehmen, aber Sie können sie auf einen „Memory Stick Duo“ (S. 82) oder auf ein anderes Band kopieren (S. 80).

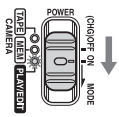
# Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick Duo“

Sie können Bilder einzeln auf dem Bildschirm anzeigen lassen. Wenn Sie viele Bilder aufgenommen haben, können Sie sie auflisten und anschließend mühelos finden. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen bespielten „Memory Stick Duo“ in den Camcorder eingesetzt haben.
Wenn Sie ein aufgezeichnetes Bild auf dem Fernseher wiedergeben lassen möchten, schlagen Sie auf Seite 48 nach.



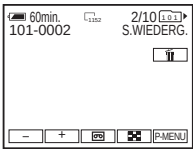

1 **Öffnen Sie den LCD-Bildschirmträger.**

2 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**




Halten Sie zum Verschieben des Schalters POWER die grüne Taste gedrückt.

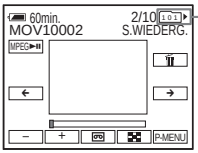
3 **Berühren Sie [PB].**




Das zuletzt aufgenommene Bild erscheint auf dem Bildschirm.

4 **Wählen Sie durch Berühren von [−] (vorheriges) / [+] (nächstes) ein Bild aus.**

Bei Auswahl eines Films wird dieser auf dem Bildschirm angezeigt. Berühren Sie [MPEG►II].




## So stellen Sie die Lautstärke von Filmen ein

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

2 **Berühren Sie [LAUTSTÄRKE].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [≪] / [≫]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (STD. EINST.) aus.

3 **Stellen Sie die Lautstärke mit [−] (Erhöhen) / [+] (Verringern) ein und berühren Sie dann [OK].**

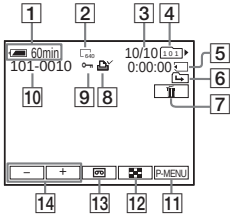
## So stoppen Sie einen Film oder halten ihn an

Berühren Sie [MPEG►II]. Wenn Sie die Taste erneut berühren, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

## So löschen Sie Bilder

Siehe „Löschen aufgenommener Bilder“ (S. 84).

## Anzeigen während der Wiedergabe vom „Memory Stick Duo“




1 **Akkurestladung**

2 **Standbildgröße**

3 **Bildnummer/Gesamtzahl der aufgenommenen Bilder im aktuellen Wiedergabeordner**

4 **Ordneranzeige**

5 **Wiedergabedauer (nur Filme)**

6 **Anzeige für vorherigen/nächsten Ordner**
Die folgenden Anzeigen erscheinen, wenn das erste bzw. letzte Bild des aktuellen Ordners angezeigt wird und wenn sich mehrere Ordner auf dem „Memory Stick Duo“ befinden.
: Wechseln Sie durch Berühren von [−] zum vorherigen Ordner.
: Wechseln Sie durch Berühren von [+] zum nächsten Ordner.
: Wechseln Sie durch Berühren von [−] / [+] zum vorherigen bzw. nächsten Ordner.

7 **Taste zum Löschen von Bildern (S. 84)**

8 **Druckmarkierung (nur Standbilder) (S. 86)**

9 **Bildschutzmarkierung (S. 86)**

10 **Datendateiname**

11 **Taste für das persönliche Menü**

12 **Taste zum Anzeigen des Index**

13 **Wahltaste für Bandwiedergabe**

14 **Bildauswahltaste**



➡*Fortsetzung*

**Hinweis**

- Der Camcorder erkennt Ordner, die auf einem Computer erstellt oder umbenannt wurden, sowie auf einem Computer verarbeitete Bilddaten unter Umständen nicht.

**Tipp**

- Sobald Sie ein Bild in einem Ordner aufnehmen, wird dieser Ordner als Standardordner für die Wiedergabe definiert. Sie können den Wiedergabeordner über das Menü (S. 61) auswählen.

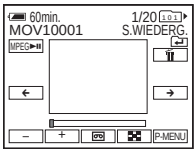
## Wiedergeben in verschiedenen Modi von einem „Memory Stick Duo“

Wenn Sie in Schritt 3 unter „Wiedergeben von Aufnahmen auf einem „Memory Stick Duo““ (S. 42) ein Bild auf dem Bildschirm anzeigen, stehen die nachfolgend beschriebenen Funktionen zur Verfügung.

### So suchen Sie eine Szene in einem Film

Sie können einen Film in maximal 60 Szenen unterteilen, um ihn ab einer bestimmten Szene wiedergeben zu lassen. Die Anzahl der Szenen, in die Sie einen Film unterteilen können, hängt von der Länge des Films ab.

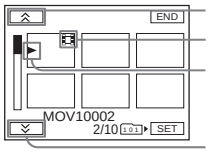
**1 Wählen Sie durch Berühren von [←] (vorherige) / [→] (nächste) eine Szene aus, mit der die Wiedergabe starten soll.**




**2 Berühren Sie [MPEG].**

### So zeigen Sie 6 Bilder (auch von Filmen) gleichzeitig an — Indexbildschirm

Berühren Sie [▦].




* Das vor dem Umschalten zum Indexbildschirm angezeigte Bild.

Wenn Sie wieder zum Einzelbildanzeigemodus schalten möchten, berühren Sie das anzuzeigende Bild.

### So zeigen Sie Bilder in anderen Ordnern an

Filme oder Standbilder, die sich in anderen Ordnern befinden, können Sie über den Indexbildschirm auswählen.

**1 Berühren Sie [▦].**

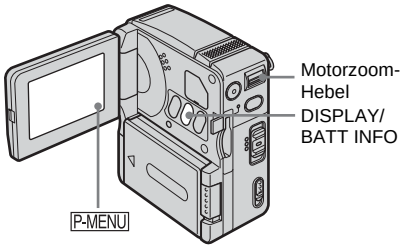
**2 Berühren Sie [SET].**

**3 Berühren Sie [WIEDEG ORDN].**

**4 Wählen Sie mit [▲]/[▼] einen Ordner aus und berühren Sie dann [OK].**

# Verschiedene Wiedergabefunktionen

Sie können ein kleines Motiv in einer Aufnahme vergrößern und auf dem Bildschirm anzeigen lassen. Sie können auch das Aufnahmedatum und den Namen des Ordners anzeigen lassen, in dem das Bild aufgenommen wurde.




## Vergrößern von Bildern — Bandwiedergabe-Zoom/ Speicherwiedergabe-Zoom

Sie können auf Band aufgenommene Filme oder auf einem „Memory Stick Duo“ gespeicherte Standbilder vergrößern.

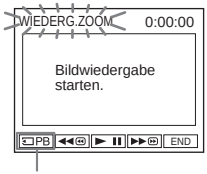
1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie** P-MENU **.**

3 **Berühren Sie [WIEDER ZOOM].**

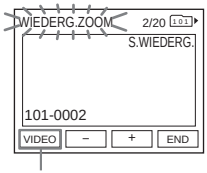
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃ / ⌄ . Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BILDANWEND) aus.

**Anzeigen während des Bandwiedergabe-Zoom**




Wahltaste für „Memory Stick Duo“-Wiedergabe

**Anzeigen während des Speicherwiedergabe-Zoom**




Wahltaste für Bandwiedergabe

4 **Lassen Sie das Bild wiedergeben und berühren Sie den Bildschirm innerhalb des angezeigten Rahmens an der zu vergrößernden Stelle.**

Das Bild wird ungefähr um das Doppelte der Originalgröße vergrößert und mit der Stelle, die Sie auf dem Bildschirm berührt haben, zentriert. Wenn Sie eine andere Stelle berühren, wird die berührte Stelle in die Mitte verschoben.

5 **Stellen Sie den Zoom mit dem Motorzoom-Hebel ein.**

Sie können als Zoom eine Vergrößerung des Bildes um das etwa 1,1- bis 5fache der Originalgröße auswählen. Mit „W“ verringern, mit „T“ erhöhen Sie den Zoom-Faktor.



➡*Fortsetzung*

### So brechen Sie den Vorgang ab

Berühren Sie [END].

**Hinweise**

- Extern eingespeiste Bilder lassen sich nicht vergrößern. Außerdem können Sie vergrößerte Bilder nicht über die MICROMV-Schnittstelle wiedergeben.
- Sie können den Bandwiedergabe-Zoom nicht zusammen mit folgenden Funktionen verwenden:
  – Digitaleffekt
  – Bildeffekt ([BILDEFFEKT])

**Tipps**

- Das vergrößerte Bild kann als Standbild auf einem „Memory Stick Duo“ gespeichert werden, indem Sie PHOTO drücken. Das Bild wird in der Bildgröße [640 × 480] gespeichert.
- Wenn Sie während des Wiedergabezoom DISPLAY/BATT INFO drücken, wird der Fensterrahmen ausgeblendet.

## Einblenden der Bildschirmanzeigen

Sie können den Bandzähler und andere Informationen auf dem Bildschirm anzeigen lassen.

**Drücken Sie DISPLAY/BATT INFO oder DISPLAY auf der Fernbedienung.**

Die Anzeigen werden bei jedem Drücken der Taste ein- bzw. ausgeblendet.

**Tipp**

- Sie können die Bildschirmanzeigen während der Wiedergabe auf einem Fernseher anzeigen lassen. Wählen Sie das Menü (STD. EINST.), die Option [ANZEIGE] und dann [V-AUS/LCD] (S. 73).

## Anzeigen von Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten — Datencode

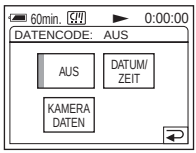
Während der Wiedergabe können Sie Datum/Uhrzeit und Kameraeinstelldaten anzeigen lassen ([KAMERADATEN]), die während der Aufnahme von Bildern auf Band oder auf einen „Memory Stick Duo“ (nur Standbilder) automatisch aufgezeichnet werden.

**1 Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

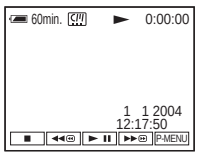
**2 Berühren Sie P-MENU während der Wiedergabe oder der Wiedergabepause.**

**3 Berühren Sie [DATENCODE].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫/⏬. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (STD. EINST.) aus.




**4 Wählen Sie [DATUM/ZEIT] oder [KAMERADATEN] aus und berühren Sie dann OK.**



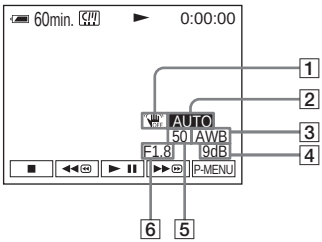

### So blenden Sie Datum/Uhrzeit oder die Kameraeinstelldaten aus

Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor und berühren Sie in Schritt 4 [AUS].

### Kameraeinstelldaten anzeigen

In der Anzeige mit den Datums-/Uhrzeitdaten werden Datum und Uhrzeit im selben Bereich eingeblendet.

Haben Sie Datum und Uhrzeit nicht eingestellt, werden während der Aufnahme „-- -- ----“ und „--:--:--“ angezeigt.




1 **SteadyShot-Funktion deaktiviert***

2 **Belichtung***

3 **Weißabgleich***

4 **Gain-Wert***

5 **Verschlusszeit**

6 **Blende**

* Nur während der Bandwiedergabe.

### Hinweis

- Bei der Wiedergabe von Filmen, die auf einen „Memory Stick Duo“ aufgenommen wurden, werden die Kameraeinstelldaten nicht angezeigt.

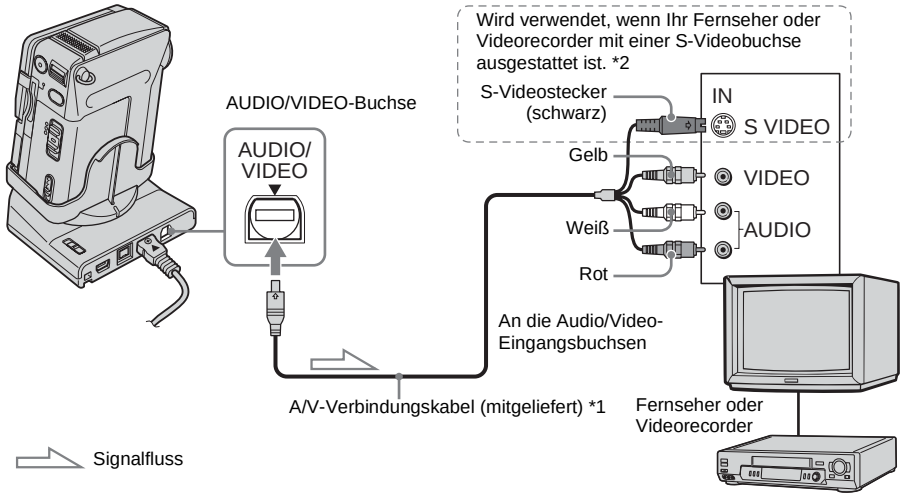
### Tipp

- Der Belichtungswert (0EV) wird während der Wiedergabe eines „Memory Stick Duo“ angezeigt.

# Anzeigen des Bildes auf einem Fernseher

Schließen Sie den Camcorder über die Handycam Station oder die AUDIO/VIDEO-Buchse Ihres Camcorders unter Verwendung des mitgelieferten A/V-Verbindungskabels an einem Fernsehgerät an.

Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung an eine Netzsteckdose an (S. 16).
Schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.
Informationen zum Überspielen auf ein anderes Band finden Sie auf Seite 81.




*1Am mitgelieferten A/V-Verbindungskabel befindet sich ein Videostecker und ein S-Videostecker für die Videoverbindung.

*2 Mithilfe einer S-Videoverbindung können Sie Bilder störungsfrei wiedergeben. Wenn das anzuschließende Gerät mit einer S-Videobuchse ausgestattet ist, schließen Sie den S-Videostecker anstelle des gelben Videosteckers an diese Buchse an. Mit dieser Verbindung erzielen Sie bei Bildern im MICROMV-Format eine höhere Qualität. Wenn Sie nur den S-Videostecker anschließen, wird kein Ton ausgegeben.

### Wenn Ihr Fernseher an einen Videorecorder angeschlossen ist

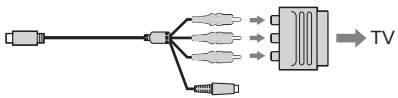
Schließen Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel an den LINE IN-Eingang am Videorecorder an. Stellen Sie den Eingangswählschalter des Videorecorders auf LINE.

### Bei einem monauralen Fernseher (der Fernseher verfügt nur über eine Audioeingangsbuchse)

Verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels mit der Videoeingangsbuchse und den weißen oder roten Stecker mit der Audioeingangsbuchse am Fernseher oder Videorecorder.

### Wenn Ihr Fernsehgerät/Videorecorder über einen 21-poligen Anschluss (EUROCONNECTOR) verfügt

Verwenden Sie den 21-poligen Adapter, der im Lieferumfang des Camcorders enthalten ist. (Nur bei Modellen mit dem CE -Zeichen an der Unterseite). Dieser Adapter ist nur für die Ausgabe geeignet.



# Ansteuern einer Szene auf Band für die Wiedergabe

## Schnellsuche nach einer bestimmten Szene — Multi-Suche

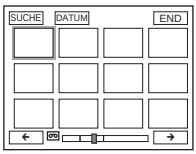
Alle Anfangsszenen der Filme, die auf Band aufgenommen wurden, können Sie als Index auf dem Indexbildschirm anzeigen. (Sie können maximal 11 Indexbilder auf einem Indexbildschirm anzeigen.)
Bei den in diesem Abschnitt beschriebenen Indexbildern handelt es sich um Standbilder der Anfangsszenen aller Filme sowie um Indexbilder von Standbildern, die die einfache Suche nach einer gewünschten Szene ermöglichen. Wenn Sie ein Indexbild für die Wiedergabe auswählen, sucht der Camcorder nach dem Bild oder der Szene und startet die Wiedergabe automatisch.

1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

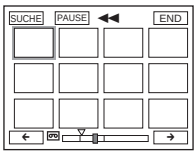
2 **Berühren Sie** P-MENU **.**

3 **Berühren Sie [MULTI-SUCHE].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄.
Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BEARB&WIEDER) aus.

4 **Drücken Sie ← / →, um die Suchrichtung anzugeben.**
Der Camcorder startet die Suche in der ausgewählten Richtung. Wenn Sie → auswählen, startet die Suche mit den Indexbildern, die in der oberen linken Ecke angezeigt wurden. Bei der Auswahl von ← beginnt die Suche mit den Indexbildern, die in der unteren rechten Ecke angezeigt werden.
Ist der Suchlauf abgeschlossen, wird er automatisch angehalten und das Fenster in der oberen linken Ecke wird schwarz angezeigt.




5 **Berühren Sie das Indexbild, zu dem das Band gespult werden soll, und berühren Sie dann [SUCHE] oder berühren Sie das Indexbild erneut.**
Der Camcorder sucht nach dem Bild oder der Szene und startet die Wiedergabe automatisch.
Möchten Sie ein anderes Indexbild auswählen, berühren Sie ⮌, berühren Sie das Indexbild, zu dem das Band gespult werden soll, und berühren Sie dann [SUCHE] oder berühren Sie das Indexbild erneut.




Der orangefarbene Bereich des Balkens zeigt den Suchbereich an, der hellblaue Bereich des Balkens zeigt den bespielten Teil des Bandes an.

### So wechseln Sie vom Bildschirm MULTISUCHE zurück zum Wiedergabebildschirm

Berühren Sie ⮌.

### So stoppen Sie die Multi-Suche

Berühren Sie [PAUSE].

➡*Fortsetzung*

### So stoppen Sie den Vorgang

Drücken Sie [END].

**Hinweise**

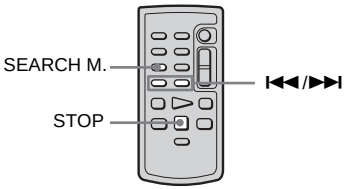
- Sind die Aufnahmen auf dem Band durch leere Abschnitte unterbrochen, kann die Multi-Suche unter Umständen nicht fehlerfrei ausgeführt werden.
- Es können maximal 400 Indexbilder pro Kassette gespeichert werden.
- Während der Multi-Suche können keine anderen Funktionen verwendet werden.
- Die maximale Anzahl von 11 Indexbildern wird unter den nachfolgend beschriebenen Umständen möglicherweise nicht angezeigt:
  – Innerhalb des aktuellen Suchbereichs wurden weniger als 11 Filme aufgenommen.
  – Es wird eine Kassette durchsucht, die teilweise überschrieben wurde.
  – Alle Daten im micro Cassette Memory wurden gelöscht.
- Je nach Zustand des Bandes kann es vorkommen, dass die Indexbilder nicht angezeigt werden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Auf den Indexbildern konnen Storungen auftreten. Die aufgenommenen Bilder sind davon jedoch nicht betroffen.

**Tipps**

- Es besteht die Möglichkeit, die Anzeige so einzustellen, dass der Titel, das Datum oder die Uhrzeit bzw. der aktuelle Status des Suchlaufs für das Band angezeigt wird, wenn Sie [DATUM] oder [POS] berühren. Während der Suchlauf aktiv ist, wird der aktuelle Status des Suchlaufs für das Band durch die Auswahl von [DATUM] angezeigt.
- Wenn Sie [←] / [→] berühren, bevor der Suchlauf abgeschlossen wurde, können Sie die nächsten 11 Filme durchsuchen.
- Sie können die Indexbildszene selbst dann durch Berühren spulen, wenn der Suchlauf noch nicht abgeschlossen und das erste Indexbild noch nicht angezeigt wird.

## Suchen einer Szene anhand des Titels — Titelsuche

Sie können eine Szene ansteuern, an der Sie einen Titel eingefügt haben (S. 67).

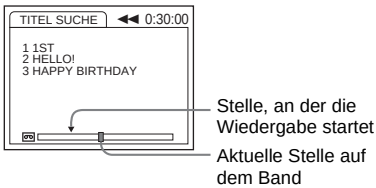



**1 Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

**2 Drücken Sie auf der Fernbedienung mehrmals SEARCH M., um die Option [TITEL SUCHE] auszuwählen.**

**3 Drücken Sie auf der Fernbedienung I◄◄ (vorheriger) /►►I (nächster) und wählen Sie den wiederzugebenden Titel aus.**

Die Wiedergabe startet automatisch ab dem ausgewählten Titel.




### So brechen Sie den Vorgang ab

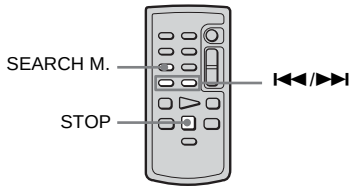
Drücken Sie auf der Fernbedienung STOP.

**Hinweise**

- Die Titelsuche funktioniert nicht korrekt, wenn sich zwischen den Aufnahmen auf dem Band leere Passagen befinden.
- Sie können die Daten von bis zu 20 Titeln in einem Mikro-Kassettenspeicher aufnehmen.

## Suchen einer Szene anhand des Aufnahmedatums — Datumssuche

Sie können eine Szene anhand des Aufnahmedatums ansteuern.

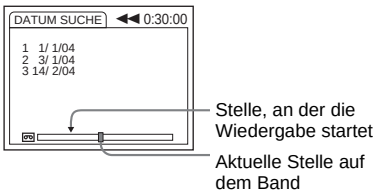



**1 Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

**2 Drücken Sie auf der Fernbedienung mehrmals SEARCH M., um die Option on [DATUM SUCHE] auszuwählen.**

**3 Drücken Sie auf der Fernbedienung I◄◄ (vorheriges) /►►I (nächstes) und wählen Sie ein Aufnahmedatum aus.**

Die Wiedergabe startet automatisch am Anfang der Aufnahme mit dem ausgewählten Datum.
Mit jedem Tastendruck wird das vorherige bzw. nächste Datum gesucht und angezeigt.




### So brechen Sie den Vorgang ab

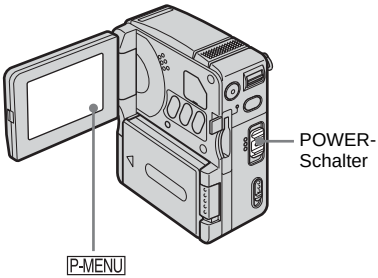
Drücken Sie auf der Fernbedienung STOP.

**Hinweise**

- Die Datumssuche funktioniert nicht korrekt, wenn sich zwischen den Aufnahmen auf dem Band leere Passagen befinden.
- Sie können Datumsangaben für bis zu 20 Tage aufzeichnen.

# Auswählen von Menüoptionen

Mit den auf dem Bildschirm angezeigten Menüoptionen können Sie zahlreiche Einstellungen ändern und genaue Einstellungen vornehmen (S. 76).

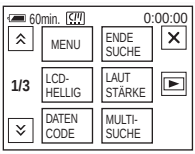



## 1 Schalten Sie den Camcorder ein (S. 16).

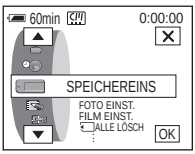
## 2 Berühren Sie P-MENU.

Das persönliche Menü wird angezeigt. Häufig verwendete Optionen werden als Direktzugriffsoptionen angezeigt.
Die verfügbaren Menüoptionen hängen von dem über den Schalter POWER ausgewählten Modus ab.

Beispiel: Persönliches Menü im Modus PLAY/EDIT

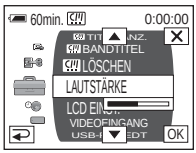



## 3 Berühren Sie MENU, um den Menüindexbildschirm aufzurufen.



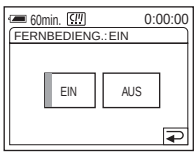

## 4 Wählen Sie mit ▲/▼ das gewünschte Menü aus und berühren Sie dann OK.

- KAMERAEINST. (S. 54)
- SPEICHEREINS (S. 58)
- BILDANWEND (S. 62)
- BEARB&WIEDER (S. 66)
- STD. EINST. (S. 70)
- ZEIT/SPRACHE (S. 75)



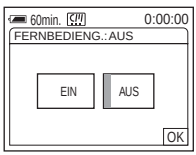

## 5 Wählen Sie mit ▲/▼ die gewünschte Option aus und berühren Sie dann OK.

Sie können die Option zum Auswählen auch direkt berühren.
Die verfügbaren Menüoptionen hängen von dem über den Schalter POWER ausgewählten Modus ab.
Sie können auf alle im aktuellen Modus verfügbaren Menüoptionen zugreifen, indem Sie die Menüoptionen mit ▲/▼ durchlaufen.




## 6 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus.

↩ wird ausgeblendet und OK wird angezeigt. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, berühren Sie ↩ und kehren zum vorherigen Bildschirm zurück.



7 **Berühren Sie [OK] und dann [X] (verbergen), um den Menübildschirm auszublenden.**

Sie können auch [↩] (Zurück) berühren, um jeweils einen Bildschirm zurückzuschalten.

## So verwenden Sie die Direktzugriffsoptionen im persönlichen Menü

Das persönliche Menü kann angepasst werden (S. 76).

1 **Berühren Sie [P-MENU].**

2 **Berühren Sie die gewünschte Option.**

3 **Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und berühren Sie [OK].**

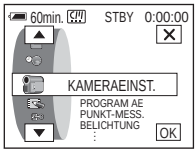
### Tipps

- Wenn der Modus PLAY/EDIT ausgewählt ist und Sie [▶] auf dem nach Schritt 1 angezeigten Bildschirm berühren, erscheint der Videofunktionsbildschirm. Durch Berühren von [↩] schalten Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.
- Häufig verwendete Menüoptionen können Sie ohne Problem zu Ihrem persönlichen Menü hinzufügen. Einzelheiten zur Anpassung des persönlichen Menüs finden Sie auf Seite 76.

# Das Menü (KAMERAEINST.)

**— PROGRAM AE/WEISSABGL./ 16:9-FORMAT usw.**

Im Menü KAMERAEINST. können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52. Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern werden nach Auswahl der entsprechenden Einstellung angezeigt. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## PROGRAM AE

Wenn Sie die folgenden Belichtungsprogramme auswählen, können Sie mühelos Bilder in Situationen aufnehmen, für die verschiedene Techniken erforderlich sind.

| | | |
|---|---|---|
| ▷ AUTOM. | Wählen Sie diese Option, wenn Sie nicht PROGRAM AE verwenden. | |
| SPOTLICHT* (Spotlight)( ) | Mit dieser Option wird verhindert, dass beispielsweise Gesichter übermäßig blass erscheinen, wenn z. B. im Theater oder bei einer Hochzeit Motive hell erleuchtet werden. | |
| PORTRÄT (Softporträt) ( ) | Mit dieser Option wird das Hauptmotiv, z. B. ein Mensch oder eine Blume, scharf eingestellt, während der Hintergrund leicht verschwommen aufgezeichnet wird. | |
| SPORT* (Sportszenen) ( ) | Mit dieser Option werden Verwacklungen bei der Aufnahme von schnell bewegten Motiven, wie beim Tennis oder Golf, minimiert. | |
| STR&SCHNEE* (Strand Schnee) ( ) | Mit dieser Option wird verhindert, dass Gesichter bei sehr hellem oder reflektiertem Licht, z. B. im Sommer am Strand oder auf einer Skipiste, zu dunkel erscheinen. | |
| ABENDDÄMMER** (Abenddämmerung) ( ) | Mit dieser Option erhalten Sie die jeweils typische Atmosphäre von Sonnenuntergängen, Nachtszenen, Feuerwerk oder Neonreklamen. | |
| LANDSCHAFT** (Landschaft) ( ) | Zum Aufnehmen weit entfernter Motive, z. B. Berge. Beim Aufnehmen von Motiven durch ein Fenster oder einen Maschendraht verhindert diese Option, dass der Camcorder auf das Glas bzw. den Draht fokussiert. | |

* Der Camcorder stellt nur Motive in mittlerer bis weiter Entfernung scharf ein.
**Der Camcorder stellt nur Motive in weiter Entfernung scharf ein.

## PUNKT-MESS.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 30.

## BELICHTUNG

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 31.

## WEISSABGL.

Sie können die Farbbalance auf die Helligkeit der Aufnahmeumgebung einstellen.

| | |
|---|---|
| ▷ AUTOM. | Mit dieser Option wird der Weißabgleich beim Aufnehmen automatisch eingestellt. |
| HALTEN (HOLD) | Zum Aufnehmen eines einfarbigen Motivs oder Hintergrunds. |
| AUSSEN (☀) | – Zum Aufnehmen von Sonnenauf-/-untergang, Nachtszenen, Neonreklamen und Feuerwerk.<br>– Wählen Sie diese Option, wenn die Aufnahme im Licht von Tageslicht-Leuchtstoffröhren erfolgt. |
| INNEN (☼) | – Zum Aufnehmen bei einer Party oder in einem Studio mit rasch wechselnden Lichtverhältnissen.<br>– Zum Aufnehmen im Licht von Videoleuchten, z. B. in einem Studio, im Licht von Natriumlampen, von Quecksilberlampen oder im Licht von farbigen Leuchtstoffröhren. |

### Hinweis

- Die Einstellung wechselt wieder zu [AUTOM.], wenn Sie die Stromquelle länger als 5 Minuten vom Camcorder trennen.

### Tipps

- Richten Sie für eine bessere Farbbalanceeinstellung den Camcorder etwa 10 Sekunden lang auf ein nahes weißes Objekt, wenn in den folgenden Fällen der Schalter POWER auf den Modus CAMERA-TAPE stellen und [WEISSABGL.] auf [AUTOM.] gesetzt ist:
  – Sie haben den Akku ausgetauscht.
  – Die Belichtung ist fest eingestellt und Sie bringen den Camcorder von drinnen nach draußen oder Sie bringen ihn von draußen nach drinnen.
- Setzen Sie [WEISSABGL.] in folgenden Fällen auf [AUTOM.] und nach einigen Sekunden wieder auf [HALTEN]:
  – Sie haben die Einstellungen für [PROGRAM AE] über die Option [WEISSABGL.] auf [HALTEN] gestellt.
  – Sie haben den Camcorder von drinnen nach draußen gebracht oder umgekehrt.
- Setzen Sie [WEISSABGL.] im Licht von weißen oder kalten weißen Leuchtstoffröhren auf [AUTOM.] oder [HALTEN].



➡*Fortsetzung*

## AUTO VERSCHL

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Zum automatischen Aktivieren der elektronischen Blende für die Verschlusszeiteinstellung, wenn Sie bei hellem Licht aufnehmen. |
| AUS | Zum Aufnehmen ohne die elektronische Blende. |

## PUNKT-FOKUS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 32.

## FOKUS

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 33.

## COLOR SLOW S

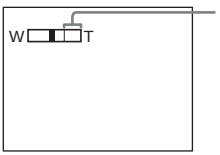
Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 32.

## SELBSTAUSLÖS

Einzelheiten finden Sie auf den Seiten 25 und 28.

## DIGITAL ZOOM

Sie können bis zur maximalen Einstellung zoomen, wenn Sie beim Aufnehmen auf Band einen mehr als 10 fachen Zoom ausführen möchten. Beachten Sie, dass sich die Bildqualität verringert, wenn Sie den digitalen Zoom einsetzen. Diese Funktion ist nützlich beim Aufnehmen von vergrößerten Bildern eines entfernten Motivs, z. B. eines Vogels.

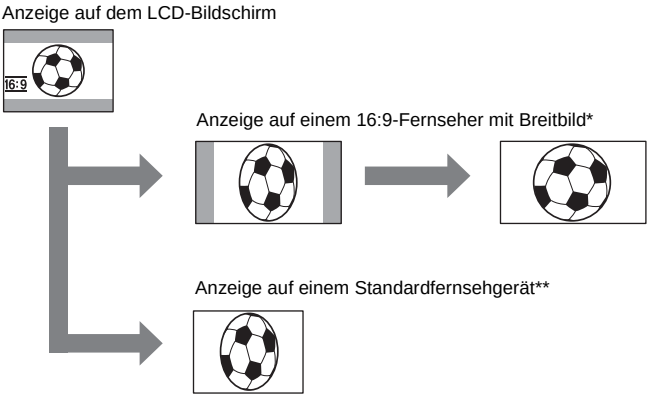



Rechts von dem Balken wird der Bereich des Digitalzoom angezeigt. Der Zoom-Bereich wird bei Auswahl der Zoom-Einstellung angezeigt.

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Zum Deaktivieren des digitalen Zoom. Ein bis zu 10 facher Zoom wird optisch ausgeführt. |
| 20 × | Zum Aktivieren des digitalen Zoom. Ein mehr als 10 facher Zoom und ein bis zu 20-facher Zoom werden digital ausgeführt. |
| 120 × | Zum Aktivieren des digitalen Zoom. Ein mehr als 10 facher Zoom und ein bis zu 120-facher Zoom werden digital ausgeführt. |

## 16:9-FORMAT

Sie können ein 16:9-Breitbild auf Band aufnehmen und auf einem 16:9-Fernseher mit Breitbild wiedergeben (16:9-FORMAT-Modus). Diese Funktion ist hilfreich, wenn Sie im Weitwinkelbereich auf Band aufnehmen möchten, während der Motorzoom-Hebel auf W gestellt ist.
Schlagen Sie bitte auch in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Fernseher nach.




* Das Bild erscheint in voller Größe, wenn der Fernseher mit Breitbild in den Vollmodus umschaltet.

** Bei Wiedergabe im 4:3-Format wird das Bild in die Länge gezogen. Wenn Sie ein Bild im Breitbildmodus auf einem normalen Fernseher wiedergeben, erscheint es so wie auf dem LCD-Bildschirm.

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Standardeinstellung für die Aufnahme von Bildern, die auf einem 4:3-Fernseher wiedergegeben werden. Das aufgenommene Bild ist kein Breitbild. |
| EIN (16:9) | Zum Aufnehmen eines Bildes, das auf einem 16:9-Fernseher mit Breitbild wiedergegeben werden soll. |

## STEADYSHOT

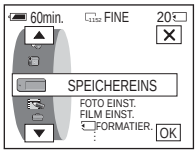
Mit dieser Funktion lassen sich Kameraerschütterungen ausgleichen.

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Mit dieser Funktion wird die SteadyShot-Funktion zum Ausgleich von Kameraerschütterungen aktiviert. |
| AUS ( OFF ) | Zum Deaktivieren der SteadyShot-Funktion. Beim Aufnehmen eines statischen Motivs mit einem Stativ werden mithilfe dieser Funktion natürliche Bilder generiert. |

# Das Menü (SPEICHEREINS)

**— BILDSERIE/QUALITÄT/BILDGRÖSSE/ ALLE LÖSCH/NEUER ORDNER usw.**

Im Menü SPEICHEREINS können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52. Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern werden nach Auswahl der entsprechenden Einstellung angezeigt. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## FOTO EINST.

### ▣ BILDSERIE

Sie können mehrere Standbilder nacheinander als Serie aufnehmen. Die Anzahl der Bilder, die Sie aufnehmen können, hängt von der Bildgröße und dem verfügbaren Platz auf dem verwendeten „Memory Stick Duo“ ab.

**1 Wählen Sie [NORMAL] oder [SERIEN BILD] aus und berühren Sie dann [OK].**

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Wählen Sie diese Option, wenn Sie keine Serienbilder aufnehmen möchten. |
| NORMAL (▣) | Zum Aufnehmen von 4 (Bildgröße 1152 × 864) bis 13 (Bildgröße 640 × 480) Bildern nacheinander mit einem Intervall von ungefähr 0,5 Sekunden. |
| SERIEN BILD (BRK) | Zum Aufnehmen von 3 Bildern nacheinander mit unterschiedlicher Belichtung und einem Intervall von ungefähr 0,5 Sekunden. Sie können die 3 Bilder vergleichen und das Bild mit der besten Belichtung auswählen. |

**2 Berühren Sie [X].**

**3 Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.**

Wurde der Modus [NORMAL] ausgewählt, können Sie die maximal mögliche Anzahl von Bildern nacheinander aufnehmen, indem Sie PHOTO vollständig herunterdrücken und gedrückt halten.

**Hinweise**

- Die maximale Anzahl von Bildern wird aufgenommen, wenn Sie im Selbstauslösermodus PHOTO kontinuierlich gedrückt halten oder wenn Sie das Gerät über die Fernbedienung steuern.
- Die Funktion [SERIEN BILD] kann nicht verwendet werden, wenn auf dem „Memory Stick Duo“ kein Platz mehr für 3 Bilder vorhanden ist.
- Können Sie den Unterschied zwischen den Bildern, die im Modus [SERIEN BILD] aufgenommen wurden, auf dem LCD-Bildschirm nicht erkennen können, schließen Sie den Camcorder an den Fernseher oder den Computer an.

### ▣ QUALITÄT

| | |
|---|---|
| ▷ FEIN (FINE) | Zum Aufnehmen von Standbildern mit hoher Bildqualität (auf etwa 1/4 komprimiert). |
| STANDARD (STD) | Zum Aufnehmen von Standbildern mit der Standardbildqualität (auf etwa 1/10 komprimiert). |

### ▣ BILDGRÖSSE

| | |
|---|---|
| ▷1152 × 864 (1152) | Zum Aufnehmen von Standbildern für die Wiedergabe auf einem großen Bildschirm. Diese Einstellung lässt sich nur auswählen, wenn der Schalter POWER auf CAMERA-MEM gestellt wurde. |
| 640 × 480 (640) | Zum Aufnehmen von vielen Standbildern oder für die Wiedergabe auf einem kleinen Bildschirm. |

## FILM EINST.

### AUFN.MODUS (S. 23)

| | |
|---|---|
| ▷SUPERFEIN (SFN) | Zum Aufnehmen von Filmen in höchster Videoqualität. |
| FEIN (FINE) | Zum Aufnehmen von Filmen in hoher Videoqualität. |
| STANDARD (STD) | Zum Aufnehmen von Filmen in Standard-Videoqualität. |
| KOMPAKT (LIGHT) | Zum Aufnehmen von Filmen, die als Anhang einer E-Mail verschickt werden sollen. |

### RESTANZEIG

| | |
|---|---|
| ▷AUTOM. | Zum Anzeigen der Restkapazität des „Memory Stick Duo“ in folgenden Fällen:<br>– Nach dem Einsetzen eines „Memory Stick Duo“, wobei der Schalter POWER auf CAMERA-MEM steht (etwa 5 Sekunden lang).<br>– Wenn die Restkapazität des „Memory Stick Duo“ weniger als 2 Minuten beträgt und der Schalter POWER auf CAMERA-MEM gestellt wurde.<br>– Am Anfang oder Ende eines Films (etwa 5 Sekunden lang). |
| EIN | Zum ständigen Anzeigen der Restkapazität des „Memory Stick Duo“. |

### WDG-GRÖSSE

| | |
|---|---|
| ▷NORMAL | Zum Anzeigen des Films in der Mitte des Bildschirms. |
| GRÖSSER | Zum Anzeigen des Films im Vollbildmodus. |

**Hinweis**

- Je nach Filmdatei wird der Film möglicherweise nicht in der Mitte des Bildschirms oder im Vollbildmodus angezeigt, wenn Sie die Bildgröße für die Wiedergabe ändern.

*➡Fortsetzung*

## ALLE LÖSCH

Sie können alle Bilder (oder alle Bilder in einem Wiedergabeordner) auf einem „Memory Stick Duo“ löschen, die nicht schreibgeschützt sind. Informationen zum Löschen einzelner Bilder finden Sie auf Seite 84.

**1 Wählen Sie [ALLE DAT.] oder [AKTL.ORDNER] aus.**

| | |
|---|---|
| ALLE DAT. | Zum Löschen aller aufgenommenen Bilder. |
| AKTL.ORDNER | Zum Löschen aller Bilder, die sich in dem ausgewählten Wiedergabeordner befinden. |

**2 Berühren Sie zweimal [JA].**
Um den Vorgang abzubrechen, wählen Sie [NEIN] aus.

**3 Berühren Sie [X].**

### Hinweise

- Der Ordner wird nicht gelöscht, auch wenn Sie alle Bilder im Ordner löschen.
- Wechseln Sie nicht die Position des Schalters POWER und drücken Sie keine Taste, solange die Anzeige [ Löschen aller Daten läuft...] auf dem Bildschirm angezeigt wird.

## FORMATIER.

Der mitgelieferte oder ein neu erworbener „Memory Stick Duo“ wurde werkseitig formatiert und muss nicht formatiert werden.
Einzelheiten zum „Memory Stick Duo“ finden Sie auf Seite 101.

**1 Berühren Sie zweimal [JA].**
Wenn Sie den Formatiervorgang abbrechen möchten, wählen Sie [NEIN] aus.

**2 Berühren Sie [X].**

### Hinweise

- Führen Sie keine der nachfolgend aufgeführten Aktionen durch, während auf dem Bildschirm die Anzeige [ Formatierung läuft...] angezeigt wird:
  – Die Position des Schalters POWER wechseln, um einen anderen Modus auszuwählen.
  – Tasten drücken.
  – Den „Memory Stick Duo“ auswerfen lassen.
- Beim Formatieren werden alle geschützten Bilddaten und neu erstellte Ordner auf dem „Memory Stick Duo“ gelöscht.

## DATEI-NR.

| | |
|---|---|
| ▷FORTLAUF. | Zum Zuordnen fortlaufender Dateinummern, auch wenn der „Memory Stick Duo“ gewechselt wird. Die Dateinummerierung wird zurückgesetzt, wenn ein neuer Ordner angelegt oder der Aufnahmeordner gewechselt wird. |
| ZURÜCKSETZEN | Zum Zurücksetzen der Dateinummerierung auf 0001, wenn der „Memory Stick Duo“ gewechselt wird. |

## NEUER ORDNER

Sie können auf einem „Memory Stick Duo“ einen neuen Ordner anlegen (102MSCDF bis 999MSDCF). Wenn ein Ordner voll ist, d. h. maximal 9999 Bilder gespeichert wurden, wird automatisch ein neuer Ordner angelegt.

**1 Berühren Sie [JA].**
Ein neu erstellter Ordner erhält fortlaufend eine Nummer nach der letzten Ordnernummer.
Wenn Sie das Erstellen eines neuen Ordners abbrechen möchten, wählen Sie [NEIN].

**2 Berühren Sie [X].**

### Hinweise

- Mit dem Camcorder können Sie die erstellten Ordner nicht löschen. Sie müssen dazu den „Memory Stick Duo“ formatieren (S. 60) oder die Ordner auf dem Computer löschen.
- Die Anzahl der Bilder, die auf einen „Memory Stick Duo“ aufgenommen werden können, verringert sich mit der steigenden Anzahl von Ordnern auf dem „Memory Stick Duo“.

## AUFN.ORDNER

Sie können einen Ordner auswählen, in dem die Bilder gespeichert werden sollen. Erstellen Sie mit dem Menü [NEUER ORDNER] neue Ordner, wählen Sie mit [▲] / [▼] den Ordner für die Aufnahme aus und berühren Sie dann [OK]. Auf dem Bildschirm, der zur Ordnerauswahl verwendet wurde, werden Informationen zu allen neu erstellten Ordnern angezeigt. Standardmäßig werden Bilder im Ordner 101MSCDF gespeichert.
Wenn Sie viele Bilder aufnehmen, können Sie ein gewünschtes Bild leichter finden, wenn Sie die Bilder in Ordnern sortieren.

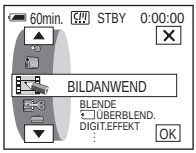
## WIEDERG.ORDN

Wählen Sie mit [▲] / [▼] den Wiedergabeordner aus und berühren Sie [OK].

# Das Menü (BILDANWEND)

**— BILDEFFEKT/DIA-SHOW/INT.FOTO AUF usw.**

Im Menü BILDANWEND können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52. Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Die Anzeigen in Klammern werden nach Auswahl der entsprechenden Einstellung angezeigt. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## BLENDE

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 34.

## ÜBERBLEND.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 34.

## DIGIT. EFFEKT

Einzelheiten finden Sie auf den Seiten 35 und 41.

## BILDEFFEKT

Sie können vor oder nach dem Aufnehmen auf Band Spezialeffekte (so wie bei Filmen) zu einem Bild hinzufügen. P✦ erscheint, wenn der entsprechende Effekt ausgewählt wurde.

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Wählen Sie diese Option, wenn kein Bildeffekt verwendet werden soll. |
| NEGATIV | Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes mit umgekehrter Farbe und Helligkeit. |
| SEPIA | Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes in Sepiafarbtönen wie eine alte Fotografie. |
| S&W | Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes in schwarzweiß (monochrom). |
| SOLARISIE. | Zum Aufnehmen/Wiedergeben des Bildes wie ein gemaltes Bild oder eine Grafik mit starkem Kontrast. |

| | | |
|---|---|---|
| PASTELL | Zum Aufnehmen des Bildes wie eine Pastellzeichnung in zarten Farben. (Dieser Effekt steht während der Wiedergabe nicht zur Verfügung.) | |
| MOSAIK | Zum Aufnehmen des Bildes mit mosaikartigen Effekten. (Dieser Effekt steht während der Wiedergabe nicht zur Verfügung.) | |

**Hinweis**

- Extern eingespeiste Bilder können nicht mit Spezialeffekten aufbereitet werden. Außerdem können Sie mit Bildeffekten bearbeitete Bilder nicht über die i.LINK MICROMV-Schnittstelle ausgeben.

**Tipp**

- Sie können mit Bildeffekten bearbeitete Bilder auf einen „Memory Stick Duo“ (S. 82) oder auf ein anderes Band (S. 80) kopieren.

## SPEICHERMIX

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 36.

## WIEDERG.ZOOM

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 45.

## DIA-SHOW

Sie können die auf einem „Memory Stick Duo“ (oder in einem ausgewählten Wiedergabeordner) gespeicherten Bilder nacheinander wiedergeben (Bildpräsentation).

1 **Berühren Sie [SET].**

2 **Berühren Sie [WIEDEG ORDN].**

3 **Wählen Sie [ALLE DAT.] oder [AKTL.ORDNER] aus und berühren Sie dann [OK].**

| | |
|---|---|
| ▷ALLE DAT. (all) | Zum Ausführen einer Bildpräsentation mit Wiedergabe aller Bilder auf dem „Memory Stick Duo“. |
| AKTL.ORDNER (1) | Zum Ausführen einer Bildpräsentation mit Wiedergabe aller Bilder im ausgewählten Wiedergabeordner. |

4 **Berühren Sie [WIEDERHOLEN].**

5 **Wählen Sie [EIN] oder [AUS] und berühren Sie dann [OK].**

| | |
|---|---|
| ▷EIN (↻) | Zum mehrmaligen Wiedergeben der Bilder. |
| AUS | Zum einmaligen Wiedergeben der Bilder. |

6 **Berühren Sie [END].**

*➡Fortsetzung*

**7 Berühren Sie [START].**
Der Camcorder gibt die auf dem „Memory Stick Duo“ aufgezeichneten Bilder nacheinander wieder.
Wenn Sie die Bildpräsentation abbrechen möchten, berühren Sie [END].
Wenn Sie sie nur unterbrechen möchten, berühren Sie [PAUSE].

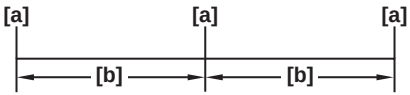
**Tipps**
- Sie können durch Berühren von [−]/[+] das erste Bild für die Bildpräsentation auswählen, bevor Sie [START] berühren.
- Wenn sich unter den in einer Bildpräsentation anzuzeigenden Bildern Filme befinden, können Sie die Geschwindigkeit einstellen, indem Sie [🔊−] (Erhöhen)/[🔊+] (Reduzieren) berühren.

## BILD REDUZ.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 85.

## INT. FOTO AUF

Diese Funktion ist nützlich zum Aufzeichnen von ziehenden Wolken oder wechselndem Tageslicht. Der Camcorder zeichnet in einem ausgewählten Intervall ein Standbild auf und speichert es auf dem „Memory Stick Duo“.



[a]: Aufnahme
[b]: Intervall

**1 Berühren Sie [SET].**

**2 Wählen Sie die gewünschte Intervalldauer (1 Minute, 5 Minuten, 10 Minuten) und berühren Sie [OK].**

**3 Berühren Sie [EIN] und dann [OK].**

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Zum Deaktivieren der Zeitrafferaufnahme. |
| EIN (🕒▣) | Zum Aufnehmen von Standbildern im ausgewählten Intervall auf einen „Memory Stick Duo“. |

**4 Berühren Sie [X].**
🕒▣ blinkt.

**5 Drücken Sie PHOTO ganz nach unten.**
Die Zeitrafferfotoaufnahme beginnt.
🕒▣ hört auf zu blinken und leuchtet stetig während der Zeitrafferfotoaufnahme.
Wenn Sie die Zeitrafferfotoaufnahme abbrechen möchten, wählen Sie in Schritt 3 [AUS].

## DEMO MODUS

Wenn Sie die Kassette oder den „Memory Stick Duo“ aus dem Camcorder nehmen, und den Schalter POWER auf CAMERA-TAPE stellen, können Sie nach etwa 10 Minuten die Demo sehen.

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Zum Anzeigen eines Überblicks über die verfügbaren Funktionen, z. B. wenn Sie diesen Camcorder zum ersten Mal verwenden. |
| AUS | Wählen Sie diese Option, wenn Sie den DEMO MODUS nicht verwenden. |

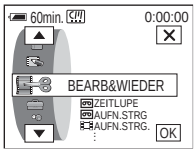
### Tipps

- Die Demo wird in den folgenden Fällen deaktiviert:
  – Wenn Sie den Berührungsbildschirm während der Demo berühren. (Die Demo wird in ca. 10 Minuten wiederholt.)
  – Wenn eine Kassette oder ein „Memory Stick Duo“ eingelegt wird.
  – Wenn der Schalter POWER auf eine andere Betriebsart als Modus CAMERA-TAPE umgestellt wird.
- Wird [AUTOM. AUS] bei Verwendung des Akkus auf [5min] eingestellt, wird das Gerät nach ca. 5 Minuten ausgeschaltet (S. 74).

# Das Menü (BEARB&WIEDER)

**— MULTI SUCHE/TITEL/BANDTITEL usw.**

Im Menü BEARB&WIEDER können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52. Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## ZEITLUPE

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 41.

## AUFN.STRG

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 81 und 83.

## AUFN.STRG.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 81 und 82.

## DVD BRENNEN

Sie können den Camcorder an einen PC der Serie VAIO von Sony anschließen und die mit dem Camcorder auf Band aufgenommenen Bilder problemlos auf eine DVD kopieren.
Einzelheiten dazu finden Sie im „Handbuch zu Computeranwendungen“.

## AUF.ENDE SU

| | |
|---|---|
| AUSFHREN | Wählen Sie diese Option aus, um END SEARCH auszuführen. Gibt die zuletzt aufgenommene Szene 5 Sekunden lang wieder und stoppt den Wiedergabevorgang dann automatisch. |
| ABBRCH | Wählen Sie diese Option aus, um END SEARCH abzubrechen. |

## ZÄHLERZURÜCK

Mit dieser Option können Sie den Bandzähler zurücksetzen.

1 **Berühren Sie [JA].**
Um diesen Vorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

2 **Berühren Sie [X].**

## MULTI SUCHE

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 49.

## TITEL

Titel, die Sie mit diesem Camcorder eingeblendet haben, können nur auf einer MICROMV-Videokassette mit Index-Titelfunktion angezeigt werden. Wenn Sie einen Titel einblenden, können Sie diesen mit der Titelsuchfunktion suchen. Sie können bis zu 20 Titel (etwa 20 Buchstaben pro Titel) auf einer Kassette einblenden. Die Titel können beim Start der Aufnahme auf Band eingeblendet werden. Es besteht aber auch die Möglichkeit, die Titel anschließend nach Aufnahmestart auf dem Band einzublenden.

### So blenden Sie einen Titel bei Aufnahmestart ein

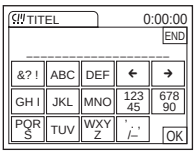
Achten Sie darauf, dass der Schalter POWER auf CAMERA-TAPE gestellt wurde.

**1 Es werden bereits verfügbare Originaltitel (maximal zwei verschiedene Titelarten) und auf dem Camcorder gespeicherte Titel auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Titel aus.**

Wenn Sie einen neuen Titel erstellen möchten (maximal 2 verschiedene Titelarten mit 20 Wörtern), führen Sie die nachfolgend beschriebenen Schritte durch.

**❶ Wählen Sie [EIGEN1 ” ”] oder [EIGEN2 ” ”] aus und berühren Sie dann [T].**

**❷ Wählen Sie das gewünschte Zeichen aus. Fahren Sie fort, die gewünschten Zeichen durch Drücken der entsprechende Taste auszuwählen.**




**Löschen eines Zeichens: Berühren Sie [←].**
**Einfügen eines Leerzeichens: Berühren Sie [→].**

**❸ Berühren Sie [→], um □ zum Auswählen des nächsten Zeichens zu positionieren, und geben Sie das Zeichen wie oben erläutert ein.**

**❹ Wenn Sie alle Zeichen eingegeben haben, berühren Sie [OK].**

**2 Berühren Sie [OK].**

**3 Berühren Sie ggf. [▬] (Farbe), [▲] (Nach oben) [▼] (Nach unten) oder [GR.], um die gewünschte Farbe, Position oder Größe auszuwählen.**

#### Farbe

weiss → gelb → violett → rot → zyan → grün → blau

#### Position

Sie können aus 8 bis 9 Positionen auswählen.

#### Größe

klein ↔ gross (Sie können klein nur auswählen, wenn Sie mehr als 13 Zeichen eingeben.)

➡*Fortsetzung*

**4 Berühren Sie [OK].**

**5 Berühren Sie [SPCH].**
Die Anzeige [TITEL] erscheint. Wenn Sie die Aufnahme durch Drücken von START/STOP starten, wird die Anzeige [TITEL SPEICH] etwa 5 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt und der Titel ist gespeichert.

### So blenden Sie einen Titel nach Aufnahmestart ein

Der Titel wird etwa 5 Sekunden nach Aufnahmestart aufgezeichnet.
Achten Sie darauf, dass der Schalter POWER auf PLAY/EDIT gestellt wurde.

**1 Wählen Sie die Position für den einzublendenden Titel aus.**

**❶ Berühren Sie [TITEL EING.].**

**❷ Wählen Sie mit [←] / [→] die Suchrichtung aus.**

**❸ Berühren Sie das Indexbild, für das ein Titel eingeblendet werden soll, und berühren Sie [AUSFHREN] oder das Indexbild erneut.**

**2 Führen Sie die Schritte 1 bis 4 unter „So blenden Sie einen Titel bei Aufnahmestart ein“ durch.**

**3 Berühren Sie [SPCH].**
Die Anzeige [TITEL SPEICH] wird etwa 5 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt und der Titel wird gespeichert. Anschließend wechselt der Bildschirm wieder zur Indexbildanzeige.

#### Hinweise

- Die Stelle, an der Sie den Titel eingeblendet haben, wird möglicherweise als Indexsignal erkannt, wenn Sie mit einem anderen Videogerät eine Aufnahme suchen.
- Wenn Sie den Camcorder nach dem Einschalten ca. 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich standardmäßig automatisch aus. Wenn Sie zum Eingeben von Zeichen 5 Minuten oder länger brauchen, setzen Sie [AUTOM. AUS] im Menü (STD. EINST.) auf [NIE] (S. 74). Auch wenn sich das Gerät ausschaltet, bleiben die eingegebenen Zeichen gespeichert. Schalten Sie den Camcorder wieder ein und starten Sie nochmals bei Schritt 1, um den Titel einzublenden.

#### Tipps

- Zum Ändern eines erstellten Titels wählen Sie den Titel in Schritt 1 „So blenden Sie einen Titel bei Aufnahmestart ein“ aus. Berühren Sie dann [T] und wählen Sie erneut die gewünschten Zeichen aus.
- Sie können einen eigenen Titel erstellen, indem Sie [TITEL WÄHLEN] mit dem Schalter POWER berühren und den Modus PLAY/EDIT einstellen, bevor Sie mit Schritt 1, „So blenden Sie einen Titel nach Aufnahmestart ein“, beginnen.

## TITEL ENTF

**1 Wählen Sie mit [▲] / [▼] den zu löschenden Titel aus und berühren Sie dann [OK].**

**2 Vergewissern Sie sich nochmals, dass Sie den zu löschenden Titel ausgewählt haben, und berühren Sie dann [JA].**
Um den Vorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

**3 Berühren Sie [X].**

## TITEL ANZ.

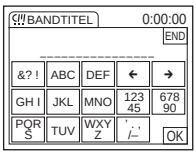
Sie können den Titel während der Wiedergabe des Bildes anzeigen lassen.

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Zum Anzeigen des Titels, wenn eine Szene mit einem eingeblendeten Titel erscheint. |
| AUS | Wählen Sie diese Option, wenn der Titel nicht angezeigt werden soll. |

## BANDTITEL

Sie können für eine Kassette einen Namen mit bis zu 16 Buchstaben eingeben. Der Name wird ungefähr 5 Sekunden lang angezeigt, wenn Sie den Schalter POWER auf CAMERA-TAPE stellen und die Kassette einlegen oder wenn der Modus PLAY/EDIT ausgewählt wurde.

**1 Wählen Sie das gewünschte Zeichen aus. Fahren Sie fort, die gewünschten Zeichen durch Drücken der entsprechende Taste auszuwählen.**




**Löschen eines Zeichens: Berühren Sie [←].**
**Einfügen eines Leerzeichens: Berühren Sie [→].**

**2 Berühren Sie [→], um □ zum Auswählen des nächsten Zeichens zu positionieren, und geben Sie das Zeichen wie oben erläutert ein.**

**3 Wenn Sie alle Zeichen eingegeben haben, berühren Sie [OK].**

**4 Berühren Sie [×].**

### Tipps

- Wenn Sie den eingegebenen Namen löschen möchten, berühren Sie mehrmals [←], um die Zeichen zu löschen und berühren Sie abschließend [OK].
- Wenn Sie den eingegebenen Namen ändern möchten, legen Sie die Kassette in den Camcorder ein und führen Sie die oben aufgeführten Schritte ab Schritt 1 aus.
- Wenn Sie den Namen nicht anzeigen möchten, stellen Sie [ KASS. INFO] im Menü (STD. EINST.)auf [AUS] (S. 73).

## LÖSCHEN

Sie können alle im micro Cassette Memory gespeicherten Daten, wie Datum, Titel und Kassettenname, auf einmal löschen.

**1 Berühren Sie zweimal [JA].**
Um den Vorgang abzubrechen, wählen Sie [NEIN] aus.

**2 Berühren Sie [×].**

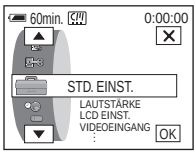
### Hinweise

- Wenn Sie [ LÖSCHEN] ausgeführt haben, sind die folgenden Funktionen nicht verfügbar:
  – Multi-Suche
  – Titelsuche
  – Datumssuche

# Das Menü (STD. EINST.)

**— USB-CAMERA usw.**

Im Menü STD. EINST. können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie diese Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52. Die Standardeinstellungen sind mit ▷ gekennzeichnet. Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## LAUTSTÄRKE

Einzelheiten finden Sie auf den Seiten 40 und 42.

## LCD EINST.

Das Einstellen der folgenden Optionen wirkt sich nicht auf die aufgenommenen Bilder aus.

### LCD-HELLIG.

Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 17.

### LCD-HELLIGK.

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms einstellen.

| | |
|---|---|
| ▷NORMAL | Standardhelligkeit. |
| HELL | Mit dieser Option wird das Bild auf dem LCD-Bildschirm heller. |

**Hinweise**

- Wenn Sie den Camcorder an eine externe Stromquelle anschließen, wird als Einstellung automatisch [HELL] ausgewählt.
- Wenn Sie [HELL] wählen, verkürzt sich die Betriebsdauer des Akkus beim Aufnehmen um etwa 10 %.

### LCD-FARBE

**1 Stellen Sie durch Berühren von [–] / [+] die Farben auf dem LCD-Bildschirm ein.**

[–] Schwache Farben
[+] Kräftige Farben

**2 Berühren Sie [OK].**

**3** **Berühren Sie [X].**
Diese Einstellung beeinflusst das aufgenommene Bild nicht.

## VIDEOEINGANG

Wenn Sie den Camcorder über das mitgelieferte A/V-Verbindungskabel an ein anderes Gerät anschließen, wählen Sie den Stecker aus, den Sie für den Videoeingang verwenden möchten.

| | |
|---|---|
| ▷VIDEO | Zum Einspeisen eines Videosignals. |
| S-VIDEO | Zum Einspeisen eines S-Videosignals. |

## USB-CAMERA

Sie können das USB-Kabel (mitgeliefert) an den Camcorder anschließen und die auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigten Bilder auf dem Computer anzeigen lassen (USB-Streaming). Einzelheiten hierzu schlagen Sie bitte im „Handbuch zu Computeranwendungen“ nach.

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Zum Deaktivieren der USB-Streaming-Funktion. |
| USB STREAM | Zum Aktivieren der USB-Streaming-Funktion. |

## USB-PLY/EDT

Sie können das USB-Kabel (mitgeliefert) an den Camcorder anschließen und die auf einem Band oder „Memory Stick Duo“ im Camcorder aufgezeichneten Bilder auf dem Computer anzeigen lassen. Einzelheiten hierzu schlagen Sie bitte im „Handbuch zu Computeranwendungen“ nach.

| | |
|---|---|
| ▷STD-USB | Zum Anzeigen der Bilder auf dem „Memory Stick Duo“. |
| USB STREAM | Zum Anzeigen der Bilder auf dem Band. |

## NTSC-WIEDER.

Wenn Sie ein Video im NTSC-Farbsystem wiedergeben, wählen Sie zur Wiedergabe des Videos das für Ihr Fernsehgerät verfügbare System aus.

| | |
|---|---|
| ▷ AUF PAL-TV | Zum Wiedergeben des Videos auf einem PAL-Fernsehgerät. |
| NTSC 4.43 | Zum Wiedergeben des Videos auf einem Fernsehgerät mit NTSC 4.43-Modus. |

**Tipp**

- Bei der Wiedergabe eines Bandes auf einem Fernsehgerät, das mehrere Farbsysteme unterstützt, wählen Sie den geeigneten Modus aus, während das Bild auf dem Fernsehgerät zu sehen ist.



➡*Fortsetzung*

## DATENCODE

| | |
|---|---|
| ▷AUS | Wählen Sie diese Option, wenn Sie Datum, Uhrzeit und die Kameraeinstellungen während der Wiedergabe nicht anzeigen möchten. |
| DATUM/ZEIT | Zum Anzeigen von Datum und Uhrzeit während der Wiedergabe (S. 46). |
| KAMERADATEN | Zum Anzeigen der Kameraeinstelldaten während der Wiedergabe. |

## RESTANZ.

| | |
|---|---|
| ▷AUTOM. | Zum Anzeigen der Bandrestanzeige für etwa 8 Sekunden:<br>– Wenn eine Kassette eingelegt und der Schalter POWER auf PLAY/EDIT oder CAMERA-TAPE gestellt wurde, berechnet der Camcorder die Bandrestzeit.<br>– Wenn Sie ▶II (Wiedergabe/Pause) berühren. |
| EIN | Zum ständigen Anzeigen der Bandrestanzeige. |

## FERNBEDIENG.

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie die im Lieferumfang des Camcorders enthaltene Fernbedienung verwenden. |
| AUS | Zum Deaktivieren der Fernbedienung, um zu verhindern, dass der Camcorder auf einen Befehl reagiert, der von der Fernbedienung eines anderen Videorecorders gesendet wurde. |

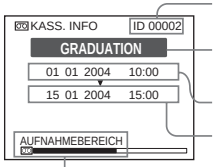
**Hinweis**

• Die Einstellung wechselt wieder zu [EIN], wenn Sie die Stromquelle länger als 5 Minuten vom Camcorder trennen.

## AUFN.-LED

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Zum Einschalten der Kameraaufnahmeanzeige an der Vorderseite des Camcorders während einer Aufnahme. |
| AUS | Wählen Sie diese Einstellung in folgenden Aufnahmesituationen. Die Kameraaufnahmeanzeige leuchtet dann während der Aufnahme nicht.<br>– Wenn die aufzunehmende Person sich der Aufnahme nicht bewusst sein soll.<br>– Wenn Sie eine Nahaufnahme machen.<br>– Wenn das Motiv die Aufnahmeanzeige reflektiert. |

## KASS. INFO




Die eindeutige Nummer für jede Kassette. Diese Nummer wird vom Camcorder automatisch zugewiesen. Sie können diese Nummer nicht ändern.
Der Titel der Kassette, der über die Option [BANDTITEL] den Menüeinstellungen zugewiesen wurde (Kassettenname).
Das Datum der ersten Aufnahme für diese Kassette.
Das Datum der letzten Aufnahme für diese Kassette.
Der bespielte Teil der Kassette wird durch den gelb-grüner Balken angezeigt.

| | |
|---|---|
| ▷EIN | Zum Anzeigen der Kassetteninformationen für etwa 5 Sekunden:<br>– Wenn der Schalter POWER auf CAMERA-TAPE gestellt und eine Kassette eingelegt wurde.<br>– Wenn der Schalter POWER auf PLAY/EDIT gestellt wurde. |
| AUS | Wählen Sie diese Option, wenn die Kassetteninformationen nicht angezeigt werden sollen. |

## SIGNALTON

| | |
|---|---|
| ▷MELODIE | Zum Ausgeben einer Melodie, wenn Sie die Aufnahme starten/stoppen, den Berührungsbildschirm bedienen oder wenn ein Fehler oder eine Störung am Camcorder auftritt. |
| NORMAL | Zum Ausgeben eines Signaltons statt der Melodie. |
| AUS | Zum Ausschalten von Melodie, Signalton, Auslöserton und Signalton für die Betriebsrückmeldung. |

## ANZEIGE

| | |
|---|---|
| ▷LCD | Zum Einblenden von Anzeigen, z. B. dem Bandzähler, auf dem LCD-Bildschirm. |
| V-AUS/LCD | Zum Einblenden von Anzeigen, z. B. dem Bandzähler, auf dem Fernseher- und dem LCD-Bildschirm. |

**Hinweis**

- Sie können kein Signal in den Camcorder einspeisen, wenn Sie DISPLAY/BATT INFO drücken, solange [V-AUS/LCD] ausgewählt ist.

## MENÜRICHTUNG

Sie können die Bildlaufrichtung (nach oben und unten) der Menüoptionen auf dem LCD-Bildschirm auswählen, wenn Sie ▲ oder ▼ berühren.

| | |
|---|---|
| ▷NORMAL | Bildlaufrichtung nach unten, wenn Sie ▲ berühren. |
| ENTGEGEN | Bildlaufrichtung nach oben, wenn Sie ▲ berühren. |

➡*Fortsetzung*

## AUTOM.AUS

| | |
|---|---|
| ▷5min | Zum Aktivieren der automatischen Abschaltfunktion. Wenn Sie den Camcorder nach dem Einschalten ca. 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus, um den Akku zu schonen. |
| NIE | Zum Deaktivieren der automatischen Abschaltfunktion. |

### Hinweis

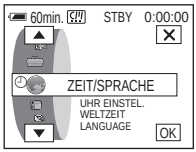
- Wird der Camcorder an eine Netzsteckdose angeschlossen, wird die Option [AUTOM.AUS] automatisch auf [NIE] gestellt.

# Das Menü (ZEIT/SPRACHE)

**— UHR EINSTEL./WELTZEIT usw.**

Im Menü ZEIT/SPRACHE können Sie die unten aufgelisteten Optionen auswählen. Wie Sie Optionen auswählen, erfahren Sie unter „Auswählen von Menüoptionen“ auf S. 52.

Welche Einstellungen Sie vornehmen können, hängt von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die im ausgewählten Modus zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




## UHR EINSTEL.

Hier können Sie Datum und Uhrzeit einstellen (S. 18).

## WELTZEIT

Sie können die Zeitverschiebung einstellen, wenn Sie den Camcorder im Ausland verwenden. Stellen Sie die Zeitverschiebung durch Berühren von − / + ein. Die Uhrzeit wird entsprechend korrigiert. Wenn Sie die Zeitverschiebung auf 0 setzen, wird die Uhr wieder auf die ursprüngliche Zeit zurückgestellt.

## LANGUAGE

Sie können die Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen bzw. wechseln. Folgende Sprachen sind verfügbar (S. 20):
Deutsch, Griechisch, Englisch, Vereinfachtes Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Holländisch, Portugiesisch, Russisch, Traditionelles Chinesisch, Vereinfachtes Chinesisch.

# Anpassen des persönlichen Menüs

Sie können häufig verwendete Menüoptionen zum persönlichen Menü hinzufügen. Die Menüoptionen können in beliebiger Reihenfolge angeordnet werden.
Das persönliche Menü kann jeweils für die verschiedenen Modi angepasst werden, die über den Schalter POWER ausgewählt werden.

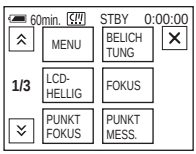
## Hinzufügen einer Menüoption — HINZUFÜGEN

Sie können häufig verwendete Menüoptionen in einem persönlichen Menü zusammenstellen und so einfach und schnell darauf zugreifen.

**Hinweis**

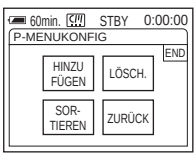
- Sie können für die Modi CAMERA-TAPE, CAMERA-MEM und PLAY/EDIT, die über den Schalter POWER ausgewählt werden können, jeweils 28 Menüoptionen hinzufügen. Wenn Sie darüber hinaus eine Menüoption hinzufügen möchten, müssen Sie zuvor eine weniger wichtige Menüoption löschen (S. 77).

### 1 Berühren Sie [P-MENU].




### 2 Berühren Sie [P-MENU KONFIG].

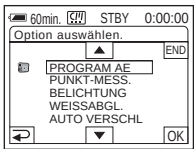
Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [≪]/[≫], bis das Menü angezeigt wird.




### 3 Berühren Sie [HINZUFÜGEN].

### 4 Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] eine Menükategorie aus und berühren Sie [OK].

Die verfügbaren Menüoptionen hängen von dem Modus ab, der über den Schalter POWER am Camcorder ausgewählt wurde. Nur die zur Verfügung stehenden Optionen werden angezeigt.




### 5 Wählen Sie durch Berühren von [▲]/[▼] eine Menüoption aus und berühren Sie [OK].

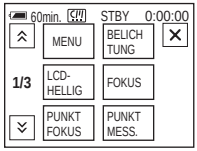
### 6 Berühren Sie [JA].

Die Menüoption wird am Ende der Liste hinzugefügt.

### 7 Berühren Sie [×].

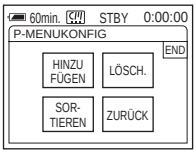
## Löschen einer Menüoption — LÖSCHEN

**1** **Berühren Sie** P-MENU **.**

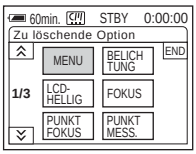



**2** **Berühren Sie [P-MENU KONFIG].**

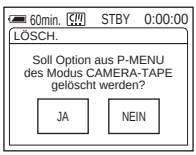
Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie / , bis das Menü angezeigt wird.




**3** **Berühren Sie [LÖSCH.].**




**4** **Berühren Sie die zu löschende Menüoption.**




**5** **Berühren Sie [JA].**

Die ausgewählte Menüoption wird aus dem persönlichen Menü gelöscht.

**6** **Berühren Sie** ⊠ **.**

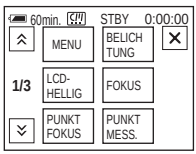
**Hinweis**

- Die Optionen MENU und [P-MENU KONFIG] können nicht gelöscht werden.

## Sortieren der im persönlichen Menü angezeigten Menüoptionen — SORTIEREN

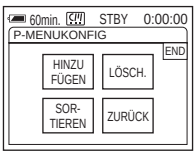
Wenn Sie dem persönlichen Menü viele Optionen hinzugefügt haben, empfiehlt es sich, diese nach der Häufigkeit ihrer Verwendung zu sortieren.

**1** **Berühren Sie** P-MENU **.**

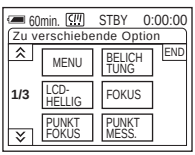



**2** **Berühren Sie [P-MENU KONFIG].**

Wenn die gewünschte Menüoption nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie / , bis die Option angezeigt wird.

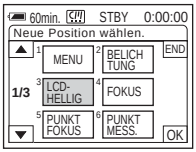



**3** **Berühren Sie [SORTIEREN].**

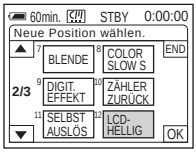



*➡Fortsetzung*

## 4 Berühren Sie die zu verschiebende Menüoption.




## 5 Verschieben Sie die ausgewählte Menüoption durch Berühren von ▲/▼ an die gewünschte Stelle.




## 6 Berühren Sie OK.

Wenn Sie die Menüoptionen weiter sortieren möchten, führen Sie die Schritte 4 bis 6 durch.

## 7 Berühren Sie [END].

## 8 Berühren Sie ×.

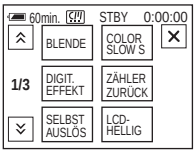
**Hinweis**

- Die Option [P-MENU KONFIG] kann nicht verschoben werden.

# Initialisieren der Einstellungen — ZURÜCKSETZEN

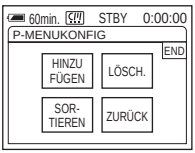
Sie können das persönliche Menü nach dem Hinzufügen oder Löschen von Menüs wieder auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

## 1 Berühren Sie P-MENU.



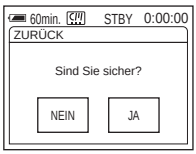

## 2 Berühren Sie [P-MENU KONFIG].

Wenn das gewünschte Menü nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⏫/⏬, bis das Menü angezeigt wird.




## 3 Berühren Sie [ZURÜCK].

## 4 Berühren Sie [JA].



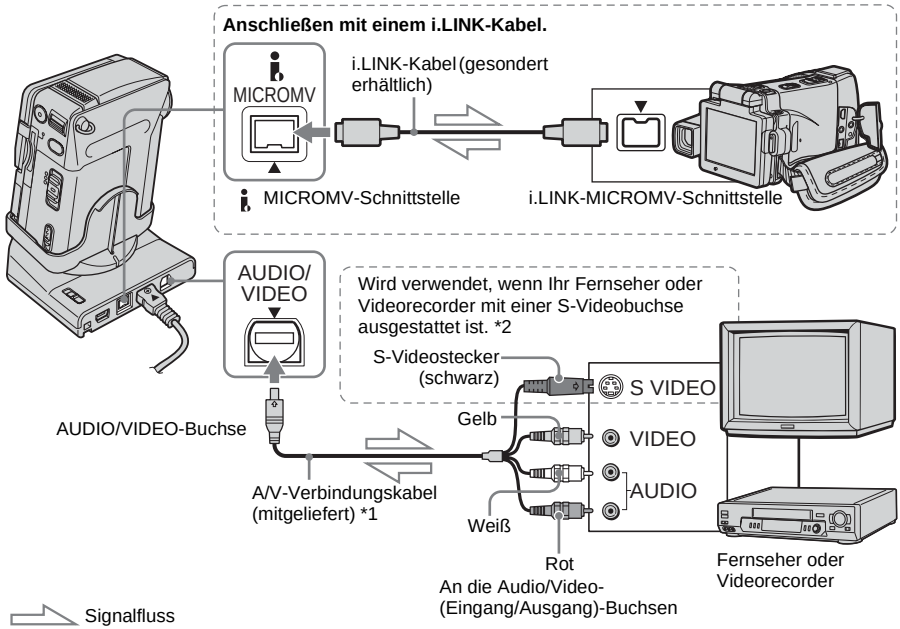

## 5 Berühren Sie [JA].

Die Einstellungen im persönlichen Menü werden auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.
Um diesen Vorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

## 6 Berühren Sie ×.

# Anschließen an einen Videorecorder oder einen Fernseher

Sie können das Bild von einem Videorecorder oder einem Fernseher auf eine Kassette oder einen „Memory Stick“ im Camcorder aufnehmen (S. 81). Außerdem können Sie eine Kopie der mit dem Camcorder aufgenommenen Bilder auf ein anderes Aufnahmegerät überspielen (S. 80). Schließen Sie den Camcorder über die Handycam Station oder die AUDIO/VIDEO-Buchse Ihres Camcorders unter Verwendung des mitgelieferten A/V-Verbindungskabels an einem Fernsehgerät an.
Schließen Sie den Camcorder für diesen Vorgang mit dem mitgelieferten Netzteil an der Netzsteckdose an.




*1 Am mitgelieferten A/V-Verbindungskabel befindet sich ein Videostecker und ein S-Videostecker für die Videoverbindung.

*2 Wenn das anzuschließende Gerät mit einer S-Videobuchse ausgestattet ist, schließen Sie den S-Videostecker anstelle des gelben Videosteckers an diese Buchse an. Mit dieser Verbindung erzielen Sie bei Bildern im MICROMV-Format eine höhere Qualität. Wenn Sie nur den S-Videostecker anschließen, wird kein Ton ausgegeben.

### Hinweise

- Achten Sie vor dem Anschließen stets darauf, [ANZEIGE] im Menü (STD. EINST.) auf [LCD] (Standardeinstellung) zu setzen. (S. 73)
- Wenn Sie den Camcorder an ein Monogerät anschließen, verbinden Sie den gelben Stecker des A/V-Verbindungskabels (mitgeliefert) mit der Videobuchse und den roten oder weißen Stecker mit der Audiobuchse am Videorecorder bzw. am Fernseher.

## So verwenden Sie ein i.LINK-Kabel für die Verbindung

Verwenden Sie ein i.LINK-Kabel (gesondert erhältlich), um den Camcorder über die MICROMV-Schnittstelle an das andere Gerät anzuschließen. Bild- und Tonsignale werden in diesem Fall digital übertragen und die Bildqualität ist höher. Beachten Sie bitte, dass Sie Bild und Ton nicht getrennt aufnehmen können. Nähere Informationen finden Sie auf Seite 105.

# Überspielen auf ein anderes Band

Sie können das mit dem Camcorder wiedergegebene Bild auf ein anderes Aufnahmegerät, z. B. einen Videorecorder, überspielen und dort schneiden.

1 **Schließen Sie den Videorecorder als Aufnahmegerät an den Camcorder an (S. 79).**

2 **Bereiten Sie am Videorecorder die Aufnahme vor.**
- Legen Sie eine Kassette für die Aufnahme ein.
- Wenn der Videorecorder über einen Eingangswählschalter verfügt, stellen Sie diesen auf den entsprechenden Eingang.

3 **Bereiten Sie am Camcorder die Wiedergabe vor.**
- Legen Sie eine bespielte Kassette ein.
- Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.

4 **Starten Sie am Camcorder die Wiedergabe und am Videorecorder die Aufnahme.**

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Videorecorder.

5 **Wenn das Überspielen beendet ist, stoppen Sie den Videorecorder und den Camcorder.**

**Hinweise**
- Wenn der Camcorder über die MICROMV-Schnittstelle mit dem Videorecorder verbunden ist, können Sie Titel, Anzeigen, Informationen für das micro Cassette Memory sowie im Indexbildschirm des „Memory Stick Duo“ eingegebenen Text nicht aufnehmen.
- Drücken Sie beim Überspielen mit dem mitgelieferten A/V-Verbindungskabel DISPLAY/BATT INFO auf dem Camcorder, um die Anzeigen wie den Bandzähler auf dem Bildschirm auszublenden (S. 46). Sie werden anderenfalls auf Band aufgenommen.
- Wenn Sie mit dem Datencode, wie z. B. Datum, überspielen möchten, blenden Sie diesen auf dem Bildschirm des Camcorders ein (S. 46).
- Bilder, die mit einem Bildeffekt ([BILDEFFEKT] S. 62), Digitaleffekt (S. 35, 41) oder dem Wiedergabe-Zoom (S. 45) bearbeitet wurden, können nicht über die MICROMV-Schnittstelle ausgegeben werden.
- Bei einer Verbindung über ein i.LINK-Kabel wird das aufgenommene Bild grob, wenn Sie während der Aufnahme auf einem Videorecorder den Camcorder in den Pausemodus schalten.

# Aufnehmen von Bildern von einem Videorecorder oder Fernseher

Sie können Bilder und Fernseherprogramme über einen Videorecorder oder Fernseher-Kassette oder einen „Memory Stick Duo“ im Camcorder aufnehmen und bearbeiten. Sie können eine Szene auch als Standbild auf einen „Memory Stick Duo“ aufnehmen. Legen Sie vor der Aufnahme eine Kassette oder einen „Memory Stick Duo“ ein. Wenn Sie den Camcorder über das A/V-Verbindungskabel an ein anderes Gerät angeschlossen haben, wählen Sie je nach anzuschließendem Gerät das geeignete Eingangssignal unter [VIDEOEINGANG] im Menü (STD. EINST.) aus (S. 71).

**Hinweise**

- Für Aufnahmen mit diesem Camcorder müssen die Bilder und Filme im PAL-Format verfügbar sein. Französische Videos oder Fernseher-Programme (SECAM) können z. B. nicht aufgenommen werden. Auf Seite 100 finden Sie Einzelheiten zu den Fernseher-Farbsystemen.
- Wenn Sie einen 21-poligen Anschluss für die Videoeingangssignale verwenden, achten Sie darauf, dass ein zweiseitig gerichteter 21-poliger Adapter (gesondert erhältlich) eingesetzt wird.

## Aufnehmen eines Films

1 **Schließen Sie ein Wiedergabegerät, z. B. ein Fernsehgerät oder einen Videorecorder, am Camcorder an (S. 79).**

2 **Wenn Sie von einem Videorecorder aufnehmen, legen Sie eine Kassette ein.**

3 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

4 **Starten Sie die Aufnahme auf dem Camcorder.**

**Beim Aufnehmen auf Band**

1 Berühren Sie [P-MENU].
2 Berühren Sie [ AUFN STRG.]. Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [▲]/[▼]. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BEARB&WIEDER) aus.
3 Berühren Sie [AUFN. PAUSE].

**Beim Aufnehmen auf einen „Memory Stick Duo“**

1 Berühren Sie [P-MENU].
2 Berühren Sie MENU.
3 Wählen Sie das Menü (BEARB&WIEDER) und dann [ AUFN.STRG].

5 **Starten Sie die Wiedergabe der Kassette im Videorecorder oder wählen Sie ein Fernseher-Programm aus.**

Das auf dem angeschlossenen Gerät angezeigte Bild erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders.

6 **Berühren Sie an der Stelle [AUFN. START], an der Sie die Aufnahme starten möchten.**

7 **Stoppen Sie die Aufnahme.**

**Beim Aufnehmen auf Band**

Berühren Sie [■] (Stopp) oder [AUFN. PAUSE].

**Beim Aufnehmen auf einem „Memory Stick Duo“**

Berühren Sie [■] (Stopp) oder [AUFN-STOPP].

8 **Berühren Sie [↩] und dann [×].**

➡*Fortsetzung*

**Hinweis**

- Wenn Sie Bilder von einem Videorecorder mit einem i.LINK-Kabel aufnehmen möchten, setzen Sie den Camcorder vor der Aufnahme in den Wiedergabe- oder Wiedergabepause-Modus. Wenn Sie ohne Signaleingang am Camcorder mit der Aufnahme beginnen, wird die Meldung [Signal ein] auf dem Bildschirm angezeigt und es ist keine Aufnahme möglich.

**Tipps**

- MPEG IN erscheint, wenn Sie den Camcorder und andere Geräte über ein i.LINK-Kabel verbinden. Diese Anzeige erscheint möglicherweise auch auf dem Fernseher-Bildschirm.
- Beim Aufnehmen eines Films auf einen „Memory Stick Duo“ können Sie Schritt 4 auslassen und den Film aufnehmen, indem Sie in Schritt 6 START/STOP drücken.

## Aufnehmen von Standbildern

1 **Führen Sie die Schritte 1 bis 3 unter „Aufnehmen eines Films“ (S. 81) durch.**

2 **Starten Sie die Wiedergabe der Kassette im Videorecorder oder wählen Sie ein Fernsehprogramm aus.**

Das auf dem angeschlossenen Gerät wiedergegebene Bild erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Camcorders.

3 **Drücken Sie leicht PHOTO für das Bild, das Sie aufnehmen möchten. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie die Taste PHOTO ganz nach unten, um das Bild aufzunehmen.**

Sie können die Auswahl der Bilder ändern, indem Sie PHOTO loslassen, bevor Sie die Taste ganz nach unten drücken.

# Überspielen von Bildern von einem Band auf einen „Memory Stick Duo“

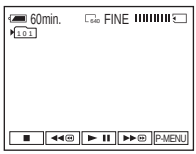
Sie können Filme (mit monauralem Ton) und Standbilder (mit einer festen Größe von [640 × 480]) auf einen „Memory Stick Duo“ aufnehmen.
Vergewissern Sie sich, dass Sie eine bespielte Kassette eingelegt und einen „Memory Stick Duo“ in den Camcorder eingelegt haben.

1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Suchen Sie die Szene, bei der Sie mit dem Überspielen beginnen möchten, und starten Sie dann die Aufnahme.**

**Beim Aufnehmen eines Standbildes**

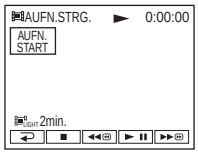
1 Berühren Sie ▶II (Wiedergabe), um die Kassette wiederzugeben.
2 Drücken Sie bei der Szene, die Sie aufnehmen möchten, PHOTO leicht. Überprüfen Sie das Bild und drücken Sie die Taste ganz nach unten.




**Beim Aufnehmen eines Films**

1 Berühren Sie P-MENU .
2 Berühren Sie MENU.
3 Wählen Sie das Menü (BEARB&WIEDER) und dann [ AUFN.STRG].

**4** Berühren Sie ▶II (Wiedergabe), um die Kassette wiederzugeben.




**5** Berühren Sie bei der Szene, mit der Sie die Aufnahme starten möchten, [AUFN. START].

**6** Berühren Sie an der Stelle, an der Sie die Aufnahme beenden möchten, [AUFN-STOPP].

**7** Berühren Sie ■ (Stopp), um die Bandwiedergabe zu stoppen.

**8** Berühren Sie ⮌ und dann ✕.

### Hinweise

- Der Datencode und die Titel, die auf dem Band aufgezeichnet sind, können nicht auf den „Memory Stick Duo“ aufgenommen werden. Die Uhrzeit und das Datum, an dem das Bild auf dem „Memory Stick Duo“ aufgenommen wird, wird aufgezeichnet.
- Der Ton wird monaural mit 32 kHz aufgenommen.

### Tipps

- Erläuterungen zum Aufnehmen von Filmen finden Sie auf Seite 23.
- Durch Drücken von START/STOP können Sie auch während der Bandwiedergabe einen Film aufnehmen.

# Überspielen von Standbildern von einem „Memory Stick Duo“ auf ein Band

Vergewissern Sie sich, dass Sie eine Kassette für die Aufnahme und einen „Memory Stick Duo“ in den Camcorder eingelegt haben.

**1 Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

**2 Berühren Sie ▶▶ (Vorwärtsspulen) oder ◀◀ (Zurückspulen), um das Band an die Stelle zu spulen, an der Sie ein Standbild aufnehmen möchten. Berühren Sie anschließend ■ (Stopp).**

**3 Berühren Sie PB.**

**4 Berühren Sie − (vorheriges Bild)/ + (nächstes Bild), um das zu überspielende Standbild auszuwählen.**

**5 Berühren Sie P-MENU.**

**6 Berühren Sie [ AUFN STRG.].**

Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie ⌃/⌄. Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie dann [ AUFN. STRG] aus dem Menü (BEARB&WIEDER) aus.

**7 Berühren Sie [AUFN. PAUSE].**

**8 Berühren Sie [AUFN. START].**

Das ausgewählte Bild wird auf das Band überspielt.

➡*Fortsetzung*

9 **Berühren Sie ■ (stopp) oder [AUFN. PAUSE], wenn Sie die Aufnahme beenden möchten.**

Wenn Sie weitere Standbilder überspielen möchten, wählen Sie diese durch Berühren von − (vorheriges)/+ (nächstes) aus und wiederholen Sie dann die Schritte 7 bis 9.

10 **Berühren Sie ⏎ und dann ×.**

**Hinweise**

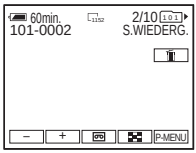
- Filme, die im MPEG-FILM-Format aufgenommen wurden, können nicht überspielt werden.
- Sie können den Indexbildschirm nicht überspielen.
- Mit einem Computer bearbeitete oder mit anderen Camcordern aufgezeichnete Bilder können mit diesem Camcorder unter Umständen nicht überspielt werden.

# Löschen aufgenommener Bilder

Sie können alle oder bestimmte auf einem „Memory Stick Duo“ gespeicherte Bilder löschen.

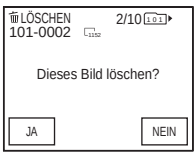
1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie PB.**




3 **Berühren Sie − (vorheriges)/+ (nächstes), um das zu löschende Bild auszuwählen.**

4 **Berühren Sie 🗑.**




5 **Berühren Sie [JA].**

Das ausgewählte Bild wird gelöscht. Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

### So löschen Sie alle Bilder auf einmal

Wählen Sie das Menü (SPEICHEREINS) und dann die Option [ ALLE LÖSCH] aus (S. 60).

### So löschen Sie Bilder über den Indexbildschirm

Sie können 6 Bilder auf einmal anzeigen und so ein zu löschendes Bild leicht auswählen.

1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie** [PB] **.**

3 **Berühren Sie** [▦] **.**

4 **Berühren Sie** [SET] **.**

5 **Berühren Sie [ LÖSCHEN].**

6 **Berühren Sie das zu löschende Bild.**
erscheint auf dem ausgewählten Bild. Berühren Sie [≪]/[≫], um die nächsten bzw. vorherigen 6 Bilder anzuzeigen.

7 **Berühren Sie** [OK] **.**

8 **Berühren Sie [JA].**
Die ausgewählten Bilder werden gelöscht. Um den Löschvorgang abzubrechen, berühren Sie [NEIN].

**Hinweise**

- Sie können keine Bilder löschen, wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden und diese am „Memory Stick Duo“ in Schreibschutzposition steht (S. 102) oder wenn das ausgewählte Bild geschützt ist (S. 86).
- Einmal gelöschte Bilder können nicht wiederhergestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtigen Bilder ausgewählt haben, bevor Sie sie löschen.

# Ändern der Größe von Standbildern

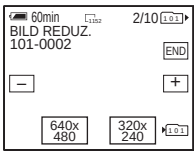
## — Größe ändern

Sie können die Größe eines Bildes in 640 × 480 oder 320 × 240 ändern. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Bild verkleinern möchten, um es beispielsweise an eine E-Mail-Nachricht anzuhängen. Auch wenn Sie die Größe eines Bildes ändern, bleibt das Originalbild in der ursprünglichen Größe erhalten.

1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie** [P-MENU] **.**

3 **Berühren Sie [BILD REDUZ].**
Wenn die Option nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, berühren Sie [≪]/[≫] . Wenn Sie die Option nicht finden können, berühren Sie MENU und wählen Sie die Option aus dem Menü (BILDANWEND) aus.



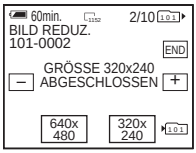

4 **Berühren Sie** [–] **(vorheriges)/** [+] **(nächstes), um das Bild auszuwählen, dessen Größe Sie ändern möchten.**



➡*Fortsetzung*

5 **Berühren Sie [640 × 480] oder [320 × 240].**

Das Bild mit der geänderten Größe wird als neue Datei im ausgewählten Ordner aufgezeichnet.




6 **Berühren Sie [END].**

### Speichergröße von Standbildern nach dem Ändern der Größe

| Bildgröße | Speichergröße |
|---|---|
| 640 × 480 | etwa 150 KB |
| 320 × 240 | etwa 16 KB |

**Hinweise**

- Die Größe von Bildern, die mit einem anderen Gerät aufgenommen wurden, lässt sich unter Umständen nicht ändern.
- Die Größe von Filmen kann ebenfalls nicht geändert werden.

# Zuweisen spezieller Informationen für aufgenommene Bilder

## — Bildschutz/Druckmarkierung

Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, vergewissern Sie sich, dass diese am „Memory Stick Duo“ nicht in der Schreibschutzposition steht.

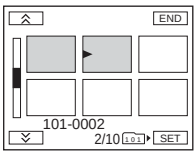
### Schutz vor versehentlichem Löschen — Bildschutz

Sie können Bilder auswählen und markieren, um ein versehentliches Löschen zu verhindern.

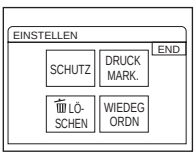
1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie PB.**

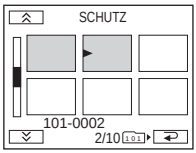
3 **Berühren Sie .**



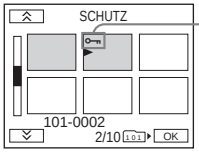

4 **Berühren Sie SET.**



5 **Berühren Sie [SCHUTZ].**




6 **Berühren Sie das Bild, das Sie schützen möchten.**




erscheint auf dem ausgewählten Bild.

7 **Berühren Sie** OK **.**

8 **Berühren Sie [END].**

### So deaktivieren Sie den Bildschutz

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor und berühren Sie dann das Bild, um den in Schritt 6 eingerichteten Bildschutz aufzuheben.
wird nicht mehr auf dem Bild angezeigt.

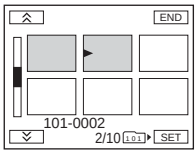
## Auswählen von Standbildern zum Drucken — Druckmarkierung

Sie können Bilder, die gedruckt werden sollen, markieren, während sie mit dem Camcorder wiedergegeben werden. (Die Anzahl der zu druckenden Exemplare können Sie nicht angeben.)
Zum Auswählen von Bildern zum Drucken wird bei diesem Camcorder der DPOF-Standard (Digital Print Order Format) verwendet.

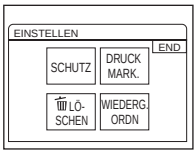
1 **Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus PLAY/EDIT aus.**

2 **Berühren Sie** PB **.**

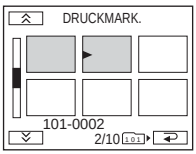
3 **Berühren Sie** **.**



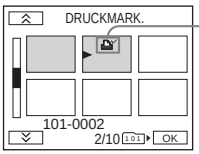

4 **Berühren Sie** SET **.**




5 **Berühren Sie [DRUCKMARK.].**




6 **Berühren Sie das Bild, das später gedruckt werden soll.**




erscheint auf dem ausgewählten Bild.

7 **Berühren Sie** OK **.**



*➡Fortsetzung*

8 **Berühren Sie [END].**

### So löschen Sie die Druckmarkierung für ein Bild

Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert vor und berühren Sie dann das Bild, um die in Schritt 6 zugewiesene Druckmarkierung zu löschen.
wird nicht mehr auf dem Bild angezeigt.

# Störungsbehebung

Wenn an Ihrem Camcorder Störungen auftreten, versuchen Sie bitte, diese anhand der folgenden Tabelle zu beheben. Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.
Wenn auf dem LCD-Bildschirm „C:□□:□□“ erscheint, wurde die Selbstdiagnose ausgeführt. Einzelheiten dazu finden Sie auf S. 96.

## Allgemeines

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Das Gerät lässt sich nicht einschalten. | • Der Akku ist entladen, schwach oder nicht am Camcorder angebracht.<br>➔Geladenen Akku an den Camcorder anbringen. (S. 13)<br>➔Camcorder mit Netzteil an eine Netzsteckdose anschließen. (S. 16)<br>• Der Camcorder wurde nicht ordnungsgemäß auf der Handycam Station positioniert.<br>➔Positionieren Sie den Camcorder ordnungsgemäß auf der Handycam Station. (S. 4) |
| Der Camcorder funktioniert nicht, obwohl er eingeschaltet ist. | ➔Lösen Sie das Netzteil vom Stromnetz oder nehmen Sie den Akku ab und schließen Sie das Netzteil bzw. den Akku nach etwa 1 Minute wieder an. Wenn die Funktionen immer noch nicht arbeiten, drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand die Taste RESET. (Wenn Sie RESET drücken, werden alle Einstellungen einschließlich Datum und Uhrzeit, außer den Optionen im persönlichen Menü, auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.) |
| Bei der Handhabung des Camcorders ist ein Klappern zu hören, wenn der Schalter POWER auf CHG(OFF) oder PLAY/EDIT gestellt wurde. | • Der Grund ist, dass einige optischen Funktionen am Camcorder einen Linearmechanismus verwenden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |
| Die mitgelieferte Fernbedienung funktioniert nicht. | ➔[FERNBEDIENG.] im Menü (STD. EINST.) auf [EIN] stellen. (S. 72)<br>➔Batterien in das Batteriefach einlegen. Die Pole + – müssen an den Markierungen + – ausgerichtet sein. Wenn sich das Problem dadurch nicht beheben lässt, legen Sie eine neue Batterie ein, da die Batterie erschöpft ist. (S. 116)<br>➔Entfernen Sie gegebenenfalls Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor. |
| Der Camcorder erwärmt sich. | • Dieses Phänomen tritt auf, wenn der Camcorder lange Zeit eingeschaltet bleibt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |

## Akku/Stromquellen

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Die Ladeanzeige CHG leuchtet nicht, während der Akku geladen wird. | →Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an. Leuchtet die Anzeige immer noch nicht auf, ist die Stromversorgung über die Netzsteckdose unter Umständen unterbrochen.<br>• Der Akku wurde bereits vollständig geladen. (S. 13)<br>→Positionieren Sie den Camcorder ordnungsgemäß auf der Handycam Station. (S. 4) |
| Die Ladeanzeige CHG blinkt, während der Akku geladen wird. | →Bringen Sie den Akku richtig am Camcorder an. Wenn das Problem bestehen bleibt, lösen Sie das Netzteil von der Netzsteckdose und wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler. Der Akku ist möglicherweise beschädigt. (S. 13) |
| Der Akku entlädt sich sehr schnell. | • Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig oder der Akku wurde nicht vollständig geladen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.<br>→Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus. Er könnte beschädigt sein. (S. 13, 105) |
| Die Akkurestladungsanzeige zeigt nicht die korrekte Dauer an. | • Der Camcorder wurde lange Zeit mit zu niedrigen oder zu hohen Temperaturen verwendet oder der Akku wurde nicht vollständig geladen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.<br>→Laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Wenn das Problem bestehen bleibt, tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus. Er könnte beschädigt sein. (S. 13, 104) |
| Der Camcorder schaltet sich häufig aus, obwohl laut Akkurestladungs-anzeige die Akkuladung für den Betrieb ausreichen müsste. | • Die Restladungsdauer weicht vom tatsächlichen Ladezustand ab oder der Akku wurde nicht vollständig geladen. (S. 104)<br>→Akku erneut vollständig laden, um die Anzeige zu korrigieren. (S. 13) |
| Der Camcorder schaltet sich abrupt aus. | • [AUTOM.AUS] im Menü (STD. EINST.) wurde auf [5min] gesetzt. (S. 74)<br>→Wenn Sie den Camcorder nach dem Einschalten ca. 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus. Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und schalten Sie das Gerät dann wieder an bzw. verwenden Sie das Netzteil. |
| Eine Störung tritt auf, wenn der Camcorder an das Netzteil angeschlossen ist. | →Schalten Sie den Camcorder aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Stecken Sie ihn dann wieder ein. |

## Kassette

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Die Kassette lässt sich nicht aus dem Kassettenfach auswerfen. | →Sicherstellen, dass die Stromquelle (Akku oder Netzteil) korrekt angeschlossen ist. (S. 13)<br>→Akku vom Camcorder abnehmen und erneut anbringen. (S. 14)<br>→Geladenen Akku an den Camcorder anbringen. (S. 13) |

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Die Kassette wird nicht ausgeworfen, auch wenn der Kassettenfachdeckel geöffnet ist. | • Feuchtigkeit beginnt sich im Camcorder niederzuschlagen. (S. 107) |
| Die Bandrestanzeige erscheint nicht. | ➔Stellen Sie [ RESTANZ.] im Menü (STD. EINST.) auf [EIN], so dass die Bandrestanzeige ständig angezeigt wird. (S. 72) |
| Es können keine Kassettennamen aufgenommen werden. | ➔Überspielschutzlasche an der Kassette verschieben, so dass die rote Markierung nicht zu sehen ist. (S. 100) |

## LCD-Bildschirm

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Anzeigen und Meldungen werden in einer Fremdsprache angezeigt. | ➔LANGUAGE auf die gewünschte Sprache setzen. (S. 20) |
| Ein unbekanntes Bild erscheint auf dem Bildschirm. | • Der Camcorder befindet sich im DEMO MODUS. (Das Demo wird automatisch angezeigt, wenn Sie nicht 10 Minuten, nachdem Sie den Schalter POWER auf CAMERA-TAPE gestellt haben eine Kassette oder einen „Memory Stick Duo“ einlegen). Berühren Sie den LCD-Bildschirm, oder legen Sie eine Kassette bzw. einen „Memory Stick Duo“ ein, um das Demo zu beenden. Sie können auch [DEMO MODUS] im Menü auf [AUS] setzen. (S. 65) |
| Eine unbekannte Anzeige erscheint auf dem Bildschirm. | ➔Näheres dazu entnehmen Sie bitte der Liste mit den Anzeigen. (S. 118) |
| Auf dem Berührungsbildschirm erscheinen keine Tasten. | ➔Berühren Sie den LCD-Bildschirm leicht.<br>➔DISPLAY/BATT INFO (oder ANZEIGE auf der Fernbedienung) drücken. (S. 46) |
| Die Tasten auf dem berührungsempfindlichen Bildschirm funktionieren nicht richtig oder gar nicht. | ➔Bildschirm einstellen (KALIBRIERUNG). (S. 109) |

## Aufnahme

Wenn Sie auf einen „Memory Stick Duo“ aufnehmen, schlagen Sie auch im Abschnitt zum „Memory Stick Duo“ nach. (S. 93)



➔*Fortsetzung*

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Das Band wird nicht gestartet, wenn Sie START/STOP drücken. | →Mehrmals den Schalter POWER schieben und den Modus CAMERA-TAPE auswählen. (S. 16)<br>→Band zu Ende. Spulen Sie das Band zurück oder legen Sie eine neue Kassette ein.<br>→Überspielschutzlasche an der Kassette verschieben, so dass die rote Markierung nicht zu sehen ist oder eine neue Kassette einlegen. (S. 101)<br>→Das Band klebt aufgrund von Feuchtigkeitskondensation an der Kopftrommel fest. Kassette herausnehmen und den Camcorder mindestens 1 Stunde lang unbenutzt stehen lassen. Dann die Kassette wieder einlegen. (S. 107) |
| Der Camcorder schaltet sich abrupt aus. | • [AUTOM.AUS] im Menü (STD. EINST.) wurde auf [5min] gesetzt. (S. 74)<br>→Wenn Sie den Camcorder nach dem Einschalten ca. 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet er sich automatisch aus. Schieben Sie den Schalter POWER nach unten und schalten Sie das Gerät dann wieder an bzw. verwenden Sie das Netzteil.<br>• Laden Sie den Akku auf. (S. 13) |
| SteadyShot funktioniert nicht. | →STEADYSHOT im Menü (KAMERAEINST.) auf [EIN] setzen. (S. 57) |
| Der Autofokus funktioniert nicht. | →[FOKUS] im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUTOM.] setzen. (S. 32)<br>→Die Aufnahmebedingungen sind für den Autofokus nicht geeignet. Fokus manuell einstellen. (S. 33) |
| Ein vertikaler Streifen erscheint, wenn Sie im Dunkeln Kerzenlicht oder ein elektrisches Licht aufnehmen. | • Dies kommt vor, wenn der Kontrast zwischen Motiv und Hintergrund zu stark ist. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |
| Ein vertikaler Streifen erscheint, wenn Sie ein helles Objekt aufnehmen. | • Das ist ein übliches Phänomen, auch „Schmiereffekt“ genannt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |
| Kleine weiße, rote, blaue oder grüne Punkte sind auf dem Bildschirm zu sehen. | • Die Punkte erscheinen, wenn Sie mit [LANGE BEL.] oder Color Slow Shutter aufnehmen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 32, 35) |
| Das Bild auf dem Bildschirm ist zu hell und das Motiv erscheint nicht auf dem Bildschirm. | →Gegenlichtfunktion ausschalten. (S. 30) |
| Der Auslöser ist nicht zu hören. | →[SIGNALTON] im Menü (STD. EINST.) auf [MELODIE] oder [NORMAL] setzen. (S. 73) |
| Schwarze Streifen erscheinen, wenn Sie einen Fernseh- oder Computerbildschirm aufnehmen. | →STEADYSHOT im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUS] stellen. (S. 57) |
| Flimmern oder Farbverfälschungen treten auf. | →Dieses Phänomen tritt auf, wenn Sie Bilder im Modus [PORTRÄT] oder [SPORT] im Licht einer Leuchtstoffröhre, Natriumlampe oder Quecksilberlampe aufnehmen. [PROGRAM AE] im Menü (KAMERAEINST.) auf [AUTOM.] stellen. (S. 54) |
| END SEARCH funktioniert nicht fehlerfrei. | • Die Kassette ist neu und enthält keine Aufnahmen. |

## Wiedergabe

Wenn Sie auf einem „Memory Stick Duo“ gespeicherte Bilder wiedergeben, schlagen Sie auch im Abschnitt zum „Memory Stick Duo“ nach. (S. 93)

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Es erfolgt keine Wiedergabe. | →Band zurückspulen, wenn das Bandende erreicht wurde. (S. 40) |
| Horizontale Linien erscheinen auf dem Bild. Die angezeigten Bilder sind unscharf oder Bilder werden gar nicht angezeigt. | →Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich) reinigen. (S. 108) |
| Der Ton ist gar nicht bzw. nur leise zu hören. | →Stellen Sie die Lautstärke am Gerät höher ein. (S. 40, 42)<br>→Bei Verwendung eines S-Videosteckers sicherstellen, dass die roten und weißen Stecker des A/V -Verbindungskabels ebenfalls eingesteckt sind. (S. 48, 79) |
| Der Ton setzt aus. | →Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich) reinigen. (S. 108) |
| Multi-, Titel- oder Datumssuche kann nicht durchgeführt werden. | • Am Anfang der Kassette oder zwischen den Aufnahmen befinden sich unbespielte Passagen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 49) |
| „---“ erscheint auf dem Bildschirm. | • Die wiedergegebene Kassette wurde aufgenommen, ohne dass Datum und Uhrzeit eingestellt waren. (S. 18, 46)<br>• Ein unbespielter Bandteil wird wiedergegeben.<br>• Der Datencode auf einer zerkratzten oder verrauschten Kassette kann nicht gelesen werden. |
| Das Bild auf dem Bildschirm ist während der Wiedergabe für 1 Sekunde unbeweglich. | • Wenn Sie den Szenenwechsel zwischen zwei Aufnahmen wiedergeben, bewegt sich das Bild auf dem Bildschirm etwa 1 Sekunde lang nicht. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |

## „Memory Stick Duo“

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| „Memory Stick Duo“-Funktionen können nicht ausgeführt werden. | →Schalter POWER auf CAMERA-MEMORY oder PLAY/EDIT stellen. (S. 16)<br>→Einen „Memory Stick Duo“ in den Camcorder einlegen. (S. 19)<br>• Es wurde ein „Memory Stick Duo“ eingelegt, der auf dem Computer formatiert wurde.<br>→Den „Memory Stick Duo“ auf dem Camcorder formatieren. Beachten Sie, das aufgenommene Daten durch den Formatiervorgang vollständig gelöscht werden. |



→*Fortsetzung*

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Das Aufnehmen auf einen „Memory Stick Duo“ ist nicht möglich. | ➔Der „Memory Stick“ ist voll. Nicht benötigte Bilder auf dem „Memory Stick Duo“ löschen. (S. 84)<br>➔Den „Memory Stick Duo“ auf dem Camcorder formatieren oder einen anderen „Memory Stick Duo“ einlegen. (S. 60)<br>➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102)<br>• Der Ordner „100MSDCF“ ist ausgewählt. Im Ordner „100MSDCF“ können keine Bilder gespeichert werden. Dieser Ordner dient nur zur Wiedergabe. |
| Die Bilder werden nicht in der tatsächlichen Größe wiedergegeben. | • Mit anderen Geräten aufgenommene Bilder werden unter Umständen nicht in der tatsächlichen Größe angezeigt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |
| Bilddaten lassen sich nicht wiedergeben. | ➔Die USB-Streaming-Funktion am Camcorder deaktivieren und den Schalter ⏚ (USB) ON/OFF an der Handycam Station auf AUS stellen.<br>• Bilddaten können nicht wiedergegeben werden, wenn Sie Dateien oder Ordner modifiziert oder die Daten auf einem Computer bearbeitet haben. (In diesem Fall blinkt der Dateiname.) Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 101)<br>• Mit anderen Geräten aufgenommene Bilder werden unter Umständen nicht in der tatsächlichen Größe angezeigt. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. (S. 101) |
| Bilder lassen sich nicht löschen. | ➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102)<br>➔Den Bildschutz für das Bild aufheben. (S. 86)<br>• Sie können maximal 100 Bilder auf einmal löschen. Löschen Sie Bilder in Gruppen von weniger als 100 Bildern. |
| Das Formatieren des „Memory Stick Duo“ ist nicht möglich. | ➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102) |
| Das Löschen aller Bilder auf einmal ist nicht möglich. | ➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102) |
| Der Bildschutz lässt sich nicht aktivieren. | ➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102)<br>➔Die Funktion am Indexbildschirm erneut ausführen. (S. 86) |
| Es lassen sich keine Druckmarkierungen setzen. | ➔Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“ mit Schreibschutzlasche verwenden, deaktivieren Sie den Schreibschutz am „Memory Stick Duo“, indem Sie die Lasche auf die entsprechende Position stellen. (S. 102)<br>➔Die Funktion am Indexbildschirm erneut ausführen. (S. 87)<br>• Sie können maximal 1000 Bilder mit einer Druckmarkierung versehen.<br>• Filme können nicht mit einer Druckmarkierung versehen werden. |

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Die Größe der Bilder lässt sich nicht ändern. | • Die Größe von Bildern, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden, lässt sich möglicherweise nicht ändern. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.<br>• Die Größe von Filmen kann ebenfalls nicht geändert werden. |
| Der Datendateiname wird nicht korrekt angegeben. | • Nur der Dateiname wird angezeigt, wenn die Verzeichnisstruktur nicht dem Universalstandard entspricht.<br>• Die Datei ist beschädigt.<br>• Das Dateiformat wird von diesem Camcorder nicht unterstützt. (S. 101) |
| Der Datendateiname blinkt. | • Die Datei ist beschädigt.<br>• Das Dateiformat wird von diesem Camcorder nicht unterstützt. (S. 101) |

## Überspielen/Bearbeiten

| Symptom | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| Bilder von angeschlossenen Geräte werden auf dem LCD-Bildschirm nicht angezeigt. | →[ANZEIGE] im Menü (STD. EINST.) auf [LCD] setzen. (S. 73)<br>→Für die Option [VIDEOEINGANG] im Menü (STD. EINST.) die richtige Einstellung vornehmen. (S. 71) |
| Das Überspielen mit dem A/V-Verbindungskabel ist nicht möglich. | →[ANZEIGE] im Menü (STD. EINST.) auf [LCD] setzen. (S. 73)<br>→Für die Option [VIDEOEINGANG] im Menü (STD. EINST.) die richtige Einstellung vornehmen. (S. 71) |
| Bilder von einer externen Quelle werden nicht fehlerfrei angezeigt. | →Es handelt sich nicht um Bilder im PAL-Format. |
| Ein Titel bzw. ein Kassettenname lässt sich nicht aufnehmen. | →Nicht benötigte Titel löschen, wenn das micro Cassette Memory voll ist. (S. 68)<br>→Verschieben Sie die Überspielschutzlasche an der Kassette, so dass die rote Markierung nicht zu sehen ist. (S. 101)<br>• An einer leeren Passage des Bandes lässt sich kein Titel einfügen. |
| Ein Titel wird nicht angezeigt. | →[TITEL ANZ.] im MENÜ (BEARB&WIEDER) auf [EIN] setzen. (S. 69) |
| Es kann kein Titel gelöscht werden. | →Verschieben Sie die Überspielschutzlasche an der Kassette, so dass die rote Markierung nicht zu sehen ist. (S. 101) |
| Die Titelsuche funktioniert nicht. | →Einen Titel eingeben, wenn auf dem Band kein Titel aufgezeichnet wurde. (S. 67)<br>• Am Anfang der Kassette oder zwischen den Aufnahmen befinden sich unbespielte Passagen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. |
| Standbilder auf Band lassen sich nicht auf einen „Memory Stick Duo“ überspielen. | • Wenn das Band wiederholt überspielt wurde, ist eine Aufnahme nicht möglich oder es wird ein verzerrtes Bild aufgenommen. |
| Filme auf Band lassen sich nicht auf einen „Memory Stick Duo“ überspielen. | • In folgenden Fällen ist eine Aufnahme nicht möglich oder verzerrte Bilder werden aufgenommen:<br>– Das Band enthält einen unbespielten Bandteil.<br>– Das Band wurde mehrmals überspielt.<br>– Das Eingangssignal wurde unterbrochen. |

# Warnanzeigen und -hinweise

## Selbstdiagnoseanzeige/Warnanzeigen

Wenn Anzeigen auf dem Bildschirm erscheinen, sehen Sie bitte in der folgenden Aufstellung nach. Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

| Anzeige | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| C:□□:□□/E:□□:□□<br>(Selbstdiagnoseanzeige) | Wenn sich das Problem auch nach einigen Versuchen nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den autorisierten Kundendienst von Sony vor Ort.<br>**C:04:□□**<br>→Sie verwenden einen anderen als einen „InfoLITHIUM“-Akku. Verwenden Sie einen „InfoLITHIUM“-Akku. (S. 104)<br>**C:21:□□**<br>→Feuchtigkeit hat sich niedergeschlagen. Kassette herausnehmen und den Camcorder mindestens 1 Stunde lang unbenutzt stehen lassen. Dann die Kassette wieder einlegen. (S. 107)<br>**C:22:□□**<br>→Den Videokopf mit einer Reinigungskassette (gesondert erhältlich) reinigen. (S. 108)<br>**C:31□□/C:32□□**<br>• Oben nicht beschriebene Symptome sind aufgetreten.<br>→Nehmen Sie die Kassette heraus, legen Sie sie wieder ein und bedienen Sie den Camcorder. Führen Sie diese Schritte nicht aus, wenn sich Feuchtigkeit niederzuschlagen beginnt. (S. 107)<br>→Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle. Bringen Sie die Stromquelle wieder an und bedienen Sie den Camcorder wieder. (S. 14)<br>→Tauschen Sie das Band aus.<br>**E:61:□□/E:62:□□**<br>Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den autorisierten Kundendienst von Sony vor Ort. Geben Sie den 5stelligen mit „E“ beginnenden Fehlercode an. |
| 101-0001 (Warnanzeige für Dateien) | • Die Datei ist beschädigt.<br>• Die Datei kann nicht gelesen werden.<br>• Sie versuchen gerade, MEMORY MIX bei einem Film auszuführen (S. 36). |
| (Akkuladungswarnung) | • Der Akku ist fast leer.<br>• Je nach den Betriebs- und Umgebungsbedingungen sowie dem Akkuzustand blinkt die Anzeige möglicherweise, auch wenn die Akkuladung noch für 5 bis 10 Minuten ausreicht. |

| Anzeige | Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen |
|---|---|
| (Warnanzeige für den Mikro-Kassettenspeicher)* | **Blinkt langsam:**<br>→Werfen Sie die Kassette aus und legen Sie sie erneut ein. Blinkt die Anzeige weiterhin, ist der Mikro-Speicher der Kassette möglicherweise defekt.<br>**Blinkt schnell:**<br>• Die Steuerungsfunktion für den Mikro-Kassettenspeicher des Camcorders funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß. |
| (Warnung zur Feuchtigkeitskondensation)* | →Lassen Sie die Kassette auswerfen, stellen Sie den Schalter POWER auf CHG(OFF) und lassen Sie das Gerät etwa 1 Stunde mit offenem Kassettenfachdeckel unbenutzt stehen (S. 107). |
| (Warnanzeige für „Memory Stick Duo“) | **Blinkt langsam:**<br>• Es ist kein „Memory Stick Duo“ eingesetzt.<br>**Blinkt schnell:**<br>• Das Bild kann nicht auf den „Memory Stick Duo“ aufgezeichnet werden.* |
| (Warnanzeige für das Formatieren des „Memory Stick Duo“)* | • Die Daten auf dem „Memory Stick Duo“ sind beschädigt.<br>• Der „Memory Stick Duo“ ist nicht korrekt formatiert (S. 60). |
| (Warnanzeige für inkompatiblen „Memory Stick Duo“)* | • Ein inkompatibler „Memory Stick Duo“ wurde eingesetzt. |
| (Warnanzeige für Kassetten) | **Blinkt langsam:**<br>• Die Restkapazität des Bandes beträgt weniger als 5 Minuten.<br>• Es ist keine Kassette eingelegt.*<br>• Die Position der Überspielschutzlasche lässt die rote Markierung erkennen (Schreibschutz) (S. 100).*<br>**Blinkt schnell:**<br>• Das Bandende ist erreicht.* |
| ⏏ (Warnung zum Auswerfen der Kassette)* | **Blinkt langsam:**<br>• Die Position der Überspielschutzlasche lässt die rote Markierung erkennen (Schreibschutz) (S. 100).<br>**Blinkt schnell:**<br>• Feuchtigkeit hat sich niedergeschlagen (S. 107).<br>• Ein Selbstdiagnosecode wird angezeigt (S. 96). |
| (Warnanzeige für das Löschen von Bildern.)* | • Das Bild ist geschützt (S. 86). |
| (Warnanzeige für Schreibschutz auf einem „Memory Stick Duo“)* | • Der „Memory Stick Duo“ ist schreibgeschützt (S. 102). |

* Die Melodie oder ein Signalton ist zu hören, wenn diese Warnanzeigen auf dem Bildschirm erscheinen.

## Warnhinweise

Wenn Meldungen auf dem Bildschirm erscheinen, sehen Sie in der folgenden Aufstellung nach. Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

| Problem-bereich | Anzeigen | Abhilfemaßnahmen/ Referenzseiten |
|---|---|---|
| **Akku** | "InfoLITHIUM"-Akku verwenden. | →Verwenden Sie einen „InfoLITHIUM" (S. 104). |
| | Akku fast leer. | →Laden Sie den Akku auf (S. 13). |
| | Akku zu alt. Neuen Akku verwenden. | – |
| | ⏏ Stromquelle ernet anchließen. | – |
| **Feuchtigkeits-kondensation** | ⏏ Feuchtigkeitskondensation Band auswerfen. | →Seite 107. |
| | Feuchtigkeitskondensation. 1 Std. lang ausschalten. | →Seite 107. |
| **Kassette/Band** | Kassette einlegen. | →Seite 19. |
| | ⏏ Kassette neu einlegen. | →Die Kassette ist möglicherweise beschädigt usw. |
| | ⏏ Band geschützt. Lasche überprüfen. | →Seite 101. |
| | Band zu Ende. | – |
| | Cassette Memory nicht lesbar. Band neu einlegen. | – |
| **„Memory Stick Duo"** | Memory Stick einlegen. | →Seite 19. |
| | Memory Stick neu einlegen. | →Setzen Sie den „Memory Stick Duo" mehrmals neu ein. Blinkt die Anzeige weiterhin, ist der „Memory Stick Duo" möglicherweise beschädigt. Verwenden Sie einen anderen „Memory Stick Duo". |
| | Memory Stick bei Schreibvorgang nicht entfernen. | – |
| | Dieser Memory Stick ist schreibgeschützt. | →Setzen Sie einen beschreibbaren „Memory Stick Duo" ein. |
| | ? Inkompatibler Typ von Memory Stick. | • Der Typ des eingesetzten „Memory Stick Duo" ist mit Ihrem Camcorder nicht kompatibel (S. 101). |
| | Memory Stick nicht korrekt formatiert. | • Das Format des eingesetzten „Memory Stick Duo"-Typs wird von Ihrem Camcorder nicht erkannt. |
| | Gewünschte Szene in dieser Datei nicht gefunden. | • Der Camcorder kann den auf einem Computer verarbeiteten oder auf einem anderen Gerät aufgenommenen Film zum Auffinden einer Szene nicht unterteilen. |
| | Aufnahme nicht möglich. Memory Stick voll. | →Nicht benötigte Bilder löschen (S. 84). |

| Problem-bereich | Anzeigen | Abhilfemaßnahmen/ Referenzseiten |
|---|---|---|
| **„Memory Stick Duo“** | Memory Stick schreibgeschützt. Bitte überprüfen. | →Seite 102. |
| | Keine Wiedergabe. Memory Stick neu einlegen. | – |
| | Keine Aufnahme. Memory Stick neu einlegen. | – |
| | Keine Datei. | • Es ist keine Datei vorhanden oder auf dem „Memory Stick Duo“ ist keine lesbare Datei gespeichert. |
| | USB-streaming... Funktion ist nicht verfügbar. | • Sie haben versucht, während des USB-Streaming eine Wiedergabe oder eine Aufnahme auf einem „Memory Stick Duo“ durchzuführen. |
| | Memory Stick-Ordner sind voll. | Sie können keine Ordner erstellen, die 999 MSDCF übersteigen.<br>→Sie können diesen Camcorder nicht zum Löschen der erstellten Ordner verwenden. Löschen Sie die Ordner entweder durch Formatieren des „Memory Stick Duo“ (S. 60) oder über den Computer. |
| | Keine Aufnahme von Standbildern auf Memory Stick. | – |
| **Reinigen** | Videokopf verschmutzt. Reinigungskass. verwend. | →Seite 108. |
| | REINIGUNG ABGESCHLOSSEN | →Seite 108. |
| | Schalter POWER auf CAMERA-TAPE oder PLAY/EDIT stellen. | →Im Modus CAMERA-MEM kann keine Reinigungskassette verwendet werden. Betriebsmodus wechseln (S. 108). |
| | REINIUNGSBAND ZU ENDE | →Seite 108. |
| **Objektiv-abeckung** | Objektivabdeckung nicht ganz offen. Aus-/einschalten. | →Seite 16. |
| | Objektivabdeckung nicht zu. Erneut einschalten. | →Seite 16. |
| | Objektivabdeckung nicht ganz zu. | →Gerät ein- und dann wieder ausschalten (S. 16). |
| **Sonstiges** | Aufnahme von Memory Stick-Film nicht möglich. | – |
| | Ungültiges Eingangssignal. | – |
| | Urheberrechtsschutz. Aufnahme nicht möglich. | – |
| | Speichern von mehr als 20 Titeln nicht möglich. | →Löschen Sie nicht benötigte Titel (S. 67). |
| | Option zu P-MENU des Modus CAMERA-TAPE hinzugefügt. | – |
| | Option zu P-MENU des Modus CAMERA-MEMORY hinzugefügt. | – |
| | Option zu P-MENU des Modus PLAY/EDIT hinzugefügt. | – |

# Verwenden des Camcorders im Ausland

### Stromversorgung

Mithilfe des mit dem Camcorder gelieferten Netzteils können Sie den Camcorder in allen Ländern/Regionen verwenden, die eine Stromversorgung mit 100 V bis 240 V Wechselstrom und 50/60 Hz anbieten.

### Hinweis zu den Farbfernsehsystemen

Dieser Camcorder ist ein PAL-Gerät. Wenn die Wiedergabe auf dem Bildschirm eines Fernsehgeräts erfolgen soll, muss es sich um ein PAL-Fernsehgerät (siehe folgende Liste) mit Audio/Video-Eingangsbuchse handeln.

| System | Land/Gebiet |
|---|---|
| PAL | Australien, Belgien, China, Dänemark, Deutschland, Finnland, Großbritannien, Hongkong, Italien, Kuwait, Malaysia, Neuseeland, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Singapur, Slowakische Republik, Spanien, Thailand, Tschechische Republik, Ungarn usw. |
| PAL-M | Brasilien |
| PAL-N | Argentinien, Paraguay, Uruguay |
| SECAM | Bulgarien, Frankreich, Guinea, Irak, Iran, Monaco, Russland, Ukraine usw. |
| NTSC | Bahamas, Bolivien, Chile, Ecuador, Guyana, Jamaika, Japan, Kanada, Kolumbien, Korea, Mexiko, mittelamerikanische Länder, Peru, Philippinen, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela usw. |

### Hinweis zur Zeitanpassungsfunktion

Wenn Sie den Camcorder im Ausland verwenden, können Sie die Uhr mühelos auf die Ortszeit einstellen, indem Sie eine Zeitverschiebung angeben. Wählen Sie [WELTZEIT] im Menü (ZEIT/SPRACHE) und stellen Sie die Zeitverschiebung ein (S. 75).

# Geeignete Kassetten

Der Camcorder basiert auf dem MICROMV-Format. Verwenden Sie nur Kassetten im MICROMV-Format. Verwenden Sie Kassetten mit der folgenden Markierung: MICROMV.

micro Cassette Memory, MICROMV und MICROMV sind Warenzeichen der Sony Corporation.

### Im NTSC-Format bespielte Kassetten

Sie können Kassetten auf dem LCD-Bildschirm wiedergeben, die mit NTSC-Videosystemen aufgenommen wurden. Während der Wiedergabe wird NTSC angezeigt.

### Copyright-Kontrollsignale

#### Bei der Wiedergabe

Wenn die auf dem Camcorder wiedergegebene Kassette Copyright-Kontrollsignale enthält, können Sie sie nicht auf ein Band in einer anderen an den Camcorder angeschlossenen Videokamera kopieren.

#### Bei der Aufnahme

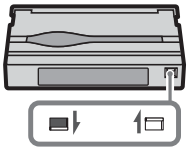
**Sie können mit dem Camcorder keine Software kopieren, die Copyright-Kontrollsignale zum urheberrechtlichen Schutz von Software enthält.**

[Urheberrechtsschutz. Aufnahme nicht möglich] wird auf dem LCD- oder Fernsehbildschirm angezeigt, wenn Sie versuchen, geschützte Software zu kopieren. Dieser Camcorder zeichnet beim Aufnehmen keine Copyright-Kontrollsignale auf dem Band auf.

### Hinweise zur Verwendung

#### So verhindern Sie das versehentliche Löschen von Aufnahmen

Verschieben Sie die Überspielschutzlasche an der Kassette, so dass die rote Markierung zu sehen ist.

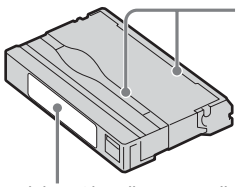


Rote Markierung sichtbar: Die Kassette lässt sich nicht bespielen (Schreibschutz).

Rote Markierung nicht sichtbar: Die Kassette lässt sich bespielen.

#### Anbringen von Aufklebern auf der Kassette

Achten Sie darauf, Aufkleber nur an den unten abgebildeten Stellen anzubringen. Andernfalls kann es beim Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.



Bringen Sie entlang dieser Kante keinen Aufkleber an.

Kleben Sie Etiketten an diese Stelle.

#### Nach dem Abspielen einer Kassette

Spulen Sie das Band an den Anfang zurück, um Bild- oder Tonstörungen zu vermeiden. Bewahren Sie die Kassette in ihrer Hülle und in aufrechter Position auf.

#### Wenn die micro Cassette Memory-Funktion nicht funktioniert

Kassette neu einlegen.

# Informationen zum „Memory Stick“

Der „Memory Stick“ ist ein neues, leichtes und kleines Aufnahmemedium, auf dem trotz der geringen Größe mehr Daten gespeichert werden können als auf einer Diskette. Folgende „Memory Stick“-Typen können mit diesem Camcorder verwendet werden. Allerdings kann die Funktion aller „Memory Stick“-Typen, die in der Liste aufgeführt sind, nicht für den Camcorder garantiert werden.

| „Memory Stick“-Typen | Aufnahme/ Wiedergabe |
|---|---|
| „Memory Stick“ | – |
| „Memory Stick Duo“*1 | ○ |
| „MagicGate Memory Stick“ | – |
| „Memory Stick Duo“ (MagicGate/ Parallel Transfer)*1 | ○*2*3 |
| „MagicGate Memory Stick Duo“*1 | ○*3 |
| „Memory Stick PRO“ | – |
| „Memory Stick PRO Duo“*1 | ○ |

*1 Der „Memory Stick Duo“ ist nur ungefähr halb so groß wie ein herkömmlicher „Memory Stick“.

*2 Die „Memory Stick“-Typen, die schnelle Datenübertragung unterstützen. Die Geschwindigkeit der Datenübertragung hängt vom verwendeten Gerät ab.

*3 „MagicGate“ ist eine Urheberrechtsschutztechnologie, mit der die Daten in verschlüsseltem Format aufgezeichnet und übertragen werden. Beachten Sie bitte, dass Daten mit „MagicGate“-Technologie mit diesem Camcorder nicht aufgezeichnet oder wiedergegeben werden können.

- Standbildformat: Der Camcorder kann Bilddaten im JPEG (Joint Photographic Experts Group)-Format komprimieren und aufzeichnen. Die Dateierweiterung lautet „.JPG“.
- Filmformat: Der Camcorder kann Bilddaten im MPEG (Moving Picture Experts Group)-Format komprimieren und aufzeichnen. Die Dateierweiterung lautet „.MPG“.

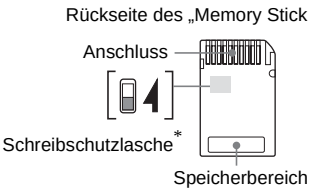
➡*Fortsetzung*

• Dateinamen von Standbildern:
– 101-0001: In dieser Form wird der Dateiname auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigt.
– DSC00001.JPG: In dieser Form erscheint der Dateiname auf dem Bildschirm eines Computers.
• Dateinamen von Filmen:
– MOV10001: In dieser Form wird der Dateiname auf dem Bildschirm des Camcorders angezeigt.
– MOV10001.MPG: In dieser Form erscheint der Dateiname auf dem Bildschirm eines Computers.
• Hinweis zu einem auf einem Computer formatierten „Memory Stick Duo“:
Ein „Memory Stick Duo“ der unter dem Windows-Betriebssystem oder auf einem Macintosh-Computer formatiert wurde, ist nicht unbedingt mit diesem Camcorder kompatibel.
• Die Lese-/Schreibgeschwindigkeit der Daten hängt davon ab, welchen „Memory Stick“ und welches „Memory Stick“-kompatible Gerät Sie verwenden.

## So verhindern Sie das versehentliche Löschen von Bildern

Verschieben Sie die Schreibschutzlasche am „Memory Stick Duo“ mit einem kleinen spitzen Gegenstand in die Schreibschutzposition.
Je nach Modell können sich Position und Form der Schreibschutzlasche* unterscheiden.

* Der im Lieferumfang des Camcorders enthaltene „Memory Stick Duo“ verfügt nicht über eine Schreibschutzlasche.
Einige Modelle verfügen nicht über eine Schreibschutzlasche.




## Hinweise zur Verwendung

Unter folgenden Bedingungen können Bilddaten beschädigt werden. Für beschädigte Bilddaten besteht kein Anspruch auf Schadensersatz.
– Der Camcorder liest oder schreibt gerade Bilddateien auf dem „Memory Stick Duo“ (die Zugriffsanzeige leuchtet oder blinkt) und Sie lassen den „Memory Stick Duo“ auswerfen, schalten den Camcorder aus oder nehmen den Akku zum Austauschen ab.
– Sie benutzen den „Memory Stick Duo“ in der Nähe von Magneten oder Magnetfeldern.
Es empfiehlt sich, auf der Festplatte des Computers eine Sicherungskopie von wichtigen Daten anzulegen.

### Umgang mit dem „Memory Stick“

Beachten Sie beim Umgang mit einem „Memory Stick Duo“ folgende Hinweise.
• Drücken Sie bei der Beschriftung eines „Memory Stick Duo“ nicht zu fest auf den Speicherbereich.
• Befestigen Sie keine Etiketten oder ähnliches am „Memory Stick Duo“ oder an dem Memory Stick Duo-adapter.
• Bewahren Sie einen „Memory Stick Duo“ beim Transportieren oder Lagern in seiner Hülle auf.
• Berühren Sie nicht den Anschluss und achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände damit in Berührung kommen.
• Biegen Sie den „Memory Stick Duo“ nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und setzen Sie ihn keinen heftigen Stößen aus.
• Zerlegen Sie den „Memory Stick Duo“ nicht und nehmen Sie keine Veränderungen daran vor.
• Lassen Sie den „Memory Stick Duo“ nicht nass werden.
• Bewahren Sie den „Memory Stick Duo“ nicht in der Reichweite von kleinen Kindern auf. Sie könnten ihn verschlucken.
• Setzen Sie ausschließlich einen mit dem Camcorder kompatiblen „Memory Stick Duo“ in den „Memory Stick“-Einschub ein. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

### Umgebungsbedingungen

Lagern und verwenden Sie den „Memory Stick Duo“ nicht an Orten, an denen er folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:

– extrem hohe Temperaturen, wie sie in einem in der Sommersonne geparkten Fahrzeug auftreten.
– direktes Sonnenlicht.
– extrem hohe Luftfeuchtigkeit oder korrodierende Gase.

**Hinweise zur Verwendung eines Memory Stick Duo-adapters (mitgeliefert)**

- Achten Sie bei der Verwendung eines „Memory Stick Duo“ mit einem „Memory Stick“-kompatiblen Gerät darauf, dass der „Memory Stick Duo“ in einen Memory Stick Duo-adapter eingelegt wird.
  Wenn Sie den „Memory Stick Duo“ ohne Memory Stick Duo-adapter in den Camcorder einlegen, können Sie ihn anschließend unter Umständen nicht mehr aus dem Gerät herausnehmen.
- Stellen Sie beim Einlegen des „Memory Stick Duo“ in den Memory Stick Duo-adapter sicher, dass der „Memory Stick Duo“ richtig herum eingelegt wird und schieben Sie ihn dann vollständig ein. Beachten Sie, dass das Gerät durch eine inkorrekte Handhabung des „Memory Sticks“ und des Adapters beschädigt werden kann.
- Legen Sie den Memory Stick Duo-adapter nicht ohne „Memory Stick Duo“ ein. Dadurch könnte eine Fehlfunktion des Geräts verursacht werden.

**Hinweise zur Verwendung des „Memory Stick Duo“ (Magic Gate/Parallel Transfer) und des „Memory Stick PRO Duo“**

- Die maximale Speicherkapazität liegt bei einem für Ihren Camcorder geeigneten ”Memory Stick PRO Duo“ bei 512 MB und bei einem „Memory Stick Duo“ (MagicGate/ Parallel Transfer) bei 128 MB.
- Dieses Gerät unterstützt nicht die schnelle Datenübertragung.

## Hinweise zur Kompatibilität der Bilddaten

- Der Camcorder speichert die Bilddateien nach den von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegten Universalstandards (Design-Richtlinie für Kameradateisysteme) auf dem „Memory Stick Duo“.
- Standbilder, die mit anderen, nicht nach diesem Standard arbeitenden Geräten (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E oder DSC-D700/D770) aufgenommen wurden, können nicht mit diesem Camcorder wiedergegeben werden. (Die genannten Modelle sind in einigen Regionen nicht erhältlich.)
- Wenn Sie einen „Memory Stick Duo“, der mit einem anderen Gerät verwendet wurde, nicht verwenden können, formatieren Sie ihn mit diesem Camcorder (S. 60). Beachten Sie, dass beim Formatieren alle Informationen auf dem „Memory Stick Duo“ gelöscht werden.
- Bilder können mit dem Camcorder unter Umständen nicht wiedergegeben werden:

– wenn es sich um Bilddaten handelt, die auf einem Computer modifiziert wurden.
– wenn es sich um Bilddaten handelt, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden.

---

- „Memory Stick“ MEMORY STICK und „MagicGate Memory Stick“ sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „Memory Stick Duo“ und „MEMORY STICK DUO“ sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „Memory Stick PRO“ und „MEMORY STICK PRO“ sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- „MagicGate“ und „MAGICGATE“ sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Produktnamen können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.
  Im Handbuch sind die Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen nicht in jedem Fall ausdrücklich durch „™“ bzw. „®“ gekennzeichnet.

# Informationen zum „InfoLITHIUM“-Akku

Dieses Gerät ist kompatibel mit „InfoLITHIUM“-Akkus der F-Serie. Dieser Camcorder arbeitet ausschließlich mit dem „InfoLITHIUM“-Akku. „InfoLITHIUM“ der F-Serie sind mit dem Zeichen InfoLITHIUM F SERIES gekennzeichnet.

## Was ist ein „InfoLITHIUM“-Akku?

Ein „InfoLITHIUM“ -Akku ist ein Lithium-Ionen-Akku mit Funktionen zum Austauschen von Daten bezüglich der Betriebsbedingungen zwischen dem Camcorder und einem gesondert erhältlichen Netzteil/Ladegerät.
Der „InfoLITHIUM“-Akku berechnet die Leistungsaufnahme gemäß den Betriebsbedingungen des Camcorders und zeigt die Restladung in Minuten an. Mit einem Netzteil/Ladegerät (gesondert erhältlich) werden die restliche Betriebsdauer des Akkus und die Ladedauer angezeigt.

## So laden Sie den Akku

- Sie müssen den Akku laden, bevor Sie den Camcorder in Betrieb nehmen.
- Es empfiehlt sich, den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 30°C zu laden, bis die Ladeanzeige CHG erlischt. Wenn Sie den Akku bei anderen Temperaturen laden, wird er möglicherweise nicht effizient geladen.
- Wenn der Ladevorgang beendet ist, lösen Sie das Kabel von der DC IN-Buchse am Camcorder oder nehmen Sie den Akku ab.

## So verwenden Sie den Akku effektiv

- Die Akkuleistung nimmt bei einer Umgebungstemperatur von 10°C oder darunter ab und die Betriebsdauer des Akkus wird kürzer. Sie haben in diesem Fall folgende Möglichkeiten, um den Akku länger nutzen zu können.

– Stecken Sie den Akku zum Erwärmen in eine Jacken- oder Hosentasche und bringen Sie ihn erst unmittelbar vor dem Starten der Aufnahme am Camcorder an.
– Verwenden Sie einen Akku mit hoher Kapazität: NP-FF70/FF71 (gesondert erhältlich).

- Wenn Sie häufig die Wiedergabe starten und vorwärts- oder zurückspulen, wird der Akku schneller leer. Es empfiehlt sich, einen Akku mit hoher Kapazität zu verwenden: NP-FF70/FF71 (gesondert erhältlich).
- Stellen Sie den Schalter POWER unbedingt auf (CHG)OFF, wenn Sie mit dem Camcorder nicht aufnehmen oder wiedergeben. Dem Akku wird auch dann Strom entzogen, wenn sich der Camcorder im Bereitschaftsmodus oder in der Wiedergabepause befindet.
- Halten Sie Ersatzakkus für das Zwei- bis Dreifache der erwarteten Aufnahmedauer bereit und machen Sie vor der eigentlichen Aufnahme eine Probeaufnahme.
- Halten Sie den Akku von Wasser fern. Der Akku ist nicht wasserdicht.

## Hinweise zur Akkurestladungsanzeige

- Wenn sich das Gerät ausschaltet, obwohl die Restladungsanzeige angibt, dass noch genügend Restladung vorhanden ist, laden Sie den Akku erneut vollständig auf. Die Restladung wird nun wieder korrekt angezeigt. Beachten Sie jedoch, dass sich die Ladungsanzeige nicht wiederherstellen lässt, wenn der Akku lange Zeit bei hohen Temperaturen oder häufig verwendet wird oder in vollständig geladenem Zustand bleibt. Betrachten Sie die Restladungsanzeige lediglich als groben Richtwert für die verbleibende Aufnahmedauer.
- Die Markierung, die einen schwachen Akku anzeigt, blinkt je nach Betriebsbedingungen oder Umgebungstemperatur usw., auch wenn die Restladung noch für etwa 5 bis 10 Minuten ausreicht.

## Hinweise zur Aufbewahrung des Akkus

- Wenn der Akku lange Zeit nicht verwendet wird, laden Sie ihn vollständig auf und verwenden Sie ihn einmal im Jahr mit dem Camcorder, damit er funktionstüchtig bleibt. Nehmen Sie den Akku zum Aufbewahren vom Camcorder ab und lagern Sie ihn kühl und trocken.

• Um den Akku mit dem Camcorder vollständig zu entladen, lassen Sie den Camcorder ohne eingelegte Kassette im Bereitschaftsmodus für Bandaufnahmen, bis sich das Gerät ausschaltet.

### Lebensdauer des Akkus

• Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Die Akkukapazität verringert sich allmählich, je häufiger Sie ihn verwenden und je mehr Zeit vergeht. Wenn sich die Betriebsdauer des Akkus erheblich verkürzt, hat der Akku wahrscheinlich das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Besorgen Sie in diesem Fall einen neuen Akku.
• Die Akkulebensdauer hängt von der Aufbewahrung sowie den Betriebs- und Umgebungsbedingungen der einzelnen Akkus ab.

„InfoLITHIUM“ ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

# Die i.LINK-Funktion

Bei der MICROMV-Schnittstelle an diesem Camcorder handelt es sich um eine i.LINK-kompatible MICROMV-Schnittstelle. In diesem Abschnitt werden der i.LINK-Standard und seine Merkmale beschrieben.

### Was ist i.LINK?

i.LINK eine digitale, serielle Schnittstelle zur Übertragung von digitalen Video-, Audio- und anderen Daten zu anderen i.LINK-kompatiblen Geräten. Mit i.LINK können Sie auch andere Geräte steuern.
i.LINK-kompatible Geräte können mithilfe eines i.LINK-Kabels angeschlossen werden. Mithilfe dieser Technik können Steuersignale und Daten zwischen verschiedenen digitalen AV-Geräten ausgetauscht werden.
Wenn zwei oder mehr i.LINK-kompatible Geräte in einer Reihenschaltung mit diesem Camcorder verbunden sind, können Steuersignale und Daten nicht nur mit dem direkt an diesen Camcorder angeschlossenen Gerät ausgetauscht werden, sondern über das direkt angeschlossene Gerät auch mit anderen Geräten.
Zu beachten ist jedoch, dass die Steuerung anderer Geräte je nach den Merkmalen und technischen Eigenschaften der angeschlossenen Geräte variieren kann und dass der Austausch von Steuersignalen und Daten bei manchen angeschlossenen Geräten unter Umständen gar nicht möglich ist.

**Hinweis**

• Normalerweise kann nur ein Gerät über das i.LINK-Kabel an dieses Gerät angeschlossen werden. Wenn Sie ein MICROMV-kompatibles Gerät mit zwei oder mehr MICROMV-Schnittstellen an diesen Camcorder anschließen, schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zu dem anzuschließenden Gerät nach.

**Tipps**

• i.LINK ist eine gängige Bezeichnung für die von Sony entwickelte IEEE 1394-Norm für Datentransportbusse. Diese Norm wird von vielen Unternehmen unterstützt.
• IEEE 1394 ist ein internationaler Standard des Institute of Electrical and Electronics Engineers.

➡*Fortsetzung*

### Hinweis zur i.LINK-Baudrate

Die maximale Baudrate des Camcorders beträgt „S400“.
Die maximale i.LINK-Baudrate hängt von den Geräten ab. Es gibt drei Typen:

S100 (ca. 100 Mbps*)
S200 (ca. 200 Mbps)
S400 (ca. 400 Mbps)

Die Baudrate ist in den „Technischen Daten“ in den Bedienungsanleitungen zu den jeweiligen Geräten angegeben. Bei einigen Geräten befindet sich diese Angabe auch neben der i.LINK-Schnittstelle.
Die maximale Baudrate von Geräten, wie z. B. diesem Camcorder, bei denen die Baudrate nicht ausdrücklich angegeben ist, entspricht „S100“.
Die Baudrate kann sich vom angegebenen Wert unterscheiden, wenn das Gerät an ein Gerät mit einer anderen maximalen Baudrate angeschlossen wird.

* Was ist Mbps?
Mbps ist die Abkürzung für Megabit pro Sekunde und gibt an, wie viele Daten in 1 Sekunde gesendet oder empfangen werden können. Bei einer Baudrate von 100 Mbps können z. B. 100 Megabit Daten in 1 Sekunde gesendet werden.

### So verwenden Sie i.LINK-Funktionen mit diesem Gerät

Informationen zum Überspielen, wenn dieses Gerät an ein anderes Videogerät angeschlossen ist, das über i.LINK (MICROMV-Schnittstelle) verfügt, finden Sie auf Seite 79, 80.
Dieses Gerät kann auch an andere Geräte mit i.LINK MICROMV-Schnittstelle von Sony (z. B. an einen PC der Serie VAIO) sowie an Videorecorder angeschlossen werden.
Bevor Sie diesen Camcorder an einen Computer anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass von diesem Gerät unterstützte Anwendungssoftware bereits auf dem Computer installiert ist.
Einige i.LINK-kompatible Videogeräte, wie z. B. digitale Fernsehgeräte, DVD-Recorder/-Player und MPEG-Recorder/-Player sind aufgrund unterschiedlicher Signale nicht mit MICROMV-Geräten kompatibel, obwohl auch diese Geräte das MPEG2-Format unterstützen.
Bevor Sie den Camcorder an ein anderes Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, ob das Gerät mit MICROMV kompatibel ist. Einzelheiten zu den Sicherheitsmaßnahmen und zu kompatibler Anwendungssoftware schlagen Sie bitte auch in den Bedienungsanleitungen zu den anzuschließenden Geräten nach.

### Hinweis zum erforderlichen i.LINK-Kabel

Verwenden Sie für MPEG2-Aufnahmen das Sony i.LINK-Kabel (4-polig-zu-4-polig).

---

i.LINK und  sind Warenzeichen der Sony Corporation.

# Wartung und Sicherheitsmaßnahmen

## Betrieb und Pflege des Camcorders

- Lagern und verwenden Sie den Camcorder nicht an folgenden Orten:
  – An Orten mit extremen Temperaturen. Setzen Sie den Camcorder nie Temperaturen von über 60°C aus, wie sie z. B. in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizungen oder in einem in der Sonne geparkten Auto auftreten können. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen oder er kann sich verformen.
  – In der Nähe von starken Magnetfeldern oder mechanischen Erschütterungen. Andernfalls kann es am Camcorder zu Fehlfunktionen kommen.
  – In der Nähe starker Radiowellen oder Strahlung. Andernfalls kann der Camcorder möglicherweise nicht richtig aufnehmen.
  – In der Nähe von AM-Empfängern und Videogeräten. Andernfalls kann es zu Interferenzen kommen.
  – An Sandstränden oder in staubiger Umgebung. Wenn Sand oder Staub in den Camcorder gelangen, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
  – In Fensternähe oder im Freien, wo der LCD-Bildschirm und das Objektiv direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Dadurch kann der LCD-Bildschirm beschädigt werden.
  – An Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Betreiben Sie den Camcorder mit einem Akku (7,2 V Gleichstrom) oder einem Netzteil (8,4 V Gleichstrom).
- Wenn Sie das Gerät mit Netz- oder Gleichstrom betreiben möchten, verwenden Sie das in dieser Bedienungsanleitung empfohlene Zubehör.
- Schützen Sie den Camcorder vor Nässe wie vor Regen oder Meerwasser. Wenn der Camcorder nass wird, kann es zu Fehlfunktionen kommen. In manchen Fällen kann das Gerät irreparabel beschädigt werden.
- Gelangt ein Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gehäuse, nehmen Sie den Camcorder vom Netz und lassen Sie das Gerät von einem Sony-Händler überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um und schützen Sie es vor Stößen. Bitte behandeln Sie das Objektiv mit besonderer Sorgfalt.
- Achten Sie darauf, dass der Schalter POWER auf (CHG)OFF gestellt ist, wenn Sie den Camcorder nicht benutzen.
- Wickeln Sie den Camcorder während des Betriebs nicht in ein Tuch o. ä. ein. Andernfalls kann sich im Inneren des Geräts ein Wärmestau bilden.

### Wenn Sie den Camcorder lange Zeit nicht benutzen

Schalten Sie ihn gelegentlich ein und lassen Sie etwa 3 Minuten lang eine Kassette wiedergeben.

**Hinweis**

- Schließen Sie die A/V-Verbindungskabel bzw. die Netzteile nicht gleichzeitig am Camcorder und der Handycam Station während des Betriebs des Camcorders an. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

## Feuchtigkeitskondensation

Wird der Camcorder direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann sich im Gerät, auf dem Band oder auf dem Objektiv Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall kann das Band an der Kopftrommel festkleben und beschädigt werden oder der Camcorder funktioniert nicht mehr korrekt. Ist Feuchtigkeit in den Camcorder eingetreten, wird [ ⏏ Feuchtigkeitskondensation. Band auswerfen] oder [ Feuchtigkeitskondensation. 1 Std. lang ausschalten.] angezeigt. Die Anzeige erscheint nicht, wenn sich auf dem Objektiv Feuchtigkeit niedergeschlagen hat.

### Wenn sich Feuchtigkeit niedergeschlagen hat

In diesem Fall sind alle Funktionen deaktiviert. Sie können nur den Hebel OPEN/EJECT zum Auswerfen der Kassette verwenden. Lassen Sie die Kassette auswerfen, schalten Sie den Camcorder aus und lassen Sie ihn etwa 1 Stunde mit geöffnetem Kassettenfachdeckel stehen.

➡*Fortsetzung*

Sie können den Camcorder wieder benutzen, wenn die Anzeige ⏏ oder ⏏ beim Einschalten des Geräts nicht mehr erscheint.
Wenn sich Feuchtigkeitskondensation zu bilden beginnt, kann der Camcorder dies nicht immer erkennen. Ist dies der Fall, dauert es nach dem Öffnen des Kassettenfachdeckels manchmal 10 Sekunden, bis die Kassette ausgeworfen wird. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion. Schließen Sie den Kassettenfachdeckel erst, wenn die Kassette ausgeworfen wurde.

### Hinweis zur Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeit kann sich niederschlagen, wenn der Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird (oder umgekehrt) oder wenn Sie den Camcorder in folgenden Situationen benutzen:

- Wenn Sie den Camcorder von einer Skipiste in einen beheizten Raum bringen.
- Wenn Sie den Camcorder von einem klimatisierten Auto oder Raum in die Hitze nach draußen bringen.
- Wenn Sie den Camcorder nach einem Gewitter oder Regenschauer benutzen.
- Wenn Sie den Camcorder an einem heißen und feuchten Ort benutzen.

### So verhindern Sie Feuchtigkeitskondensation

Wenn Sie den Camcorder von einem kalten an einen warmen Ort bringen, stecken Sie ihn in eine Plastiktüte und verschließen Sie diese sorgfältig. Nehmen Sie den Camcorder aus der Tüte heraus, sobald die Lufttemperatur in der Tüte der Umgebungstemperatur entspricht. Das dauert etwa 1 Stunde.

## Videokopf

- Wenn der Videokopf verschmutzt ist, können Sie Bilder nicht normal aufnehmen oder Bild und Ton werden verzerrt wiedergegeben.
- Wenn eins der folgenden Probleme auftritt, reinigen Sie die Videoköpfe 10 Sekunden lang mit der Reinigungskassette MGRCLD von Sony (gesondert erhältlich).
  – Mosaikartige Bildstörungen erscheinen im Wiedergabebild oder der Bildschirm ist blau.

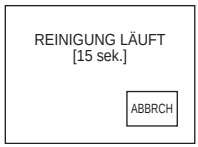
  – Das Wiedergabebild bewegt sich nicht.
  – Das Wiedergabebild erscheint nicht oder der Ton setzt aus.
  – [⊗ Videokopf verschmutzt. Reinigungskass. verwend.] wird während der Aufnahme auf dem Bildschirm angezeigt.
- Der Videokopf nutzt sich nach langer Gebrauchsdauer ab. Wenn Sie den Videokopf mit einer Reinigungskassette reinigen und dennoch kein scharfes Bild erzielen, kann der Videokopf abgenutzt sein. Wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler oder lokalen autorisierten Sony-Kundendienst und lassen Sie den Videokopf austauschen.

## Verwenden der Reinigungskassette

**1 Schieben Sie mehrmals den Schalter POWER und wählen Sie den Modus CAMERA-TAPE oder PLAY/EDIT aus.**

**2 Legen Sie die Reinigungskassette in den Camcorder ein.**

**3 Berühren Sie [AUSF.] auf dem LCD-Bildschirm.**
Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige [REINIGUNG LÄUFT].




Ist die Reinigung abgeschlossen, wird [⏏ REINIGUNG ABGESCHLOSSEN] angezeigt.

**4 Lassen Sie die Reinigungskassette auswerfen.**

### So unterbrechen Sie die Reinigung

Berühren Sie [ABBRCH].

**Hinweise**

- Achten Sie sorgfältig darauf, dass Sie zur Reinigung des Videokopfes ausschließlich eine Reinigungskassette verwenden.
- Sie können die Reinigungskassette nicht verwenden, wenn über den Schalter POWER der Modus CAMERA-MEM ausgewählt wurde.

**Tipp**

- Ist das Band in der Reinigungskassette einmal durchgelaufen, erscheint die Anzeige [ ⏏ REINIUNGSBAND ZU ENDE].

## LCD-Bildschirm

- Drücken Sie nicht zu stark auf den LCD-Bildschirm. Andernfalls kann er beschädigt werden.
- Wenn Sie den Camcorder in einer kalten Umgebung benutzen, kann ein Störbild auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Beim Betrieb des Camcorders kann sich die Rückseite des LCD-Bildschirms erwärmen. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.

### So reinigen Sie den LCD-Bildschirm

- Zum Entfernen von Fingerabdrücken oder Staub auf dem LCD-Bildschirm empfiehlt es sich, das Reinigungstuch (mitgeliefert) zu verwenden. Wenn Sie ein LCD-Reinigungs-Kit (gesondert erhältlich) verwenden, tragen Sie die Reinigungsflüssigkeit nicht direkt auf den LCD-Bildschirm auf. Feuchten Sie Reinigungspapier mit der Flüssigkeit an.

### Einstellen des LCD-Bildschirms (KALIBRIERUNG)

Es kann vorkommen, dass die Tasten auf dem Berührungsbildschirm nicht richtig funktionieren. Gehen Sie in diesem Fall wie im Folgenden erläutert vor. Es empfiehlt sich, den Camcorder für diesen Vorgang mit dem mitgelieferten Netzteil an eine Netzsteckdose anzuschließen.

1 **Schieben Sie den Schalter POWER nach oben auf (CHG)OFF.**

2 **Nehmen Sie den Camcorder von der Handycam Station herunter, werfen Sie das Band und den „Memory Stick Duo“ aus und ziehen Sie mit Ausnahme des Kabels des Netzteils alle übrigen Kabel vom Camcorder ab.**

3 **Schieben Sie wiederholt den Schalter POWER, um den Modus PLAY/EDIT auszuwählen, und halten Sie dabei DISPLAY/BATT INFO für ca. 5 Sekunden am Camcorder gedrückt. Halten Sie anschließend DISPLAY/BATT INFO so lange gedrückt, bis die Anzeige [KALIBRIERUNG] eingeblendet wird.**

4 **Berühren Sie das auf dem Bildschirm angezeigte „×“ mit der Ecke des „Memory Stick Duo“.**
Die Position von „×“ wechselt.

Wenn Sie nicht auf die richtige Stelle gedrückt haben, müssen Sie das obige Verfahren erneut durchführen.

**Hinweis**

- Sie können den LCD-Bildschirm nicht kalibrieren, wenn Sie den LCD-Bildschirmträger gedreht haben und der LCD-Bildschirm nach außen weist.

### Reinigen des Gehäuses

Wenn das Gehäuse des Camcorders verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit Wasser angefeuchtet haben.
Beachten Sie Folgendes, damit die Oberfläche nicht beschädigt wird:

– Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Verdünner, Benzin, Alkohol, keine chemisch imprägnierten Reinigungstücher und keine flüchtigen Substanzen wie Insektizide.
– Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht lange Zeit in Berührung mit Gummi- oder Vinylmaterialien kommt.

## Pflege und Aufbewahrung des Objektivs

- Wischen Sie die Objektivlinse in folgenden Fällen mit einem weichen Tuch sauber:

➡*Fortsetzung*

– wenn sich Fingerabdrücke auf der Objektivlinse befinden
– in heißer oder feuchter Umgebung
– wenn das Objektiv in salzhaltiger Umgebung, z. B. am Meer, verwendet wird

• Bewahren Sie das Objektiv an einem Ort mit guter Luftzirkulation und möglichst wenig Staub oder Schmutz auf.
• Damit sich kein Schimmel bilden kann, reinigen Sie das Objektiv regelmäßig wie oben beschrieben.

Es empfiehlt sich, den Camcorder etwa einmal im Monat zu bedienen, damit er lange Zeit in optimalem Zustand bleibt.

### So laden Sie die werkseitig installierte Knopfzelle

Der Camcorder ist mit einer werkseitig installierten Knopfzelle ausgestattet, die dafür sorgt, dass Datum, Uhrzeit und andere Einstellungen gespeichert bleiben, auch wenn der Schalter POWER auf (CHG)OFF gestellt wird. Die werkseitig installierte Knopfzelle wird immer geladen, wenn Sie den Camcorder benutzen. Sie entlädt sich allerdings allmählich, wenn Sie den Camcorder nicht benutzen. Wenn Sie den Camcorder etwa **3 Monate** lang gar nicht benutzen, entlädt sich die aufladbare Knopfzelle. Aber auch wenn die werkseitig installierte Knopfzelle nicht geladen ist, ist der Camcorder-Betrieb problemlos möglich, sofern Sie nicht das Datum aufnehmen möchten.

#### Vorgehen

Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte Netzteil an eine Netzsteckdose an, stellen Sie den Schalter POWER auf (CHG)OFF und lassen Sie das Gerät für mehr als 24 Stunden stehen.

# Technische Daten

## Camcorder

### System

Videoaufnahmesystem
2 Drehköpfe
Aufnahmesystem mit Wendelabtastung
Standbildaufnahmesystem
Exif Ver. 2.2*
Audioaufnahmesystem
MPEG1 Audio Layer2
(Fs 48 kHz, Stereo)
Videosignal
PAL-Farbsignal, CCIR-Standards
Geeignete Kassetten
MICROMV-Kassette mit aufgedrucktem Logo
Bandgeschwindigkeit
ca. 5,66 mm/s
Aufnahme-/Wiedergabedauer (mit MGR60-Kassette)
ca. 60 Min.
Spuldauer (mit MGR60-Kassette)
ca. 1 Minute und 30 Sekunden
Bildwandler
3,6 mm (1/5,0 Charge Coupled Device)
Gesamt: ca. 1 070 000 Pixel
Effektiv (Standbild): ca. 1 000 000 Pixel
Effektiv (bewegtes Bild): ca. 690 000 Pixel
Objektiv
Carl Zeiss Vario-Sonnar
Kombiniertes Motorzoom-Objektiv
10 fach (optisch), 120 fach (digital)
F = 1,8 ~ 2,3

Brennweite
3,2 - 32 mm
Dies entspräche bei einer 35-mm-Kleinbildkamera:
Im Modus CAMERA-TAPE:
46 - 460 mm
Im Modus CAMERA-MEM:
38 - 380 mm
Farbtemperatur
[AUTOM.], [HALTEN], [INNEN] (3 200 K), [AUSSEN] (5 800 K)
Mindestbeleuchtungsstärke
7 lx (lux) (F 1,8)

* Exif ist ein Dateiformat für Standbilder, das von der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) festgelegt wurde. Dateien in diesem Format können weitere Informationen enthalten, z. B. die Kameraeinstellungen.

### Eingänge/Ausgänge

Eingang/Ausgang für Audio und Video
10-poliger Anschluss
Eingang/Ausgang-Auto-Switch
Videosignal: 1 Vp-p, 75 Ohm, unsymmetrisch, Sync negativ
Luminanzsignal: 1 Vp-p, 75 Ω (Ohm), unsymmetrisch
Chrominanzsignal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (Ohm), unsymmetrisch
Audiosignal: 327 mV, (bei Ausgangsimpedanz von über 47 kΩ (kOhm))
Eingangimpedanz von über 47 kΩ (kOhm)
Ausgangsimpedanz von unter 2,2 kΩ (kOhm)

### LCD-Bildschirm

Bild
5,0 cm (2,0-Format)
Gesamtzahl der Bildpunkte
211 200 (960 × 220)

### Allgemeines

Betriebsspannung
7,2 V Gleichstrom (Akku)
8,4 V Gleichstrom (Netzteil)
Durchschnittliche Leistungsaufnahme (bei Verwendung des Akkus)
Bei Kameraaufnahme mit LCD-Bildschirm unter normalen Lichtverhältnissen
3,7 W
Betriebstemperatur
0°C bis 40°C
Lagertemperatur
-20°C bis + 60°C
Abmessungen
39 × 91 × 69 mm (B/H/T)
Gewicht
230 g (nur Hauptgerät)
280 g mit NP-FF51-Akku und MGR60-Kassette.
Mitgeliefertes Zubehör
Seite 12.

### Handycam Station DCRA-C100

Eingang/Ausgang für Audio und Video
10-poliger Anschluss
Eingang/Ausgang-Auto-Switch
Videosignal: 1 Vp-p, 75 Ohm, unsymmetrisch, Sync negativ
Luminanzsignal: 1 Vp-p, 75 Ω (Ohm), unsymmetrisch
Chrominanzsignal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (Ohm), unsymmetrisch
Audiosignal: 327 mV, (bei Ausgangsimpedanz von über 47 kΩ (kOhm))
Eingangimpedanz von über 47 kΩ (kOhm)
Ausgangsimpedanz von unter 2,2 kΩ (kOhm)
USB-Buchse
mini-B
i.LINK (MICROMV)-Eingang/Ausgang
4-poliger Anschluss S400

### AC-L25A/L25B-Netzteil

Betriebsspannung
100 - 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Stromaufnahme
0,35 - 0,18 A



➡*Fortsetzung*

Leistungsaufnahme
18 W
Ausgangsspannung
8,4 V Gleichstrom, 1,5 A
Betriebstemperatur
0°C bis 40°C
Lagertemperatur
-20°C bis + 60°C
Abmessungen
56 × 31 × 100 mm (B/H/T) ohne vorstehende Teile
Gewicht
ca. 190 g ohne das Netzkabel

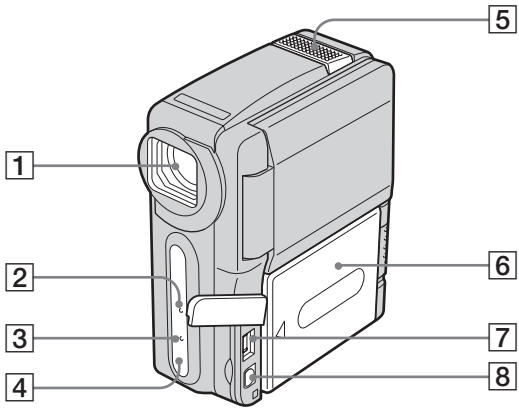
### Akku (NP-FF51)

Maximale Ausgangsspannung
8,4 V Gleichstrom
Ausgangsspannung
7,2 V Gleichstrom
Kapazität
5,6 Wh (780 mAh)
Betriebstemperatur
0°C bis 40°C
Abmessungen
40,8 × 12,5 × 49,1 mm (B/H/T)
Gewicht
45 g
Typ
Lithium-Ionen-Akku

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

# Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

## Camcorder




1 **Objektiv (Carl Zeiss-Objektiv)/ Objektivabdeckung**
Dieser Camcorder ist mit einem Carl Zeiss-Objektiv ausgestattet, das eine hervorragende Bildqualität ermöglicht. Das Objektiv für diesen Camcorder ist eine gemeinsame Entwicklung von Carl Zeiss, Deutschland, und der Sony Corporation. Bei diesem Objektiv kommt das MTF-Messsystem für Videokameras zum Einsatz. Die Qualität des Objektivs entspricht der bewährten Qualität der Carl Zeiss-Objektive.
MTF steht für Modulation Transfer Function. Der Wert gibt die Lichtmenge an, die vom Motiv in das Objektiv gelangt.

2 **Kameraaufnahmeanzeige (S. 22)**

3 **CHG-Ladeanzeige (S. 13)**

4 **Fernbedienungssensor**

5 **Mikrofon**

6 **Akku/Akkuanschlussabdeckung**

7 **DC IN-Buchse**

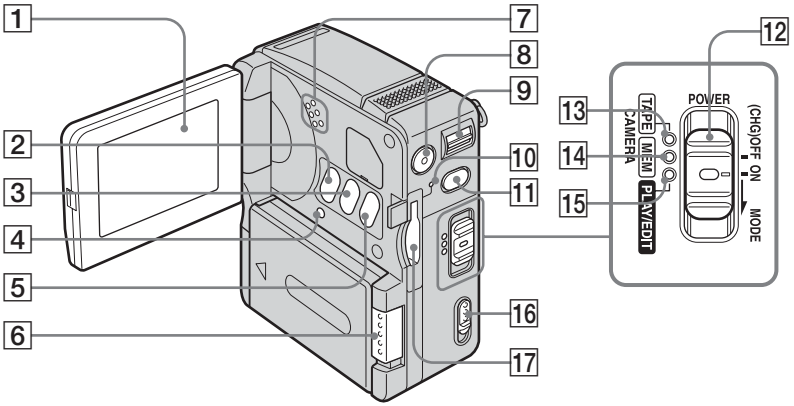
8 **AUDIO/VIDEO-Buchse**

**Tipp**

- Die Objektivabdeckung öffnet sich, wenn der Schalter POWER auf CAMERA-TAPE oder CAMERA-MEM gestellt wird. Die Abdeckung schließt sich, wenn der Schalter POWER auf PLAY/EDIT oder CHG(OFF) gestellt wird.



➡*Fortsetzung*




1 **LCD-/Berührungsbildschirm (S. 3, 17)**

2 **LCD BACKLIGHT-Taste**
Wenn Sie LCD BACKLIGHT drücken, wird die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms ausgeschaltet und es erscheint die Anzeige OFF. Drücken Sie die Taste erneut, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.

3 **DISPLAY/BATT INFO-Taste (S. 14)**

4 **RESET-Taste**
Wenn Sie RESET drücken, werden alle Einstellungen einschließlich Datum und Uhrzeit, außer den Optionen im persönlichen Menü, auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.

5 **BACK LIGHT-Taste (S. 30)**

6 **BATT (Akkulösehebel) (S. 13)**

7 **Lautsprecher**

8 **START/STOP-Taste (S. 22)**

9 **Motorzoom-Hebel (S. 24)**

10 **Zugriffsanzeige (S. 19)**

11 **PHOTO-Taste (S. 26)**

12 **POWER-Schalter (S. 16)**

13 **CAMERA-TAPE-Anzeige**

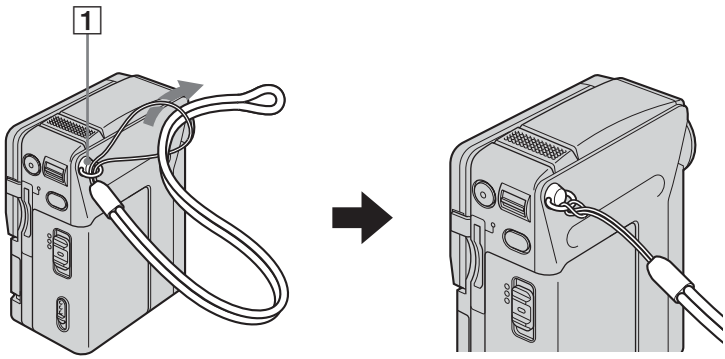
14 **CAMERA-MEM-Anzeige**

15 **PLAY/EDIT-Anzeige**

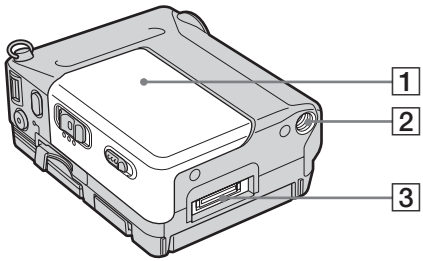
16 **OPEN/EJECT-Hebel (S. 19)**

17 **„Memory Stick“-Einschub (S. 19)**

Befestigen Sie den Handgelenkriemen wie in der nachfolgenden Abbildung dargestellt.




1 **Haken für Handgelenkriemen**

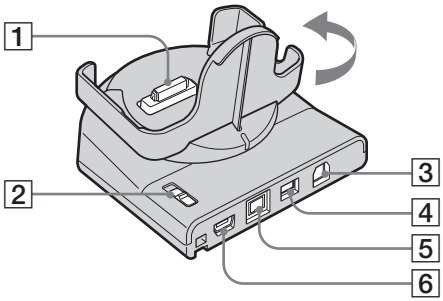



1 **Kassettenfachdeckel**

2 **Stativhalterung**
Achten Sie darauf, dass die Stativschraube kürzer als 5,5 mm ist.

3 **Schnittstelle**

## Handycam Station




1 **Schnittstelle**

2 **(USB) ON/OFF-Schalter**
Stellen Sie den (USB) ON/OFF-Schalter während der Verwendung der USB-Verbindung auf ON.

3 **AUDIO/VIDEO-Buchse (S. 48, 79)**

4 **DC IN-Buchse (S. 13)**

5 **MICROMV-Schnittstelle (S. 48, 79)**

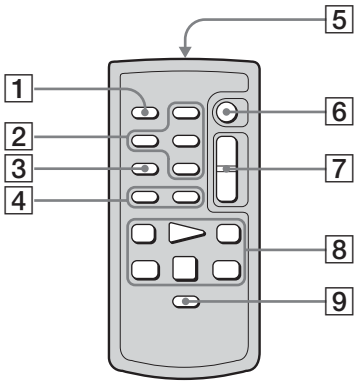
6 **(USB)-Buchse**

**Tipp**

- Sie können den Camcorder-Anschluss an der Handycam Station um 90 Grad in Pfeilrichtung drehen.

## Fernbedienung

Entfernen Sie die Isolierung, bevor Sie die Fernbedienung verwenden.




1 **PHOTO-Taste (S. 26, 28)**

2 **Speichersteuertasten**
(Index/–/+ Speicher/Wiedergabe) (S. 43)

3 **SEARCH M.-Taste (S. 50)**

4 **I◄◄/►►I-Tasten (S. 50)**

5 **Infrarotsender**
Schalten Sie den Camcorder ein und richten Sie den Sender auf den Fernbedienungssensor am Camcorder, um den Camcorder zu steuern.

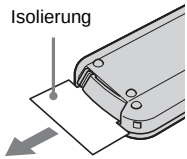
6 **START/STOP-Taste (S. 25)**

7 **Motorzoom-Taste (S. 24)**

8 **Videofunktionstasten (S. 41)**
(Zurückspulen/Wiedergabe/Vorwärtsspulen/Pause/Stopp/Zeitlupe) (S. 41)

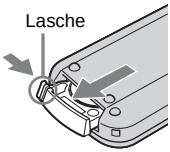
9 **DISPLAY-Taste (S. 46)**

### So entfernen Sie die Isolierung

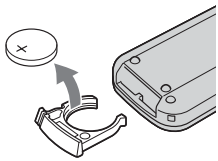



### So tauschen Sie die Knopfzelle aus

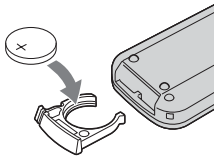
**1 Halten Sie die Lasche gedrückt, greifen Sie mit dem Fingernagel in die Öffnung und ziehen Sie die Batteriehalterung heraus.**




**2 Nehmen Sie die Lithiumknopfzelle heraus.**



**3 Legen Sie eine neue Lithiumknopfzelle mit der Seite + nach oben ein.**



**4 Schieben Sie die Batteriehalterung wieder in die Fernbedienung hinein, bis sie mit einem Klicken einrastet.**

**ACHTUNG**

Wird die Batterie nicht ordnungsgemäß eingelegt, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur eine Batterie des vom Hersteller empfohlenen Typs. Entsorgen Sie leere Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.

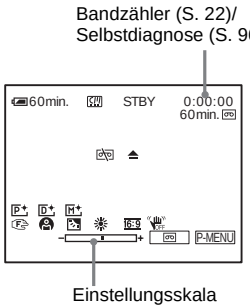
### Hinweise zur Fernbedienung

- In der Fernbedienung befindet sich bereits ab Werk eine Lithiumknopfzelle (CR2025). Andere Batterien als die CR2025 sind nicht geeignet.
- Richten Sie den Fernbedienungssensor nicht auf starke Lichtquellen wie direktes Sonnenlicht oder Deckenlampen. Andernfalls funktioniert die Fernbedienung unter Umständen nicht.
- Wenn Sie den Camcorder mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern, reagiert möglicherweise auch Ihr Videorecorder. Wählen Sie in diesem Fall für den Videorecorder einen anderen Fernbedienungsmodus als VTR 2 oder decken Sie den Fernbedienungssensor des Videorecorders mit schwarzem Papier ab.

# Anzeigen auf dem LCD-Bildschirm

Die folgenden Anzeigen, die auf dem LCD-Bildschirm erscheinen, geben Aufschluss über den Status des Camcorders.

**Beispiel: Anzeigen im Modus CAMERA-TAPE**




| Anzeigen | Bedeutung |
|---|---|
| 60 min | Akkurestladung (S. 22) |
| | micro Cassette Memory (S. 100) |
| NTSC | Video im NTSC-Farbsystem (S. 100) |
| STBY, AUFN | Aufnahmebereitschafts-/Aufnahmemodus (S. 22) |
| FINE, STD | Bildqualität (S. 27) |
| 1152 640 | Bildgröße (S. 27) |
| SFN FINE STD LIGHT | Aufnahmemodus (S. 59) |
| 101 101 | Aufnahmeordner (S. 61)/ Wiedergabeordner (S. 61) |
| | Löschen von Bildern (S. 84) |
| | Bildschutz (S. 86) |
| | Druckmarkierung (S. 87) |
| 60 min | Bandrestanzeige (S. 22) |
| | Diashow (S. 63) |

| Anzeigen | Bedeutung |
|---|---|
| BRK | Aufnahme mehrerer Fotos nacheinander (Serienbilder) (S. 58) |
| | Selbstauslöser (S. 25, 28) |
| | Zeitrafferaufnahme mit Fotos (S. 64) |
| OFF | LCD BACKLIGHT ausgeschaltet (S. 114) |
| MPEG IN | MPEG-Signaleingang (S. 81) |
| | Warnung (S. 96) |
| | Color Slow Shutter (S. 32) |
| | MEMORY MIX (S. 36) |
| | Digitaleffekt (S. 35, S. 41) |
| | Bildeffekt (S. 62) |
| | Manuelles Fokussieren (S. 33) |
| | PROGRAM AE (S. 54) |
| | BACK LIGHT (S. 30) |
| HOLD | Weißabgleich (S. 55) |
| 16:9 | 16:9-FORMAT (S. 57) |
| OFF | SteadyShot deaktiviert (S. 57) |

# Index


## A

A/V-Verbindungskabel ....48, 79
Akku
  Akku ....13
  Akkuinformationen ....14
  Akkurestladung ....23, 104
ALLE LÖSCH ....60, 69
ALTER FILM ....35
Anpassen des persönlichen Menüs ....76
Anzeige
  ANZEIGE ....73
  Anzeigen ....118
AUFN.ORDNER ....61
AUFN.STRG ....81, 83
Aufnahmeanzeige (AUFN.-LED) ....72
Aufnahmedauer ....15
Aufnahmemodus (AUFN.MODUS) ....23, 59
AUTO VERSCHL ....56
Automatisches Abschalten (AUTOM.AUS) ....74

## B

BACK LIGHT ....30
BANDERSATZ ....59, 72
Bandzähler ....22
BELICHT.MESS ....30
BEL-WECHSL ....58
Berührungsbildschirm ....114
Bildeffekt (BILDEFFEKT) ....62
Bildgröße (BILDGRÖSSE) ....27, 59
Bildqualität (QUALITÄT) ....27, 59
Bildschutz ....86
Bildserie (BILDSERIE) ....27, 58
Bildsuchlauf ....41
BLENDE ....34
Breitbildmodus (Modus 16:9-FORMAT) ....57

## C

Color Slow Shutter (COLOR SLOW S) ....32

## D

DATEI-NR. ....60
Datencode (DATENCODE) ....46, 72
Datum/Uhrzeit ....18
Datumssuche ....50
DEMO MODUS ....65
DIA SHOW ....63
Digitaleffekt (DIGIT.EFFEKT) ....35, 41
Digitaler Zoom (D.ZOOM) ....56
Druckmarkierung ....87
DVD BRENNEN ....66

## E

END SEARCH ....38, 66

## F

Farbfernsehsysteme ....100
FERNBEDIENG. ....72
Fernbedienung ....116
Fernbedienungssensor ....113
Feuchtigkeitskondensation ....107
FILM EINST. ....59
Flexible Punktbelichtungsmessung (SPOT METER) ....30
Fokus (FOKUS) ....32
FORMATIER ....60
FOTO EINST. ....35, 58

## G

Größe ändern (BILD REDUZ.) ....85

## H

Handgelenkriemen ....114
Handycam Station ....115
Hinweise zum LCD-Bildschirm und Objektiv ....3
Hohe Qualität (FEIN)
  Siehe Bildqualität (QUALITÄT)

## I

i.LINK ....105
i.LINK-Kabel ....79
Indexbildschirm ....44
„InfoLITHIUM“-Akku ....104

## J

JPEG ....101

## K

KALIBRIERUNG ....109
Kameraeinstelldaten anzeigen ....46
KAM←M CHROMA (Camera Chroma Key) ....37
KASS. INFO ....73
Kassette ....100
Knopfzelle
  Camcorder ....110
  Fernbedienung ....116

## L

Ladeanzeige CHG ....14
Laden des Akkus
  Akku ....13
  Werkseitig installierte Knopfbatterie ....110
Lautstärke (VOLUME) ....40, 43
LCD BACKLIGHT-Taste ....114
LCD EINST. ....70
LCD-FARBE ....70
LCD-Helligkeit (LCD-HELLIG.) ....17
LCD-Hintergrundbeleuchtung (LCD-HELLIGK.) ....70
Löschen
  Löschen von Bildern ....83
LUMI. (Luminanz) ....35



➡*Fortsetzung*

## M

Manuelle Belichtung (BELICHTUNG) ..... 31
Manuelles Fokussieren ..... 33
„Memory Stick Duo“
Allgemeine Informationen ..... 101
Bildanzahl ..... 23, 27
Einsetzen ..... 19
Menü
BEARB&WIEDER .... 66
BILDEFFEKTI. ..... 62
KAMERAEINST. ..... 54
Menüoptionen auswählen ..... 52
MENÜRICHTUNG .... 73
SPEICHEREINS ..... 58
STD. EINST. ..... 70
ZEIT/SPRACHE ..... 75
MICROMV-Kassetten ..... 3, 19, 100
M←KAM CHROMA (Memory Chroma Key) ..... 37
M←KAM LUMI. (Memory Luminance Key) ..... 36
MOSAIKBLENDE ..... 34
MPEG ..... 101
MULTISUCHE ..... 49

## N

NACHBILD ..... 35
Netzteil ..... 16
NEUER ORDNER ..... 61
NORMAL BLENDE ..... 34
NTSC-WIEDER ..... 71, 100

## O

Objektiv ..... 113
Objektivabdeckung ..... 113
Ordner
Siehe AUFN.ORDNER
Siehe NEUER ORDNERR
Siehe WIEDERG.ORDN

## P

PAL ..... 100
Persönliches Menü (P-MENU) ..... 52, 76
PROGRAM AE ..... 54

## R

RESET ..... 114
Rückschau ..... 22, 27

## S

S&W/FARBE ..... 34
Schalter POWER ..... 16
Schreibschutzlasche ..... 102
Selbstauslöseraufnahmen (SELBSTAUSLÖS) ..... 25, 28
Selbstdiagnoseanzeige ..... 96
SIGNALTON ..... 73
Signalton für Betriebsrückmeldung
Siehe SIGNALTON
SLOW SHUTTR (Lange Belichtung) ..... 35
Speicherfoto ..... 26, 42
SPEICHERMIX ..... 36
Spiegelmodus ..... 25
SPOT FOKUS ..... 32
Sprache (LANGUAGE) ..... 20, 75
Standardqualität (STANDARD)
Siehe Bildqualität (QUALITÄT)
STEADYSHOT ..... 57
Störungsfreie Szenenwechsel
Siehe ENDESUCHE
STROBOSKOP (Stroboskop) ..... 35
S-Video ..... 48, 79

## T

Telebereich
Siehe Zoom
Titel
BANDTITEL ..... 69
TITEL ..... 67
TITEL ANZ. ..... 69
TITEL ENTF ..... 68
Titelsuche ..... 50

## U

Überlagern (ÜBERBLEND.) ..... 34
Überspielen (REC CTRL) ..... 80
Uhr einstellen (CLOCK SET) ..... 18
(USB) ON/OFF-Schalter ... 115
(USB)-Buchse ..... 115
USB-STREAM
USB-CAMERA ..... 71
USB-PLY/EDT ..... 71

## V

Verwenden der Reinigungskassette ..... 108
Verwenden im Ausland ..... 100
VIDEOEINGANG ..... 71
Videokopf ..... 108
Vollständiges Laden ..... 14

## W

Warnanzeigen ..... 96
Warnhinweise ..... 96
WDG-GRÖSSE ..... 59
Weißabgleich (WEISSABGL.) ..... 55
Weitwinkelbereich
Siehe Zoom
WELTZEIT ..... 75
WIEDERG.ORDN ..... 44, 61
Wiedergabedauer ..... 15
Wiedergabe-Zoom (WIEDERG.ZOOM) .. 45

## Z

ZÄHLERZURÜCK ..... 66
ZEITLUPE ..... 41
Zeitrafferaufnahme (INT. FOTO AUF) ..... 64
Zoom ..... 24

# Eerst dit lezen

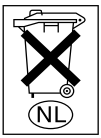
Voordat u de apparatuur in gebruik neemt, moet u deze handleiding aandachtig lezen en bewaren zodat u deze later nog kunt raadplegen.

## WAARSCHUWING

**Om het gevaar van brand of elektrische schokken te voorkomen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.**

**Om elektrische schokken te voorkomen, mag de behuizing niet worden geopend. Laat reparaties uitsluitend door vakkundig personeel uitvoeren.**

## VOOR DE KLANTEN IN NEDERLAND




Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

## VOOR DE KLANTEN IN EUROPA

**ATTENTIE**

Het elektromagnetische veld bij de opgegeven frequenties kan het beeld en het geluid van de camcorder beïnvloeden.

Dit product heeft in tests gebleken te voldoen aan de eisen gesteld in de Europese EMC Bepalingen voor het gebruik van aansluitsnoeren van minder dan 3 meter lang.

**Opmerking**

Als door statische elektriciteit of elektromagnetisme de gegevensoverdracht wordt onderbroken (of mis gaat), start u het applicatieprogramma dan opnieuw, of maak de USB-kabel even los en sluit deze dan weer aan.

# Opmerkingen over het gebruik

### U kunt alleen MICROMV-banden gebruiken voor de camcorder.

De camcorder is gebaseerd op de MICROMV-indeling. U kunt alleen MICROMV-banden in combinatie met micro Cassette Memory gebruiken voor de camcorder.

### Opmerkingen over de MICROMV-indeling

- Hiermee kunt u ongeveer 60 minuten opnemen en afspelen met een kwaliteit die gelijk is aan die van DV (digital video).
- De toepassing micro Cassette Memory is voor alle MICROMV-banden beschikbaar. Met behulp van het geheugen heeft uw camcorder eenvoudig toegang tot elke scène (functie Meerdere beelden zoeken).
- Maakt gebruik van de MPEG2-indeling voor het comprimeren van gegevens. Deze indeling wordt ook gebruikt voor DVD (digital versatile disc). Neemt op met een bitsnelheid van 12 Mbps voor een hogere beeldkwaliteit.
- De overgang tussen de laatst opgenomen scène en de volgende scène bestaat uit een stilstaand beeld. Dit duidt niet op een storing.

Op de MICROMV-band staat het symbool afgebeeld.

### Opmerking over het type "Memory Stick" dat in de camcorder kan worden gebruikt

In de camcorder kunt u alleen een "Memory Stick Duo" gebruiken die ongeveer half zo groot is als een gewone "Memory Stick" (pag. 97).

De MEMORY STICK DUO -markering staat op de "Memory Stick Duo" aangegeven.

### Opmerkingen over het opnemen

- Voordat u begint met opnemen, test u de opnamefunctie om te controleren of het beeld en het geluid zonder problemen worden opgenomen.
- Opnamen worden niet vergoed, zelfs niet als er niet wordt opgenomen of weergegeven wegens een storing van de camcorder, problemen met de opslagmedia, enzovoort.
- Televisiekleursystemen verschillen per land/regio. Als u de opnamen van deze camcorder wilt bekijken op een TV, moet u een TV met het PAL-kleursysteem hebben.
- Televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal kunnen auteursrechtelijk beschermd zijn. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan in strijd zijn met de auteursrechten.

### Opmerkingen over het LCD-scherm en de lens

- Het LCD-scherm van de camcorder is vervaardigd met precisietechnologie, zodat minstens 99,99% van de beeldpunten voor gebruik beschikbaar is. Soms kunnen er echter zwarte stipjes en/of heldere stipjes (wit, rood, blauw of groen) verschijnen op het LCD-scherm. Deze stipjes duiden niet op fabricagefouten en hebben geen enkele invloed op de opnamen.
- Als het LCD-scherm of de lens langdurig worden blootgesteld aan direct zonlicht, kunnen deze worden beschadigd. Wees voorzichtig wanneer u de camera bij een raam of buiten neerlegt.
- Richt de camcorder nooit direct naar de zon. De camcorder kan hierdoor worden beschadigd. Neem de zon alleen op als het licht niet fel is, zoals tijdens de schemering.

### Opmerking over het aansluiten van andere apparaten

Plaats de stekker in de juiste richting voordat u de camcorder met de USB- of i.LINK-kabel aansluit op een ander apparaat, zoals een videorecorder of een computer. Als u de stekker met kracht in de verkeerde richting plaatst, kan de aansluiting worden beschadigd.

Dit kan een storing van de camcorder veroorzaken.

### Opmerking over het gebruik van deze handleiding

- De beelden van het LCD-scherm die in deze handleiding worden gebruikt, zijn opgenomen met een digitale fotocamera en kunnen dus verschillen van de beelden die u ziet.

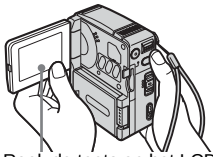
### Opmerkingen over het gebruik van de camcorder

- Houd de camcorder vast met uw hand door de lus van de handgreep zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven.

- Zorg dat u de lens niet aanraakt.

➡*vervolg*

- Als u het aanraakscherm gebruikt, moet u ter ondersteuning het LCD-scherm aan de achterkant vasthouden. Raak vervolgens de toetsen aan die op het scherm worden weergegeven.



Raak de toets op het LCD-scherm aan.

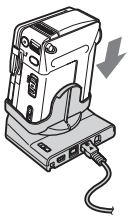
- U kunt de taal voor het scherm van uw camcorder wijzigen (pag. 20).
- Houd de camcorder niet vast bij de volgende onderdelen:

LCD-scherm

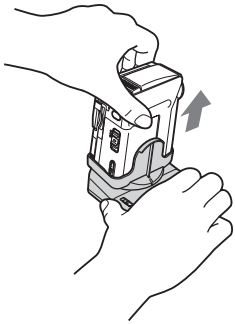
Accu

## Opmerkingen over het gebruik van het Handycam Station

- Wanneer u de camera aansluit op het Handycam Station, plaatst u de camcorder in de richting van de pijl zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven. Zorg dat deze er volledig in zit.



- Bij het verwijderen van de camcorder uit het Handycam Station houdt u zowel de camcorder als het Handycam Station vast zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven. Verwijder vervolgens de camcorder uit het Handycam Station.



### Opmerkingen

- Bij het loskoppelen van de netspanningsadapter van het Handycam Station houdt u zowel de stekker als het Handycam Station vast en koppelt u de netspanningsadapter los.
- Zorg dat u de camcorder uitschakelt voordat u deze in het Handycam Station plaatst of eruit verwijdert.
- Wanneer het aansluitingsklepje van uw camcorder is geopend, kunt u mogelijk uw camcorder niet op het Handycam Station aansluiten.

# Inhoud

: Functies alleen beschikbaar voor band.
: Functies alleen beschikbaar voor "Memory Stick Duo".


Eerst dit lezen ..... 2

## Snelle startgids

Films opnemen op een band ..... 8

Stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick Duo" ..... 10

## Aan de slag

Stap 1: Bijgeleverde onderdelen controleren ..... 12

Stap 2: De accu opladen ..... 13
- Een externe stroombron gebruiken ..... 16

Stap 3: De stroom inschakelen ..... 16

Stap 4: Het LCD-scherm aanpassen ..... 17

Stap 5: Datum en tijd instellen ..... 18

Stap 6: Opnamemedia plaatsen ..... 19
- Een band plaatsen ..... 19
- Een "Memory Stick Duo" plaatsen ..... 19

Stap 7: De taal voor het scherm instellen ..... 20

## Opnemen

Films opnemen ..... 21
- De opnamestand van het MPEG-beeld selecteren ..... 22
- De zoomfunctie gebruiken ..... 24
- Opnemen in de spiegelstand ..... 24
- De zelfontspanner gebruiken ..... 24

Stilstaande beelden opnemen
— Foto's opnemen op "Memory Stick" ..... 25
- De beeldkwaliteit of het beeldformaat selecteren ..... 26
- De zelfontspanner gebruiken ..... 27
- Een stilstaand beeld opnemen op een "Memory Stick Duo" tijdens het opnemen van films op een band ..... 28

De belichting aanpassen ..... 28
- De belichting voor onderwerpen met tegenlicht aanpassen ..... 28
- De belichting vastleggen voor het geselecteerde onderwerp — Flexibele spotmeter ..... 28
- De belichting handmatig instellen ..... 29


➡*vervolg*

Opnemen op een donkere plaats — Color Slow Shutter ..... 30

Scherpstelling aanpassen ..... 31
De scherpstelling aanpassen voor een onderwerp dat zich niet in het midden van het scherm bevindt — SPOT FOCUS ..... 31
De scherpstelling handmatig aanpassen ..... 31

Beelden met verschillende effecten opnemen ..... 32
Een scène in- of uitfaden — FADER ..... 32
Speciale effecten gebruiken — Digitale effecten ..... 33
Stilstaande beelden over films leggen — MEMORY MIX ..... 35

De laatste scène van de meest recente opname zoeken — END SEARCH ..... 37

## Afspelen

Films op een band bekijken ..... 38
Afspelen in verschillende standen ..... 39
Opnamen met toegevoegde effecten bekijken — Digitale effecten ..... 39

Opnamen op een "Memory Stick Duo" bekijken ..... 40
Afspelen in verschillende standen op een "Memory Stick Duo" ..... 41

Verschillende afspeelfuncties ..... 42
Beelden vergroten — Zoomen tijdens het afspelen van banden/Zoomen tijdens het afspelen van een "Memory Stick" ..... 42
De schermaanduidingen weergeven ..... 43
De datum/tijd en gegevens over camera-instellingen weergeven — Gegevenscode ..... 43

Het beeld op een TV afspelen ..... 45

Een scène op een band zoeken voor afspelen ..... 46
Een bepaalde scène snel zoeken — Meerdere beelden zoeken ..... 46
Een scène zoeken aan de hand van titels — Titelzoekfunctie ..... 47
Een scène zoeken aan de hand van de opnamedatum — Datumzoekfunctie ..... 47

## Uitgebreide functies

### Het menu gebruiken


Menu-items selecteren .....49

Het menu (CAMERA INST.) gebruiken — BELICHT.PROG/ WITBALANS/16:9-FORMAAT, enz. .....51

Het menu (GEH.INST.) gebruiken — BURST/KWALITEIT/ BEELDFORM./ ALLES VERW/ NIEUWE MAP, enz. .....55

Het menu (BEELD PROG.) gebruiken — B EFFECT/SLIDE SHOW/INT.OPN.-ST, enz. .....59

Het menu (BEW.&AFSP.) gebruiken — MEER ZOEKEN/TITEL/ BAND TITEL, enz. .....63

Het menu (STANDRD INST) gebruiken — USB-CAMERA, enz. .....67

Het menu (TIJD/TAAL) gebruiken — KLOK INSTEL./WERELDTIJD, enz. .....72

Persoonlijk menu aanpassen .....73


### Kopiëren/Bewerken


Aansluiten op een videorecorder of TV .....76

Kopiëren naar een andere band .....77

Beelden opnemen van een videorecorder of TV .....78

Beelden kopiëren van een band naar een "Memory Stick Duo" .....79

Beelden kopiëren van een "Memory Stick Duo" naar een band .....80

Opgenomen beelden verwijderen .....81

Het beeldformaat wijzigen — Formaat wijzigen .....82

Opgeslagen beelden markeren met specifieke informatie — Beeldbeveiliging/ Afdrukmarkering .....83


### Problemen oplossen


Problemen oplossen .....85

Waarschuwingen en berichten .....92


### Extra informatie


De camcorder gebruiken in het buitenland .....96

Aanbevolen banden .....96

Informatie over de "Memory Stick" .....97

De "InfoLITHIUM"-accu .....100

Het i.LINK-systeem .....101

Onderhoud en voorzorgsmaatregelen .....103

Technische gegevens .....107


### Snelle kennismaking


Onderdelen en bedieningselementen .....109

Index .....115


**Raadpleeg tevens andere gebruiksaanwijzingen die bij uw camcorder zijn geleverd:**

- Beelden bewerken op uw computer
  ➔Handleiding van de computertoepassingen
  ➔Handleiding van de MovieShaker-toepassing

Snelle startgids

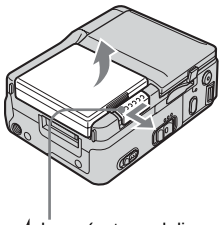
# Films opnemen op een band

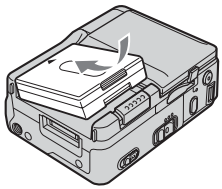
## 1 Bevestig de opgeladen accu op de camcorder.

Voor het opladen van de batterij, zie pagina 13.

**❶ Schuif de BATT -knop (ontgrendeling voor de accu) in de richting van de pijl zoals in de afbeelding wordt weergegeven en verwijder het deksel van de accuaansluiting.**

**❷ Plaats de accu met het aansluitpunt naar uw camcorder gericht zoals in de afbeelding wordt weergegeven en druk de accu naar beneden tot deze vastklikt.**



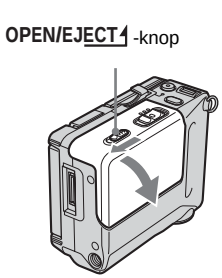



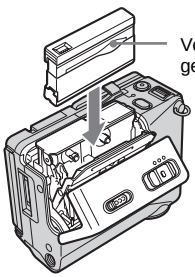
## 2 Plaats een band in de camcorder.

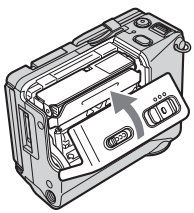
**❶ Schuif de OPEN/EJECT -knop in de richting van de pijl en open vervolgens het deksel van de bandhouder.**
De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven.

**❷ Plaats de band met het venstergedeelte naar de bandhouder gericht en druk vervolgens voorzichtig op het midden van de achterkant van de band.**

**❸ Plaats de bandhouder weer terug door voorzichtig op het deksel van de bandhouder te drukken.**
Sluit het deksel van de bandhouder nadat de bandhouder automatisch is teruggeschoven.



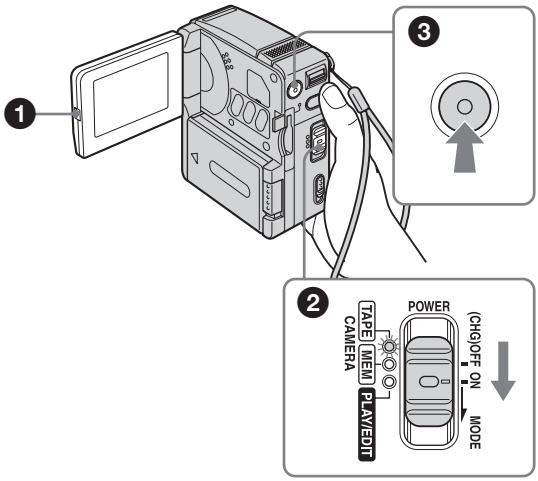
## 3 Begin met opnemen terwijl u het onderwerp in beeld brengt.

De datum en de tijd zijn standaard niet ingesteld. Voor het instellen van de datum en de tijd zie pagina 18.

**❶ Open het LCD-scherm.**

**❷ Druk het groene knopje in en schuif de POWER-schakelaar naar beneden zodat het lampje van de CAMERA-TAPE gaat branden.**
De camcorder wordt ingeschakeld en het lensklepje gaat open.

**❸ Druk op START/STOP.**
Het opnemen wordt gestart. Druk nogmaals op START/STOP om de wachtstand te wijzigen.



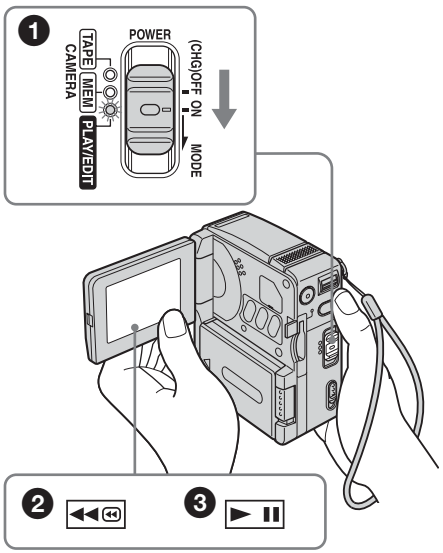

## 4 Bekijk de opgenomen beelden.

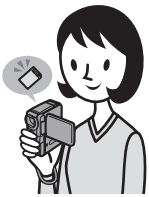
**❶ Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk op en neer totdat het PLAY/EDIT-lampje gaat branden.**
Het lensklepje gaat dicht.

**❷ Raak ◄◄ (terugspoelen) aan.**

**❸ Raak ►II (afspelen) aan om het afspelen te starten.**
Druk op ■ om te stoppen.

Als u het apparaat wilt uitschakelen, schuift u de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.



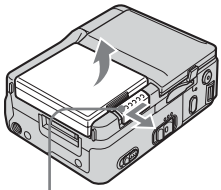


# Stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick Duo"

## 1 Bevestig de opgeladen accu op de camcorder.

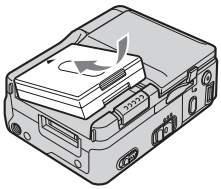
Voor het opladen van de batterij, zie pagina 13.

**❶ Schuif de BATT -knop (ontgrendeling voor de accu) in de richting van de pijl zoals in de afbeelding wordt weergegeven en verwijder het deksel van de accuaansluiting.**



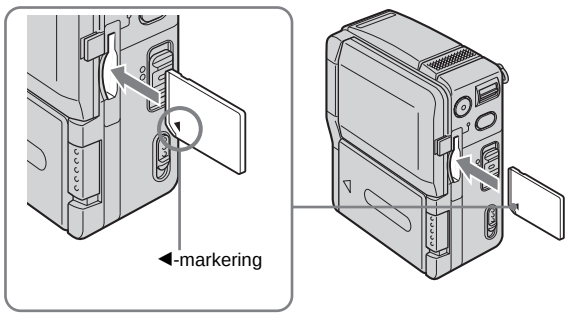
BATT -knop (ontgrendeling voor de accu)

**❷ Plaats de accu met het aansluitpunt naar uw camcorder gericht zoals in de afbeelding wordt weergegeven en druk de accu naar beneden tot deze vastklikt.**



## 2 Plaats een "Memory Stick Duo" in de camcorder.

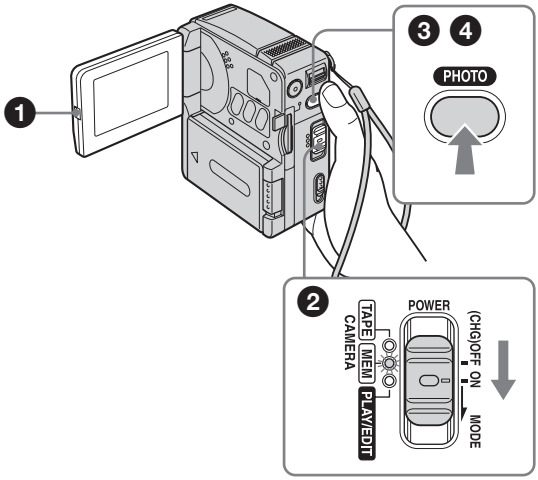
**Plaats de "Memory Stick Duo" met de ◄-markering naar de linkerbenedenhoek gericht. Druk het binnen totdat deze vastklikt.**



## 3 Begin met opnemen terwijl u het onderwerp in beeld brengt.

De datum en de tijd zijn standaard niet ingesteld. Voor het instellen van de datum en de tijd, zie pagina 18.

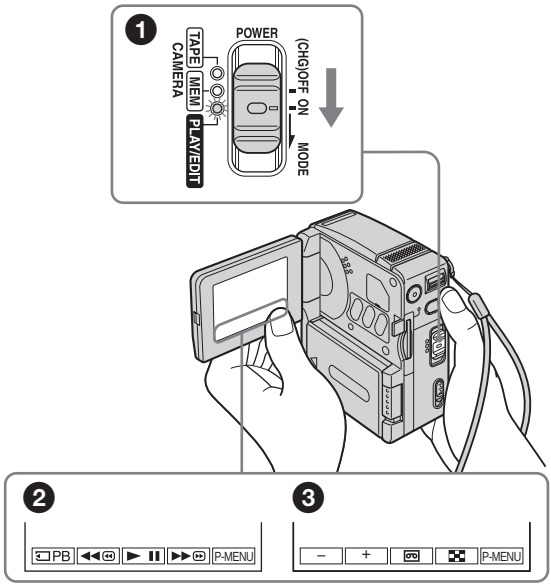
1. **Open het LCD-scherm.**
2. **Druk op het groene knopje en schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk op en neer totdat het lampje van CAMERA-MEM gaat branden.**
   De camcorder wordt ingeschakeld en het lensklepje gaat open.
3. **Druk voorzichtig op PHOTO.**
   U hoort een korte pieptoon als de scherpstelling wordt aangepast.
4. **Druk PHOTO volledig in.**
   U hoort het geluid van de sluiter waarna het stilstaande beeld wordt opgenomen op een "Memory Stick Duo".




## 4 Bekijk de opgenomen beelden.

1. **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk op en neer totdat het PLAY/EDIT-lampje gaat branden.**
   Het lensklepje gaat dicht.
2. **Raak PB aan.**
   Het laatstopgenomen beeld wordt weergegeven.
3. **Raak + (volgende) of − (vorige) aan om de beelden op volgorde weer te geven.**

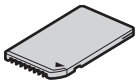
Als u het apparaat wilt uitschakelen, schuift u de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.



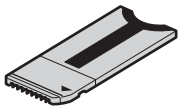
# Stap 1: Bijgeleverde onderdelen controleren

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking van de camcorder aanwezig zijn. Het getal tussen haakjes geeft het bijgeleverde aantal van het onderdeel aan.

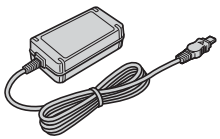
**"Memory Stick Duo" 8 MB (1)**
In de camcorder kunt u alleen een "Memory Stick Duo" gebruiken die ongeveer half zo groot is als een gewone "Memory Stick". Zie pagina 97 voor meer informatie.



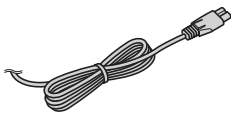
**Memory Stick Duo-adapter (1)**
Als u een Memory Stick Duo-adapter aansluit op een "Memory Stick Duo", kunt u een "Memory Stick Duo" gebruiken voor elk apparaat dat compatibel is met een gewone "Memory Stick".



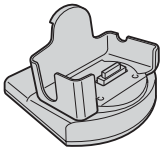
**Netspanningsadapter (1)**



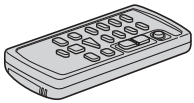
**Netsnoer (1)**



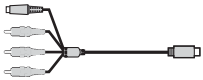
**Handycam Station DCRA-C100 (1)**



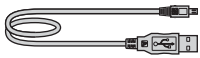
**Draadloze afstandsbediening (1)**
Er is al een lithiumknoopcel geïnstalleerd.



**A/V-kabel (1)**



**USB-kabel (1)**



**Handgreep (1)**
Bevestigd aan de camcorder.

**Oplaadbare accu NP-FF51 (1)**
De zilverkleurig uitgevoerde accu NP-FF51 wordt alleen bij de camcorder verkocht.

**Deksel voor accuaansluiting (1)**
Bevestigd aan de camcorder.

**CD-ROM met "SPVD-010 USB Driver" (1)**

**CD-ROM met "MovieShaker Ver.3.1 for MICROMV" (1)**

**Reinigingsdoek (1)**

**Bedieningshandleiding van de camera <Deze handleiding> (1)**

**Handleiding van de computertoepassingen (1)**

**Handleiding van de MovieShaker-toepassing (1)**

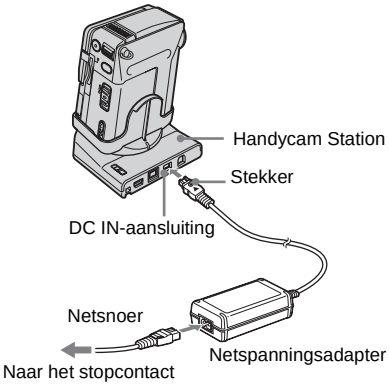
**21-polige verloopstekker (1)**
Alleen voor de modellen met de CE -markering aan de onderkant.

# Stap 2: De accu opladen

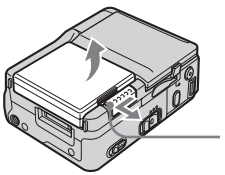
U kunt de accu opladen door de **"InfoLITHIUM"-accu (F-serie)** op de camcorder te bevestigen.

**Opmerkingen**

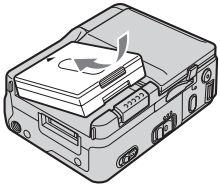
- U kunt geen andere accu's gebruiken dan de "InfoLITHIUM"-accu (F-serie) (pag. 100).
- Zorg dat de stekker van de netspanningsadapter niet in aanraking komt met metalen voorwerpen. Dit kan kortsluiting tot gevolg hebben. Dit kan een storing veroorzaken.
- Gebruik de netspanningsadapter in de buurt van een stopcontact. Haal de stekker van de netspanningsadapter onmiddellijk uit het stopcontact als er een storing optreedt.



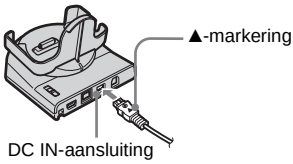

1 **Schuif de BATT -knop (ontgrendeling voor de accu) in de richting van de pijl zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven en verwijder het deksel van de accuaansluiting.**




2 **Plaats de accu met het aansluitpunt naar uw camcorder gericht zoals in de volgende afbeelding wordt weergegeven en druk de accu naar beneden tot deze vastklikt.**



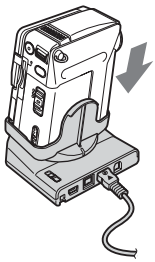
3 **Sluit de netspanningsadapter aan op de DC IN-aansluiting van het Handycam Station waarbij de ▲-markering op de stekker naar boven is gericht.**




4 **Sluit het netsnoer aan op de netspanningsadapter.**

5 **Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.**

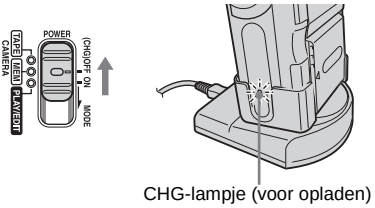
6 **Plaats uw camcorder in het Handycam Station.**



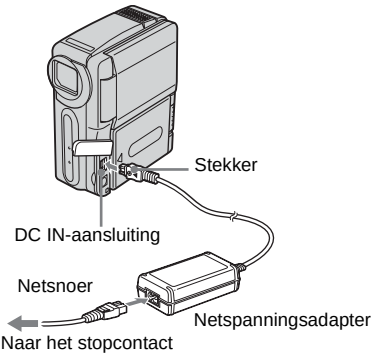
➡*vervolg*

7 **Zet de POWER-schakelaar in de (CHG)OFF-stand.**

Het CHG-lampje (voor opladen) gaat branden en het opladen begint.




## Accu opladen met uitsluitend de netspanningsadapter

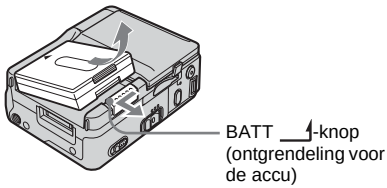



U kunt de accu ook opladen wanneer u onderweg bent, zelfs als u het Handycam Station niet hebt meegenomen. Sluit de netspanningsadapter aan op de DC IN-aansluiting van uw camcorder waarbij de ▲-markering op de stekker naar boven is gericht, zoals in de afbeelding wordt weergegeven.

## Na het opladen van de accu

Het CHG-lampje (voor opladen) wordt uitgeschakeld als de accu volledig is opgeladen (volledig opladen). Koppel de netspanningsadapter los van de DC IN-aansluiting.

## De accu verwijderen




1 **Zet de POWER-schakelaar in de (CHG)OFF-stand.**

2 **Schuif de BATT -knop (ontgrendeling voor de accu) in de richting van de pijl zoals in de afbeelding wordt weergegeven en verwijder de accu.**

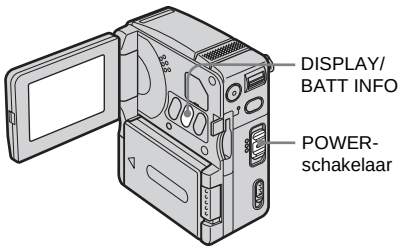
**Uw camcorder bewaren**

Bevestig het deksel van de accuaansluiting om de aansluitpunten van de accu op uw camcorder te beschermen. Als u uw camcorder langere tijd niet gebruikt, bewaart u de camcorder en de accu nadat de accu op uw camcorder leeg is. Raadpleeg pagina 100 voor informatie over het bewaren van de accu.

**Opmerking**

- Wanneer u de accu verwijdert, houdt u de accu voorzichtig met uw hand tegen zodat deze niet valt.

## De resterende accuduur controleren – Batterij-info



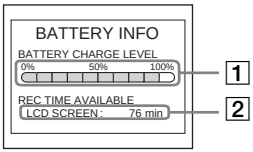

U kunt het oplaadniveau van de accu en de mogelijke opnameduur controleren tijdens het opladen van de batterij waarbij de POWER-schakelaar is uitgeschakeld.

1 **Zet de POWER-schakelaar in de (CHG)OFF-stand.**

2 **Open het LCD-scherm.**

3 **Druk op DISPLAY/BATT INFO.**

De informatie over de accu verschijnt ongeveer 7 seconden.
Houd de toets ingedrukt om de informatie ongeveer 20 seconden weer te geven.




**1 Oplaadniveau van de accu: geeft de resterende accuduur bij benadering weer.**

**2 Mogelijke opnameduur.**

## Duur van opladen

Aantal minuten (bij benadering) dat nodig is om een volledig ontladen accu volledig op te laden bij 25°C. (Een temperatuur van 10 – 30°C wordt aanbevolen.)

| Accu | |
|---|---|
| NP-FF50 | 120 |
| NP-FF51 (bijgeleverd) | 130 |
| NP-FF70 | 150 |
| NP-FF71 | 170 |

## Opnametijd

Aantal beschikbare minuten (bij benadering) als u een volledig opgeladen accu gebruikt bij 25°C.

### Wanneer de LCD BACKLIGHT is ingesteld op AAN

| Accu | Doorlopende opnameduur | Normale* opnameduur |
|---|---|---|
| NP-FF50 | 75 | 40 |
| NP-FF51 (bijgeleverd) | 85 | 50 |
| NP-FF70 | 160 | 95 |
| NP-FF71 | 170 | 100 |

### Wanneer de LCD BACKLIGHT is ingesteld op UIT

| Accu | Doorlopende opnameduur | Normale* opnameduur |
|---|---|---|
| NP-FF50 | 75 | 40 |
| NP-FF51 (bijgeleverd) | 85 | 50 |
| NP-FF70 | 165 | 95 |
| NP-FF71 | 175 | 100 |

* Aantal minuten (bij benadering) wanneer u tijdens het opnemen herhaaldelijk opneemt, start/stopt, de POWER-schakelaar verschuift naar een andere bedieningsstand en in- of uitzoomt. De werkelijke levensduur van de accu kan korter zijn.

## Speelduur

Aantal beschikbare minuten (bij benadering) als u een volledig opgeladen accu gebruikt bij 25°C.

| Accu | LCD-scherm geopend* |
|---|---|
| NP-FF50 | 80 |
| NP-FF51 (bijgeleverd) | 90 |
| NP-FF70 | 175 |
| NP-FF71 | 190 |

* Met de LCD BACKLIGHT ingesteld op AAN.

### Opmerkingen

- De stroom wordt niet geleverd via de accu als de netspanningsadapter is aangesloten op de DC IN-aansluiting van de camcorder, zelfs niet als het netsnoer van de netspanningsadapter is losgekoppeld van het stopcontact.
- De opname- en speelduur zijn korter als u de camcorder bij lage temperaturen gebruikt.
- In de volgende gevallen knippert het CHG-lampje (voor opladen) tijdens het opladen of wordt de informatie over de accu niet juist weergegeven:
  – De accu is niet juist geplaatst.
  – De accu is beschadigd.
  – De accu is volledig ontladen. (Alleen ter informatie over de accu.)

## Een externe stroombron gebruiken

U kunt de netspanningsadapter als stroombron (netsnoer) gebruiken wanneer u de accu wilt sparen. Als u de netspanningsadapter gebruikt, blijft de accu opgeladen, zelfs als deze in de camcorder is geplaatst.

**VOORZORGSMAATREGEL**

Als de camcorder via de netspanningsadapter op het stopcontact is aangesloten, wordt deze nog steeds van stroom voorzien (via het elektriciteitsnet), zelfs wanneer uw camcorder is uitgeschakeld.

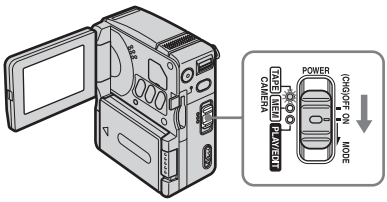
**Sluit de camcorder aan zoals wordt aangegeven in "Stap 2: De accu opladen" (pag. 13).**

# Stap 3: De stroom inschakelen

U moet de POWER-schakelaar herhaaldelijk verschuiven om de gewenste stand voor het opnemen en afspelen te selecteren.
Wanneer u deze camcorder voor de eerste keer gebruikt, verschijnt het scherm CLOCK SET (pag. 18).

**Druk op het groene knopje en schuif de POWER-schakelaar in de richting van de pijl.**

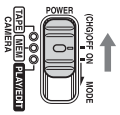
Het apparaat wordt ingeschakeld.
Voor de opname- of afspeelstand schuift u de schakelaar herhaaldelijk totdat het betreffende lampje voor de gewenste bedieningsstand gaat branden.
Wanneer de POWER-schakelaar is ingesteld in CAMERA-TAPE of CAMERA-MEM, gaat het lensklepje open.




- CAMERA-TAPE-modus: opnemen op een band.
- CAMERA-MEM-modus: opnemen op een "Memory Stick Duo".
- PLAY/EDIT-modus: beelden op een band of "Memory Stick Duo" afspelen of bewerken.

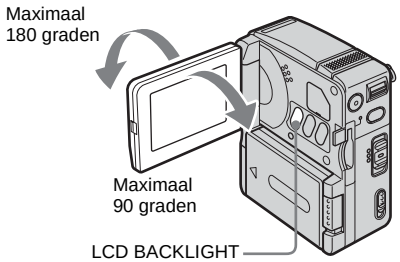
### De stroom uitschakelen

Schuif de POWER-schakelaar in de (CHG)OFF-stand. Het lensklepje wordt gesloten.



# Stap 4: Het LCD-scherm aanpassen

U kunt de hoek en de helderheid van het LCD-scherm aanpassen aan verschillende opnamesituaties.
Zelfs als er obstakels zijn tussen u en het onderwerp, kunt u het onderwerp tijdens het opnemen controleren op het LCD-scherm door de hoek van het LCD-scherm aan te passen.




**Open het LCD-scherm tot dit in een hoek van 90 graden staat ten opzichte van de camcorder en draai het scherm in de gewenste positie.**

## De helderheid van het LCD-scherm aanpassen

**1 Raak P-MENU aan.**

**2 Raak LCD BRIGHT aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃⌃ / ⌄⌄ aan. Als u het item niet kunt vinden, raakt u MENU aan en selecteert u het menu (STANDARD SET) en raakt u vervolgens LCD SET aan.

**3 Pas het item aan met − / + en raak OK aan.**

### Tips

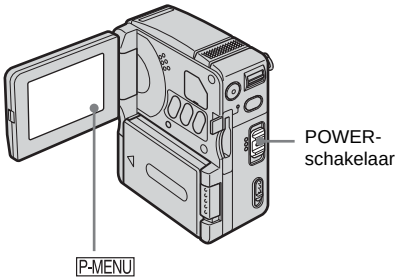
- De opgenomen beelden worden door deze aanpassing niet beinvloedt.
- Als u het LCD-scherm 180 graden draait, kunt u het LCD-scherm sluiten met het venster naar buiten gericht.
- Als u de accu gebruikt als stroombron, kunt u de helderheid aanpassen door [LCD INSTEL.] en vervolgens [NIV. AV. LCD] in het menu (STANDRD INST) te selecteren (pag. 67).
- Wanneer u de camcorder gebruikt met de accu in een heldere omgeving, drukt u op LCD BACKLIGHT om de achtergrondverlichting van het LCD-scherm uit te schakelen. In deze instelling verbruikt de accu minder stroom.
- U kunt een bevestigingssignaal voor elke handeling uitzetten op het aanraakscherm door [PIEPTOON] in te stellen op [UIT] in het menu (STANDRD INST) (pag. 70).

# Stap 5: Datum en tijd instellen

Stel de datum en tijd in wanneer u de camcorder voor het eerst gebruikt. Als u de datum en tijd niet instelt, wordt het scherm CLOCK SET telkens weergegeven als u de camcorder inschakelt.

**Opmerking**

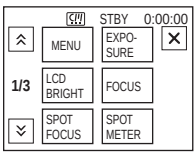
- Als u de camcorder langer dan **3 maanden** niet gebruikt, wordt de ingebouwde oplaadbare knoopcel ontladen en worden de instellingen van de datum en tijd uit het geheugen gewist. In dat geval moet u de oplaadbare knoopcel opnieuw opladen (pag. 105) en vervolgens de datum en tijd opnieuw instellen.



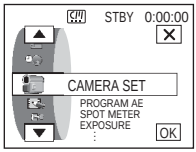

1 **Schakel de camcorder in (pag. 16).**

2 **Open het LCD-scherm.**
Ga verder met stap 7 als u de klok voor het eerst instelt.

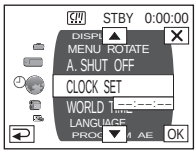
3 **Raak P-MENU aan.**



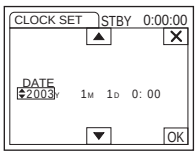

4 **Raak MENU aan.**



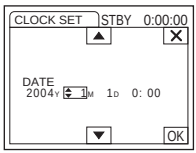

5 **Selecteer (TIME/LANGU.) met / en raak OK aan.**




6 **Selecteer CLOCK SET met / en raak OK aan.**




7 **Stel Y (jaar) in met / en druk op OK.**




U kunt elk gewenst jaar instellen tot maximaal 2079.

8 **Stel M (maand), D (dag), uur en minuten in op dezelfde manier als in stap 7 en raak OK aan.**

# Stap 6: Opnamemedia plaatsen

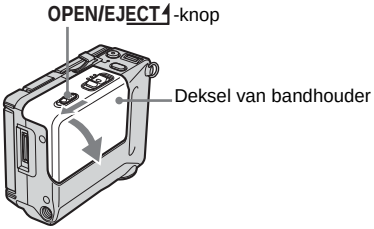
## Een band plaatsen

U kunt alleen MICROMV-banden gebruiken die de markering MICROMV dragen. Voor meer informatie over deze banden (zoals schrijfbeveiliging) zie pagina 96.

**Opmerking**

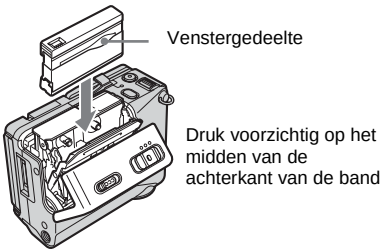
- Plaats de band niet met te veel kracht in de houder. Dit kan een storing van de camcorder veroorzaken.

1 **Schuif de OPEN/EJECT-knop in de richting van de pijl en open het deksel van de bandhouder.**



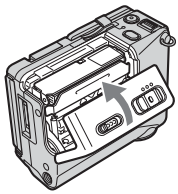

De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven en geopend.

2 **Plaats de band met het venstergedeelte naar het deksel van de bandhouder gericht.**




3 **Plaats de bandhouder weer terug door voorzichtig op het deksel van de bandhouder te drukken.**

De bandhouder wordt automatisch naar binnen geschoven.



4 **Sluit het deksel van de bandhouder.**

### De band verwijderen

1 **Verschuif de OPEN/EJECT-knop en open de bandhouder.**
De bandhouder wordt automatisch uitgeschoven.

2 **Neem de band uit.**

3 **Plaats de bandhouder weer terug door voorzichtig op het deksel van de bandhouder te drukken.**
De bandhouder wordt automatisch naar binnen geschoven.

4 **Sluit het deksel van de bandhouder.**

## Een "Memory Stick Duo" plaatsen

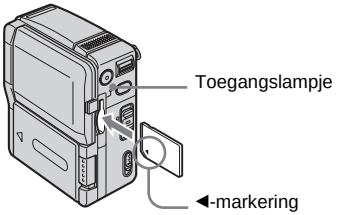
Voor meer informatie over de "Memory Stick Duo" zie pagina 97.

**Opmerking**

- In uw camcorder kunt u alleen een "Memory Stick Duo" gebruiken die ongeveer half zo groot is als een gewone "Memory Stick" (pag. 97). Probeer geen

➡*vervolg*

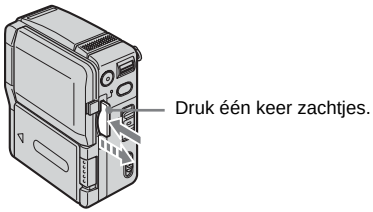
ander type "Memory Stick" in het slot van de "Memory Stick" te plaatsen.




**Plaats de "Memory Stick Duo" met de ◄-markering naar de linkerbenedenhoek gericht tot deze vastklikt.**

### Een "Memory Stick Duo" verwijderen

Druk één keer zachtjes op de "Memory Stick Duo".

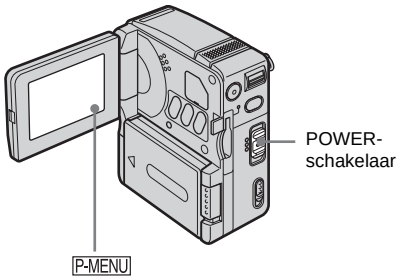



**Opmerkingen**

- Als u de "Memory Stick Duo" met kracht in de verkeerde richting in de "Memory Stick" sleuf plaatst, kan dit de "Memory Stick" beschadigen.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de "Memory Stick Duo" in de "Memory Stick" sleuf. Dit kan een storing van de camcorder veroorzaken.
- Als het toegangslampje brandt of knippert, leest/schrijft de camcorder gegevens van/naar de "Memory Stick Duo". Stel de camcorder niet bloot aan trillingen of stoten, schakel de camcorder niet uit en verwijder de "Memory Stick Duo" of de accu niet. Anders kunnen de beeldgegevens worden beschadigd.

# Stap 7: De taal voor het scherm instellen

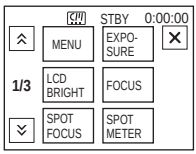
U kunt de taal voor het LCD-scherm selecteren.




1 **Schakel de camcorder in.**

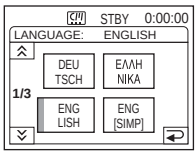
2 **Open het LCD-scherm.**

3 **Raak P-MENU aan.**




4 **Raak LANGUAGE aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⏫/⏬ aan. Kunt het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (TIME/LANGU.) (pag. 72).



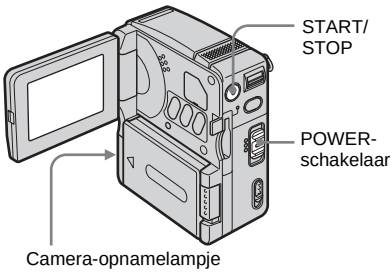

5 **Selecteer de gewenste taal met ⏫/⏬ en raak OK aan.**

**Tip**

- Als uw moedertaal niet bij de opties staat vermeld, kunt u [ENG[SIMP]] (vereenvoudigd Engels) op uw camcorder selecteren.

# Films opnemen

U kunt films op een band of een "Memory Stick Duo" opnemen.
Voordat u opneemt, voert u stappen 1 tot en met 7 in "Aan de slag" (pag. 12 - pag. 20) uit.
Als u op een band opneemt, worden films met stereogeluid opgenomen.
Als u op een "Memory Stick Duo" opneemt, worden films met monogeluid opgenomen.

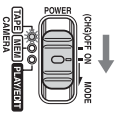



## 1 Open het LCD-scherm.

## 2 Selecteer de opnamestand.

### Opnemen op een band

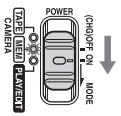
Schuif de POWER-schakelaar tot het CAMERA-TAPE-lampje gaat branden. Het lensklepje gaat open en de camcorder wordt in de wachtstand gezet.




Schuif de POWER-schakelaar naar beneden terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

### Opnemen op een "Memory Stick Duo" — MPEG MOVIE AX

Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk tot het CAMERA-MEM-lampje gaat branden. Het lensklepje gaat open. De huidig geselecteerde opnamemap verschijnt op het scherm.




Schuif de POWER-schakelaar naar beneden terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

## 3 Druk op START/STOP.

Het opnemen wordt gestart. [OPN] verschijnt op het LCD-scherm en het camera-opnamelampje gaat branden. Druk op START/STOP. Het opnemen wordt gestopt.

### De laatstopgenomen MPEG-film controleren — Controleren

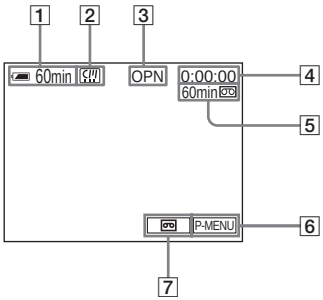
Raak aan. Het afspelen wordt automatisch gestart.
Raak aan om terug te keren naar de wachtstand.
Als u een film wilt verwijderen, raakt u aan na het afspelen. Vervolgens raakt u [JA] aan.
Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

### De stroom uitschakelen

Schuif de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.

### Aanduidingen die tijdens het opnemen op band worden weergegeven

De aanduidingen worden niet op de band opgenomen.
De datum/tijd en gegevens over camera-instellingen (pag. 43) worden tijdens het opnemen niet weergegeven.




➡vervolg

1 **Resterende accuduur**
De aangegeven tijd is wellicht niet correct, afhankelijk van de omgeving waarin de camcorder wordt gebruikt. Als u het LCD-scherm hebt geopend en gesloten, duurt het ongeveer 1 minuut voordat de juiste resterende accuduur wordt weergegeven.

2 **Aanduidingen voor micro Cassette Memory-banden**

3 **Opnamestatus ([STBY] (wachstand) of [OPN] (opnemen))**

4 **Bandteller (uren:minuten:seconden)**

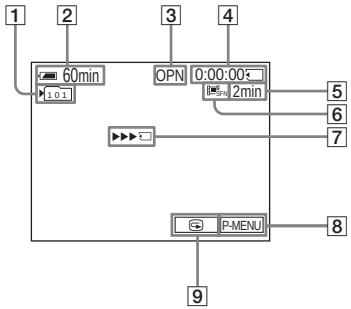
5 **Resterende bandlengte (pag. 69)**

6 **Toets voor persoonlijk menu (pag. 49)**

7 **END SEARCH keuzetoets (pag. 37)**

## Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het opnemen op een "Memory Stick Duo"

De aanduidingen worden niet opgenomen op de "Memory Stick Duo".
De datum/tijd (pag. 43) wordt niet weergegeven tijdens het opnemen.




1 **Opnamemap**

2 **Resterende accuduur**
De aangegeven tijd is wellicht niet correct, afhankelijk van de omgeving waarin de camcorder wordt gebruikt. Als u het LCD-scherm hebt geopend en gesloten, duurt het ongeveer 1 minuut voordat de juiste resterende accuduur wordt weergegeven.

3 **Opnamestatus ([STBY] (wachstand) of [OPN] (opnemen))**

4 **Opnametijd (uren:minuten:seconden)**

5 **Opnamecapaciteit van de "Memory Stick Duo"**

6 **Beeldformaat van de film (opnamestand)**

7 **Aanduiding voor het starten van de opname op de "Memory Stick Duo"**
Deze aanduiding wordt gedurende ongeveer 5 seconden weergegeven.

8 **Toets voor persoonlijk menu (pag. 49)**

9 **Controletoets (pag. 21)**

### Opmerkingen

- Voordat u de accu vervangt, schuift u de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.
- Als u in de standaardinstelling de camcorder meer dan 5 minuten niet gebruikt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld om de accu te sparen ([AUTOM. UIT], pag. 71). Wilt u opnieuw beginnen met opnemen, dan schuift u de POWER-schakelaar omlaag om de modus CAMERA-TAPE of CAMERA-MEM te selecteren en drukt u vervolgens op START/STOP.

### Tips

- Zie "De opnamestand van het MPEG-beeld selecteren" (pag. 22) voor informatie over hoe lang u ongeveer kunt opnemen op een "Memory Stick Duo" met verschillende capaciteiten.
- De opnameduur, datum en camera-instellingen (alleen voor banden) worden automatisch opgenomen op de opnamemedia zonder dat deze worden weergegeven op het scherm. U kunt deze informatie bekijken tijdens het afspelen door de [GEGEVENSCODE] op de gewenste instelling in te stellen (pag. 43).

## De opnamestand van het MPEG-beeld selecteren

In het menu (GEH. INST.) selecteert u [FILM INSTEL.] en dan [ OPN. STAND]. Zie pagina 56 voor meer informatie over elke opnamestand.
Het aantal beelden dat u kunt opnemen op een "Memory Stick Duo", is afhankelijk van de opnamestand en de opnameomgeving. Zie de volgende lijst voor de opnametijd voor films op een "Memory Stick Duo" (bij benadering) die is geformatteerd in de camcorder.

### Opnametijd als de opnamestand ingesteld is op [SUPERFIJN] (uren:minuten:seconden)

De beeldgrootte is 352 × 288, de beeldsnelheid is 25 fps (beeld per seconde), de bitsnelheid voor beelden en geluid is ongeveer 1.200 kbps.

| | **352 × 288** SFN |
|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 00:00:45 |
| 16 MB | 00:01:30 |
| 32 MB | 00:03:20 |
| 64 MB | 00:06:50 |
| 128 MB | 00:13:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 00:25:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 00:51:00 |

### Opnametijd als de opnamestand ingesteld is op [FIJN] (uren:minuten:seconden)

De beeldgrootte is 352 × 288, de beeldsnelheid is 25 fps (beeld per seconde), de bitsnelheid voor beelden en geluid is ongeveer 750 kbps.

| | **352 × 288** FINE |
|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 00:01:10 |
| 16 MB | 00:02:30 |
| 32 MB | 00:05:20 |
| 64 MB | 00:11:00 |
| 128 MB | 00:22:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 00:40:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 01:20:00 |

### Opnametijd als de opnamestand ingesteld is op [STANDAARD] (uren:minuten:seconden)

De beeldgrootte is 160 × 128, de beeldsnelheid is 10 fps (beeld per seconde), de bitsnelheid voor beelden en geluid is ongeveer 400 kbps.

| | **160 × 128** STD |
|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 00:02:20 |
| 16 MB | 00:05:00 |
| 32 MB | 00:10:00 |
| 64 MB | 00:20:00 |
| 128 MB | 00:41:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 01:15:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 02:30:00 |

### Opnametijd als de opnamestand ingesteld is op [LICHTSTAND] (uren:minuten:seconden)

De beeldgrootte is 160 × 128, de beeldsnelheid is 10 fps (beeld per seconde), de bitsnelheid voor beelden en geluid is ongeveer 200 kbps.

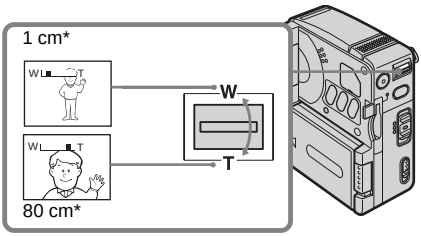
| | **160 × 128** LIGHT |
|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 00:04:50 |
| 16 MB | 00:10:00 |
| 32 MB | 00:20:00 |
| 64 MB | 00:41:00 |
| 128 MB | 01:20:00 |
| 256 MB (MSX-M256) | 02:30:00 |
| 512 MB (MSX-M512) | 05:05:00 |

**Tips**

- De beeldsnelheid duidt het aantal beelden aan dat in 1 seconde wordt afgespeeld. Hoe hoger het aantal, hoe natuurlijker de filmbeelden worden weergegeven. U kunt een maximum van 25 beelden per seconde afspelen met de camcorder (25 fps/beeld per seconde).
- Hoe hoger de bitsnelheid, hoe natuurlijker de filmbeelden worden weergegeven.

## De zoomfunctie gebruiken

Als de POWER-schakelaar ingesteld is op CAMERA-TAPE, kunt u zoomen tot een vergrotingsniveau van 10 keer en vanaf dat punt de digitale zoomfunctie gebruiken ([DIGITAL ZOOM], pag. 53). U krijgt de beste resultaten als u de zoomfunctie met mate gebruikt.




* De minimale afstand tussen de camcorder en het onderwerp die u nodig hebt om het onderwerp goed scherp te krijgen in deze positie van de knop.

**Als u de motorzoomknop voorzichtig draait, kunt u langzaam in- en uitzoomen op het onderwerp. Draai de motorzoomknop verder voor een snellere zoombeweging.**

**Een grotere weergavehoek opnemen**

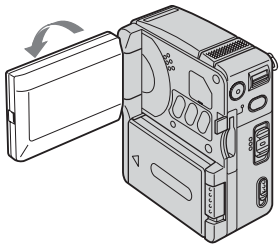
Draai de motorzoomknop naar W. Het onderwerp lijkt verder weg (Groothoekopnamen).

**Van dichtbij opnemen**

Draai de motorzoomknop naar T. Het onderwerp lijkt dichterbij (Tele-opnamen).

## Opnemen in de spiegelstand

U kunt deze functie gebruiken als u bijvoorbeeld zichzelf opneemt.

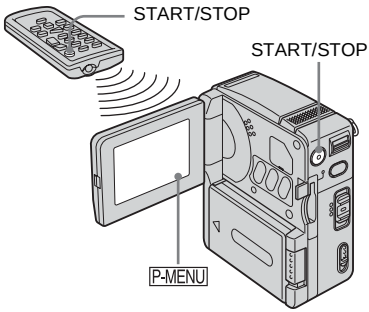


**Open het LCD-scherm tot dit in een hoek van 90 graden staat ten opzichte van de camcorder en draai het scherm vervolgens 180 graden naar het onderwerp.**

Er verschijnt een spiegelbeeld van het onderwerp op het LCD-scherm, maar het beeld wordt normaal opgenomen.

## De zelfontspanner gebruiken

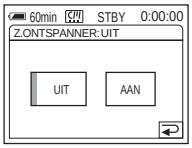
Met de zelfontspanner kunt u het opnemen starten na een vertraging van ongeveer 10 seconden.




1 **Raak** P-MENU **aan.**

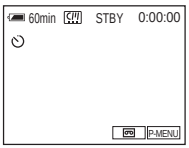
2 **Raak [ZELF ONTSP.] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [▲]/[▼] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).




3 **Raak [AAN] en [OK] aan.**

wordt weergegeven.




4 **Druk op START/STOP.**

Er wordt ongeveer 10 seconden teruggeteld met een pieptoon. Tijdens het terugtellen wordt op het scherm een aanduiding weergegeven vanaf het cijfer 8. Daarna wordt het opnemen gestart. Als u het opnemen wilt stoppen, drukt u opnieuw op START/STOP.

### Het terugtellen annuleren

Raak [HERST.] aan of druk op START/STOP.

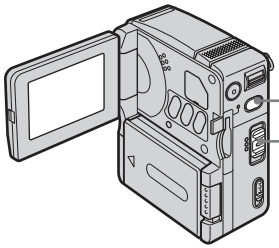
### Zelfontspanner annuleren

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [UIT] in stap 3.

# Stilstaande beelden opnemen

**— Foto's opnemen op "Memory Stick"**

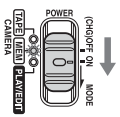
U kunt de stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick Duo". Voordat u opneemt, voert u de stappen 1 tot en met 7 uit in "Aan de slag" (pag. 12 - pag. 20).




1 **Open het LCD-scherm.**

2 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk tot het CAMERA-MEM-lampje gaat branden.**

Het lensklepje gaat open. De huidig geselecteerde opnamemap verschijnt op het scherm.




Schuif de POWER-schakelaar naar beneden terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

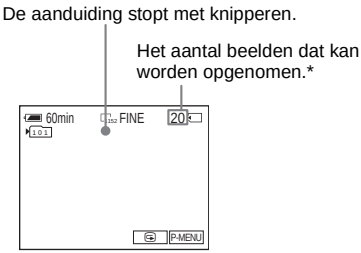
3 **Houd PHOTO licht ingedrukt.**

U hoort een zachte pieptoon wanneer de instellingen voor de scherpstelling en de



➡vervolg

helderheid worden aangepast. Het opnemen begint op dit punt nog niet.




*Het aantal beelden dat u kunt opnemen, is afhankelijk van de instelling voor het beeldformaat en de opnameomgeving.

### 4 Druk PHOTO volledig in.

U hoort het sluitergeluid. Als de balken bij verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick Duo".

## De laatstopgenomen beelden controleren – Controleren

Raak aan.
Raak aan om terug te keren naar de wachtstand.
Als u het beeld wilt verwijderen, raakt u en [JA] aan.
Raak [NEE] aan om de verwijdering te annuleren.

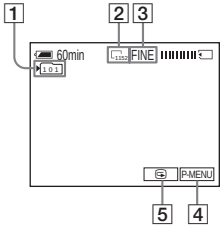
## De stroom uitschakelen

Schuif de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.

## Stilstaande beelden doorlopend opnemen — Burst

Selecteer [STILST INST.] en [ BURST] in het menu (GEH. INST.) (pag. 55).
U kunt doorlopend beelden opnemen met een tijdsinterval van ongeveer 0,5 seconden.

## Aanduidingen die tijdens het opnemen worden weergegeven




1 **Opnamemap**

2 **Beeldformaat**
1152 (1152 × 864) of 640 (640 × 480)

3 **Kwaliteit**
FINE [FIJN] of STD [STANDAARD]

4 **Toets voor persoonlijk menu (pag. 49)**

5 **Controletoets (pag. 26)**

**Tips**

- Wanneer u op PHOTO drukt op de afstandsbediening, wordt het beeld dat op het scherm wordt weergegeven, opgenomen.
- De opnameduur, datum en camera-instellingen worden automatisch opgenomen op de opnamemedia zonder dat deze worden weergegeven op het scherm. U kunt deze informatie bekijken tijdens het afspelen door de [GEGEVENSCODE] op de gewenste instelling in te stellen (pag. 43).
- De opnamehoek is groter dan wanneer u de POWER-schakelaar op CAMERA-TAPE instelt.

## De beeldkwaliteit of het beeldformaat selecteren

Selecteer [STILST INST.] en [ KWALITEIT] of [ BEELDFORM.] in het menu (GEH. INST.) (pag. 55).
Het aantal beelden dat u kunt opnemen op een "Memory Stick Duo", is afhankelijk van het formaat en de kwaliteit van het beeld en de opnameomgeving.
Zie de volgende lijst voor het aantal beelden (bij benadering) dat kan worden opgenomen op een "Memory Stick Duo" die is geformatteerd in de camcorder.

**De beeldkwaliteit is [FIJN] (aantal beelden)**

Bij een beeld met het formaat 1152 × 864 is de grootte 500 KB en bij een beeld met het formaat 640 × 480 is de grootte 150 KB.

| | 1152 × 864 (1152) | 640 × 480 (640) |
|---|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 15 | 50 |
| 16 MB | 30 | 96 |
| 32 MB | 61 | 190 |
| 64 MB | 120 | 390 |
| 128 MB | 245 | 780 |
| 256 MB (MSX-M256) | 445 | 1400 |
| 512 MB (MSX-M512) | 900 | 2850 |

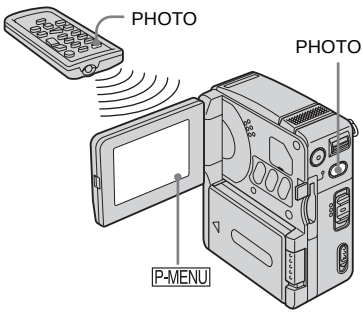
**De beeldkwaliteit is [STANDAARD] (aantal beelden)**

Bij een beeld met het formaat 1152 × 864 is de grootte 200 KB en bij een beeld met formaat 640 × 480 is de grootte 60 KB.

| | 1152 × 864 (1152) | 640 × 480 (640) |
|---|---|---|
| 8 MB (bijgeleverd) | 37 | 120 |
| 16 MB | 74 | 240 |
| 32 MB | 150 | 485 |
| 64 MB | 300 | 980 |
| 128 MB | 600 | 1970 |
| 256 MB (MSX-M256) | 1000 | 3550 |
| 512 MB (MSX-M512) | 2050 | 7200 |

## De zelfontspanner gebruiken

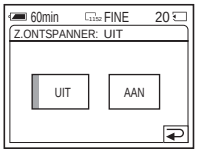
Met de zelfontspanner kunt u een stilstaand beeld opnemen na een vertraging van ongeveer 10 seconden.




### 1 Raak P-MENU aan.

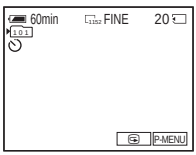
### 2 Raak [ZELF ONTSP.] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).




### 3 Raak [AAN] en OK aan.

wordt weergegeven.




### 4 Druk op PHOTO.

Er wordt ongeveer 10 seconden teruggeteld met een pieptoon. Tijdens het terugtellen wordt een aanduiding weergegeven vanaf het cijfer 8. Als de balken bij verdwijnen, is het beeld opgenomen op de "Memory Stick Duo".

### Het terugtellen annuleren

Raak [HERST.] aan.

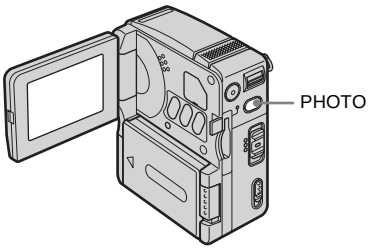
➡*vervolg*

### Zelfontspanner annuleren

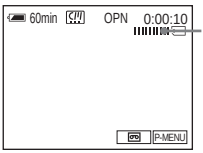
Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [UIT] in stap 3.

## Een stilstaand beeld opnemen op een "Memory Stick Duo" tijdens het opnemen van films op een band

Het beeldformaat wordt automatisch ingesteld op [640 × 480]. Wilt u een stilstaand beeld opnemen in een ander formaat, dan gebruikt u de functie voor het opnemen van foto's op de "Memory Stick" (pag. 25).




**Druk PHOTO volledig in tijdens het opnemen.**




Het opnemen is voltooid als het rollen stopt.

### Stilstaande beelden opnemen in de wachtstand

Houd PHOTO licht ingedrukt. Controleer het beeld en druk dan PHOTO volledig in.

**Opmerkingen**

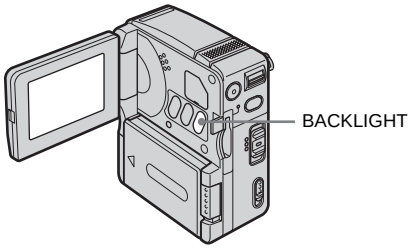
- Bij de volgende functies kunt u een stilstaand beeld niet opnemen op een "Memory Stick Duo":
  – FADER
  – [16:9-FORMAAT] stand
  – Overlappen vanaf de "Memory Stick"
  – MEMORY MIX
- Titels worden niet opgenomen op een "Memory Stick Duo".

# De belichting aanpassen

In de standaardinstelling wordt de belichting automatisch aangepast.

## De belichting voor onderwerpen met tegenlicht aanpassen

Als het onderwerp met de rug naar de zon of ander licht staat, kunt u de belichting aanpassen om te voorkomen dat het onderwerp te donker wordt weergegeven.




**Druk op BACKLIGHT tijdens het opnemen of in de wachtstand.**

wordt weergegeven.
Als u de tegenlichtfunctie wilt annuleren, drukt u nogmaal op BACKLIGHT.

**Opmerking**

- De tegenlichtfunctie wordt geannuleerd als u [SPOTMETER] (pag. 28) of [BELICHTING] instelt op [HANDMATIG] (pag. 29).

## De belichting vastleggen voor het geselecteerde onderwerp — Flexibele spotmeter

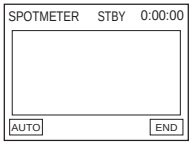
U kunt de belichting aanpassen en vastleggen voor het onderwerp, zodat het onderwerp wordt opgenomen in de meest geschikte

helderheid, zelfs als er een scherp contrast is tussen het onderwerp en de achtergrond (zoals personen in de spotlight op het toneel).

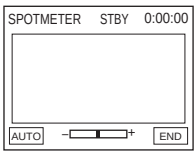
### 1 Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

### 2 Raak [SPOTMETER] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).




### 3 Raak het punt aan dat u wilt aanpassen en leg de belichting vast op het scherm.




De aanduiding [SPOTMETER] knippert en past de belichting aan voor het geselecteerde punt.

### 4 Raak [END] aan.

## Terugkeren naar de instelling voor de automatische belichting

Voer stappen 1 en 2 uit en selecteer dan [AUTO] in stap 3, of stel [BELICHTING] in op [AUTO] (pag. 29).

**Opmerkingen**

- U kunt de flexibele spotmeter niet gebruiken met de Color Slow Shutter.
- Als u [BELICHT.PROG] instelt, wordt de [SPOTMETER] automatisch ingesteld op [AUTO].

**Tip**

- Als u de [SPOTMETER] selecteert, wordt de [BELICHTING] automatisch ingesteld op [HANDMATIG].

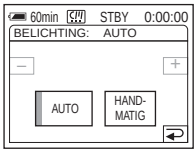
## De belichting handmatig instellen

U kunt de helderheid van een beeld met de beste belichting vastleggen. Als u bijvoorbeeld op een heldere dag binnen opneemt, kunt u voorkomen dat er schaduw van het tegenlicht valt op personen naast het raam door handmatig de belichting vast te leggen op de muur van de kamer.

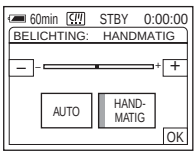
### 1 Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.

### 2 Raak [BELCHT] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).

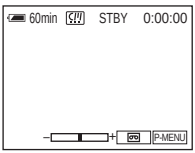



### 3 Raak [HANDMATIG] aan.




➡vervolg

4 **Pas de belichting aan met [−] (donkerder)/[+] (helderder) en raak [OK] aan.**




### Terugkeren naar de instelling voor de automatische belichting

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [AUTO] in stap 3.

# Opnemen op een donkere plaats

## — Color Slow Shutter

Hiermee kunt u beelden in helderdere kleuren opnemen op een donkere plaats.

1 **Schuif de POWER-schakelaar om CAMERA-TAPE te selecteren.**

2 **Raak [P-MENU] aan.**

3 **Raak COLOR SLOW S aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [^]/[v] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).

4 **Raak [AAN] en [OK] aan.**
wordt weergegeven.

### De Color Slow Shutter annuleren

Voer stap 2 en 3 uit en selecteer [UIT] in stap 4.

**Opmerkingen**

- Color Slow Shutter werkt mogelijk niet bij volledige duisternis.
- U kunt Color Slow Shutter niet gebruiken met:
  – [BELICHTING]
  – Flexibele spotmeter
  – [BELICHT.PROG]
  – FADER
  – Digitale effecten
- Als u Color Slow Shutter gebruikt, wijzigt de sluitertijd van de camcorder afhankelijk van de helderheid. Op dit moment kan de beweging van het beeld worden vertraagd.
- Stel handmatig scherp als u moeilijk automatisch kunt scherpstellen.

# Scherpstelling aanpassen

Er wordt automatisch scherpgesteld in de standaardinstelling.

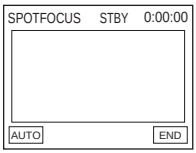
## De scherpstelling aanpassen voor een onderwerp dat zich niet in het midden van het scherm bevindt — SPOT FOCUS

U kunt het brandpunt selecteren en aanpassen om het brandpunt te richten op een onderwerp dat zich niet in het midden van het scherm bevindt.

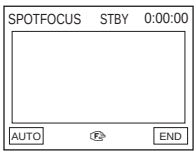
1 **Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.**

2 **Raak [SPOTFOCUS] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⏫/⏬ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).




3 **Raak het onderwerp aan waarvoor u de scherpstelling wilt aanpassen op het scherm.**




De aanduiding [SPOTFOCUS] knippert als de camera de scherpstelling aanpast. ☞ verschijnt.

4 **Raak [END] aan.**

### De scherpstelling automatisch aanpassen

Voer stappen 1 en 2 uit en selecteer dan [AUTO] in stap 3, of stel [FOCUS] in op [AUTO] (pag. 31).

**Opmerking**

- U kunt de SPOT FOCUS niet gebruiken met [BELICHT.PROG].

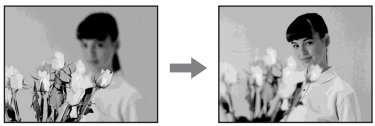
**Tip**

- Als u de [SPOTFOCUS] selecteert, wordt de [FOCUS] automatisch ingesteld op [HANDMATIG].

## De scherpstelling handmatig aanpassen

U kunt de scherpstelling handmatig aanpassen aan de opnameomstandigheden. Gebruik deze functie in de volgende gevallen.

– Een onderwerp achter een raam met regendruppels opnemen.
– Horizontale strepen opnemen.
– Een onderwerp met weinig contrast tussen het onderwerp en de achtergrond opnemen.
– Als u wilt scherpstellen op een onderwerp in de achtergrond.



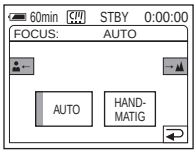
– Een stilstaand beeld opnemen met de camcorder op een statief.

1 **Raak P-MENU aan tijdens het opnemen of in de wachtstand.**

➡*vervolg*

2 **Raak [FOCUS] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (CAMERA INST.).




3 **Raak [HANDMATIG] aan.**

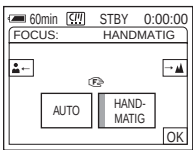
☞ verschijnt.

4 **Raak [person←] of [→mountain] aan om de scherpstelling aan te passen.**

[person←] : Scherpstellen op een onderwerp dat zich dichtbij bevindt.

[→mountain] : Scherpstellen op een onderwerp dat zich veraf bevindt.

☞ wordt gewijzigd in ▲ als de scherpstelling niet verder kan worden aangepast. ☞ wordt gewijzigd in ▲ als de scherpstelling niet verder kan worden aangepast.




5 **Raak [OK] aan.**

### De scherpstelling automatisch aanpassen

Voer stap 1 en 2 uit en selecteer [AUTO] in stap 3.

# Beelden met verschillende effecten opnemen

## Een scène in- of uitfaden — FADER

U kunt de volgende effecten toevoegen aan beelden die u op dit moment opneemt.

**[NORM. FADER] (normale fader)**

**[MOZ. FADER] (mozaïekfader)**

**[MONOTOON] (monotoon)**

Bij het infaden verandert het beeld langzaam van zwart/wit naar kleur.

Bij het uitfaden verandert het beeld langzaam van kleur naar zwart/wit.

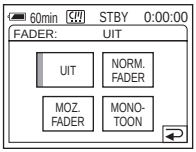
1 **Schuif de POWER-schakelaar om CAMERA-TAPE te selecteren.**

2 **Raak [P-MENU] aan in de wachtstand (voor infaden) of tijdens het opnemen (voor uitfaden).**

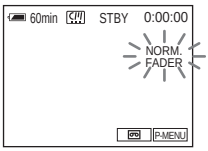
3 **Raak [FADER] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en

selecteert u het item in het menu (BEELD PROG.).




4 **Raak het gewenste effect en vervolgens OK aan.**




5 **Druk op START/STOP.**

De faderaanduiding stopt met knipperen en blijft branden. Zodra het faden voltooid is, verdwijnt de aanduiding.

### FADER annuleren

Voer stap 2 en 3 uit en raak [UIT] aan in stap 4.

**Opmerking**

- U kunt FADER niet gebruiken met:
  – Color Slow Shutter
  – Digitale effecten

### Infaden vanuit een stilstaand beeld op de "Memory Stick Duo" – Overlappen vanaf de "Memory Stick"

U kunt infaden vanuit het stilstaande beeld op de "Memory Stick Duo" naar de film die op dit moment wordt opgenomen op de band.

1 **Controleer of u een "Memory Stick Duo" hebt met het stilstaande beeld dat u wilt samenvoegen en of u een band in de recorder hebt geplaatst.**

2 **Schuif de POWER-schakelaar om CAMERA-TAPE te selecteren.**

3 **Raak P-MENU aan.**

4 **Raak MENU aan.**

5 **Selecteer het menu (BEELD PROG.), daarna [ OVRLAP] met behulp van / en raak vervolgens OK aan.**

Het opgenomen stilstaand beeld op de "Memory Stick Duo" wordt op het scherm met miniaturen weergegeven.

6 **Raak – (vorige)/ + (volgende) aan om het stilstaande beeld te selecteren dat moet worden samengevoegd.**

7 **Raak [AAN] en vervolgens OK aan.**

8 **Raak X aan.**

9 **Druk op START/STOP om te beginnen met opnemen.**

De aanduiding [GEH. OVRLAP] stopt met knipperen en blijft branden. Zodra het faden voltooid is, verdwijnt de aanduiding.

## Speciale effecten gebruiken — Digitale effecten

U kunt digitale effecten toevoegen aan de opnamen.

### [STILSTAAND] (stilstaand)

U kunt een film opnemen terwijl u deze over een eerder opgenomen stilstaand beeld legt.

### [FLITS] (intervalopname)

U kunt een film opnemen met een stroboscoop-effect (reeks flitsende stilstaande beelden).

→vervolg

**[LUMINANTIE] (Luminance Key)**
U kunt een helder gedeelte in een eerder opgenomen stilstaand beeld, zoals de achtergrond van een persoon of een titel geschreven op wit papier, vervangen door een film.

**[NABEELD] (nabeeld)**
U kunt beelden opnemen die een spoor van nabeelden achterlaten.

**[LGZM SL.] (langzame sluitertijd)**
U kunt de sluitertijd vertragen. Met deze modus kunt u onderwerpen op een donkere plaats helderder opnemen.

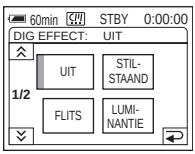
**[OUDE FILM] (oude film)**
U kunt de beelden een sfeer van oude speelfilms geven. Uw camcorder neemt automatisch beelden op in breedbeeldformaat, in sepia en met een langzamere sluitertijd.

## 1 Schuif de POWER-schakelaar om CAMERA-TAPE te selecteren.

## 2 Raak P-MENU aan.

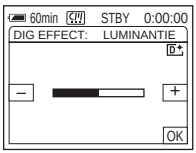
## 3 Raak [DIG EFFECT] aan.

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (BEELD PROG.).




## 4 Raak het gewenste effect aan en pas het aan door − (lager)/ + (hoger) aan te raken. Vervolgens raakt u OK aan.

Voorbeeld van het aanpassen van het scherm:




Als u [STILSTAAND] of [LUMINANTIE] aanraakt, wordt het beeld dat op het scherm wordt weergegeven, opgeslagen als stilstaand beeld.

| Effect | Instelmogelijkheden |
|---|---|
| [STILSTAAND] | U kunt het transparantieniveau instellen van het stilstaande beeld dat u over een film wilt leggen. |
| [FLITS] | Het interval voor frame-voor-frame afspelen. |
| [LUMINANTIE] | U kunt het kleurschema kiezen voor het gedeelte van het stilstaande beeld dat u wilt omwisselen met een film. |
| [NABEELD] | U kunt de tijdsduur voor het faden van de nabeelden instellen. |
| [LGZM SL.]* | Sluitertijd (1 is 1/25, 2 is 1/12, 3 is 1/6, 4 is 1/3). |
| [OUDE FILM] | U hoeft geen wijzigingen aan te brengen. |

*Er kan moeilijk automatisch worden scherpgesteld met dit effect. Stel handmatig scherp met de camcorder op een statief zodat de camcorder stabiel staat.

## 5 Raak OK aan.

D✦ wordt weergegeven.

## Digitale effecten annuleren

Voer stap 2 en 3 uit en selecteer [UIT] in stap 4.

**Opmerkingen**

- U kunt digitale effecten niet gebruiken met:
  – Color Slow Shutter
  – FADER
  – MEMORY MIX
  – Overlappen vanaf de "Memory Stick"
- U kunt [LGZM SL.]/[OUDE FILM] niet gebruiken met [BELICHT.PROG] zonder [AUTO].
- U kunt [OUDE FILM] niet gebruiken met:
  – [16:9-FORMAAT] stand
  – Beeldeffecten ([B EFFECT])

**Tip**

- U kunt een beeld maken met negatieve kleuren en helderheid of een beeld dat lijkt op een lichte tekening in pastelkleuren tijdens het opnemen op band. Voor meer informatie, zie de instellingen voor beeldeffecten ([B EFFECT], pag. 59).

## Stilstaande beelden over films leggen — MEMORY MIX

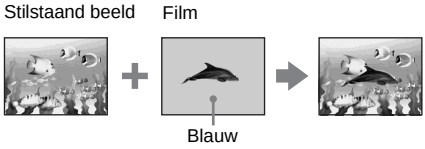
U kunt een stilstaand beeld op de "Memory Stick Duo" over de film leggen die u op dit moment op band opneemt. U kunt geen stilstaand beeld samenvoegen met een beeld dat al op een band is opgenomen. U kunt vervolgens de samengestelde beelden opnemen op een band of een "Memory Stick Duo". U kunt stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick Duo".

### [G←CAM LUMI.] (Luminance Key op de "Memory Stick")

U kunt een helder (wit) gedeelte van een stilstaand beeld omwisselen met een film. Als u deze functie wilt gebruiken, kunt u het beste vooraf een stilstaand beeld van een illustratie of een handgeschreven titel op wit papier opnemen op een "Memory Stick Duo".

### [CAM←G CHROMA] (Chroma Key op de camera)

U kunt een film over een stilstaand beeld leggen, bijvoorbeeld een stilstaand beeld dat als achtergrond wordt gebruikt. Neem de film op met het onderwerp tegen een blauwe achtergrond. Alleen het blauwe gedeelte van de film wordt omgewisseld met het stilstaande beeld.




### [G←CAM CHROMA] (Chroma Key op de Memory Stick)

U kunt de film omwisselen met het blauwe gedeelte van een stilstaand beeld, zoals een illustratie, of met een kader met een blauw gedeelte in het kader.

1 **Controleer of u een "Memory Stick Duo" hebt met het stilstaande beeld dat u wilt samenvoegen (alleen als u opneemt op een band) en of u een band in de recorder hebt geplaatst.**

2 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de modus CAMERA-TAPE (als u opneemt op een band) of de modus CAMERA-MEM (als u opneemt op een "Memory Stick Duo") te selecteren.**

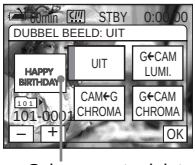
3 **Raak** P-MENU **aan.**

4 **Raak [DUBBELBEELD] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃ /⌄ aan. Kunt u het

*vervolg

item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (BEELD PROG.).
Het stilstaande beeld op de "Memory Stick Duo" wordt weergegeven op het scherm met miniaturen.

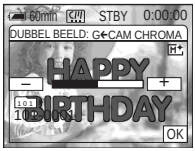



Scherm met miniaturen

## 5 Raak [−] (vorige)/ [+] (volgende) aan om het gewenste stilstaande beeld te selecteren.

## 6 Raak het gewenste effect aan.

Het stilstaande beeld wordt over de film gelegd die op dit moment in de wachtstand staat.




## 7 Raak [−] (hoger)/ [+] (lager) aan om het volgende aan te passen.

**[G←CAM LUMI.]**
U kunt het kleurschema kiezen voor het heldere gedeelte van het stilstaande beeld dat u wilt omwisselen met een film. Als u alleen het stilstaande beeld op de "Memory Stick Duo" wilt opnemen op de band, raakt u [+] aan op het aanpassingsscherm [G←CAM LUMI.] totdat de balk volledig is uitgebreid naar de rechterkant.

**[CAM←G CHROMA]**
Het kleurschema van het blauwe gedeelte in de film.

**[G←CAM CHROMA]**
U kunt het kleurschema kiezen voor het blauwe gedeelte van het stilstaande beeld dat u wilt omwisselen met een film.

## 8 Raak [OK] twee keer aan.

wordt weergegeven.

## 9 Start het opnemen.

**Opnemen op een band**
Druk op START/STOP.

**Opnemen op een "Memory Stick Duo"**
Druk PHOTO volledig in.

## MEMORY MIX annuleren

Voer stap 3 tot en met 4 uit en selecteer [UIT] in stap 5.

**Opmerkingen**

- Als het overlappende stilstaande beeld een grote hoeveelheid wit bevat, is het beeld op het scherm met miniaturen wellicht niet duidelijk.
- Als u MEMORY MIX in de spiegelstand gebruikt (pag. 24), wordt het beeld op het LCD-scherm niet in spiegelbeeld weergegeven.
- U kunt wellicht geen beelden weergeven die met de computer zijn bewerkt of die zijn opgenomen met andere camcorders dan uw camcorder.

**Tip**

- De bijgeleverde CD-ROM met het USB-stuurprogramma SPVD-010 bevat voorbeelden die u kunt gebruiken bij bewerkingen met MEMORY MIX. Raadpleeg de bijgeleverde "Handleiding van de computertoepassingen" voor meer informatie.

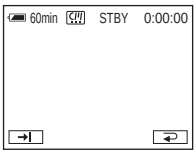
# De laatste scène van de meest recente opname zoeken

**— END SEARCH**

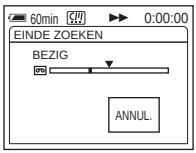
Deze functie is handig als u bijvoorbeeld de band hebt afgespeeld maar direct wilt opnemen na de laatstopgenomen scène. De END SEARCH werkt zelfs als u de cassette hebt uitgeworpen en opnieuw hebt geplaatst.

1 **Schuif de POWER-schakelaar om CAMERA-TAPE te selecteren.**

2 **Raak aan.**




3 **Raak aan.**




De laatste scène van de meest recente opname wordt ongeveer 5 seconden afgespeeld en de camcorder schakelt over naar de wachtstand op het moment dat de laatste opname is voltooid.

### De bewerking annuleren

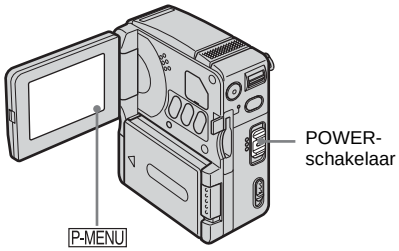
Raak [ANNUL.] aan.

**Tips**

- U kunt [EINDE ZOEKEN] ook uitvoeren met behulp van het Menu.
- Als de POWER-schakelaar is ingesteld in de PLAY/EDIT-stand, kunt u [EINDE ZOEKEN] uitvoeren met het persoonlijke menu door [P-MENU] aan te raken.

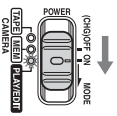
# Films op een band bekijken

Controleer of u een band met opnamen in de camcorder hebt geplaatst.
U kunt de afstandsbediening gebruiken voor sommige van de volgende handelingen.
Voor het afspelen van opgenomen beelden op de TV, zie pagina 45.



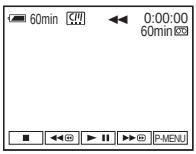

1 **Open het LCD-scherm.**

2 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**




Schuif de POWER-schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

3 **Raak ◄◄ (terugspoelen) aan om naar het punt te gaan dat u wilt bekijken.**




4 **Raak ►II (afspelen) aan om het afspelen te starten.**

### Het volume regelen

1 **Raak P-MENU aan.**

2 **Raak [VOLUME] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ^ / v aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert het item in het menu (STANDRD INST).

3 **Pas het volume aan met – (lager)/ + (hoger) en raak OK aan.**

### Het afspelen stoppen

Raak ■ (stoppen) aan.

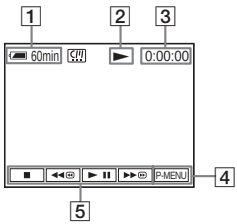
### Het afspelen onderbreken

Raak ►II (onderbreken) aan tijdens het afspelen. Raak dit nogmaals aan om het afspelen te hervatten.
De camcorder stopt automatisch als de pauzestand langer dan 5 minuten duurt.

### Snel vooruitspoelen of terugspoelen

Raak ►► (snel vooruitspoelen) of ◄◄ (terugspoelen) aan in de stopstand.

### Aanduidingen die tijdens het afspelen worden weergegeven




1 **Resterende accuduur**

2 **Bandstatus**

3 **Bandteller (uren:minuten:seconden)**

4 **Toets voor persoonlijk menu**

5 **Videobedieningstoetsen**
Wanneer u het afspelen van de band stopt terwijl de "Memory Stick Duo" zich in de camera bevindt, verandert ■ (stoppen) in PB ("Memory Stick Duo" toets voor het afspelen van een band).

## Afspelen in verschillende standen

### Snel vooruitspoelen of terugspoelen tijdens het afspelen — Beeldzoekfunctie

Blijf ▶▶ (snel vooruitspoelen) of ◀◀ (terugspoelen) aanraken tijdens het afspelen. Raak de toets niet meer aan om door te gaan met normaal afspelen.

### Het beeld weergeven tijdens het snel vooruitspoelen of terugspoelen — Snelzoekfunctie

Raak ▶▶ (snel vooruitspoelen) of ◀◀ (terugspoelen) aan terwijl u de band snel vooruitspoelt of terugspoelt.
Raak de toets niet meer aan als u wilt doorgaan met snel vooruitspoelen of terugspoelen.

### Vertraagd afspelen

U hoort het opgenomen geluid niet. U ziet wellicht ook mozaïekpatronen van eerder afgespeelde beelden op het scherm.

1. **Raak P-MENU aan tijdens het afspelen of onderbreken van het afspelen.**
2. **Raak MENU aan.**
3. **Selecteer het menu (BEW.&AFSP.), daarna [VERTR AFSP] met behulp van ▲/▼ en raak vervolgens OK aan.**
4. **Raak SLOW ▶ (vertraagd) of ▮► aan op de afstandsbediening.**
   Raak ►II (afspelen/onderbreken) twee keer aan om terug te keren naar de normale afspeelstand.
5. **Raak ⮐ en ✕ aan.**

**Opmerking**

- Beelden die worden uitgevoerd via de i.LINK MICROMV-interface kunnen niet vloeiend worden afgespeeld in de vertraagde stand.

## Opnamen met toegevoegde effecten bekijken — Digitale effecten

U kunt de effecten [STILSTAAND], [FLITS], [LUMINANTIE] EN [NABEELD] toepassen als u opgenomen beelden bekijkt. Voor meer informatie over de effecten, zie zie pagina 33.

1. **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**
2. **Raak P-MENU aan terwijl het beeld wordt weergegeven waaraan u het effect wilt toevoegen.**
3. **Raak MENU aan.**
4. **Selecteer in het menu [BEELD PROG.] [DIG EFFECT] met ▲/▼ en raak OK aan.**
5. **Selecteer een effect en pas het effect aan door − (lager)/+ (hoger) aan te raken. Raak vervolgens OK aan.**
6. **Raak OK en ✕ aan.**
   D wordt weergegeven.

### Digitale effecten annuleren

Voer stap 2 t/m 4 uit en selecteer [UIT] in stap 5.

**Opmerking**

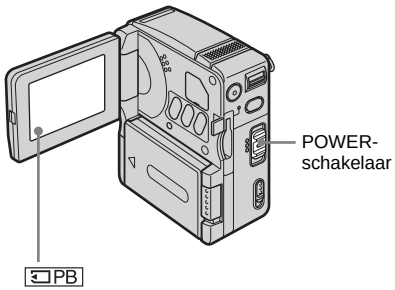
- U kunt geen effecten toevoegen aan beelden die via externe bronnen worden ingevoerd. U kunt ook geen beelden uitvoeren die zijn bewerkt met digitale effecten via de i.LINK MICROMV-interface.

**Tip**

- U kunt beelden die met speciale effecten zijn bewerkt, niet opnemen op de band in de camcorder, maar u kunt deze kopiëren naar een "Memory Stick Duo" (pag. 79) of een andere band (pag. 77).

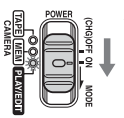
# Opnamen op een "Memory Stick Duo" bekijken

U kunt beelden één voor één op het scherm bekijken. Als u veel beelden hebt, kunt u een lijst weergeven om gemakkelijk in de beelden te zoeken. Controleer of u een "Memory Stick Duo" met opnamen in de camcorder hebt geplaatst.
Voor het afspelen van opgenomen beelden op de TV, zie pagina 45.



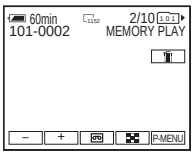

1 **Open het LCD-scherm.**

2 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**




Schuif de POWER-schakelaar terwijl u het groene knopje ingedrukt houdt.

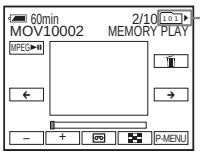
3 **Raak PB aan.**




Het laatstopgenomen beeld wordt op het scherm weergegeven.

4 **Raak – (vorige) / + (volgende) aan om een beeld te selecteren.**

Als u een film selecteert, verschijnt de geselecteerde film op het scherm. Raak MPEG aan.




De huidig geselecteerde weergavemap

## Het volume van films regelen

1 **Raak P-MENU aan.**

2 **Raak [VOLUME] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⇈ / ⇊ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert het item in het menu (STANDRD INST).

3 **Pas het volume aan met – (lager)/ + (hoger) en raak OK aan.**

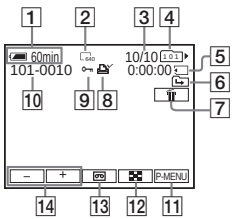
## Het afspelen stoppen of onderbreken

Raak MPEG aan. Raak dit nogmaals aan om het afspelen te hervatten.

## Beelden verwijderen

Zie "Opgenomen beelden verwijderen" (pag. 81).

## Aanduidingen die worden weergegeven tijdens het afspelen van een "Memory Stick Duo"




1 **Resterende accuduur**

2 **Formaat van stilstaande beelden**

3 **Beeldnummer/Totaal aantal opgenomen beelden in de huidige weergavemap**

4 **Mapaanduiding**

5 **Speelduur (alleen voor films)**

6 **Aanduiding voor vorige/volgende map**
De volgende aanduidingen worden weergegeven als het eerste of laatste beeld in de huidige map wordt weergegeven en als er meerdere mappen op dezelfde "Memory Stick Duo" staan.
: Raak [−] aan om naar de vorige map te gaan.
: Raak [+] aan om naar de volgende map te gaan.
: Raak [−]/[+] aan om naar de vorige of volgende map te gaan.

7 **Toets voor het verwijderen van beelden (pag. 81)**

8 **Afdrukmarkering (alleen voor stilstaande beelden) (pag. 83)**

9 **Markering voor beeldbeveiliging (pag. 83)**

10 **Bestandsnaam**

11 **Toets voor persoonlijk menu**

12 **Toets voor indexscherm**

13 **Toets voor het afspelen van een band**

14 **Toets voor beeldselectie**

**Opmerking**

- De mappen die u maakt of opnieuw benoemt met een computer of beeldgegevens die met een computer worden verwerkt, worden mogelijk niet herkend door de camcorder.

**Tip**

- Wanneer u een beeld opneemt in een map, wordt deze map ingesteld als de standaardweergavemap. U kunt de weergavemap selecteren met het menu (pag. 58).

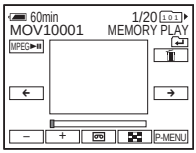
## Afspelen in verschillende standen op een "Memory Stick Duo"

Op het scherm in stap 3 in "Opnamen op een "Memory Stick Duo" bekijken" (pag. 40) zijn de volgende handelingen beschikbaar.

### Zoeken naar een scène in een film

U kunt een film splitsen in maximaal 60 scènes zodat u het afspelen kunt starten bij een bepaalde scène. Het maximumaantal scènes waarin u de film kunt splitsen, is afhankelijk van de lengte van de film.

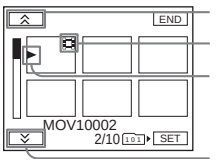
**1 Raak [←] (vorige) / [→] (volgende) aan om een scène te selecteren waar u het afspelen wilt starten.**




**2 Raak [MPEG] aan.**

### Zes beelden, inclusief films, tegelijkertijd weergeven — Indexscherm

Raak [⊞] aan.




Vorige 6 beelden
Aanduiding voor films
►-markering*
Volgende 6 beelden

* Het beeld dat werd weergegeven voordat er is overgeschakeld naar het indexscherm.

Als u wilt terugkeren naar de modus waarin één beeld wordt weergegeven, raakt u het beeld aan dat u wilt weergeven.

### Beelden in andere mappen bekijken

U kunt een film of een stilstaand beeld in andere mappen selecteren in het indexscherm.

**1 Raak [⊞] aan.**

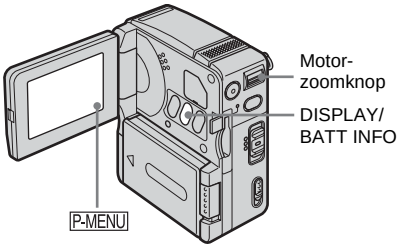
**2 Raak [SET] aan.**

**3 Raak [WRGV MAP] aan.**

**4 Selecteer een map met [▲] / [▼] en raak [OK] aan.**

# Verschillende afspeelfuncties

U kunt een klein onderwerp in een opname vergroten en op het scherm weergeven.
U kunt ook de opnamedatum weergeven en de naam van de map waarin het beeld is opgenomen.




## Beelden vergroten — Zoomen tijdens het afspelen van banden/ Zoomen tijdens het afspelen van een "Memory Stick"

U kunt films vergroten die op een band zijn opgenomen of stilstaande beelden die op een "Memory Stick Duo" zijn opgeslagen.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**

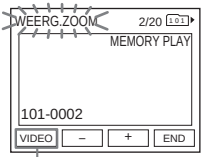
2 **Raak P-MENU aan.**

3 **Raak [WEERG. ZOOM] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u / aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert het item in het menu (BEELD PROG.).

**Aanduidingen die worden weergegeven als u zoomt tijdens het afspelen van banden**

"Memory Stick Duo" toets voor het afspelen van een band

**Aanduidingen die worden weergegeven als u zoomt tijdens het afspelen van een "Memory Stick"**




Toets voor het afspelen van een band

4 **Speel het stilstaande beeld af en raak het scherm aan op het punt in het weergegeven frame dat u wilt vergroten.**
Het beeld wordt ongeveer twee keer vergroot en wordt gecentreerd op het punt dat u op het scherm hebt aangeraakt. Als u een ander punt aanraakt, wordt het beeld op dit punt gecentreerd.

5 **Pas de zoomsterkte aan met de motorzoomknop.**
U kunt de zoomsterkte selecteren van ongeveer 1,1 tot 5 keer de normale grootte. Raak W aan om uit te zoomen en T om in te zoomen.

### De bewerking annuleren

Raak [END] aan.

**Opmerkingen**

- U kunt extern ingevoerde beelden niet vergroten. U kunt ook geen vergrote beelden uitvoeren via de MICROMV-interface.
- U kunt de weergavezoom niet gebruiken met:
  – Digitale effecten
  – Beeldeffecten ([B EFFECT])

**Tips**

- U kunt het vergrote beeld opslaan als een stilstaand beeld op een "Memory Stick Duo" door op PHOTO te drukken. Het beeld wordt opgenomen met een beeldformaat van [640 × 480].
- Als u zoomt tijdens het afspelen en op DISPLAY/BATT INFO drukt, verdwijnt het venster.

## De schermaanduidingen weergeven

U kunt de bandteller en andere gegevens op het scherm weergeven.

**Druk op DISPLAY/BATT INFO of op DISPLAY op de afstandsbediening.**

De aanduidingen verschijnen/verdwijnen bij iedere druk op de knop.

**Tip**

- U kunt de schermaanduidingen weergeven tijdens het afspelen op een TV. Selecteer het menu (STANDRD INST), [DISPLAY] en [V-UIT/LCD] (pag. 70).

## De datum/tijd en gegevens over camera-instellingen weergeven — Gegevenscode

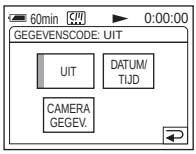
Tijdens het afspelen kunt u de datum/tijd en gegevens over de camera-instellingen ([CAMERAGEGEV.]) weergeven. Deze worden automatisch opgenomen als u beelden opneemt op een band of "Memory Stick Duo" (alleen voor stilstaande beelden).

**1 Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**

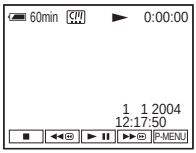
**2 Raak P-MENU aan tijdens het afspelen of onderbreken van het afspelen.**

**3 Raak [GEGEV. CODE] aan.**

Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⌃/⌄ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert het item in het menu (STANDRD INST).




**4 Selecteer [DATUM/TIJD] of [CAMERAGEGEV.] en raak OK aan.**




### De datum/tijd of gegevens over camera-instellingen verbergen

Voer stap 2 en 3 uit en raak [UIT] aan in stap 4.

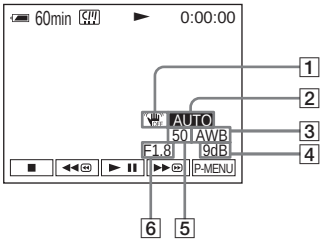
### Gegevens over camera-instellingen weergeven

Op het gegevensscherm voor datum/tijd worden de datum en tijd in hetzelfde gedeelte weergegeven.



➡vervolg

Als u zonder datum en tijd opneemt, verschijnen de aanduidingen "-- -- ----" en "--:--:--".




**1 SteadyShot uit***

**2 Belichting***

**3 Witbalans***

**4 Gevoeligheid***

**5 Sluitertijd**

**6 Diafragma**

* Uitsluitend tijdens het afspelen van een band.

**Opmerking**

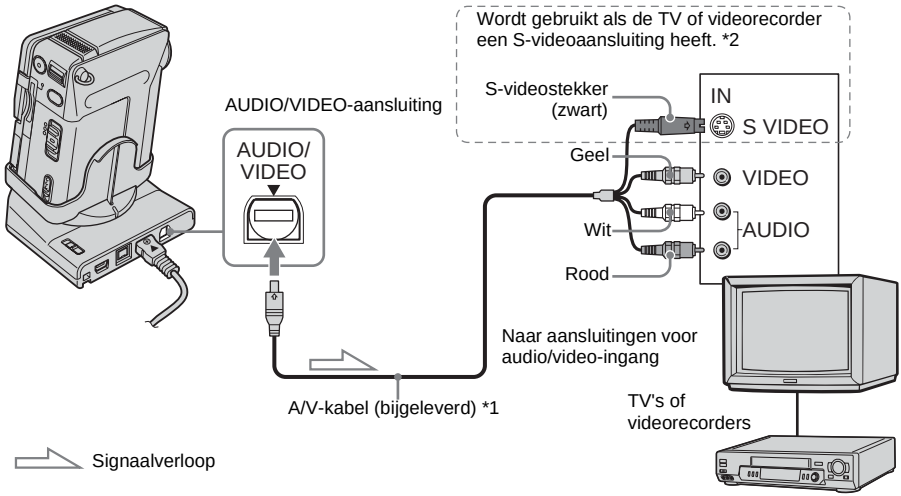
- Als u films afspeelt van de "Memory Stick Duo", worden de gegevens over de camera-instellingen niet weergegeven.

**Tip**

- De belichtingswaarde wordt weergegeven tijdens het afspelen van een "Memory Stick Duo".

# Het beeld op een TV afspelen

Sluit uw camcorder via het Handycam Station of de AUDIO/VIDEO-aansluiting van uw camcorder aan op een TV met behulp van de bijgeleverde A/V-kabel.
Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op een stopcontact (pag. 16).
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de apparaten die u wilt aansluiten.
Voor het kopiëren van een andere band, zie pagina 78.




*1De bijgeleverde A/V-kabel heeft een videostekker en een S-videostekker voor de videoaansluiting.

*2U kunt de beelden helder afspelen wanneer u een S-videoaansluiting gebruikt. Als het apparaat dat u wilt aansluiten, een S-videoaansluiting heeft, gebruikt u deze voor de S-videostekker en gebruikt u de gele videostekker niet. Met deze aansluiting worden beelden met een MICROMV-indeling met een hogere kwaliteit geproduceerd. Het geluid wordt niet uitgevoerd als u alleen de S-videostekker aansluit.

### Als de TV is aangesloten op een videorecorder

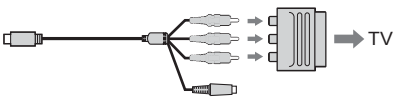
Sluit de camcorder aan op LINE IN op de videorecorder met de A/V-kabel. Zet de ingangskeuzeschakelaar van de videorecorder op LINE.

### Als de TV mono is (Als de TV slechts één audioingang heeft)

Sluit de gele stekker van de A/V-kabel aan op de videoingang en sluit de witte of rode stekker aan op de audioingang van de TV of videorecorder.

### Als de TV/videorecorder een 21-polige aansluiting (EUROCONNECTOR) heeft

Gebruik de 21-polige stekker die meegeleverd werd met de camcorder. (Alleen voor modellen met de CE -markering aan de onderkant.) Deze verloopstekker is alleen geschikt voor uitvoer.



# Een scène op een band zoeken voor afspelen

## Een bepaalde scène snel zoeken — Meerdere beelden zoeken

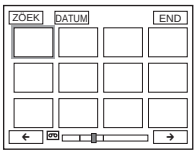
U kunt miniaturen weergeven van de beginscènes van films die zijn opgenomen op het indexscherm. (U kunt maximaal 11 miniaturen weergeven op een indexscherm.) De miniaturen beschreven in dit gedeelte zijn stilstaande beelden van de beginscènes van elk opgenomen beeld en miniaturen van stilstaande beelden waarmee u de gewenste scène gemakkelijk kunt zoeken. Als u de miniatuur selecteert die u wilt afspelen, zoekt de camcorder het beeld of de scène en speelt deze automatisch af.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**

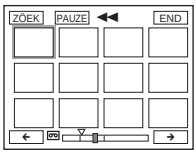
2 **Raak P-MENU aan.**

3 **Raak [MEER ZOEKEN] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⇈/⇊ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het menu (BEW.&AFSP.).

4 **Druk op ← / → om de richting te selecteren waarin u wilt scannen.**
De camcorder start het scannen in de geselecteerde richting. Als u → selecteert, start het scannen bij de miniaturen in de linkerbovenhoek.
Selecteert u ←, dan start het scannen bij de miniaturen in de rechterbenedenhoek. Het scannen stopt automatisch na de laatste miniatuur. Het bovenste linkervenster wordt zwart.




5 **Raak de miniatuur aan die u op de band wilt zoeken. Raak vervolgens [ZOEK] of de miniatuur aan.**
De camcorder zoekt het beeld of de scène en speelt deze automatisch af.
Als u de miniatuur wilt wijzigen, raakt u achtereenvolgens ⮌ aan, de miniatuur die u wilt zoeken op de band, de optie [ZOEK] of opnieuw de miniatuur.




Het oranje gedeelte van de balk duidt het gescande aantal miniaturen aan en het lichtblauwe gedeelte wijst op het opgenomen aantal.

### Terugkeren naar het MEER ZOEKEN-menu vanuit het afspeelscherm

Raak ⮌ aan.

### De functie Meerdere beelden zoeken stoppen

Raak [PAUZE] aan.

### De bewerking annuleren

Druk op [END].

**Opmerkingen**

- De functie Meerdere beelden zoeken werkt mogelijk niet correct, als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.

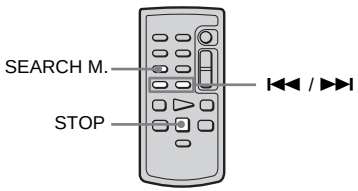
- U kunt maximaal 400 miniaturen opslagen op een band.
- Als u de functie Meerdere beelden zoeken gebruikt, kunt u geen andere functies gebruiken.
- In de volgende gevallen kan het maximale aantal miniaturen (11) niet worden weergegeven.
  – Als minder dan 11 filmbeelden zijn opgenomen in het huidige gescande gedeelte.
  – Als er een band wordt gescand die gedeeltelijk werd overschreven.
  – Als alle gegevens in het micro Cassette Memory werden verwijderd.
- Afhankelijk van de toestand van de band worden de miniaturen wellicht niet weergegeven. Dit duidt niet op een storing.
- Op de miniatuurafbeeldingen kan mogelijk ruis voorkomen. De opgenomen beelden worden hierdoor echter niet beïnvloedt.

**Tips**

- Als u op [DATUM] of op [DISPLAY/POS] drukt, kunt u de display wijzigen zodat de titel/datum/tijd worden weergegeven of het huidige gescande gedeelte op de band. Tijdens het scannen van de cassette wordt het gescande gedeelte op de band weergegeven als u [DATUM] selecteert.
- Als u [←] / [→] aanraakt voordat het scannen is voltooid, kunt u de volgende 11 filmbeelden scannen.
- Zelfs voordat scannen is voltooid en de eerste miniatuur wordt weergegeven, kunt u de miniatuurscene opzoeken door deze aan te raken.

## Een scène zoeken aan de hand van titels — Titelzoekfunctie

U kunt een scène zoeken waaraan u een titel hebt toegevoegd (pag. 64).




**1 Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**

**2 Druk herhaaldelijk op SEARCH M. op de afstandsbediening om [TITEL ZOEKEN] te selecteren.**

**3 Druk op I◄◄ (vorige) / ►►I (volgende) op de afstandsbediening en selecteer een titel die u wilt afspelen.**

Het afspelen wordt automatisch gestart vanaf de geselecteerde titel.

### De bewerking annuleren

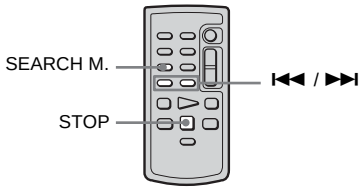
Druk op STOP op de afstandsbediening.

**Opmerkingen**

- De titelzoekfunctie functioneert niet correct als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.
- U kunt maximaal 20 titelgegevens opslaan in een micro Cassette Memory.

## Een scène zoeken aan de hand van de opnamedatum — Datumzoekfunctie

U kunt een scène zoeken door een opnamedatum te selecteren.



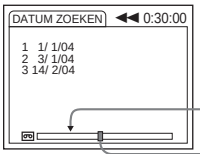

**1 Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om PLAY/EDIT te selecteren.**

*➡vervolg*

2 **Druk herhaaldelijk op SEARCH M. op de afstandsbediening om [DATUM ZOEKEN] te selecteren.**

3 **Druk op I◄◄ (vorige)/►►I (volgende) op de afstandsbediening en selecteer een opnamedatum.**

Het afspelen wordt automatisch gestart vanaf het begin van de geselecteerde datum. Wanneer u op de toets drukt, wordt naar de vorige of volgende datum gezocht en wordt deze datum weergegeven.




Punt waar het afspelen wordt gestart

Huidig punt op de band

## De bewerking annuleren

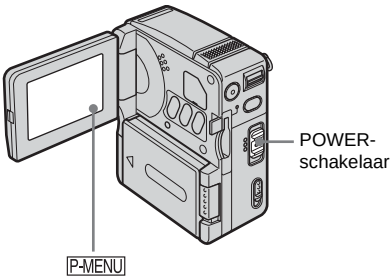
Druk op STOP op de afstandsbediening.

**Opmerkingen**

- De datumzoekfunctie functioneert niet correct als er een leeg gedeelte staat tussen de opnamen op de band.
- U kunt datumgegevens voor maximaal 20 dagen opnemen.

# Menu-items selecteren

U kunt verschillende instellingen wijzigen of gedetailleerde aanpassingen maken met de menu-items die worden weergegeven op het scherm (pag. 73).

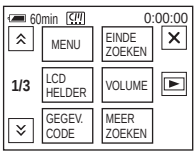



1 **Schakel de camcorder in (pag. 16).**

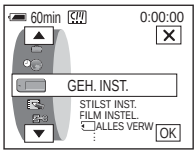
2 **Raak P-MENU aan.**

Het persoonlijke menu verschijnt. De items die vaak worden gebruikt, worden weergegeven als snelkoppelingen.
De beschikbare menu-items verschillen afhankelijk van stand van de POWER-schakelaar van de camcorder.

Voorbeeld: Persoonlijk menu van de modus PLAY/EDIT

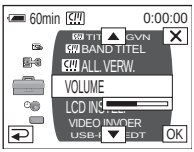



3 **Raak MENU aan om het indexscherm van het menu weer te geven.**



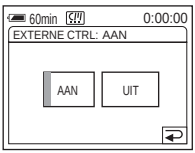

4 **Selecteer het gewenste menu met ▲ / ▼ en raak OK aan.**

- CAMERA INST. (pag. 51)
- GEH. INST. (pag. 55)
- BEELD PROG. (pag. 59)
- BEW.&AFSP. (pag. 63)
- STANDRD INST (pag. 67)
- TIJD/TAAL (pag. 72)




5 **Selecteer het gewenste item met ▲ / ▼ en raak OK aan.**

U kunt het item direct aanraken om dit te selecteren.
De beschikbare menu-items verschillen afhankelijk van stand van de POWER-schakelaar van de camcorder.
U kunt de beschikbare menu-items in de huidige modus gemakkelijk openen door de items te selecteren met ▲ / ▼ .

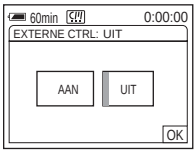





➡vervolg

6 **Selecteer de gewenste instelling.**

[↩] wijzigt in [OK]. Als u de instelling niet wijzigt, raakt u [↩] aan om terug te keren naar het vorige scherm.




7 **Raak [OK] en [X] (sluiten) aan om het menuscherm te verbergen.**

U kunt ook [↩] (terugkeren) aanraken om één scherm terug te gaan elke keer als u de toets aanraakt.

## De snelkoppelingen van het persoonlijke menu gebruiken

U kunt het persoonlijke menu instellen naar uw eigen voorkeuren (pag. 73).

1 **Raak [P-MENU] aan.**

2 **Raak het gewenste item aan.**

3 **Selecteer de gewenste instelling en raak [OK] aan.**

**Tips**

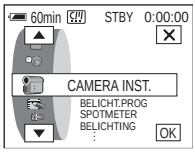
- Als de modus PLAY/EDIT is geselecteerd, raakt u [▶] aan op het scherm dat na stap 1 wordt weergegeven. Het scherm voor videobediening verschijnt. Raak [↩] aan om naar het vorige scherm terug te keren.
- U kunt menu-items die u vaak gebruikt, gemakkelijk toevoegen aan uw persoonlijk menu. Zie pagina 73 voor meer informatie over het instellen van het persoonlijk menu naar uw eigen voorkeuren.

# Het menu (CAMERA INST.) gebruiken

**— BELICHT.PROG/WITBALANS/ 16:9-FORMAAT, enz.**

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu CAMERA INST. Om de items te selecteren, zie "Menu-items selecteren" op pag. 49.
De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷.

De aanduiding tussen haken wordt weergegeven als de respectieve instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## BELICHT.PROG

U kunt met de volgende instellingen eenvoudig beelden opnemen in situaties waarbij verschillende technieken moeten worden gebruikt.

| | | |
|---|---|---|
| ▷ AUTO | Selecteer deze optie als u BELICHT. PROG niet gebruikt. | |
| SPOTLIGHT* (spotlight)( ) | Selecteer deze optie om te voorkomen dat gezichten er zeer bleek uitzien onder felle lampen, zoals in het theater of op een bruiloft. | |
| PORTRET (portretprogramma) ( ) | Selecteer deze optie om het onderwerp, zoals personen of bloemen, naar voren te halen en een zachte, diffuse achtergrond te maken. | |
| SPORT* (sportprogramma) ( ) | Selecteer deze optie om het schudden te beperken bij snelbewegende onderwerpen, zoals bij tennis of golf. | |
| STRAND&SKI* (strand&ski) ( ) | Selecteer deze optie om te voorkomen dat gezichten er te donker uitzien onder fel of gereflecteerd licht, zoals op het strand in de zomer of bij de wintersport in de sneeuw. | |
| ZONSON MAAN** (zonsondergang& maanlicht) ( ) | Selecteer deze optie om de sfeer van situaties, zoals zonsopgang, buitenopnamen's nachts, vuurwerk en neonverlichting vast te leggen. | |
| LANDSCHAP** (landschap) ( ) | Selecteer deze optie als u verafgelegen onderwerpen, zoals bergen opneemt. Met deze instelling voorkomt u dat de camera scherpstelt op glas of metalen gaas in ramen dat tussen de camcorder en het onderwerp staat. | |

➡*vervolg*

* De camcorder stelt alleen scherp op onderwerpen op middelgrote tot grote afstand.
**De camcorder stelt alleen scherp op verafgelegen onderwerpen.

## SPOTMETER

Zie pagina 28 voor meer informatie.

## BELICHTING

Zie pagina 29 voor meer informatie.

## WITBALANS

U kunt de kleurbalans aanpassen aan de helderheid van de opnameomgeving.

| | |
|---|---|
| ▷ AUTO | Selecteer deze optie als u wilt opnemen waarbij de witbalans automatisch wordt aangepast. |
| VASTHOUDEN (HOLD) | Selecteer deze optie als u een onderwerp of achtergrond met één kleur opneemt. |
| BUITEN ( ☀ ) | – Selecteer deze optie als u opnamen van een zonsopgang/-ondergang, neonverlichting of vuurwerk wilt maken of andere buitenopnamen 's nachts.<br>– Selecteer deze optie bij fluorescerende lampen. |
| BINNEN ( 💡 ) | – Selecteer deze optie bij opnamen op een feestje of in studio's waar de lichtomstandigheden snel veranderen.<br>– Selecteer deze optie bij videolampen zoals in een studio, bij natriumlampen, kwiklampen of gekleurde gloeiende fluorescerende lampen. |

### Opmerking

• De instelling keert terug naar [AUTO] wanneer u de stroombron langer dan 5 minuten loskoppelt van de camcorder.

### Tips

• Als u de kleurbalans beter wilt aanpassen wanneer [WITBALANS] is ingesteld op [AUTO], richt u de camcorder in de volgende gevallen ongeveer 10 seconden op een wit voorwerp in de buurt nadat u de POWER-schakelaar hebt ingesteld op CAMERA-TAPE:
  – U hebt de accu verwijderd om deze te vervangen.
  – U brengt de camcorder van binnen naar buiten, terwijl u vaste belichting gebruikt, of andersom.
• Stel in de volgende gevallen [WITBALANS] in op [AUTO] en stel deze na enkele seconden weer in op [VASTHOUDEN]:
  – U hebt de [BELICHT. PROG]-instellingen met [WITBALANS] gewijzigd in [VASTHOUDEN].
  – U hebt de camcorder van binnen naar buiten gebracht, of andersom.
• Stel [WITBALANS] in op [AUTO] of [VASTHOUDEN] tijdens het opnemen onder witte of fluorescerende lampen.

## AUTO SLUITER

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie om de elektronische sluiter automatisch in te schakelen voor het aanpassen van de sluitertijd als u opneemt in een heldere omgeving. |
| UIT | Selecteer deze optie als u opneemt zonder de elektronische sluiter. |

## SPOTFOCUS

Zie pagina 31 voor meer informatie.

## FOCUS

Zie pagina 31 voor meer informatie.

## COLOR SLOW S

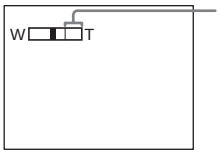
Zie pagina 30 voor meer informatie.

## Z.ONTSPANNER

Zie pagina 24 en 27 voor meer informatie.

## DIGITAL ZOOM

U kunt het maximale zoomniveau selecteren als u meer dan 10 keer wilt zoomen tijdens het opnemen op een band. De beeldkwaliteit vermindert als u de digitale zoomfunctie gebruikt. Deze functie is handig als u vergrote beelden van een verafgelegen onderwerp, zoals een vogel, maakt.



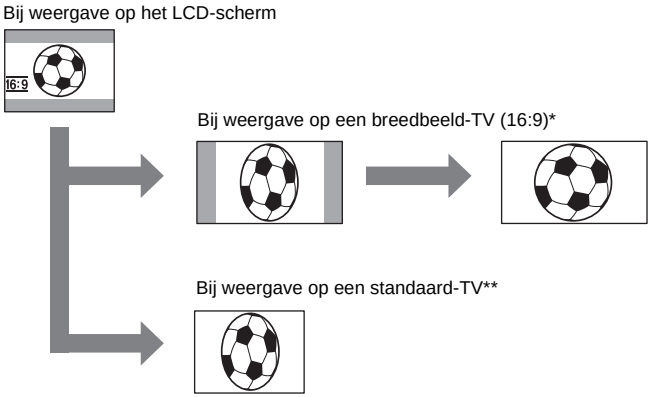

De rechterkant van de balk geeft het gedeelte van de digitale zoomfunctie aan. Het gedeelte van de zoomfunctie verschijnt als u het zoomniveau selecteert.

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie uit te schakelen. U kunt optisch maximaal 10 × zoomen. |
| 20 × | Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie in te schakelen. U kunt digitaal meer dan 10 × en maximaal 20 × zoomen. |
| 120 × | Selecteer deze optie om de digitale zoomfunctie in te schakelen. U kunt digitaal meer dan 10 × en maximaal 120 × zoomen. |

➡*vervolg*

## 16:9-FORMAAT

U kunt opnamen op de band maken in een 16:9-breedbeeldformaat voor weergave op een 16:9 breedbeeld-TV (FORMAAT-stand). Deze functie is handig wanneer u opnamen op de band wilt maken met grotere hoeken, terwijl de motorzoomknop naar W is gedraaid.
Raadpleeg de handleidingen die bij uw TV zijn geleverd.




* Het beeld wordt volledig op het scherm weergegeven als de breedbeeld-TV overschakelt naar volledig scherm.

** Het beeld wordt in de lengte vergroot wanneer het wordt weergegeven in 4:3-formaat. Als u een beeld weergeeft in de breedbeeldstand op een normale TV, verschijnt het beeld zoals het wordt weergegeven op het LCD-scherm.

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Standaardinstelling (om beelden op te nemen voor weergave op een 4:3-TV). Het opgenomen beeld is niet extra breed. |
| AAN (16:9) | Selecteer deze optie om een beeld weer te geven op een breedbeeld-TV (16:9). |

## STEADYSHOT

U kunt deze functie selecteren om cameratrillingen te compenseren.

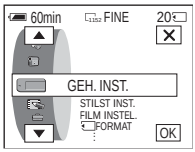
| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie om de SteadyShot-functie in te schakelen zodat cameratrillingen kunnen worden gecompenseerd. |
| UIT ( OFF ) | Selecteer deze optie om de SteadyShot-functie uit te schakelen. Als u een stilstaand beeld opneemt met de camcorder op een statief, maakt u natuurlijke opnamen. |

# Het menu (GEH.INST.) gebruiken

**— BURST/KWALITEIT/BEELDFORM./ ALLES VERW/NIEUWE MAP, enz.**

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu GEH. INST. Zie "Menu-items selecteren" op pag. 49 om de items te selecteren.
De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷.

De aanduiding tussen haken wordt weergegeven als de respectieve instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## STILST INST.

### ▣ BURST

U kunt verschillende stilstaande beelden één voor één opnemen. Het aantal beelden dat u kunt opnemen, verschilt afhankelijk van het beschikbare beeldformaat en de beschikbare ruimte op de "Memory Stick Duo" die u gebruikt.

**1 Selecteer [NORMAAL] of [BEL KOPPLN] en raak OK aan.**

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Selecteer deze optie als u niet doorlopend opneemt. |
| NORMAAL (▣) | Selecteer deze optie om doorlopend 4 beelden (beeldformaat 1152 × 864) tot 13 beelden (beeldformaat 640 × 480) beelden op te nemen met intervallen van ongeveer 0,5 seconden. |
| BEL KOPPLN (BRK) | Selecteer deze optie om achtereenvolgens 3 beelden op te nemen met verschillende belichtingen met een interval van ongeveer 0,5 seconden. U kunt de 3 beelden vergelijken en een beeld selecteren dat met de beste belichting is opgenomen. |

**2 Raak ✕ aan.**

**3 Druk PHOTO volledig in.**
Als u [NORMAAL] selecteert, kunt u doorlopend het maximale aantal beelden opnemen door PHOTO ingedrukt te houden.

**Opmerkingen**

- Het maximale aantal beelden wordt doorlopend opgenomen door PHOTO in te drukken in de zelfontspannerstand of wanneer u de afstandsbediening gebruikt.
- [BEL KOPPLN] werkt niet als er ruimte voor minder dan 3 beelden op de "Memory Stick Duo" beschikbaar is.
- Als u het verschil niet goed kunt zien tussen de beelden die zijn opgenomen in de modus [BEL KOPPLN] op het LCD-scherm, sluit u de camcorder aan op uw TV of een computer.

### ▣ KWALITEIT

| | |
|---|---|
| ▷ FIJN(FINE) | Selecteer deze optie om stilstaande beelden met fijne beeldkwaliteit op te nemen (gecomprimeerd tot ongeveer 1/4). |

*➡vervolg*

| | |
|---|---|
| STANDAARD (STD) | Selecteer deze optie om stilstaande beelden met standaard beeldkwaliteit op te nemen (gecomprimeerd tot ongeveer 1/10). |

### ▣ BEELDFORM.

| | |
|---|---|
| ▷1152 × 864 (1152) | Selecteer deze optie om stilstaande beelden op te nemen voor weergave op een groot scherm. Deze instelling kan uitsluitend geselecteerd worden als de POWER-schakelaar in de CAMERA-MEM-modus staat. |
| 640 × 480 (640) | Selecteer deze optie om meerdere stilstaande beelden op te nemen of voor weergave op een klein scherm. |

## FILM INSTEL.

### OPN. STAND (pag. 22)

| | |
|---|---|
| ▷SUPERFIJN (SFN) | Selecteer deze optie om films op te nemen met de hoogste videokwaliteit. |
| FIJN (FINE) | Selecteer deze optie om films op te nemen met een hoge videokwaliteit. |
| STANDAARD (STD) | Selecteer deze optie om films op te nemen met een standaard videokwaliteit. |
| LICHTSTAND (LIGHT) | Selecteer deze optie om films op te nemen die als bijlage bij een e-mail worden verzonden. |

### RESTANT

| | |
|---|---|
| ▷AUTO | Selecteer deze optie om de resterende capaciteit van de "Memory Stick Duo" weer te geven in de volgende gevallen:<br>– Nadat u een "Memory Stick Duo" hebt geplaatst met de POWER-schakelaar in de CAMERA-MEM-modus (gedurende ongeveer 5 seconden).<br>– Als de capaciteit van de "Memory Stick Duo" minder dan 2 minuten bedraagt nadat u de POWER-schakelaar in de CAMERA-MEM-modus hebt geplaatst.<br>– Bij het begin- of eindpunt van de film (voor ongeveer 5 seconden). |
| AAN | Selecteer deze optie om de resterende capaciteit van de "Memory Stick Duo" altijd weer te geven. |

### WG FRMT

| | |
|---|---|
| ▷NORMAAL | Selecteer deze optie om de film weer te geven in het midden van het scherm. |
| GROTER | Selecteer deze optie om de film op volledig scherm weer te geven. |

**Opmerking**

- Afhankelijk van het filmbestand wordt de film mogelijk niet in het midden of op volledig scherm weergegeven wanneer u het afbeeldingsformaat voor het afspelen wijzigt.

## ALLES VERW

U kunt alle beelden (of alle beelden in een weergavemap) op een "Memory Stick Duo" verwijderen die niet tegen schrijven zijn beveiligd. Voor het verwijderen van de beelden één voor één, zie pagina 81.

**1 Selecteer [ALLE BESTNDN] of [HUIDIGE MAP].**

| | |
|---|---|
| ALLE BESTNDN | Hiermee verwijdert u alle opgenomen beelden. |
| HUIDIGE MAP | Hiermee verwijdert u alle beelden in de geselecteerde weergavemap. |

**2 Raak [JA] twee keer aan.**
Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

**3 Raak ⊠ aan.**

### Opmerkingen

- De map wordt niet verwijderd, zelfs niet als u alle beelden uit de map verwijdert.
- Verplaats de POWER-schakelaar niet en druk niet op de toetsen als de aanduiding [ Alle gegevens wissen...] wordt weergegeven op het scherm.

## FORMAT

De bijgeleverde of nieuw gekochte "Memory Stick Duo" is geformatteerd in de fabriek en hoeft niet te worden geformatteerd.
Voor meer informatie over de "Memory Stick Duo", zie pagina 97.

**1 Raak [JA] twee keer aan.**
Selecteer [NEE] om het formatteren te annuleren.

**2 Raak ⊠ aan.**

### Opmerkingen

- Zolang de aanduiding [ Formatteren...] wordt weergegeven, mag u de volgende handelingen niet uitvoeren:
  – De POWER-schakelaar verschuiven om een andere modus te selecteren.
  – De toetsen bedienen.
  – De "Memory Stick Duo" verwijderen.
- Bij het formatteren worden beveiligde beeldgegevens en nieuwe mappen op de "Memory Stick Duo" gewist.

## NUMMER BEST.

| | |
|---|---|
| ▷SERIE | Selecteer deze optie om bestandsnummers op volgorde toe te wijzen, zelfs als de "Memory Stick Duo" wordt vervangen door een andere. Het bestandsnummer wordt echter opnieuw ingesteld als u een nieuwe map maakt of de weergavemap vervangt door een andere. |
| HERSTEL | Selecteer deze optie om het bestandsnummer opnieuw in te stellen op 0001 als de "Memory Stick Duo" wordt vervangen. |

➡*vervolg*

## NIEUWE MAP

U kunt een nieuwe map (102MSCDF t/m 999MSDCF) maken op een "Memory Stick Duo". Als een map vol is (er kunnen maximaal 9999 beelden worden opgeslagen), wordt automatisch een nieuwe map gemaakt.

1 **Raak [JA] aan.**
Aan een nieuwe map wordt een nummer toegewezen dat één hoger ligt dan het laatste mapnummer.
Selecteer [NEE] om het maken van de nieuwe folder te annuleren.

2 **Raak ⊠ aan.**

### Opmerkingen

- U kunt de gemaakte mappen niet verwijderen met de camcorder. U moet de "Memory Stick Duo" (pag. 57) formatteren of de mappen verwijderen op de computer.
- Het aantal beelden dat u kunt opnemen op een "Memory Stick Duo", neemt af als het aantal mappen op de "Memory Stick Duo" toeneemt.

## OPNAMEMAP

U kunt een map selecteren om uw beelden in op te slaan. Maak nieuwe mappen in het menu [NIEUWE MAP] en selecteer de opnamemap met ▲ / ▼. Raak OK aan. Informatie over elke map wordt weergegeven op het scherm waar de map wordt geselecteerd. De beelden worden standaard opgeslagen in de map 101MSCDF.
Als u veel beelden hebt, kunt u het gewenste beeld gemakkelijk vinden als u beelden in mappen sorteert.

## WEERGAVEMAP

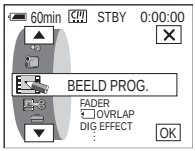
Selecteer de weergavemap met ▲ / ▼ en raak OK aan.

# Het menu (BEELD PROG.) gebruiken

**— B EFFECT/SLIDE SHOW/INT.OPN.-ST, enz.**

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu BEELD PROG. Zie "Menu-items selecteren" op pag. 49 voor het selecteren van items.
De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷.

De aanduiding tussen haken wordt weergegeven als de respectieve instelling is geselecteerd. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## FADER

Zie pagina 32 voor meer informatie.

## OVRLAP

Zie pagina 33 voor meer informatie.

## DIG EFFECT

Zie pagina 33 en 39 voor meer informatie.

## B EFFECT

U kunt speciale effecten (zoals films) toevoegen aan een beeld voor- of nadat u het beeld opneemt op een band. wordt weergegeven als het effect is geselecteerd.

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Selecteer deze optie als u de instelling voor beeldeffecten niet gebruikt. |
| KLEURNEG. | Selecteer deze optie om het beeld op te nemen of af te spelen met negatieve kleuren en helderheid. |
| SEPIA | Selecteer deze optie om het beeld af te spelen of op te nemen in sepia. |
| ZWART-WIT | Selecteer deze optie om het beeld op te nemen of af te spelen in zwart, wit en grijstinten. |
| ZONLICHT | Selecteer deze optie om het beeld als een illustratie met scherpe contrasten op te nemen of weer te geven. |

➡*vervolg*

| | | |
|---|---|---|
| PASTEL | Selecteer deze optie om het beeld op te nemen als een lichte tekening in pastelkleuren. (Dit effect is niet beschikbaar tijdens het afspelen.) | |
| MOZAIEK | Selecteer deze optie om het beeld als een mozaïekpatroon op te nemen. (Dit effect is niet beschikbaar tijdens het afspelen.) | |

**Opmerking**

- U kunt geen effecten toevoegen aan beelden die via externe bronnen worden ingevoerd. U kunt beelden die zijn bewerkt met beeldeffecten ook niet uitvoeren via de MICROMV-interface.

**Tip**

- U kunt beelden die zijn bewerkt met beeldeffecten kopiëren naar een "Memory Stick Duo" (pag. 79) of een andere band (pag. 77).

## DUBBEL BEELD

Zie pagina 35 voor meer informatie.

## WEERG.ZOOM

Zie pagina 42 voor meer informatie.

## SLIDE SHOW

U kunt de beelden die zijn opgeslagen op een "Memory Stick Duo" (of in een geselecteerde weergavemap) op volgorde weergeven (diavoorstelling).

**1 Raak SET aan.**

**2 Raak [WRGV MAP] aan.**

**3 Selecteer [ALLE BSTNDN] of [HUIDIGE MAP] en raak OK aan.**

| | |
|---|---|
| ▷ALLE BSTNDN (all) | Selecteer deze optie om alle beelden op de "Memory Stick Duo" in een diavoorstelling weer te geven. |
| HUIDIGE MAP (1) | Selecteer deze optie om alle beelden in de geselecteerde weergavemap in een diavoorstelling weer te geven. |

**4 Raak [HERHALEN] aan.**

**5 Selecteer [AAN] of [UIT] en raak OK aan.**

| | |
|---|---|
| ▷AAN ( ) | Selecteer deze optie om de beelden herhaaldelijk weer te geven. |
| UIT | Selecteer deze optie om de beelden slechts een keer weer te geven. |

**6 Raak [END] aan.**

**7 Raak [START] aan.**
De camcorder geeft de beelden weer in de volgorde waarin deze op de "Memory Stick Duo" zijn opgenomen.
Raak [END] aan om de diavoorstelling te annuleren. Raak [PAUZE] aan om de diavoorstelling te onderbreken.

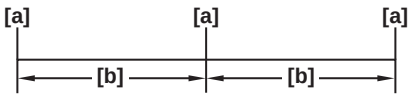
**Tips**
- U kunt het eerste beeld voor de diavoorstelling selecteren door [−]/[+] aan te raken voordat u [START] aanraakt.
- Als in de beeldbestanden die worden weergegeven in de diavoorstelling films bevatten, kunt u het volume aanpassen door [🔉−] (hoger) / [🔉+] (lager) aan te raken.

## FRMT WIJZIG.

Zie pagina 82 voor meer informatie.

## INT.OPN.-ST

Deze functie is handig om de beweging van wolken of veranderingen in het daglicht waar te nemen. De camcorder legt op een geselecteerd interval een stilstaand beeld vast en neemt dit op een "Memory Stick Duo" op.



[a]: Opnemen
[b]: Interval

**1 Raak [SET] aan.**

**2 Selecteer een gewenste intervaltijd (1 minuut, 5 minuten, 10 minuten) en raak [OK] aan.**

**3 Raak [AAN] en [OK] aan.**

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Intervalopname uitschakelen. |
| AAN (📷) | Stilstaande beelden opnemen op een "Memory Stick Duo" op het geselecteerde interval. |

**4 Raak [×] aan.**
📷 knippert.

**5 Druk PHOTO volledig in.**
De intervalfoto-opname wordt gestart.
📷 stopt met knipperen en blijft branden tijdens intervalfoto-opname.
Selecteer [UIT] in stap 3 om de intervalfoto-opname te annuleren.

## DEMOFUNCTIE

Verwijdert u een band of een "Memory Stick Duo" uit de camcorder en hebt u de POWER-schakelaar in de CAMERA-TAPE-modus gezet, dan kunt u de demonstratie ongeveer 10 minuten bekijken.

*➡vervolg*

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie voor een overzicht van de beschikbare functies wanneer u bijvoorbeeld deze camcorder voor het eerst gebruikt. |
| UIT | Selecteer deze functie als u de DEMOFUNCTIE niet gebruikt. |

### Tips

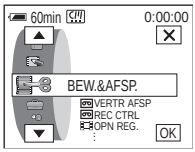
- In de onderstaande gevallen wordt de demonstratie geannuleerd.
  - Als u het aanraakscherm tijdens de demonstratie aanraakt. (De demonstratie begint over ca. 10 minuten opnieuw.)
  - Als een band of "Memory Stick Duo" wordt geplaatst.
  - Als de POWER-schakelaar in een andere modus dan CAMERA-TAPE is ingesteld.
- Als de accu wordt gebruikt en [AUTOM. UIT] is ingesteld op [5min], wordt de stroom na ongeveer 5 minuten uitgeschakeld (pag. 71).

# Het menu (BEW.&AFSP.) gebruiken

**— MEER ZOEKEN/TITEL/BAND TITEL, enz.**

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu BEW.&AFSP. Zie "Menu-items selecteren" op pag. 49 om de items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## VERTR AFSP

Zie pagina 39 voor meer informatie.

## REC CTRL

Zie pagina 78 en 80 voor meer informatie.

## OPN REG.

Zie pagina 78 en 79 voor meer informatie.

## DVD BRANDEN

U kunt de camcorder aansluiten op een computer uit de VAIO-serie van Sony en tevens de opgenomen beelden van de tape in de camcorder gemakkelijk kopiëren op een DVD.
Raadpleeg de "Handleiding van de computertoepassingen" voor meer informatie.

## EINDE ZOEKEN

| | |
|---|---|
| UITVOER. | Selecteer deze optie om END SEARCH uit te voeren.<br>De optie geeft de laatst opgenomen scène gedurende 5 seconden weer en stopt automatisch. |
| ANNUL. | Selecteer deze optie om END SEARCH te annuleren. |



➡*vervolg*

## TELLER NUL

U kunt de bandteller weer op nul te zetten.

1 **Raak [JA] aan.**
Raak [NEE] aan om de nul-functie van de teller te annuleren.

2 **Raak [X] aan.**

## MEER ZOEKEN

Zie pagina 46 voor meer informatie.

## TITEL

Titels die u hebt vastgelegd met deze camcorder, kunnen alleen worden weergegeven op een MICROMV-videocassette die beschikt over een functie voor indextitels. Als u een titel vastlegt, kunt u de titel zoeken met de titelzoekfunctie. U kunt maximaal 20 titels (ongeveer 20 letters per titel) vastleggen op een band. U kunt een titel op de band vastleggen wanneer u begint met opnemen of op een opgenomen band.

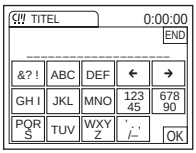
### Een titel vastleggen op de band wanneer u begint met opnemen

Controleer of de POWER-schakelaar is ingesteld in de CAMERA-TAPE-stand.

1 **Oorspronkelijke titels die u vooraf hebt gemaakt (max. 2 typen titels) en titels die u op de camcorder hebt vastgelegd, worden weergegeven op het scherm. Selecteer de gewenste titel.**
Voer de volgende procedure uit om een nieuwe titel te maken (max. 2 typen titels, max. 20 woorden).

❶ **Selecteer [AANG.1 ” ”] of [AANG.2 ” ”] en raak vervolgens [T] aan.**

❷ **Selecteer het gewenste teken. Druk opnieuw op de toets om de gewenste tekens te selecteren.**




**Tekens wissen: Raak [←] aan.**
**Spatie invoegen: Raak [→] aan.**

❸ **Raak [→] aan om ☐ te verplaatsen naar het volgende teken en voer het teken op dezelfde manier in.**

❹ **Wanneer u de tekens hebt ingevoerd, raakt u [OK] aan.**

2 **Raak [OK] aan.**

3 **Raak, indien nodig, [▬] (kleur), [▲] (boven) of [▼] (onder) of [FRMT] aan om de gewenste kleur, positie of formaat te selecteren.**

**Kleur**
wit → geel → violet → rood → cyaan → groen → blauw

**Positie**
U hebt 8 of 9 keuzen.

**Formaat**
klein ↔ groot (U kunt alleen klein selecteren als u meer dan 13 tekens invoert.)

**4 Raak [OK] aan.**

**5 Raak [OPSL] aan.**
De aanduiding [TITEL] wordt weergegeven. Als u op START/STOP drukt om te beginnen met opnemen, verschijnt de aanduiding [TITEL OPSL.] ongeveer vijf seconden op het scherm waarna de titel is vastgelegd.

### Een titel vastleggen op een opgenomen band

De titel wordt gedurende ca. 5 seconden opgenomen nadat het opnemen is gestart. Controleer of de POWER-schakelaar is ingesteld in de PLAY/EDIT-stand.

**1 Selecteer de positie waar u de titel wilt vastleggen.**

**❶ Raak [TITEL INV.] aan.**

**❷ Selecteer de richting waarin u wilt scannen met [←] / [→].**

**❸ Raak het miniatuur aan waarop u de titel wilt vastleggen en raak [UITVOER.] aan of raak het miniatuur opnieuw aan.**

**2 Voer stap 1 t/m 4 uit in "Een titel vastleggen op de band wanneer u begint met opnemen".**

**3 Raak [OPSL] aan.**
De aanduiding [TITEL OPSL.] verschijnt ongeveer 5 seconden op het scherm waarna de titel is vastgelegd. Het scherm keert vervolgens terug naar het indexscherm met miniaturen.

#### Opmerkingen

- Het punt waar u de titel hebt vastgelegd, kan worden waargenomen als indexsignaal wanneer u op andere videoapparatuur in een opname zoekt.
- Als u in de standaardinstelling de camcorder meer dan 5 minuten niet gebruikt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld. Als u meer dan 5 minuten nodig hebt om de tekens in te voeren, kunt u de stroom behouden door [AUTOM. UIT] in te stellen op [NOOIT] in het menu (STANDRD INST) (pag. 71). Zelfs als de stroom wordt uitgeschakeld, worden de tekens die u hebt ingevoerd vastgelegd in het geheugen. Schakel de stroom in en begin opnieuw bij stap 1 om verder te gaan met het vastleggen van de titel.

#### Tips

- Als u een gemaakte titel wilt wijzigen, selecteert u de titel in stap 1 in "Een titel vastleggen op de band wanneer u begint met opnemen". Vervolgens raakt u [T/✎] aan en selecteert u de tekens opnieuw.
- U kunt een nieuwe titel maken door [TITEL SET] aan te raken waarbij de POWER-schakelaar is ingesteld op de PLAY/EDIT-stand voordat u begint met stap 1 in "Een titel vastleggen op een opgenomen band".

## TIT. WISSEN

**1 Selecteer de titel die u wilt verwijderen met [▲] / [▼] en raak [OK] aan.**

**2 Controleer of u de geselecteerde titel wilt wissen en raak [JA] aan.**
Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

**3 Raak [✕] aan.**

*➡vervolg*

## TIT.WRGVN

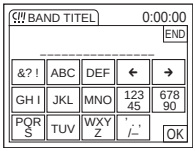
U kunt de titel weergeven als u het beeld afspeelt.

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie om de titel weer te geven wanneer er een scène met een titel verschijnt. |
| UIT | Selecteer deze optie als u de titel niet wilt weergeven. |

## BAND TITEL

U kunt een band een titel geven van maximaal 16 tekens.
De titel wordt ongeveer 5 seconden weergegeven wanneer u de POWER-schakelaar instelt op de CAMERA-TAPE-stand en de band plaatst, of de PLAY/EDIT-stand selecteert.

**1 Selecteer het gewenste teken. Druk opnieuw op de toets om de gewenste tekens te selecteren.**




**Tekens wissen: Raak [←] aan.**
**Spatie invoegen: Raak [→] aan.**

**2 Raak [→] aan om □ te verplaatsen naar het volgende teken en voer het teken op dezelfde manier in.**

**3 Wanneer u de tekens hebt ingevoerd, raakt u [OK] aan.**

**4 Raak [X] aan.**

### Tips

- Als u de gemaakte titel wilt wissen, raakt u [←] herhaaldelijk aan om de tekens te wissen. Vervolgens raakt u [OK] aan.
- Als u de gemaakte titel wilt wijzigen, plaatst u de band in de camcorder en voert u de procedure vanaf stap 1 uit.
- Wanneer u het etiket niet wilt weergeven, stelt u [ INFOVENSTR] in op [UIT] in het menu (STANDRD INST) (pag. 70).

## ALL. VERW.

U kunt alle gegevens, zoals datum, titel en bandtitel die in het micro Cassette Memory zijn opgeslagen, tegelijkertijd wissen.

**1 Raak [JA] twee keer aan.**
Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

**2 Raak [X] aan.**

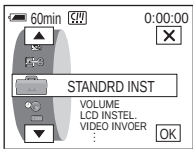
### Opmerking

- Als u de opdracht [ ALL. VERW.] hebt uitgevoerd, kunt u de volgende functies niet uitvoeren.
  – Functie Meerdere beelden zoeken
  – Titelzoekfunctie
  – Datumzoekfunctie

# Het menu (STANDRD INST) gebruiken — USB-CAMERA, enz.

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu STANDRD INST. Zie "Menu-items selecteren" op pag. 49 om deze items te selecteren.

De standaardinstellingen zijn aangeduid met ▷. De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## VOLUME

Zie pagina 38 en 40 voor meer informatie.

## LCD INSTEL.

Als u de volgende items aanpast, heeft dit geen invloed op de opgenomen beelden.

### LCD HELDER

Zie pagina 17 voor meer informatie.

### NIV. AV. LCD

U kunt de helderheid van de achtergrondverlichting aanpassen voor het LCD-scherm.

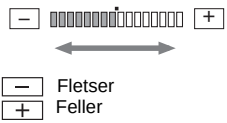
| | |
|---|---|
| ▷NORMAAL | Standaardhelderheid. |
| LICHT | Selecteer deze optie om het LCD-scherm helderder te maken. |

**Opmerkingen**

- Wanneer u de camcorder aansluit op externe stroombronnen, wordt [LICHT] automatisch geselecteerd voor de instelling.
- Wanneer u [LICHT] selecteert, wordt de levensduur van de accu met ongeveer 10 procent verminderd bij het opnemen.

### LCD KLEUR

**1 Raak [−] / [+] aan om de kleur op het LCD-scherm aan te passen.**




**2 Raak [OK] aan.**

➡*vervolg*

**3** **Raak [X] aan.**
Het opgenomen beeld wordt niet beïnvloed door deze instelling.

## VIDEO INVOER

Als u de camcorder aansluit op een ander apparaat met de bijgeleverde A/V-kabel, selecteert u de stekker voor de video-invoer.

| | |
|---|---|
| ▷VIDEO | Selecteer deze optie om een videosignaal in te voeren. |
| S VIDEO | Selecteer deze optie om een S-videosignaal in te voeren. |

## USB-CAMERA

U kunt een USB-kabel (bijgeleverd) aansluiten op de camcorder en het beeld dat wordt weergegeven op het scherm van de camcorder, bekijken op de computer (USB Streaming-functie). Raadpleeg de bijgeleverde "Handleiding van de computertoepassingen" voor meer informatie.

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Selecteer deze optie om de USB Streaming-functie uit te schakelen. |
| USB STREAM | Selecteer deze optie om de USB Streaming-functie in te schakelen. |

## USB-PLY/EDT

U kunt een USB-kabel (bijgeleverd) aansluiten op de camcorder en het beeld op de band of op de "Memory Stick Duo" in de camcorder bekijken op de computer. Raadpleeg de bijgeleverde "Handleiding van de computertoepassingen" voor meer informatie.

| | |
|---|---|
| ▷STD-USB | Selecteer deze optie om het beeld op de "Memory Stick Duo" weer te geven. |
| USB STREAM | Selecteer deze optie om het beeld op de band weer te geven. |

## NTSC WRGV.

Als u een video met het NTSC-kleursysteem afspeelt, selecteert u het beschikbare systeem van de TV om de video mee af te spelen.

| | |
|---|---|
| ▷OP PAL TV | Selecteer deze optie om de videoband af te spelen op een TV met het PAL-systeem. |
| NTSC 4.43 | Selecteer deze optie om de videoband af te spelen op een TV met een modus voor NTSC 4.43. |

**Tip**

- Bij weergave op een televisie met een multi-systeem selecteert u de weergavestand die het beste beeld op het TV-scherm oplevert.

## GEGEVENSCODE

| | |
|---|---|
| ▷UIT | Selecteer deze optie als u de datum, tijd en gegevens van de camera-instellingen niet wilt weergeven tijdens het afspelen. |
| DATUM/TIJD | Selecteer deze optie om tijdens het afspelen de datum en tijd weer te geven (pag. 43). |
| CAMERAGEGEV. | Selecteer deze optie om tijdens het afspelen de camera-instellingen weer te geven. |

## RESTANT

| | |
|---|---|
| ▷AUTO | Selecteer deze optie om de resterende bandlengte ongeveer 8 seconden weer te geven:<br>– Nadat u de POWER-schakelaar hebt ingesteld in de modus PLAY/EDIT of CAMERA-TAPE en de video hebt geplaatst, berekent de camcorder de resterende speelduur/opnameduur.<br>– Wanneer u ►II (afspelen/onderbreken) aanraakt. |
| AAN | Selecteer deze optie om de resterende bandlengte altijd weer te geven. |

## EXTERNE CTRL

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie als u de afstandsbediening gebruikt die bij de camcorder is geleverd. |
| UIT | Selecteer deze optie om de afstandsbediening uit te schakelen om te voorkomen dat de camcorder reageert op opdrachten van andere afstandsbedieningen van videorecorders. |

**Opmerking**

• De instelling keert terug naar [AAN] wanneer u de stroombron langer dan 5 minuten loskoppelt van de camcorder.

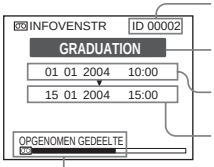
## OPN LED

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie om het camera-opnamelampje aan de voorzijde van de camcorder te laten branden tijdens de opname. |
| UIT | Selecteer deze instelling bij de volgende opnamen. Het camera-opnamelampje brandt niet tijdens het opnemen.<br>– Als u wilt dat de persoon die wordt opgenomen, niet nerveus is.<br>– Als u een onderwerp van dichtbij opneemt.<br>– Als het onderwerp wordt gereflecteerd in de opnamelamp. |



➡vervolg

## INFOVENSTR




Het specifieke nummer van elke band. De camcorder wijst dit nummer automatisch toe. U kunt dit nummer niet wijzigen.
De titel van de band kunt u instellen met [ BAND TITEL] in de menu-instellingen.
De eerstopgenomen datum op deze band.
De laatstopgenomen datum op deze band.
Het opgenomen gedeelte is aangeduid met een geelgroene balk.

| | |
|---|---|
| ▷AAN | Selecteer deze optie om de informatie over de band ongeveer 5 seconden weer te geven:<br>– Nadat de POWER-schakelaar is ingesteld in de CAMERA-TAPE-stand en de band is geplaatst.<br>– Als de POWER-schakelaar is ingesteld in de PLAY/EDIT-stand. |
| UIT | Selecteer deze optie als u de informatie niet wilt weergeven. |

## PIEPTOON

| | |
|---|---|
| ▷MELODIE | Selecteer deze optie om een melodie af te spelen wanneer u begint of stop met opnemen, wanneer een handeling op het aanraakscherm wordt uitgevoerd of wanneer iets vreemds aan de hand is met uw camcorder. |
| NORMAAL | Selecteer deze optie om bij de bediening een pieptoon te horen in plaats van een melodie. |
| UIT | Selecteer deze optie om de melodie, pieptoon, sluitergeluid of bevestigingssignaal bij het uitvoeren van een handeling op het aanraakscherm uit te zetten. |

## DISPLAY

| | |
|---|---|
| ▷LCD | Selecteer deze optie om de displays weer te geven, zoals de tijdcode op het LCD-scherm. |
| V-UIT/LCD | Selecteer deze optie om de displays weer te geven, zoals de bandteller op het TV-scherm en het LCD-scherm. |

**Opmerking**

• U kunt een signaal niet invoeren in de camcorder als u op DISPLAY/BATT INFO drukt terwijl [V-UIT/LCD] is geselecteerd.

## MENU DRAAIEN

U kunt de schuifrichting (omhoog of omlaag) van de menu-items selecteren op het LCD-scherm als u [▲] of [▼] aanraakt.

| | |
|---|---|
| ▷NORMAAL | Selecteer deze optie om de menu-items naar beneden te laten rollen door [▲] aan te raken. |
| TEGENGEST. | Selecteer deze optie om de menu-items naar boven te laten rollen door [▲] aan te raken. |

## AUTOM. UIT

| | |
|---|---|
| ▷5min | Selecteer deze optie om de Automatische stroombesparingsstand in te schakelen. Als u in de standaardinstelling de camcorder meer dan 5 minuten niet gebruikt, wordt de stroom automatisch uitgeschakeld om de acculading te sparen. |
| NOOIT | Selecteer deze optie om de Automatische stroombesparingsstand uit te schakelen. |

### Opmerking

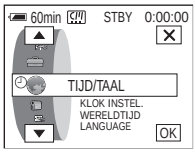
- Als u de camcorder aansluit op een stopcontact, wordt [AUTOM. UIT] automatisch ingesteld op [NOOIT].

# Het menu (TIJD/ TAAL) gebruiken

**— KLOK INSTEL./WERELDTIJD, enz.**

U kunt de items die hieronder worden aangegeven, selecteren in het menu TIJD/ TAAL. Zie "Menu-items selecteren" op pag. 49 om de items te selecteren.

De instellingen die u kunt aanpassen, verschillen afhankelijk van de stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de items die kunnen worden gebruikt in de geselecteerde modus, worden weergegeven.




## KLOK INSTEL.

U kunt de datum en de tijd instellen (pag. 18).

## WERELDTIJD

U kunt het tijdsverschil aanpassen als u de camcorder in het buitenland gebruikt. Stel het tijdsverschil in door − / + aan te raken en de klok wordt aangepast aan het tijdsverschil. Als u het tijdsverschil instelt op 0, keert de klok terug naar de oorspronkelijke ingestelde tijd.

## LANGUAGE

U kunt de taal voor het weergavevenster selecteren en wijzigen (pag. 20).
U kunt kiezen uit Duits, Grieks, Engels, vereenvoudigd Engels, Spaans, Frans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Russisch, traditioneel Chinees, vereenvoudigd Chinees.

# Persoonlijk menu aanpassen

U kunt menu-items die u vaak gebruikt, toevoegen aan het persoonlijke menu. De menu-items kunnen op willekeurige volgorde worden gesorteerd.
U kunt het persoonlijk menu naar uw eigen voorkeuren instellen voor de respectieve stand van de POWER-schakelaar.

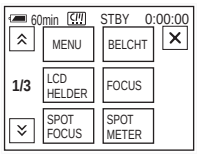
## Een menu toevoegen — Toevoegen

U kunt menu-items die u vaak gebruikt, toevoegen aan het persoonlijke menu zodat u deze sneller en gemakkelijker kunt openen.

**Opmerking**

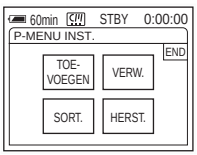
- U kunt maximaal 28 menu-items toevoegen voor de standen CAMERA-TAPE, CAMERA-MEM en PLAY/EDIT van de POWER-schakelaar. Als u meer items wilt toevoegen, moet u minder belangrijke menu-items verwijderen voordat u een nieuw menu-item toevoegt (pag. 74).

### 1 Raak P-MENU aan.

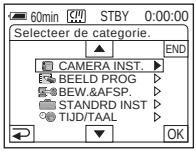



### 2 Raak [P-MENU INST.] aan.

Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⇈/⇊ aan totdat het menu wordt weergegeven.

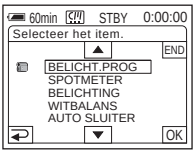



### 3 Raak [TOEVOEGEN] aan.

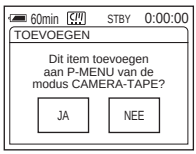



### 4 Raak ▲/▼ aan om een menucategorie te selecteren en raak OK aan.

De beschikbare menu-items verschillen afhankelijk van stand van de POWER-schakelaar van de camcorder. Alleen de beschikbare items worden weergegeven.




### 5 Raak ▲/▼ aan om een menu-item te selecteren en raak OK aan.



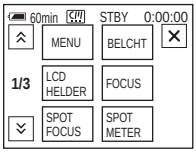

### 6 Raak [JA] aan.

Het menu wordt aan het einde van de lijst toegevoegd.

### 7 Raak ✕ aan.

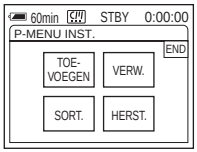
## Menu verwijderen — Verwijderen

### 1 Raak [P-MENU] aan.

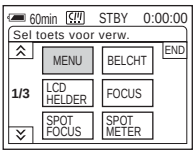



### 2 Raak [P-MENU INST.] aan.

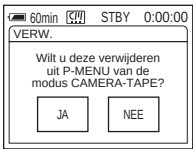
Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u [⇈] / [⇊] aan totdat het menu wordt weergegeven.




### 3 Raak [VERW.] aan.




### 4 Raak het menu-item aan dat u wilt verwijderen.




### 5 Raak [JA] aan.

Het geselecteerde menu wordt verwijderd uit het persoonlijke menu.

### 6 Raak [X] aan.

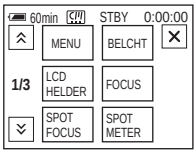
**Opmerking**

- De opties MENU en [P-MENU INST.] kunnen niet worden verwijderd.

## De volgorde van de menu's in het persoonlijke menu bepalen — Sorteren

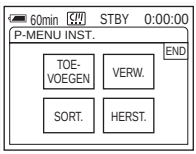
Wanneer u veel menu-items aan het Persoonlijke menu hebt toegevoegd, kunt u eenvoudig met deze functie de volgorde van de menu's wijzigen op basis van hoe vaak u ze gebruikt.

### 1 Raak [P-MENU] aan.

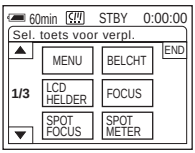



### 2 Raak [P-MENU INST.] aan.

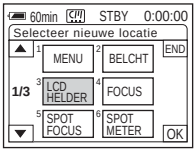
Als het menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u [⇈] / [⇊] aan totdat het gewenste menu wordt weergegeven.



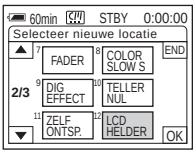

### 3 Raak [SORT.] aan.



## 4 Raak het menu-item aan dat u wilt verplaatsen.




## 5 Raak ▲/▼ aan om het geselecteerde menu-item te verplaatsen naar de gewenste positie.




## 6 Raak OK aan.

Als u verder wilt gaan met het sorteren van de menu-items, volgt u stap 4 t/m 6.

## 7 Raak [END] aan.

## 8 Raak ✕ aan.

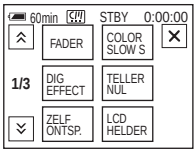
**Opmerking**

• U kunt [P-MENU INST.] niet verplaatsen.

# De instellingen terugzetten — Herstellen

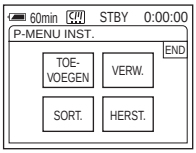
U kunt het persoonlijke menu terugzetten op de standaardinstellingen nadat u menu's hebt toegevoegd of verwijderd.

## 1 Raak P-MENU aan.

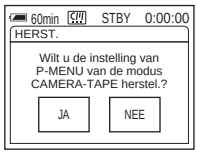



## 2 Raak [P-MENU INST.] aan.

Als het gewenste menu niet op het scherm wordt weergegeven, raakt u ⏫/⏬ aan totdat het menu wordt weergegeven.




## 3 Raak [HERST.] aan.




## 4 Raak [JA] aan.

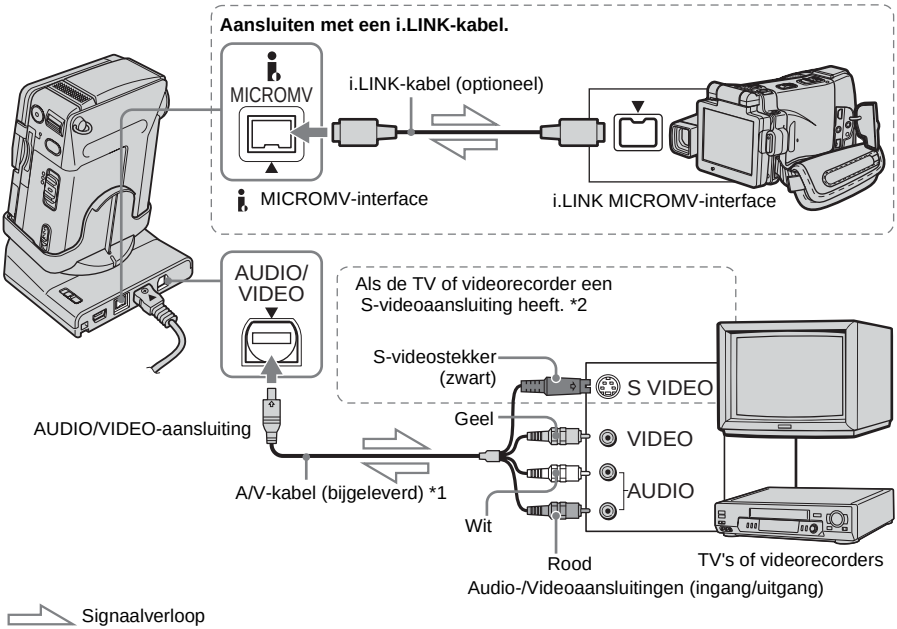
## 5 Raak [JA] aan.

De standaardwaarden van de instellingen van het persoonlijke menu worden hersteld. Raak [NEE] aan om het herstellen van de standaardwaarden te annuleren.

## 6 Raak ✕ aan.

# Aansluiten op een videorecorder of TV

U kunt beelden opnemen van een videorecorder of TV op een band of een "Memory Stick" die in de camcorder is geplaatst (pag. 78). U kunt ook een kopie maken van het beeld dat met de camcorder is opgenomen op andere opnameapparatuur (pag. 77).
Sluit uw camcorder via het Handycam Station of de AUDIO/VIDEO-aansluiting van uw camcorder aan op een TV met behulp van de bijgeleverde A/V-kabel.
Sluit de camcorder tijdens het gebruik aan op het stopcontact met de bijgeleverde netspanningsadapter.




*1De bijgeleverde A/V-kabel heeft een videostekker en een S-videostekker voor de videoaansluiting.

*2Als het apparaat dat u wilt aansluiten, een S-videoaansluiting heeft, gebruikt u deze voor de S-videostekker en gebruikt u de gele videostekker niet. Met deze aansluiting worden beelden met een MICROMV-indeling met een hogere kwaliteit geproduceerd. Het geluid wordt niet uitgevoerd als u alleen de S-videostekker aansluit.

### Opmerkingen

- Wanneer u uw camcorder aansluit om een ander apparaat met een A/V-kabel, dient u ervoor te zorgen dat de instelling [DISPLAY] in het menu (STANDRD INST) is ingesteld op [LCD] (de standaardinstelling) alvorens verbinding te maken (pag. 70).
- Wanneer u de camcorder aansluit op een apparaat met een monogeluid, sluit u de gele stekker van de A/V-kabel (bijgeleverd) aan op de videoaansluiting en de rode of de witte stekker op de audioaansluiting van de videorecorder of de TV.

## Een i.LINK-kabel gebruiken

Gebruik een i.LINK-kabel (optioneel) om de camcorder op het andere apparaat aan te sluiten via de MICROMV-interface. De video- en geluidssignalen worden digitaal verzonden, waardoor de beelden van hoge kwaliteit zijn. Houd er rekening mee dat u het beeld en het geluid niet afzonderlijk kunt opnemen. Voor meer informatie, zie pagina 101.

# Kopiëren naar een andere band

U kunt de beelden die zijn opgenomen met de camcorder, kopiëren en bewerken voor het afspelen op andere apparaten, zoals videorecorders.

1 **Sluit de videorecorder aan op de camcorder als opnameapparaat (pag. 76).**

2 **Maak de videorecorder gereed voor opname.**
- Plaats de band voor het opnemen.
- Als de videorecorder beschikt over een ingangskeuzeschakelaar, zet u deze in de invoerstand.

3 **Maak de camcorder gereed voor het afspelen.**
- Plaats de band met opnamen.
- Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.

4 **Start het afspelen op uw camcorder en neem het weergegeven beeld op met de videorecorder.**

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de videorecorder is geleverd.

5 **Wanneer het kopiëren is voltooid, stopt u de camcorder en de videorecorder.**

**Opmerkingen**
- Wanneer de camcorder is aangesloten op de videorecorder via de i.LINK MICROMV-interface, kunt u geen titel, aanduidingen, gegevens voor het micro Cassette Memory en woorden die zijn ingevoerd in het indexscherm van de "Memory Stick Duo" weergeven.
- Tijdens het kopiëren met de bijgeleverde A/V-kabel drukt u op DISPLAY/BATT INFO op uw camcorder om aanduidingen zoals de bandteller op het scherm uit te schakelen (pag. 43). Als u dit niet doet, worden deze aanduidingen op de band meegekopieerd.
- Wanneer u wilt kopiëren met de gegevenscode aan, schakelt u de gegevenscode, zoals de datum, op het scherm van uw camcorder in (pag. 43).
- Beelden die zijn bewerkt met beeldeffecten ([B EFFECT], pag. 59), digitale effecten (pag. 33, 39), of WEERG. ZOOM (pag. 42) kunnen niet worden uitgevoerd via de i.LINK MICROMV-interface.
- Wanneer u de i.LINK-kabel gebruikt, wordt het opgenomen beeld onscherp als de beelden worden onderbroken op de camcorder terwijl u opneemt met de videorecorder.

# Beelden opnemen van een videorecorder of TV

U kunt beelden of TV-programma's van een videorecorder of TV opnemen en bewerken op een band of een "Memory Stick Duo" die in de camcorder is geplaatst. U kunt ook een scène opnemen als een stilstaand beeld op een "Memory Stick Duo".
Plaats een band of een "Memory Stick Duo" in de camcorder voor het opnemen. Wanneer u de camcorder aansluit op het andere apparaat met een A/V-kabel, selecteert u het juiste invoersignaal in [VIDEO INVOER] in het menu (STANDRD INST), afhankelijk van het apparaat dat wordt aangesloten (pag. 68).

**Opmerkingen**

- Uw camcorder kan uitsluitend opnemen van een TV of videorecorder met een PAL-systeem. Franse video- of TV-programma's (SECAM) kunnen bijvoorbeeld niet worden opgenomen. Zie pagina 96 voor meer informatie over TV-kleursystemen.
- Als u een 21-polige aansluiting gebruikt om de videosignalen in te voeren, gebruikt u een bidirectioneel-type 21-polige adapter (optioneel).

## Een film opnemen

**1 Een afspeelapparaat zoals een TV of videorecorder aansluiten op uw camcorder (pag. 76).**

**2 Als u opneemt van een videorecorder, plaatst u een band.**

**3 Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

**4 Gebruik de camcorder om films op te nemen.**

**Films opnemen op een band**

1 Raak [P-MENU] aan.
2 Raak [ REC CTRL] aan.
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [^]/[v] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het (BEW.&AFSP.)-menu.
3 Raak [OPN. PAUZE] aan.

**Opnemen op een "Memory Stick Duo"**

1 Raak [P-MENU] aan.
2 Raak MENU aan.
3 Selecteer het (BEW.&AFSP.) menu en [ OPN REG.].

**5 Start het afspelen van de band op de videorecorder of selecteer een TV-programma.**

De beelden die worden afgespeeld op het aangesloten apparaat, verschijnen op het LCD-scherm van de camcorder.

**6 Raak [OPN. START] aan als u wilt beginnen met opnemen.**

**7 Stop het opnemen.**

**Films opnemen op een band**

Raak [■] (stoppen) of [OPN. PAUZE] aan.

**Opnemen op een "Memory Stick Duo"**

Raak [■] (stoppen) of [OPN. STOP] aan.

**8 Raak [↩] en [X] aan.**

**Opmerking**

- Wanneer u beelden met behulp van een i.LINK-kabel opneemt vanaf een videorecorder, stelt u uw camcorder in op afspelen of onderbreken van afspelen voordat u begint met opnemen. Wanneer u begint met opnemen zonder invoer van signalen in uw camcorder, verschijnt het bericht [Voer een sign. In] op het scherm en kunt u niet opnemen.

**Tips**

- MPEGIN verschijnt wanneer u de camcorder en andere apparaten aansluit via een i.LINK-kabel. (Deze aanduiding verschijnt mogelijk ook op de TV.)
- Wanneer u een film opneemt op een "Memory Stick Duo", kunt u stap 4 overslaan en een film opnemen door op START/STOP te drukken in stap 6.

## Stilstaande beelden opnemen

1 **Voer stappen 1 tot en met 3 in "Een film opnemen" uit (pag. 78).**

2 **Start het afspelen van de band op de videorecorder of selecteer een TV-programma.**

De beelden die worden afgespeeld op het aangesloten apparaat, verschijnen op het LCD-scherm van de camcorder.

3 **Druk licht op PHOTO bij de scène die u wilt opnemen. Controleer het beeld en druk PHOTO volledig in om het beeld op te nemen.**

U kunt beelden opnieuw selecteren door PHOTO los te laten voordat u de toets volledig indrukt.

# Beelden kopiëren van een band naar een "Memory Stick Duo"

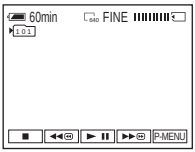
Op een "Memory Stick Duo" kunt u films opnemen (waarbij monogeluid wordt opgenomen) of stilstaande beelden (vast formaat [640 × 480]).
Controleer of u een band met opnamen en een "Memory Stick Duo" in de camcorder hebt geplaatst.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Zoek de scene waarmee u wilt beginnen met kopiëren en begin met opnemen.**

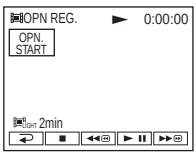
### Stilstaande beelden opnemen

1 Raak ► II (afspelen) aan om de band af te spelen.
2 Druk licht op PHOTO bij de scène die u wilt opnemen. Controleer het beeld en druk de toets volledig in.




### Een film opnemen

1 Raak P-MENU aan.
2 Raak MENU aan.
3 Selecteer het (BEW.&AFSP.) menu en [ OPN REG.].
4 Raak ► II (afspelen) aan om de band af te spelen.






➡vervolg

5 Raak [OPN. START] aan als u wilt beginnen met opnemen.
6 Raak [OPN. STOP] aan als u het opnemen wilt stoppen.
7 Raak ■ (stoppen) aan om het afspelen te stoppen.
8 Raak ⮌ en ✕ aan.

**Opmerkingen**

- De gegevenscode en titels op de band kunnen niet worden opgenomen op de "Memory Stick Duo". De tijd en datum waarop het beeld is opgenomen op de "Memory Stick Duo", worden wel opgenomen.
- Het geluid wordt opgenomen met 32 kHz (mono).

**Tips**

- Zie pagina 22 voor het opnemen van films.
- U kunt ook een film opnemen door te drukken op START/STOP tijdens het afspelen van de band.

# Beelden kopiëren van een "Memory Stick Duo" naar een band

Controleer of u een cassette voor het opnemen en een "Memory Stick Duo" in de camcorder hebt geplaatst.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Zoek met ▶▶ (snel vooruitspoelen) of ◀◀ (terugspoelen) het punt op de band waar u een stilstaand beeld wilt opnemen en druk op ■ (stoppen).**

3 **Raak ⮌PB aan.**

4 **Raak − (vorige) / + (volgende) aan om een stilstaand beeld te selecteren dat u wilt kopiëren.**

5 **Raak P-MENU aan.**

6 **Raak [ REC CTRL] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u ⮝/⮟ aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u [ REC CTRL] in het (BEW.&AFSP.)-menu.

7 **Raak [OPN. PAUZE] aan.**

8 **Raak [OPN. START] aan.**
Het geselecteerde beeld wordt naar de band gekopieerd.

9 **Raak ■ (stoppen) of [OPN. PAUZE] aan wanneer u wilt stoppen met opnemen.**

Als u nog meer stilstaande beelden wilt kopiëren, selecteert u een stilstaand beeld met − (vorige)/+ (volgende) en herhaalt u stap 7 t/m 9.

10 **Raak ⮐ en ✕ aan.**

**Opmerkingen**

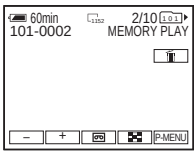
- U kunt geen filmbeelden kopiëren in die werden opgenomen in een MPEG FILM indeling.
- U kunt het indexscherm niet kopiëren.
- Mogelijk kunt u geen beelden kopiëren die met de computer zijn bewerkt of die zijn opgenomen met andere camcorders dan uw camcorder.

# Opgenomen beelden verwijderen

U kunt alle of een aantal geselecteerde beelden verwijderen die zijn opgeslagen op een "Memory Stick Duo".

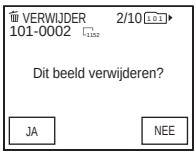
1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Raak PB aan.**




3 **Raak − (vorige)/+ (volgende) aan om een beeld te selecteren dat u wilt verwijderen.**

4 **Raak 🗑 aan.**




5 **Raak [JA] aan.**

Het geselecteerde beeld wordt verwijderd. Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

## Alle beelden tegelijkertijd verwijderen

Selecteer het (GEH. INST.)-menu en raak [ ALLES VERW] aan (pag. 57).



➡vervolg

### Beelden uit het indexscherm verwijderen

U kunt eenvoudig zoeken naar het beeld dat u wilt verwijderen door 6 beelden tegelijkertijd weer te geven.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Raak** [PB] **aan.**

3 **Raak** [ ] **aan.**

4 **Raak** [SET] **aan.**

5 **Raak [ VERW.] aan.**

6 **Raak het beeld aan dat u wilt verwijderen.**
verschijnt op het geselecteerde beeld. Raak [ ]/[ ] aan om de volgende of vorige 6 beelden weer te geven.

7 **Raak** [OK] **aan.**

8 **Raak [JA] aan.**
De geselecteerde beelden worden verwijderd.
Raak [NEE] aan om de bewerking te annuleren.

**Opmerkingen**

- Beelden kunnen niet worden verwijderd als u een "Memory Stick Duo" met een wispreventienokje gebruikt en de "Memory Stick Duo" beveiligd is tegen schrijven (pag. 98), of als het geselecteerde beeld beveiligd is (pag. 83).
- De beelden kunnen niet worden hersteld nadat deze zijn verwijderd. Controleer de geselecteerde beelden voordat u deze verwijdert.

# Het beeldformaat wijzigen

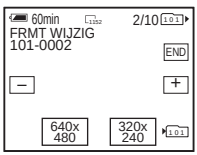
### — Formaat wijzigen

U kunt het formaat wijzigen in 640 × 480 of 320 × 240. Deze functie is handig als u een beeld wilt maken met een kleiner formaat om het per e-mail te verzenden.
Het oorspronkelijke beeld behoudt het oorspronkelijke formaat, zelfs als u het formaat wijzigt.

1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Raak** [P-MENU] **aan.**

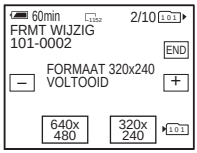
3 **Raak [FRMT WIJZIG] aan.**
Als het item niet wordt weergegeven op het scherm, raakt u [ ]/[ ] aan. Kunt u het item niet vinden, dan raakt u MENU aan en selecteert u het item in het (BEELD PROG.)-menu.




4 **Raak** [ – ] **(vorige)/** [ + ] **(volgende) aan om een beeld te selecteren waarvan u het formaat wilt wijzigen.**

5 **Raak [640 × 480] of [320 × 240] aan.**

Het beeld met het gewijzigde formaat wordt opgenomen als een nieuw bestand in de geselecteerde map.




6 **Raak [END] aan.**

### Geheugencapaciteit voor stilstaande beelden na het wijzigen van het formaat

| Beeldformaat | Geheugencapaciteit |
|---|---|
| 640 × 480 | Ongeveer 150 kB |
| 320 × 240 | Ongeveer 16 kB |

**Opmerkingen**

- U kunt wellicht het formaat van beelden die met andere apparatuur zijn opgenomen, niet wijzigen.
- U kunt het formaat van films niet wijzigen.

# Opgeslagen beelden markeren met specifieke informatie

## — Beeldbeveiliging/ Afdrukmarkering

Als u een "Memory Stick Duo" gebruikt met het wispreventienokje, zorg dan dat het wispreventienokje op de "Memory Stick Duo" niet is ingesteld in de wispreventiestand.

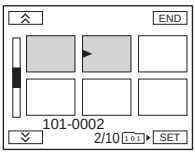
## Per ongeluk wissen voorkomen — Beeldbeveiliging

U kunt beelden selecteren en markeren om te voorkomen dat deze per ongeluk worden gewist.

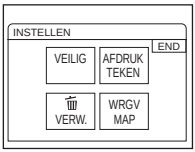
1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Raak PB aan.**

3 **Raak aan.**

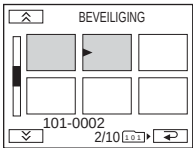



4 **Raak SET aan.**

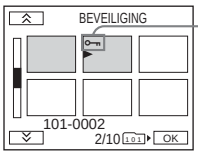



➡vervolg

5 **Raak [VEILIG] aan.**




6 **Raak het beeld aan dat u wilt beveiligen.**




verschijnt op het geselecteerde beeld.

7 **Raak OK aan.**

8 **Raak [END] aan.**

### Beeldbeveiliging annuleren

Voer stap 1 tot en met 5 uit en raak het beeld aan in stap 6 om de beeldbeveiliging uit te schakelen.
verdwijnt uit het beeld.

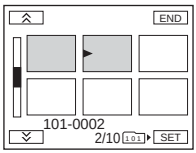
## Stilstaande beelden selecteren voor afdrukken — Afdrukmarkering

U kunt beelden markeren die u wilt afdrukken terwijl u deze bekijkt op de camcorder. (U kunt het aantal afdrukken niet opgeven.)
De DPOF-standaard (Digital Print Order Format) wordt gebruikt om beelden te selecteren voor afdrukken op de camcorder.

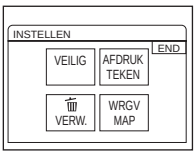
1 **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

2 **Raak PB aan.**

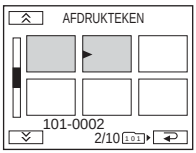
3 **Raak aan.**



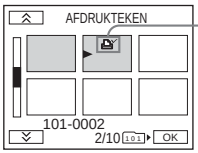

4 **Raak SET aan.**




5 **Raak [AFDRUKTEKEN] aan.**




6 **Raak het beeld aan dat u later wilt afdrukken.**




verschijnt op het geselecteerde beeld.

7 **Raak OK aan.**

8 **Raak [END] aan.**

### Afdrukteken annuleren

Voer stap 1 tot en met 5 uit en raak het beeld aan om de afdrukmarkering uit te schakelen in stap 6. verdwijnt uit het beeld.

# Problemen oplossen

Als er problemen optreden bij het gebruik van de camcorder, kunt u de volgende tabel gebruiken om het probleem op te lossen.

Blijft het probleem optreden, dan verwijdert u de stroombron en neemt u contact op met de Sony-handelaar.
Als "C:□□:□□" wordt weergegeven op het LCD-scherm, is de zelfdiagnosefunctie geactiveerd. Zie pag. 92 voor meer informatie.

## Algemene werking

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| De stroom wordt niet ingeschakeld. | • De accu is ontladen, is bijna leeg of is niet in de camcorder geplaatst.<br>➔Plaats een opgeladen accu in de camcorder. (pag. 13)<br>➔Gebruik de netspanningsadapter om de camcorder aan te sluiten op een stopcontact. (pag. 16)<br>• De camcorder is niet juist op het Handycam Station geplaatst.<br>➔Plaats de camcorder op de juiste manier op het Handycam Station. (pag. 4) |
| De camcorder functioneert zelfs niet als de stroom is ingeschakeld. | ➔Trek de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact of verwijder de accu en sluit deze na 1 minuut weer aan. Als de functies nog steeds niet werken, drukt u de RESET-toets in met een puntig voorwerp. Houd er rekening mee dat bij het indrukken van RESET alle instellingen, inclusief de datum en tijd en met uitzondering van de items in het persoonlijke menu, worden teruggezet op de standaardwaarden. |
| U hoort een rammelend geluid wanneer de camcorder wordt gebruikt als de POWER-schakelaar op CHG(OFF) of in de PLAY/EDIT-stand is ingesteld. | • Dit komt omdat bepaalde optische functies op de camcorder een lineair mechanisme gebruiken. Dit duidt niet op een storing. |
| De bijgeleverde afstandsbediening werkt niet. | ➔Stel [EXTERNE CTRL] in het (STANDRD INST)-menu in op [AAN]. (pag. 69)<br>➔Plaats de batterijen in de batterijhouder zodat de +- en – polen samenvallen met de +- en – tekens in de houder. Als het probleem nog steeds niet is opgelost, plaatst u nieuwe batterijen omdat de oude batterijen leeg zijn. (pag. 112)<br>➔Verwijder eventuele obstructies tussen de afstandsbediening en de afstandsbedieningssensor. |
| De camcorder wordt warm. | • Het apparaat is al langere tijd ingeschakeld. Dit duidt niet op een storing. |

## Accu/Stroombronnen

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Het CHG-lampje (opladen) gaat niet branden als u de accu oplaadt. | →Plaats de accu op de juiste manier in de camcorder. Als het lampje nog steeds niet gaat branden, wordt er mogelijk geen stroom geleverd via het stopcontact.<br>• De batterij is al volledig opgeladen. (pag. 13)<br>→Plaats de camcorder op de juiste manier op het Handycam Station. (pag. 4) |
| Het CHG-lampje (opladen) knippert als u de accu oplaadt. | →Plaats de accu op de juiste manier in de camcorder. Als het probleem blijft optreden, trekt u de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact en neemt u contact op met de Sony-handelaar. De accu is wellicht beschadigd. (pag. 13) |
| De accu raakt snel leeg. | • De omgevingstemperatuur is te laag, of de accu is niet volledig opgeladen. Dit duidt niet op een storing.<br>→Laad de accu nogmaals volledig op. Als het probleem blijft optreden, vervangt u de accu door een nieuwe accu. De accu is wellicht beschadigd. (pag. 13, 101) |
| De aanduiding voor de resterende accuduur geeft niet de juiste tijd aan. | • De camcorder is al langere tijd gebruikt in een omgeving met een te lage of te hoge temperatuur, of de accu is niet volledig opgeladen. Dit duidt niet op een storing.<br>→Laad de accu nogmaals volledig op. Als het probleem blijft optreden, vervangt u de accu door een nieuwe accu. De accu is wellicht beschadigd. (pag. 13, 100) |
| De camcorder wordt vaak uitgeschakeld, terwijl de aanduiding voor de resterende accuduur aangeeft dat de accu nog voldoende stroom kan leveren. | • Er is een afwijking opgetreden in de aangegeven resterende accuduur, of de accu is niet volledig opgeladen. (pag. 100)<br>→Laad de accu nogmaals volledig op om de aanduiding te corrigeren. (pag. 13) |
| Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld. | • [AUTOM. UIT] in het (STANDRD INST)-menu is ingesteld op [5 min].<br>→Als de camcorder gedurende ongeveer 5 minuten niet gebruikt, schakelt de stroom automatisch uit. Schuif de POWER-schakelaar omlaag en schakel de stroom opnieuw in of gebruik de netspanningsadapter. |
| Er treedt een probleem op als de camcorder is aangesloten op de netspanningsadapter. | →Schakel de stroom uit en trek de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact. Sluit de netspanningsadapter weer aan. |

## Banden

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| De band kan niet worden uitgeworpen uit de houder. | →Controleer of de stroombron (accu of netspanningsadapter) correct is aangesloten. (pag. 13)<br>→Verwijder de accu uit de camcorder en plaats deze opnieuw. (pag. 14)<br>→Plaats een opgeladen accu in de camcorder. (pag. 13) |

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| De band wordt niet uitgeworpen, zelfs niet als het deksel van de bandhouder is geopend. | • Vocht condenseert in de camcorder. (pag. 103) |
| De resterende bandlengte wordt niet weergegeven. | →Stel [ RESTANT] in op [AAN] in het (STANDRD INST)-menu zodat de resterende bandlengte altijd wordt weergegeven. (pag. 69) |
| Er is geen bandtitel opgenomen. | →Schuif het wispreventienokje van de cassette opzij om het rode vakje te verbergen. (pag. 96) |

## LCD-scherm

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Aanduidingen of boodschappen worden niet weergegeven in een taal die u niet begrijpt. | →Stel LANGUAGE in op de gewenste taal. (pag. 20) |
| Er verschijnt een onbekend beeld op het scherm. | • De camcorder staat in DEMOFUNCTIE. (De DEMOFUNCTIE wordt automatisch weergegeven als u de camcorder 10 minuten laat staan zonder een band of POWER te plaatsen nadat u de CAMERA-TAPE-stand hebt geselecteerd met de Memory Stick Duo-schakelaar.) Raak het LCD-scherm aan of plaats een band of "Memory Stick Duo" om de DEMOFUNCTIE te annuleren. U kunt [DEMOFUNCTIE] ook instellen op [UIT] in het menu. (pag. 61) |
| Er verschijnt een onbekende aanduiding op het scherm. | →Raadpleeg de lijst met aanduidingen. (pag. 114) |
| De toetsen verschijnen niet op het aanraakscherm. | →Raak het LCD-scherm zachtjes aan.<br>→Druk op DISPLAY/BATT INFO (of DISPLAY op de afstandsbediening). (pag. 43) |
| De toetsen op het aanraakscherm werken niet correct of werken helemaal niet. | →Pas het scherm aan (KALIBRATIE). (pag. 105) |

## Opnemen

Als u een "Memory Stick Duo" gebruikt om op te nemen, moet u ook het gedeelte "Memory Stick Duo" doornemen. (pag. 90)

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| De band wordt niet gestart als u op START/STOP drukt. | →Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk in om de CAMERA-TAPE-stand te selecteren. (pag. 16)<br>→Het einde van de band is bereikt. Spoel de band terug of plaats een nieuwe band.<br>→Schuif het wispreventienokje van de cassette opzij om het rode vakje te verbergen of plaats een nieuwe cassette. (pag. 96)<br>→De band blijft aan de koptrommel kleven vanwege gecondenseerd vocht. Verwijder de band en laat de camcorder ten minste 1 uur staan. Plaats daarna de band terug. (pag. 103) |
| Het apparaat wordt plotseling uitgeschakeld tijdens de opname. | • [AUTOM. UIT] in het (STANDRD INST)-menu is ingesteld op [5min]. (pag. 71)<br>→Als de camcorder gedurende ongeveer 5 minuten niet gebruikt, schakelt de stroom automatisch uit. Schuif de POWER-schakelaar omlaag en schakel de stroom opnieuw in of gebruik de netspanningsadapter.<br>• Laad de accu op. (pag. 13) |
| De SteadyShot werkt niet. | →Stel STEADYSHOT in op [AAN] in het (CAMERA INST.)-menu. (pag. 54) |
| Automatisch scherpstellen functioneert niet. | →Stel [FOCUS] in op [AUTO] in het (CAMERA INST.)-menu. (pag. 31)<br>→De opnameomstandigheden zijn niet geschikt voor automatisch scherpstellen. Stel handmatig scherp. (pag. 31) |
| Er verschijnt een verticale streep wanneer u kaarslicht of elektrische verlichting opneemt in het donker. | • Dit gebeurt wanneer het contrast tussen het onderwerp en de achtergrond te groot is. Dit duidt niet op een storing. |
| Er verschijnt een verticale streep wanneer u een helder onderwerp opneemt. | • Dit wordt het vlekeffect genoemd. Dit duidt niet op een storing. |
| Er verschijnen kleine witte, rode, blauwe of groene stippen op het scherm. | • De stippen verschijnen als u opneemt in [LGZM SL.] of met Color Slow Shutter. Dit is geen storing. (pag. 30, 33) |
| Het beeld is te helder op het scherm en het onderwerp wordt niet weergegeven. | →Schakel de tegenlichtfunctie uit. (pag. 28) |
| U hoort het sluitergeluid niet. | →Stel [PIEPTOON] in op [MELODIE] of [NORMAAL] in het (STANDRD INST)-menu. (pag. 70) |
| Er verschijnen zwarte strepen als u een TV-scherm of computerscherm opneemt. | →Stel STEADYSHOT in op [UIT] in het (CAMERA INST.)-menu. (pag. 54) |

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Het beeld trilt of de kleuren veranderen. | →Dit probleem treedt op als u beelden opneemt onder een TL-buis, natriumlamp of kwiklamp in de modus [PORTRET] of [SPORT]. Stel [BELICHT. PROG] in op [AUTO] in het (CAMERA INST.)-menu. (pag. 51) |
| END SEARCH werkt niet correct. | • De band is nieuw en bevat geen opnamen. |

## Afspelen

Als u beelden op een "Memory Stick Duo" afspeelt, moet u ook het gedeelte "Memory Stick Duo" doornemen. (pag. 90)

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Er kan niet worden afgespeeld. | →Als het einde van de band is bereikt, spoelt u de band terug. (pag. 38) |
| Er worden horizontale strepen weergegeven in het beeld. De weergegeven beelden zijn niet duidelijk of verschijnen niet. | →Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (pag. 104) |
| U hoort geen of zacht geluid. | →Zet het volume hoger. (pag. 38, 40)<br>→Als u een S-videostekker gebruikt, moet u controleren of de rode en witte stekkers van de A/V-kabel ook zijn aangesloten. (pag. 45, 76) |
| Het geluid is onderbroken. | →Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (pag. 104) |
| De zoekfunctie voor meerdere beelden, titelzoekfunctie of de datumzoekfunctie kan niet worden uitgevoerd. | • Er staat een leeg gedeelte aan het begin of in het midden van de band. Dit duidt niet op een storing. (pag. 46) |
| "---" wordt weergegeven op het scherm. | • De band die u afspeelt, is opgenomen zonder ingestelde datum en tijd. (pag. 18, 43)<br>• Er wordt een leeg gedeelte op de band afgespeeld.<br>• De gegevenscode op een band met een kras of storing kan niet worden gelezen. |
| Het beeld op het scherm blijft tijdens afspelen ongeveer 1 seconde op het scherm staan. | • Wanneer u de overgang tussen twee opnamen afspeelt, blijft het beeld op het scherm ongeveer 1 seconde staan. Dit duidt niet op een storing. |

## "Memory Stick Duo"

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| De functies kunnen niet worden uitgevoerd met de "Memory Stick Duo". | →Stel de POWER-schakelaar in op de CAMERA-MEMORY- of de PLAY/EDIT-stand. (pag. 16)<br>→Plaats een "Memory Stick Duo" in de camcorder. (pag. 19)<br>• U hebt de "Memory Stick Duo" geplaatst die op de computer is geformatteerd.<br>→Formatteer de "Memory Stick Duo" op de camcorder. Houd er rekening mee dat alle opgenomen gegevens worden gewist. |
| Er kan niet worden opgenomen op de "Memory Stick Duo". | →De "Memory Stick™" is vol. Verwijder ongewenste beelden van de "Memory Stick Duo". (pag. 81)<br>→Formatteer de "Memory Stick Duo" met de camcorder of plaats een andere "Memory Stick Duo". (pag. 57)<br>→Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98)<br>• De map "100MSDCF" is geselecteerd. U kunt geen beelden opnemen in de map "100MSDCF". Deze map wordt alleen gebruikt voor afspelen. |
| De beelden worden niet op ware grootte afgespeeld. | • Beelden die op andere apparaten zijn opgenomen, worden niet op ware grootte weergegeven. Dit duidt niet op een storing. |
| Beeldgegevens kunnen niet worden afgespeeld. | →Schakel de USB Streaming-functie op de camcorder uit en zet de ⏚ (USB) ON/OFF-schakelaar op de Handycam Station op ON.<br>• Beeldgegevens kunnen niet worden afgespeeld als u bestanden of mappen wijzigt of de gegevens bewerkt op een computer. (In dit geval knippert de bestandsnaam.) Dit duidt niet op een storing. (pag. 97)<br>• Beelden die op andere apparaten zijn opgenomen, worden niet op ware grootte weergegeven. Dit duidt niet op een storing. (pag. 97) |
| Beelden kunnen niet worden verwijderd. | →Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98)<br>→Schakel de beveiliging van het beeld uit. (pag. 83)<br>• U kunt maximaal 100 beelden tegelijkertijd verwijderen. Verwijder de beelden in groepen van maximaal 100 beelden. |
| De "Memory Stick Duo" kan niet worden geformatteerd. | →Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98) |
| De beelden kunnen niet tegelijkertijd worden verwijderd. | →Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98) |
| Beeldbeveiliging kan niet worden toegepast. | →Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98)<br>→Voer de bewerking nogmaals uit op het indexscherm. (pag. 83) |
| Beelden kunnen niet worden gemarkeerd voor afdrukken. | →Als u de "Memory Stick Duo" met het wispreventienokje gebruikt, ontgrendelt u het wispreventienokje van de "Memory Stick Duo". (pag. 98)<br>→Voer de bewerking nogmaals uit op het indexscherm. (pag. 84)<br>• U kunt maximaal 1.000 beelden markeren voor afdrukken.<br>• Films kunnen niet worden gemarkeerd voor afdrukken. |

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Het formaat van beelden kan niet worden gewijzigd. | • Het formaat van beelden die op andere apparaten zijn opgenomen, kan wellicht niet worden gewijzigd. Dit duidt niet op een storing.<br>• U kunt het formaat van een film niet wijzigen. |
| De bestandsnaam wordt niet correct weergegeven. | • Als de mapstructuur niet voldoet aan de algemene norm, wordt alleen de bestandsnaam weergegeven.<br>• Het bestand is beschadigd.<br>• De bestandsindeling wordt niet ondersteund op de camcorder. (pag. 97) |
| De bestandsnaam knippert. | • Het bestand is beschadigd.<br>• De bestandsindeling wordt niet ondersteund op de camcorder. (pag. 97) |

## Kopiëren/Bewerken

| Probleem | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| Beelden van aangesloten apparaten worden niet weergegeven op het LCD-scherm. | →Stel [DISPLAY] in op [LCD] in het (STANDRD INST)-menu. (pag. 70)<br>→Stel [VIDEO INVOER] correct in in het (STANDRD INST)-menu. (pag. 68) |
| Er kan niet worden gekopieerd met de A/V-kabel. | →Stel [DISPLAY] in op [LCD] in het (STANDRD INST)-menu. (pag. 70)<br>→Stel [VIDEO INVOER] in op de juiste instellingen in het (STANDRD INST)-menu. (pag. 68) |
| De beelden die ingevoerd werden via een externe bron worden niet correct weergegeven. | →De beelden hebben geen PAL-indeling. |
| Er is geen titel opgenomen/Er is geen bandtitel opgenomen. | →Wis ongewenste titels als het micro Cassette Memory vol is. (pag. 65)<br>→Schuif het wispreventienokje van de cassette opzij om het rode vakje te verbergen. (pag. 96)<br>• U kunt geen titels toevoegen aan lege gedeelten op de band. |
| De titel wordt niet weergegeven. | →Stel [ TIT.WRGVN] in op [AAN] in het (BEW.&AFSP.)-menu. (pag. 66) |
| De titel kan niet worden verwijderd. | →Schuif het wispreventienokje van de cassette opzij om het rode vakje te verbergen. (pag. 96) |
| De titelzoekfunctie werkt niet. | →Geef een titel op als de band geen titels bevat. (pag. 64)<br>• Er staat een leeg gedeelte aan het begin of in het midden van de band. Dit duidt niet op een storing. |
| Stilstaande beelden kunnen niet van een band naar een "Memory Stick Duo" worden gekopieerd. | • U kunt niet opnemen of er wordt een vervormd beeld opgenomen als de band herhaaldelijk is gebruikt voor opnamen. |
| Films kunnen niet van een band naar een "Memory Stick Duo" worden gekopieerd. | • U kunt niet opnemen of er wordt een vervormd beeld opgenomen in de volgende gevallen.<br>– Er staat een leeg gedeelte op de band.<br>– De band is herhaaldelijk gebruikt voor opnamen.<br>– Het invoersignaal is onderbroken of afgekapt. |

# Waarschuwingen en berichten

## Zelfdiagnose/Waarschuwingen

Als er aanduidingen op het scherm verschijnen, controleert u de volgende punten. Zie de pagina tussen haakjes voor meer informatie.

| Aanduiding | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| C:□□:□□/E:□□:□□ (Zelfdiagnose) | Als het probleem blijft optreden nadat u herhaaldelijk hebt geprobeerd dit op te lossen, neemt u contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke door Sony erkende onderhoudsdienst.<br>**C:04:□□**<br>→Er wordt een andere accu dan een "InfoLITHIUM"-accu gebruikt. Gebruik een "InfoLITHIUM"-accu. (pag. 100)<br>**C:21:□□**<br>→Er is vocht in de camcorder gecondenseerd. Verwijder de band en laat de camcorder ten minste 1 uur staan. Plaats daarna de band terug. (pag. 103)<br>**C:22:□□**<br>→Reinig de kop met een reinigingscassette (optioneel). (pag. 104)<br>**C:31□□/C:32□□**<br>• Er treden problemen op die hierboven niet zijn beschreven.<br>→Verwijder de band, plaats deze opnieuw en gebruik de camcorder weer. Voer deze procedure niet uit als vocht begint te condenseren. (pag. 103)<br>→Verwijder de stroombron. Sluit de stroombron weer aan en gebruik de camcorder weer. (pag. 14)<br>→Vervang de band.<br>**E:61:□□/E:62:□□**<br>Neem contact op met uw Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst. Geef de 5-cijferige code door die begint met "E". |
| 101-0001 (Waarschuwing met betrekking tot bestanden) | • Het bestand is beschadigd.<br>• Het bestand is onleesbaar.<br>• U probeert de MEMORY MIX-functie te gebruiken voor een film (pag. 35). |
| (Waarschuwing met betrekking tot accuniveau) | • De accu is bijna leeg.<br>• Afhankelijk van de gebruiksinstellingen, de omgeving of de accu kan de aanduiding knipperen, zelfs als er nog 5 tot 10 minuten over zijn. |
| (Waarschuwing met betrekking tot micro Cassette Memory)* | **Langzaam knipperend:**<br>→Verwijder de band en plaats deze opnieuw. Zelfs wanneer de aanduiding knippert, kan het micro Cassette Memory van de band defect zijn.<br>**Snel knipperend:**<br>• De bedieningsfunctie van het micro Cassette Memory van uw camcorder kan defect zijn. |

| Aanduiding | Oorzaak en/of oplossing |
|---|---|
| (Waarschuwing met betrekking tot condensvorming)* | →Verwijder de band, zet de POWER-schakelaar op CHG(OFF) en laat de camcorder ongeveer 1 uur staan met het deksel van de bandhouder geopend (pag. 103). |
| (Waarschuwing met betrekking tot de "Memory Stick Duo") | **Langzaam knipperend:**<br>• Er is geen "Memory Stick Duo" geplaatst.<br>**Snel knipperend:**<br>• Het beeld kan niet worden opgenomen op de "Memory Stick Duo"* |
| (Waarschuwing met betrekking tot het formatteren van de "Memory Stick Duo")* | • De gegevens op de "Memory Stick Duo" zijn beschadigd.<br>• De "Memory Stick Duo" is niet correct geformatteerd. (pag. 57) |
| (Waarschuwing met betrekking tot een incompatibele "Memory Stick Duo")* | • Er is een incompatibele "Memory Stick Duo" geplaatst. |
| (Waarschuwing met betrekking tot de band) | **Langzaam knipperend:**<br>• Er is nog minder dan 5 minuten over op de band.<br>• Er is geen band geplaatst.*<br>• Het wispreventienokje van de cassette is ingesteld zodat het rode vakje zichtbaar wordt (schrijfbeveiliging) (pag. 96).*<br>**Snel knipperend:**<br>• De band is vol.* |
| ⏏ (Waarschuwing met betrekking het uitwerpen van band)* | **Langzaam knipperend:**<br>• Het wispreventienokje van de cassette is ingesteld zodat het rode vakje zichtbaar wordt (schrijfbeveiliging) (pag. 96).<br>**Snel knipperend:**<br>• Er is vocht in de camcorder gecondenseerd (pag. 103).<br>• De zelfdiagnosecode wordt weergegeven (pag. 92). |
| (Waarschuwing met betrekking tot het verwijderen van beelden)* | • Het beeld is beveiligd (pag. 83). |
| (Waarschuwing met betrekking tot de schrijfbeveiliging van een "Memory Stick Duo")* | • De "Memory Stick Duo" is tegen schrijven beveiligd (pag. 98). |

* U hoort een melodie of pieptoon als de waarschuwingen op het scherm verschijnen.

## Waarschuwingsberichten

Als er berichten op het scherm verschijnen, controleert u de volgende punten. Zie de pagina tussen haakjes voor meer informatie.

| Onderwerp | Aanduiding | Oplossing/Referentie |
|---|---|---|
| **Accu** | Gebruik de "InfoLITHIUM" accu. | →Gebruik een "InfoLITHIUM"-accu (pag. 100). |
| | De accu is bijna leeg. | →Laad de accu op (pag. 13). |
| | Oude accu. Gebruik een nieuwe. | – |
| | ⏏ Sluit de stroombron opnieuw aan. | – |

→*vervolg*

| Onderwerp | Aanduiding | Oplossing/Referentie |
|---|---|---|
| **Condens-vorming** | Condensvorming. Verwijder de band. | →Zie pagina 103. |
| | Condensvorming. Schakel camera 1 uur uit. | →Zie pagina 103. |
| **Banden** | Plaats een band. | →Zie pagina 19. |
| | Plaats de band opnieuw. | →De band is wellicht beschadigd. |
| | Band vergrendeld. Controleer het nokje. | →Zie pagina 96. |
| | Het einde van de band is bereikt. | – |
| | Kan Cassette Memory niet lezen. Plaats band terug. | – |
| **"Memory Stick Duo"** | Plaats een Memory Stick. | →Zie pagina 19. |
| | Plaats Memory Stick opnieuw. | →Plaats de "Memory Stick Duo" een aantal keer opnieuw. Zelfs wanneer de aanduiding knippert, kan de "Memory Stick Duo" beschadigd zijn. Probeer het met een andere "Memory Stick Duo". |
| | Verwijder Memory Stick niet tijdens schrijven. | – |
| | Dit is een alleenlezen Memory Stick. | →Plaats een beschrijfbare "Memory Stick Duo". |
| | Incompatibel type Memory Stick. | • Een type "Memory Stick Duo" dat incompatibel is met uw camcorder, is geplaatst (pag. 97). |
| | Deze Memory Stick is niet juist geformatteerd. | • Een type "Memory Stick Duo" met een formaat dat uw camcorder niet kan herkennen, is geplaatst. |
| | Kan de gewenste scène niet vinden in dit bestand. | • Uw camcorder kan een film die op een computer is verwerkt of op een andere apparaat is opgenomen, niet splitsen om een scene op te zoeken. |
| | Kan niet opnemen. Memory Stick is vol. | →Ongewenste beelden verwijderen (pag. 81). |
| | Memory Stick is vergrendeld. Controleer het nokje. | →Zie pagina 98. |
| | Kan niet afspelen. Plaats Memory Stick opnieuw. | – |
| | Kan niet opnemen. Plaats Memory Stick opnieuw. | – |
| | Geen bestand. | • Er is geen bestand opgenomen of er staat een onleesbaar bestand op de "Memory Stick Duo". |
| | USB streaming... Deze functie is niet beschikbaar. | • U hebt geprobeerd om tijdens USB Streaming op een "Memory Stick Duo" af te spelen of op te nemen. |
| | Max. aantal mappen op Memory Stick is bereikt. | • U kunt geen mappen maken die 999 MSDCF overschrijden.<br>→U kunt de gemaakte mappen niet verwijderen met de camcorder. U moet de "Memory Stick Duo" formatteren (pag. 57), of de mappen verwijderen via uw computer. |

| Onderwerp | Aanduiding | Oplossing/Referentie |
|---|---|---|
| **"Memory Stick Duo"** | Kan geen stilst. beelden op Memory Stick opnemen. | – |
| **Reinigen** | ⊗ Videokop is vuil. Gebruik een reinigingscas. | →Zie pagina 104. |
| | ⏏ REINIGEN VOLTOOID | →Zie pagina 104. |
| | Zet AAN/UIT schakelaar op CAMERA-TAPE of PLAY/EDIT. | →In de CAMERA-MEM-stand kunt de reinigingscassette niet gebruiken. Wijzig de bedieningsstand (pag. 104). |
| | ⏏ REINIGEN BAND VOLTOOID | →Zie pagina 104. |
| **Lensklepje** | Lensdop is niet volledig geopend. Schakel uit en in. | →Zie pagina 16. |
| | Lensdop is niet gesloten. Schakel weer in. | →Zie pagina 16. |
| | Lensdop is niet volledig gesloten. | →Schakel de stroom in en uit (pag. 16). |
| **Overig** | Kan film op Memory Stick niet op band opnemen. | – |
| | Ongeldig ingangssignaal. | – |
| | Kan niet opnemen vanwege copyrightbeveiliging. | – |
| | Kan niet meer dan 20 titels opslaan. | →Overbodige titels verwijderen (pag. 65). |
| | Al toegevoegd aan P-MENU van CAMERA-TAPE. | – |
| | Al toegevoegd aan P-MENU van CAMERA-MEMORY. | – |
| | Al toegevoegd aan P-MENU van PLAY/EDIT. | – |

# De camcorder gebruiken in het buitenland

## Voeding

U kunt de camcorder met de bijgeleverde netspanningsadapter gebruiken in elk land/regio waar de netspanning 100 V tot 240 V, 50/60 Hz, bedraagt.

## TV-kleursystemen

Deze camcorder werkt met het PAL-kleursysteem. Als u de weergegeven beelden op een TV-scherm wilt bekijken, moet dit een PAL-TV (zie de volgende lijst) zijn met een audio/video-ingang.

| Systeem | Wordt gebruikt in |
|---|---|
| PAL | Australië, België, China, Denemarken, Duitsland, Finland, Groot-Brittannië, Hongarije, Hongkong, Italië, Koeweit, Maleisië, Nederland, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Singapore, Slowakije, Spanje, Thailand, Tsjechië, Zweden, Zwitserland, enz. |
| PAL - M | Brazilië |
| PAL - N | Argentinië, Paraguay, Uruguay |
| SECAM | Bulgarije, Frankrijk, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Oekraïne, Rusland, enz. |
| NTSC | Bahama's, Bolivia, Canada, Chili, Colombia, Ecuador, Filipijnen, Guyana, Jamaica, Japan, Korea, Mexico, Midden-Amerika, Peru, Suriname, Taiwan, Venezuela, Verenigde Staten, enz. |

## Het tijdsverschil aanpassen

Via het instelmenu kunt u de tijdinstelling eenvoudig omschakelen naar de plaatselijke tijd in een andere tijdzone als u de camcorder in het buitenland gebruikt. Selecteer [WERELDTIJD] in het menu (TIJD/TAAL) en stel het tijdsverschil in (pag. 72).

# Aanbevolen banden

De camcorder is gebaseerd op de MICROMV-indeling. U kunt alleen een MICROMV-banden gebruiken. Gebruik een band met de MICROMV -markering.

micro Cassette Memory, MICROMV en MICROMV zijn handelsmerken van Sony Corporation.

## NTSC-opgenomen banden

U kunt banden afspelen die zijn opgenomen in de NTSC-videosystemen op het LCD-scherm. NTSC verschijnt tijdens het afspelen.

## Kopieerbeveiligingssignaal

### Bij afspelen

Als de band die u afspeelt op de camcorder, kopieerbeveiligingssignalen bevat, kunt u de signalen niet kopiëren naar een band in een andere videocamera die is aangesloten op de camcorder.

### Bij opnemen

**U kunt op deze camcorder geen software opnemen die is beveiligd met een kopieerbeveiligingssignaal.**

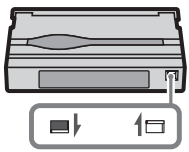
Een aanduiding als [Kan niet opnemen vanwege copyrightbeveiliging] verschijnt op het LCD- of TV-scherm wanneer u probeert dergelijke software op te nemen.

Kopieerbeveiligingssignalen worden niet op de band opgenomen door de camcorder tijdens het opnemen.

## Opmerkingen over het gebruik

### Per ongeluk wissen voorkomen

Schuif het wispreventienokje van de cassette opzij zodat het rode vlakje zichtbaar wordt.

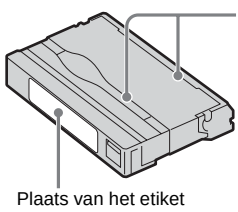


Rode vakje zichtbaar: Er kan niet worden opgenomen (schrijfbeveiliging).

Rode vakje niet zichtbaar: Er kan worden opgenomen.

### Etiketten op de band plakken

Plak etiketten alleen op de plaatsen die in de volgende afbeelding zijn aangegeven om storingen in de camcorder te voorkomen.




### Na het gebruik van de band

Spoel de band helemaal terug om vervorming van het beeld en het geluid te voorkomen. Berg vervolgens de band op in het hoesje en bewaar de band rechtop.

### De functie voor het micro Cassette Memory werkt niet goed

Plaats de band opnieuw.

# Informatie over de "Memory Stick"

De "Memory Stick" is een nieuw, licht en klein opnamemedium waarop, ondanks de geringe afmeting, meer gegevens kunnen worden opgeslagen dan op een diskette. De volgende typen "Memory Stick" zijn geschikt voor de camcorder. We kunnen echter niet garanderen dat alle typen "Memory Stick" op uw camcorder werken.

| Typen "Memory Stick" | Opnemen/ afspelen |
|---|---|
| "Memory Stick" | – |
| "Memory Stick Duo"*1 | ○ |
| "MagicGate Memory Stick" | – |
| "Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer)"*1 | ○*2*3 |
| "MagicGate Memory Stick Duo"*1 | ○*3 |
| "Memory Stick PRO" | – |
| "Memory Stick PRO Duo"*1 | ○ |

*1 De "Memory Stick Duo" is ongeveer half zo groot als de gewone "Memory Stick".

*2 Dit zijn typen "Memory Stick" die de gegevensoverdracht met hoge snelheid ondersteunen. De snelheid van de gegevensoverdracht verschilt per apparaat dat wordt gebruikt.

*3 "MagicGate" is een kopieerbeveiligingstechnologie waarmee gegevens worden opgenomen en overgebracht in een gecodeerde indeling. Gegevens die de "MagicGate"-technologie gebruiken, kunnen niet worden opgenomen met of afgespeeld op de camcorder.

- Indeling van stilstaande beelden: de camcorder comprimeert en neemt beeldgegevens op in de indeling JPEG (Joint Photographic Experts Group). De bestandsextensie is ".JPG".
- Indeling van films: de camcorder comprimeert en neemt beeldgegevens op in de indeling MPEG (Moving Picture Experts Group). De bestandsextensie is ".MPG".

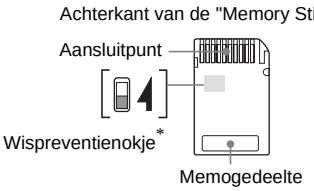
➡*vervolg*

• Bestandsnamen van stilstaande beelden:
– 101-0001: een bestandsnaam als deze verschijnt op het scherm van de camcorder.
– DSC00001.JPG: een bestandsnaam zoals deze verschijnt op het scherm van de computer.
• Bestandsnamen van films:
– MOV10001: een bestandsnaam als deze verschijnt op het scherm van de camcorder.
– MOV10001.MPG: een bestandsnaam zoals deze verschijnt op het scherm van de computer.
• Op een "Memory Stick Duo" die is geformatteerd op de computer
De werking van een "Memory Stick Duo" die is geformatteerd op een computer met het besturingssysteem Windows of Macintosh, kan niet worden gegarandeerd voor deze camcorder.
• De lees-/schrijfsnelheid voor gegevens kan verschillen, afhankelijk van de combinatie van de "Memory Stick" en het "Memory Stick"-compatibele product dat u gebruikt.

## Per ongeluk wissen van beelden voorkomen

Schuif wispreventienokje* op de "Memory Stick Duo" met een klein spitstoelopend voorwerp in de LOCK-positie.
De positie en de vorm van het wispreventienokje* kunnen verschillen, afhankelijk van het gebruikte model.

* De "Memory Stick Duo" meegeleverd met de camcorder beschikt niet over een wispreventienokje. Sommige modellen beschikken niet over een wispreventienokje.




## Opmerkingen over het gebruik

In de volgende gevallen kunnen beeldgegevens worden beschadigd. Beeldgegevens die zijn beschadigd, worden niet vergoed.
– Als u de "Memory Stick Duo" uitwerpt, de camcorder uitschakelt of de accu verwijdert om deze te vervangen terwijl de camcorder beeldbestanden leest op/schrijft naar de "Memory Stick Duo" (het toegangslampje brandt of knippert).
– Als u de "Memory Stick Duo" in de buurt van magneten of magnetische velden gebruikt.

U kunt het beste een reservekopie van belangrijke gegevens maken op de vaste schijf van de computer.

### Informatie over het gebruik

Houd rekening met de volgende opmerkingen als u een "Memory Stick Duo" gebruikt.
• Wees voorzichtig wanneer u in het memogedeelte van een "Memory Stick Duo" schrijft.
• Plak geen etiketten of dergelijke op een "Memory Stick Duo" of een Memory Stick Duo-adapter.
• Plaats de "Memory Stick Duo" in het doosje als u deze meeneemt of opbergt.
• Raak de aansluitpunten niet aan en zorg dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de aansluitpunten.
• Laat de "Memory Stick Duo" niet vallen, vouw deze niet en ga er niet op zitten of staan.
• Probeer de "Memory Stick Duo" niet te demonteren, te openen of aan te passen.
• Zorg dat de "Memory Stick Duo" niet nat wordt.
• Houd de "Memory Stick Duo"-media buiten bereik van kleine kinderen. Het gevaar bestaat dat ze de media inslikken.
• Plaats geen andere voorwerpen dan de "Memory Stick Duo" in de "Memory Stick"-sleuf. Dit kan een storing veroorzaken.

### Informatie over gebruikslocaties

Gebruik of bewaar de "Memory Stick Duo" niet onder de volgende omstandigheden:
– Op plaatsen waar deze wordt blootgesteld aan extreem hoge temperaturen, zoals in een auto die in de zomer buiten staat geparkeerd.
– Op plaatsen in direct zonlicht.
– Op extreem vochtige locaties of locaties die worden blootgesteld aan corrosieve gassen.

### Opmerkingen over het gebruik van een Memory Stick Duo-adapter (bijgeleverd)

- Als u een "Memory Stick Duo" gebruikt met een voor "Memory Stick" geschikt apparaat, moet u de "Memory Stick Duo" in een Memory Stick Duo-adapter plaatsen.
  Als u een "Memory Stick Duo" in de camcorder plaats zonder een Memory Stick Duo-adapter, kunt u die mogelijk niet meer verwijderen uit de camcorder.
- Zorg dat u de "Memory Stick Duo" op de correcte manier in de Memory Stick Duo-adapter plaatst. Let op de richting voordat u de "Memory Stick Duo" volledig in de camcorder plaatst. Verkeerd gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Plaats geen Memory Stick Duo-adapter zonder een "Memory Stick Duo". Dit kan tot storingen in het apparaat leiden.

### Opmerkingen over het gebruik van de "Memory Stick Duo" (Magic Gate/Parallel Transfer) en "Memory Stick PRO Duo"

- De maximale geheugencapaciteit van een "Memory Stick PRO Duo" dat op uw camcorder kan worden gebruikt, is 512 MB. De maximale geheugencapaciteit van een "Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer) is 128 MB.
- Dit apparaat ondersteunt gegevensoverdracht met hoge snelheid niet.

### Opmerkingen over compatibiliteit van beeldgegevens

- Beeldgegevens die op een "Memory Stick Duo" zijn opgenomen met de camcorder, voldoen aan de algemene Design Rule for Camera File Systems normen van de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- U kunt op de camcorder geen stilstaande beelden weergeven die zijn opgenomen op andere apparatuur (DCR-TRV890E/TRV900/TRV900E of DSC-D700/D770) die niet aan deze normen voldoet. (Deze modellen zijn niet overal verkrijgbaar.)
- Als u "Memory Stick Duo" die met een ander apparaat is gebruikt, niet kunt gebruiken, moet u deze formatteren met de camcorder (pag. 57). Houd er rekening mee dat bij het formatteren alle gegevens van de "Memory Stick Duo" worden verwijderd.
- In de volgende gevallen kunt u wellicht geen beelden op de camcorder afspelen:

– Als u beeldgegevens afspeelt die op de computer zijn gewijzigd.
– Als u beeldgegevens afspeelt die met andere apparatuur zijn opgenomen.

---

- "Memory Stick", MEMORY STICK and "MagicGate Memory Stick" zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" en " MEMORY STICK DUO " zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- "Memory Stick PRO" en " MEMORY STICK PRO" zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- "MagicGate" en " MAGICGATE " zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Alle andere productnamen die hierin worden vermeld, kunnen de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectieve bedrijven.
  Bovendien worden "™" en "®" niet elke keer vermeld in deze gebruiksaanwijzing.

# De "InfoLITHIUM"-accu

Dit apparaat is compatibel met de "InfoLITHIUM"-accu (F-serie). De camcorder werkt alleen met de "InfoLITHIUM"-accu. "InfoLITHIUM"-accu's van de F-serie hebben het InfoLITHIUM F SERIES -teken.

### Informatie over de "InfoLITHIUM"-accu

De "InfoLITHIUM"-accu is een lithium-ionen accu die geschikt is voor het doorgeven van informatie over de gebruikstoestand tussen de camcorder en een optionele netspanningsadapter/oplader.
De "InfoLITHIUM"-accu meet tijdens het gebruik van de camcorder het stroomverbruik, berekent op basis daarvan de resterende accuduur in minuten en toont deze op het scherm. Met een netspanningsadapter/oplader (optioneel) worden de resterende accuduur en de oplaadtijd weergegeven.

### De accu opladen

- Zorg dat de accu is opgeladen voordat u de camcorder gaat gebruiken.
- U kunt de accu het beste opladen bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 30°C tot het CHG-lampje (opladen) dooft. Als u de accu oplaadt bij een temperatuur buiten dit bereik, wordt de accu mogelijk niet efficiënt opgeladen.
- Na het opladen maakt u de netspanningsadapter los van de DC IN-aansluiting van de camcorder of verwijdert u de accu.

### De accu efficiënt gebruiken

- De prestatie van de accu vermindert wanneer de omgevingstemperatuur 10°C of lager is. Ook kunt u de accu minder lang gebruiken. In dit geval voert u een van de volgende procedures uit zodat u de accu langer kunt gebruiken.

– Bewaar de accu in een binnenzak om deze warm te houden en plaats de accu pas in de camcorder vlak voordat u gaat opnemen.
– Gebruik zo mogelijk een accu met grote capaciteit: NP-FF70/FF71 (optioneel).

- Bij veelvuldig afspelen, vooruitspoelen en terugspoelen raakt de accu sneller leeg. U kunt het beste een accu met grote capaciteit te gebruiken: NP-FF70/FF71 (optioneel).
- Zet de POWER-schakelaar op (CHG)OFF als u niet opneemt of afspeelt met de camcorder. De accu raakt ook leeg wanneer de camcorder in de opnamepauzestand of weergavepauzestand staat.
- Houd voldoende reserveaccu's bij de hand voor twee of drie keer de verwachte opnameduur en maak testopnamen voordat u de uiteindelijke opname maakt.
- Zorg dat er geen water op een accu komt. De accu is niet waterbestendig.

### Informatie overde aanduiding voor de resterende accuduur

- Wanneer de stroom wordt uitgeschakeld terwijl de aanduiding voor de resterende accuduur aangeeft dat er voldoende stroom is, laadt u de accu opnieuw volledig op. De indicatie van de resterende accuduur wordt correct weergegeven. Soms kan de juiste aanduiding echter niet worden weergegeven als de accu geruime tijd achtereen aan hitte is blootgesteld of lang in volledig opgeladen toestand is blijven liggen, of als de accu erg intensief is gebruikt.
  Gebruik de aanduiding voor de resterende accuduur om de geschatte opnameduur te bepalen.
- De aanduiding ⌓ geeft aan dat de accu bijna leeg is, hoewel deze nog 5 tot 10 minuten kan worden gebruikt, afhankelijk van de omstandigheden, de temperatuur en de omgeving.

### De accu bewaren

- Als de accu langere tijd niet wordt gebruikt, laadt u deze helemaal op en gebruikt u de camcorder één keer per jaar zodat de accu goed blijft werken.
  Verwijder de accu uit de camcorder en bewaar deze in een droge, koele omgeving.
- Als u de accu volledig leeg wilt maken met de camcorder, laat u de camcorder zonder band in de opnamewachtstand staan tot de stroom wordt uitgeschakeld.

### De levensduur van de accu

- De levensduur van de accu is beperkt. Naarmate u de accu gebruikt, neemt de capaciteit geleidelijk af. Wanneer de gebruiksduur van een volledig opgeladen accu aanmerkelijk is afgenomen, nadert het einde van de levensduur van de accu. Koop dan een nieuwe accu.
- De levensduur van elke afzonderlijke accu is afhankelijk van de omstandigheden waaronder deze wordt bewaard en gebruikt.

"InfoLITHIUM" is een handelsmerk van Sony Corporation.

# Het i.LINK-systeem

De MICROMV-interface van dit apparaat is een i.LINK-interface die geschikt is voor het MICROMV-systeem. Hieronder volgt een beschrijving van het i.LINK-systeem en de mogelijkheden ervan.

### Wat is i.LINK?

i.LINK is een digitale seriële interface voor het overdragen van digitale video- en audiogegevens en andere gegevens naar een ander apparaat dat geschikt is voor i.LINK. U kunt ook andere apparaten bedienen met de i.LINK-interface.
Een apparaat dat geschikt is voor i.LINK, kan worden aangesloten met een i.LINK-kabel. Mogelijke toepassingen zijn bediening en gegevensoverdracht tussen verschillende digitale A/V-apparaten.
Als er twee of meer i.LINK-apparaten indirect zijn verbonden met dit apparaat, kunt u naast de gegevensoverdracht ook de andere verbonden apparaten bedienen.
Houd er rekening mee dat deze manier van werken soms afwijkt vanwege de kenmerken en specificaties van het aangesloten apparaat. Bovendien zijn sommige bewerkingen en gegevensoverdrachten wellicht niet mogelijk op bepaalde aangesloten apparaten.

**Opmerking**

- Gewoonlijk wordt slechts één apparaat aangesloten op dit apparaat met de i.LINK-kabel. Voor het aansluiten van dit apparaat op MICROMV-apparatuur met twee of meer MICROMV-interfaces wordt u verwezen naar de gebruiksaanwijzing van de aan te sluiten apparatuur.

**Tips**

- i.LINK is een bekendere term voor 'IEEE 1394 data transport bus', voorgesteld door Sony en als handelsmerk goedgekeurd door veel bedrijven.
- IEEE 1394 is een internationale norm, vastgesteld door het Institute of Electrical and Electronic Engineers.



➡*vervolg*

## Informatie over i.LINK-overdrachtssnelheid

De maximale overdrachtssnelheid van de camcorder is "S400".
De maximale i.LINK-overdrachtssnelheid kan verschillen per apparaat. Er zijn drie soorten.

S100 (ongeveer 100 Mbps*)
S200 (ongeveer 200 Mbps)
S400 (ongeveer 400 Mbps)

De overdrachtssnelheid staat in de gebruiksaanwijzing van elk apparaat vermeld onder "Technische gegevens". Bovendien staat op sommige apparaten de overdrachtssnelheid ook vermeld bij de i.LINK-aansluiting.
De maximumoverdrachtssnelheid voor een apparaat zonder specificatie, zoals dit apparaat, is "S100".
De overdrachtssnelheid kan afwijken van de weergegeven waarde als het apparaat wordt aangesloten op een apparaat met een andere maximumoverdrachtssnelheid.

* Wat is Mbps?
Mbps staat voor "megabit per seconde", dat wil zeggen de hoeveelheid gegevens die in 1 seconde kan worden verzonden of ontvangen. Een overdrachtssnelheid van bijvoorbeeld 100 Mbps wil zeggen dat in 1 seconde 100 megabits aan gegevens kunnen worden overgedragen.

## i.LINK-functies op dit apparaat gebruiken

Voor meer informatie over het kopiëren als dit apparaat is aangesloten op een ander videoapparaat dat over een i.LINK (MICROMV-interface) beschikt,
zie pagina 76 en 77.
Dit apparaat kan ook worden aangesloten op een ander apparaat dat geschikt is voor i.LINK MICROMV-interface van het merk Sony (bijvoorbeeld een computer uit de VAIO serie) en op een videoapparaat.
Voordat u dit apparaat aansluit op een computer, moet u zorgen dat er op de computer al een toepassing is geïnstalleerd die geschikt is voor dit apparaat.
Sommige videoapparaten die geschikt zijn voor i.LINK, zoals digitale televisies, DVD-recorders/-spelers en DV-recorders/-spelers, zijn niet compatibel met een MICROMV-apparaat omwille van de verschillende signaalspecificaties, hoewel ze het gewone MPEG2-formaat ondersteunen. Voordat u de camcorder aansluit op een ander apparaat, controleert u of het apparaat compatibel is met een MICROMV-apparaat.
Voor meer informatie over voorzorgsmaatregelen en compatibele software raadpleegt u de handleiding van het apparaat dat u wilt aansluiten.

## Informatie over de vereiste i.LINK-kabel

Gebruik de Sony i.LINK 4-pins-naar-4-pins kabel (voor het kopiëren met MPEG2).

---

i.LINK en zijn handelsmerken van Sony Corporation.

# Onderhoud en voorzorgsmaatregelen

## Camcorder gebruiken en onderhouden

- Gebruik of bewaar de camcorder niet onder de volgende omstandigheden.
  - Op extreem koude of warme plaatsen. Laat de camcorder nooit achter op plaatsen waar de temperatuur tot boven de 60°C kan oplopen, zoals in direct zonlicht, bij de verwarming of in een auto die in de zon is geparkeerd. De camcorder functioneert mogelijk niet meer goed of vervormt.
  - In de buurt van sterke magnetische velden of mechanische trillingen. Mogelijk functioneert de camcorder niet meer goed.
  - In de buurt van sterke radiogolven of straling. Mogelijk kan er niet meer goed worden opgenomen met de camcorder.
  - In de buurt van AM-radio-ontvangers en videoapparatuur. Er kan ruis ontstaan.
  - Zandstranden en stoffige omgevingen. Zand en stof kunnen storingen in de camcorder veroorzaken. Soms kunnen deze storingen niet meer worden gerepareerd.
  - Bij ramen of buiten waar het LCD-scherm of de lens aan direct zonlicht worden blootgesteld. Hierdoor kan het LCD-scherm aan de binnenkant worden beschadigd.
  - Op vochtige plaatsen.
- Gebruik de camcorder uitsluitend op stroomvoorziening van 7,2 V gelijkstroom (accu) of 8,4 V gelijkstroom (netspanningsadapter).
- Gebruik voor het aansluiten op de stroombron (gelijkstroom of wisselstroom) alleen de in deze gebruiksaanwijzing vermelde accessoires.
- Zorg dat de camcorder niet nat wordt, bijvoorbeeld door regen of zeewater. Als de camcorder nat wordt, kunnen er storingen optreden. Soms kunnen deze storingen niet meer worden gerepareerd.
- Mocht er vloeistof of een voorwerp binnen in de camcorder terechtkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen en de camcorder eerst door een Sony-technicus laten nakijken voordat u het apparaat weer in gebruik neemt.
- Laat het apparaat niet vallen, behoed het tegen mechanische schokken en ga er altijd voorzichtig mee om. Wees vooral voorzichtig met de lens.
- Zorg dat de POWER-schakelaar op (CHG)OFF staat zolang u de camcorder niet gebruikt.
- Wikkel de camcorder tijdens gebruik nooit in textiel, zoals een handdoek. De binnenkant van de camcorder kan hierdoor ernstig oververhit raken.

### Wanneer u de camcorder langere tijd niet gebruikt

Schakel de camcorder van tijd tot tijd in en speel bijvoorbeeld 3 minuten een band af.

**Opmerking**

- Tijdens het gebruik van uw camcorder dient u de A/V-kabels of de netspanningsadapters niet tegelijkertijd op zowel uw camcorder als het Handycam Station aan te sluiten. Dit kan een storing veroorzaken.

## Condensvorming

Als de camcorder rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan de lens beslaan of vocht condenseren in het inwendige van het apparaat, op de videokop of het oppervlak van de band. Als deze situatie zich voordoet, kan de band aan de koptrommel blijven plakken en beschadiging of storing in de werking van het apparaat veroorzaken. Als er vocht in de camcorder is gecondenseerd, wordt [ ⏏ Condensvorming. Verwijder de band] of [ Condensvorming. Schakel camera 1 uur uit] weergegeven. De aanduiding verschijnt niet als vocht op de lens condenseert.

### Als er vocht in de camcorder is gecondenseerd

Geen van de functies werkt, behalve de OPEN/EJECT-toets. Verwijder de band, schakel de camcorder uit en laat het apparaat daarna 1 uur lang ongebruikt staan, met de bandhouder open. De camcorder kan weer gebruikt als de  of de ⏏ aanduiding niet verschijnt als de stroom weer wordt ingeschakeld.
Als vocht begint te condenseren, kan de camcorder de condensvorming soms niet

➡*vervolg*

herkennen. Als dit gebeurt, duurt het soms meer dan 10 seconden voordat de band wordt uitgeworpen nadat de bandhouder is geopend. Dit duidt niet op een storing. Sluit de bandhouder niet tot de band is uitgeworpen.

### Opmerking over condensvorming

Er kan vocht uit de lucht in de camcorder condenseren wanneer u het apparaat in een warme, vochtige omgeving gebruikt of wanneer u de camcorder direct van een koude omgeving in een warme omgeving brengt, zoals hieronder wordt weergegeven.

- Als u de camcorder van de ijsbaan of de skihellingen rechtstreeks meeneemt in een verwarmde ruimte.
- Als u de camcorder op een hete zomerdag vanuit een koele ruimte of een auto met airconditioning mee naar buiten neemt.
- Als u de camcorder onmiddellijk na een regenbui gebruikt.
- Wanneer u de camcorder op een warme en vochtige plaats gebruikt.

### Condensvorming voorkomen

Voordat u de camcorder van een koude omgeving naar een warme plaats brengt, verpakt u het apparaat eerst in een plastic zak die u goed (luchtdicht) afsluit. Neem de camcorder pas uit de plastic zak, wanneer de lucht in de zak dezelfde temperatuur heeft als de omringende warme lucht (na ongeveer een uur).

## Videokop

- Wanneer de videokop vuil wordt, kunt u niet normaal opnamen maken of treden er storingen op als het beeld en het geluid worden afgespeeld.
- Als een van de volgende problemen optreedt, maakt u de videokoppen gedurende 10 seconden schoon met een Sony MGRCLD-reinigingscassette (optioneel).
  - –Er verschijnt een mozaïekpatroon in het weergegeven beeld of er wordt een blauw scherm weergegeven.

  - –De weergegeven beelden bewegen niet.
  - –De beelden worden niet afgespeeld of het geluid is onderbroken.
  - –[ Videokop is vuil. Gebruik een reinigingscas.] wordt tijdens het opnemen weergegeven op het scherm.
- De videokop slijt na langdurig gebruik. Als het beeld niet helder wordt nadat u een reinigingscassette hebt gebruikt, is de videokop mogelijk versleten. Neem contact op met de Sony-handelaar of een plaatselijke, door Sony erkende onderhoudsdienst om de videokop te laten vervangen.

## De reinigingscassette gebruiken

**1 Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk om de CAMERA-TAPE- of PLAY/EDIT-stand te selecteren.**

**2 Plaats de reinigingscassette in de camcorder.**

**3 Raak [UITV.] aan op het LCD-scherm.** [NU REINIGEN] wordt weergegeven op het scherm.

Na het reinigen verschijnt [ ⏏ REINIGEN VOLTOOID].

**4 Verwijder de reinigingscassette.**

### Reinigen annuleren

Raak [ANNUL.] aan.

**Opmerkingen**

- Gebruik uitsluitend de reinigingscassette om de videokop schoon te maken.
- U kunt de reinigingscassette niet gebruiken als de POWER-schakelaar ingesteld is op de CAMERA-MEM-stand.

**Tip**

- Als de band in de reinigingscassette vol is, wordt [ ⏏ REIINIGEN BAND VOLTOOID] weergegeven.

## LCD-scherm

- Druk niet te hard op het LCD-scherm. Dit kan schade veroorzaken.
- Wanneer u de camcorder gebruikt in een koude omgeving, kunnen er nabeelden op het LCD-scherm verschijnen. Dit duidt niet op een storing.
- Tijdens het gebruik van de camcorder kan de achterkant van het LCD-scherm warm worden. Dit duidt niet op een storing.

### Het LCD-scherm reinigen

- Als het LCD-scherm vuil is door stof of vingerafdrukken, kunt u het schoonmaken met de bijgeleverde reinigingsdoek. Wanneer u de speciale reinigingsset voor het LCD-scherm gebruikt (optioneel), gebruikt u geen reinigingsmiddel direct op het scherm. Gebruik reinigingspapier dat vochtig is gemaakt met reinigingsmiddel.

### Het LCD-scherm aanpassen (KALIBRATIE)

Mogelijk werken de toetsen op het aanraakscherm niet goed. Voer dan de onderstaande procedure uit. U kunt het beste de camcorder tijdens het gebruik aansluiten op het stopcontact met de bijgeleverde netspanningsadapter.

1. **Schuif de POWER-schakelaar omhoog naar (CHG)OFF.**
2. **Verwijder de camcorder uit het Handycam Station, haal de band en de "Memory Stick Duo" uit de camcorder en koppel vervolgens de kabels los, behalve de kabel van de netspanningsadapter van de camcorder.**
3. **Schuif de POWER-schakelaar herhaaldelijk op en neer om de PLAY/EDIT-stand te selecteren terwijl u gedurende ong. 5 seconden op DISPLAY/BATT INFO op de camcorder drukt. Houd vervolgens DISPLAY/BATT INFO ongeveer 5 seconden ingedrukt tot de aanduiding [KALIBRATIE] verschijnt.**
4. **Raak de "×" aan die op het scherm wordt weergegeven met de hoek van de bijgeleverde "Memory Stick Duo".**

   De positie van "×" wordt gewijzigd.

   Als u niet het juiste punt hebt aangeraakt, voert de gehele bovenstaande procedure opnieuw uit.

**Opmerking**

- U kunt het LCD-scherm niet kalibreren als het scherm is opengeklapt en het venster naar buiten is gericht.

### De behuizing reinigen

Als de behuizing vuil is, reinigt u de camcorder met een zachte, vochtige doek.
Voorkom de volgende situaties die de behuizing kunnen beschadigen.

– Het gebruik van oplosmiddelen zoals thinner, benzine, alcohol, chemische reinigingsdoekjes, of vluchtige stoffen zoals insecticiden.
– Zorg dat de behuizing niet langdurig in contact komt met rubber of vinyl.

## Verzorging en opslag van de lens

- Veeg het oppervlak van de lens schoon met een zachte doek in de volgende gevallen:
  – Als er vingerafdrukken op de lens zitten.
  – Op erg warme plaatsen met veel vocht.
  – Wanneer de lens aan zoute lucht wordt blootgesteld, zoals bij de zeekust.
- Bewaar de lens op een goed geventileerde locatie met weinig stof en vuil.
- Maak de lens regelmatig schoon om schimmelvorming te voorkomen.

U kunt het beste de camcorder ongeveer één keer per maand gebruiken zodat deze lange tijd in goede staat blijft.

## De ingebouwde oplaadbare knoopcelbatterij opladen

De camcorder heeft een ingebouwde, oplaadbare batterij zodat de datum, tijd en andere instellingen worden bewaard zelfs als de POWER-schakelaar ingesteld is op (CHG)OFF. De ingebouwde, oplaadbare batterij wordt altijd opgeladen wanneer de camcorder gebruikt,

➡*vervolg*

maar raakt langzaam leeg als u de camcorder niet gebruikt. De oplaadbare batterij is na ongeveer **3 maanden** helemaal leeg als u de camcorder in het geheel niet gebruikt. Als de ingebouwde, oplaadbare batterij niet is opgeladen, heeft dit echter geen invloed op het gebruik van de camera als u de datum niet opneemt.

### Procedures

Sluit de camcorder aan op een stopcontact met de bijgeleverde netspanningsadapter en laat de camcorder meer dan 24 uur zo staan met de POWER-schakelaar op (CHG)OFF.

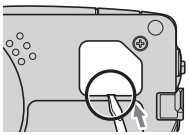
## De ingebouwde oplaadbare knoopcel verwijderen

Als u de camcorder wilt weggooien, mag u niet vergeten de ingebouwde oplaadbare knoopcel te verwijderen.
Volg bij het verwijderen van de oplaadbare accu nauwgezet de KCA-richtlijnen.

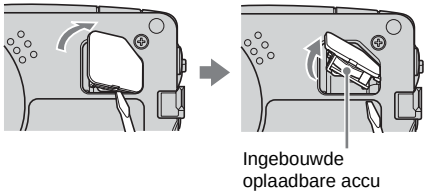
| |
|---|
| Raak tijdens het gebruik de ingebouwde, oplaadbare knoopcel niet aan.<br>Als de accu is verwijderd, kunt u deze niet opnieuw plaatsen. |

Gereedschap: zeer kleine platte schroevendraaier of gelijkwaardig
Zorg dat de camcorder is uitgeschakeld voordat u begint.
Verwijder ook de netspanningsadapter en de accu.

**1 Duw de punt van het gereedschap onder het deksel zoals hieronder is afgebeeld.**



**2 Trek het klepje omhoog met de schroevendraaier zodat u het kunt verwijderen.**
De accu komt samen met het klepje los.



# Technische gegevens

## Videocamera

### Systeem

Video-opnamesysteem
2 roterende koppen
Schuinspoorregistratie
Opnamesysteem voor stilstaande beelden
Exif Ver. 2.2*
Audio-opnamesysteem
MPEG1 audiolaag 2
(Fs 48 kHz, stereo)
Videosignaal
PAL-kleursysteem, CCIR-normen
Aanbevolen banden
MICROMV-band met het teken
Bandsnelheid
Ongeveer 5,66 mm/s
Opname-/speelduur (met MGR60-band)
Ongeveer 60 min
Opname-/speelduur (snel vooruit- en terugspoelen) (met MGR60-band)
Ongeveer 1 min en 30 seconden
Beeldapparaat
3,6 mm (1/5,0-type) CCD (Charge Coupled Device)
Totaal: Ongeveer 1 070 000 pixels
Effectief (stilstaand): Ongeveer 1 000 000 pixels
Effectief (bewegend): Ongeveer 690 000 pixels
Lens
Carl Zeiss Vario-Sonnar
Gecombineerde motorzoomlens
10 × (optisch), 120 × (digitaal)
F = 1,8 ~ 2,3
Brandpuntsafstand
3,2 - 32 mm
Volgens de normen van een 35-mm kleinbeeld-fototoestel
In CAMERA-TAPE:
46 - 460 mm
In CAMERA-MEM:
38 - 380 mm
Kleurtemperatuur
[AUTO], [VASTHOUDEN], [BINNEN] (3 200 K), [BUITEN] (5 800 K)
Minimaal vereiste lichtsterkte
7 lx (lux) (F 1,8)

* Exif is een bestandsindeling voor stilstaande beelden, vastgesteld door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Bestanden met deze indeling kunnen extra informatie bevatten zoals gegevens over de camera-instellingen.

### Ingangen/Uitgangen

Audio/Video ingang/uitgang
10-polige aansluiting
Ingang/uitgang auto-schakelaar
Videosignaal: 1 Vp-p, 75 W (ohms), asymmetrisch, synchronisatie negatief
Luminantie-signaal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), asymmetrisch
Chrominantie-signaal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), asymmetrisch
Audiosignaal: 327 mV, (met een uitgangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm))
Ingangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm)
Uitgangsimpedantie van minder dan 2,2 kΩ (kilohm)

### LCD-scherm

Beeld
5,0 cm (2,0 type)
Totaal aantal beeldpunten
211 200 (960 × 220)

### Algemeen

Stroomvereisten
7,2 V gelijkstroom (accu)
8,4 V gelijkstroom (netspanningsadapter)
Gemiddeld stroomverbruik (met accu)
Tijdens camera-opname met het LCD-scherm ingesteld op de normale helderheid
3,7 W

➡vervolg

Bedrijfstemperatuur
0°C tot 40°C
Opslagtemperatuur
-20°C tot +60°C
Afmetingen (ongeveer)
39 × 91 × 69 mm (b/h/d)
Gewicht (ongeveer)
230 g (apparaat zonder accu)
280 g met de NP-FF51 oplaadbare accu en MGR60-cassette.
Bijgeleverde accessoires
Zie pagina 12.

### Handycam Station DCRA-C100

Audio/Video ingang/uitgang
10-polige aansluiting
Ingang/uitgang auto-schakelaar
Videosignaal: 1 Vp-p, 75 W (ohms), asymmetrisch, synchronisatie negatief
Luminantie-signaal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), asymmetrisch
Chrominantie-signaal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), asymmetrisch
Audiosignaal: 327 mV, (met een uitgangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm))
Ingangsimpedantie van meer dan 47 kΩ (kilohm)
Uitgangsimpedantie van minder dan 2,2 kΩ (kilohm)
USB-aansluiting
mini-B
i.LINK (MICROMV)-ingang/-uitgang
4-polige aansluiting S400

### Netspanningsadapter AC-L25A/L25B

Stroomvereisten
100 - 240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Stroomverbruik
0,35 - 0,18 A
Elektriciteitsverbruik
18 W
Uitgangsspanning
8,4 V gelijkstroom, 1,5 A
Bedrijfstemperatuur
0°C tot 40°C
Opslagtemperatuur
-20°C tot +60°C
Afmetingen (ongeveer)
56 × 31 × 100 mm (b/h/d) zonder uitstekende delen
Gewicht (ongeveer)
190 g zonder het netsnoer

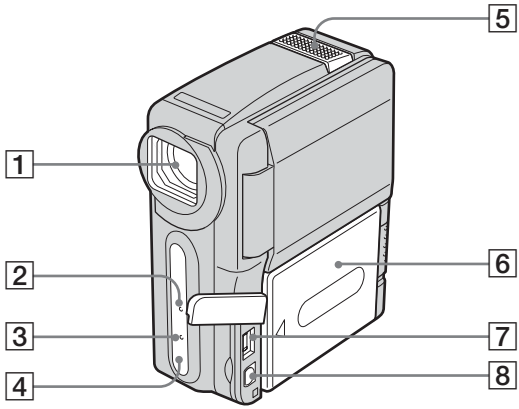
### Oplaadbare accu (NP-FF51)

Maximale uitgangsspanning
8,4 V gelijkstroom
Uitgangsspanning
7,2 V gelijkstroom
Capaciteit
5,6 Wh (780 mAh)
Bedrijfstemperatuur
0°C tot 40°C
Afmetingen (ongeveer)
40,8 × 12,5 × 49,1 mm (b/h/d)
Gewicht (ongeveer)
45 g
Type
Lithium-ionen

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

# Onderdelen en bedieningselementen

## Camcorder




1 **Lens (Carl Zeiss-lens)/ Lensklepje**
De camcorder is uitgerust met een Carl Zeiss-lens waarmee een fijne beeldkwaliteit wordt verkregen.
De lens voor de camcorder is gezamenlijk ontwikkeld door Carl Zeiss, in Duitsland, en Sony Corporation. De lens gebruikt het MTF-meetsysteem voor videocamera's en zorgt voor dezelfde fijne kwaliteit als een Carl Zeiss-lens.
MTF staat voor Modulation Transfer Function. Deze waarde geeft aan hoeveel licht van een onderwerp in de lens valt.

2 **Camera-opnamelampje (pag. 21)**

3 **CHG-lampje (opladen) (pag. 13)**

4 **Afstandsbedieningssensor**

5 **Microfoon**

6 **Accu/Deksel accu-aansluiting**

7 **DC IN-aansluiting**

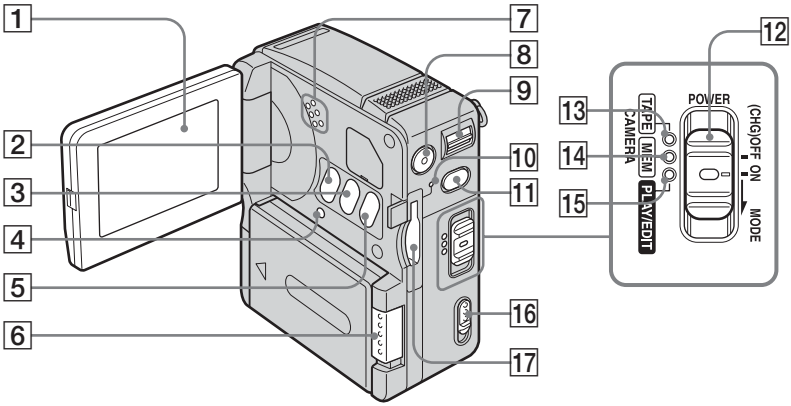
8 **AUDIO/VIDEO-aansluiting**

**Tip**

- Het lensklepje gaat open als de POWER-schakelaar is ingesteld op de stand CAMERA-TAPE of CAMERA-MEM, en sluit als de POWER-schakelaar is ingesteld op de stand PLAY/EDIT of CHG(OFF).



➡*vervolg*




1 **LCD-/aanraakscherm (pag. 3, 17)**

2 **LCD BACKLIGHT-toets**
Als u op LCD BACKLIGHT drukt, wordt de tegenlichtfunctie voor het LCD-scherm uitgeschakeld en verschijnt OFF . Druk opnieuw om het tegenlicht in te schakelen.

3 **DISPLAY/BATT INFO-toets (pag. 14)**

4 **RESET-toets**
Als u RESET indrukt, worden alle instellingen, inclusief de datum en tijd en met uitzondering van de items in het persoonlijke menu, teruggezet op de standaardwaarden.

5 **BACK LIGHT-toets (pag. 28)**

6 **BATT (ontgrendeling voor accu) (pag. 13)**

7 **Luidspreker**

8 **START/STOP-toets (pag. 21)**

9 **Motorzoomknop (pag. 24)**

10 **Toegangslampje (pag. 19)**

11 **PHOTO-toets (pag. 25)**

12 **POWER-schakelaar (pag. 16)**

13 **CAMERA-TAPE-lampje**

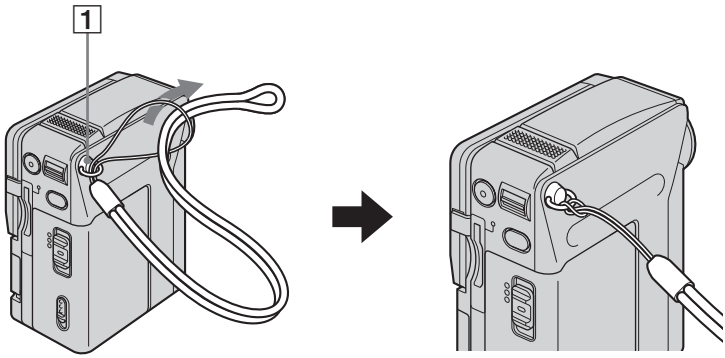
14 **CAMERA-MEM-lampje**

15 **PLAY/EDIT-lampje**

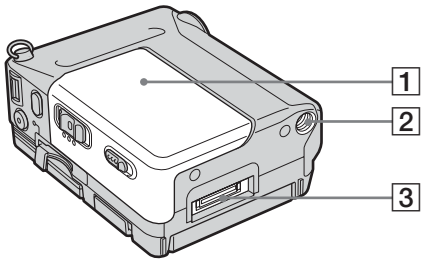
16 **OPEN/EJECT-knop (pag. 19)**

17 **"Memory Stick"-sleuf (pag. 19)**

Maak de handriem vast zoals is aangegeven in de volgende afbeelding.




1 **Haakje voor de handriem**

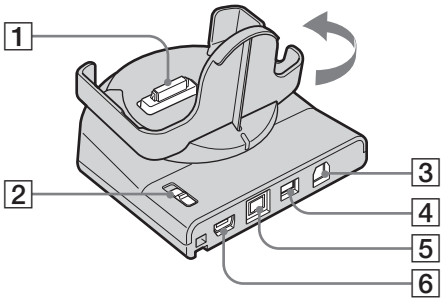



1 **Deksel van bandhouder**

2 **Bevestigingspunt voor statief**
Let op dat de schroef van het statief niet langer is dan 5,5 mm.

3 **Interface-aansluiting**

## Handycam Station




1 **Interface-aansluiting**

2 **(USB) ON/OFF-schakelaar**
Stel de (USB) ON/OFF-schakelaar in op ON wanneer u de USB-verbinding gebruikt.

3 **AUDIO/VIDEO-aansluiting (pag. 45, 76)**

4 **DC IN-aansluiting (pag. 13)**

5 **MICROMV-interface-aansluiting (pag. 45, 76)**

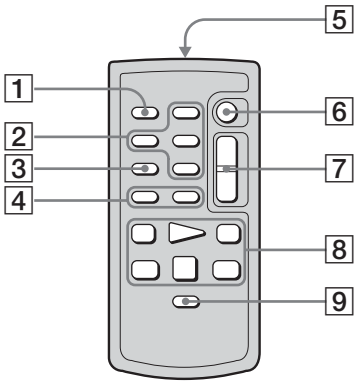
6 **(USB)-aansluiting**

**Tip**

- U kunt de camcorderaansluiting van het Handycam Station maximaal 90 graden in de richting van de pijl draaien.

## Afstandsbediening

Verwijder het isolatievel voordat u de afstandsbediening gebruikt.




1 **PHOTO-toets (pag. 25, 27)**

2 **Geheugenbedieningstoetsen** (Index/–/+ Geheugen/Afspelen) (pag. 40)

3 **SEARCH M.-toets (pag. 47)**

4 **I◄◄/►►I toetsen (pag. 47)**

5 **Zender**
Als u de camcorder hebt ingeschakeld, richt u de zender op de afstandsbedieningssensor om de camcorder te kunnen bedienen.

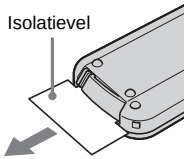
6 **START/STOP-toets (pag. 24)**

7 **Motorzoomknop (pag. 24)**

8 **Videobedieningstoetsen (pag. 39)** (Terugspoelen/Afspelen/Snel vooruitspoelen/Onderbreken/Stoppen/ Vertraagd afspelen) (pag. 38)

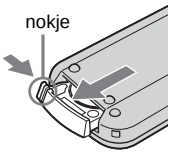
9 **DISPLAY-toets (pag. 43)**

### Het isolatievel verwijderen

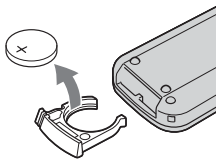



### De knoopcelbatterij vervangen

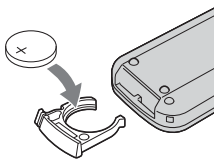
**1 Terwijl u het nokje ingedrukt houdt, plaatst u uw nagel in de uitsparing om de batterijhouder naar buiten te trekken.**




**2 Verwijder de lithiumknoopcel.**



**3 Plaats een nieuwe lithiumknoopcel met de +-pool naar boven gericht.**



**4 Plaats de batterijhouder terug in de afstandsbediening tot deze vastklikt.**

**LET OP**

Er kan gevaar voor ontploffing ontstaan als de batterij op een foute manier wordt vervangen. Vervang de batterij uitsluitend door hetzelfde of equivalente type aanbevolen door de fabrikant. Verwijder een gebruikte batterij aan de hand van de instructies van de fabrikant.

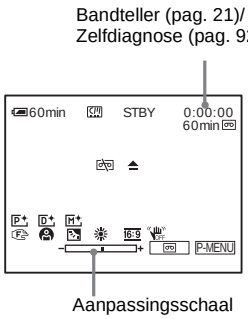
### Opmerkingen over de afstandsbediening

- Er wordt een lithiumknoopcel (CR2025) gebruikt in de afstandsbediening. Gebruik geen andere batterijen dan de CR2025.
- Zorg dat de afstandsbedieningssensor niet wordt blootgesteld aan felle lichtbronnen, zoals direct zonlicht of TL-licht. Anders functioneert de afstandsbediening wellicht niet goed.
- Als u de camcorder bedient met de bijgeleverde afstandsbediening, reageert uw videorecorder wellicht ook. In dit geval selecteert u een andere afstandsbedieningsstand dan VTR 2 voor de videorecorder of bedekt u de sensor op de videorecorder met zwart papier.

# Aanduidingen op het LCD-scherm

De volgende aanduidingen verschijnen op het LCD-scherm om de status van de camcorder aan te geven.

**Voorbeeld: Aanduidingen in de CAMERA-TAPE-stand**




| Aanduiding | Betekenis |
|---|---|
| 60 min | Resterende accuduur (pag. 21) |
| | micro Cassette Memory (pag. 96) |
| NTSC | NTSC-videosysteem (pag. 96) |
| STBY, OPN | Opnamewachtstand/ opnamestand (pag. 21) |
| FINE, STD | Beeldkwaliteit (pag. 26) |
| 1152 640 | Beeldformaat (pag. 26) |
| SFN FINE STD LIGHT | Opnamestand (pag. 56) |
| 101 101 | Opnamemap (pag. 58)/ Weergavemap (pag. 58) |
| | Beelden verwijderen (pag. 81) |
| | Beeldbeveiliging (pag. 83) |
| | Afdrukmarkering (pag. 84) |
| 60 min | Resterende bandlengte (pag. 21) |

| Aanduiding | Betekenis |
|---|---|
| | Diavoorstelling (pag. 60) |
| BRK | Doorlopende foto-opname (Burst) (pag. 55) |
| | Zelfontspanner (pag. 24, 27) |
| | Intervalfoto-opname (pag. 61) |
| OFF | LCD BACKLIGHT uitgeschakeld (pag. 110) |
| MPEG IN | MPEG-signaalinvoer (pag. 78) |
| | Waarschuwing (pag. 92) |
| | Color Slow Shutter (pag. 30) |
| | MEMORY MIX (pag. 35) |
| | Digitale effecten (pag. 33, pag. 39) |
| | Beeldeffecten (pag. 59) |
| | Handmatig scherpstellen (pag. 31) |
| | BELICHT.PROG (pag. 51) |
| | BACK LIGHT (pag. 28) |
| HOLD | Witbalans (pag. 52) |
| 16:9 | 16:9-FORMAAT (pag. 54) |
| OFF | SteadyShot uitgeschakeld (pag. 54) |

# Index


## A

A/V-kabel.....45, 76
Aanraakscherm .....110
Accu
  Informatie.....14
  Resterende accuduur .....22, 100
Accu opladen .....13
  Ingebouwde knoopcelbatterij.....105
Achtergrondverlichting van LCD (NIV. AV. LCD) .....67
Afdrukmarkering .....84
Afstandsbediening .....112
Afstandsbedieningssensor .....109
ALLES VERW. .....57, 66
AUTO SLUITER.....53
AUTOM. UIT .....71

## B

BACK LIGHT .....28
Band.....96
Bandteller.....21
Batterij
  accu .....13
Beeldbeveiliging .....83
Beeldeffecten
  (B EFFECT).....59
Beeldformaat
  (BEELDFORM.).....26, 56
Beeldkwaliteit
  (KWALITEIT) .....26, 55
Beeldzoekfunctie .....39
BEL KOPPLN .....55
BELICHT. PROG.....51
BESTANDSNR. .....57
Bevestigingssignaal bij uitvoeren van handeling
  Zie PIEPTOON
Breedbeeldstand
  (16:9-FORMAAT) .....54
Burst (BURST) .....26, 55

## C

CAM←G CHROMA
  (Chroma Key op de camcorder).....35
CHG-lampje (opladen) .....14
Color Slow Shutter
  (COLOR SLOW S).....30
Condensvorming .....103
Controleren.....21, 26

## D

Datum/tijd.....18
Datumzoekfunctie .....47
DEMOFUNCTIE .....61
Digitaal effect
  (DIG. EFFECT) .... 33, 39
Digital zoom (D.ZOOM).....53
Display
  Aanduidingen op de display .....114
  DISPLAY .....70
DUBBEL BEELD .....35
DVD BRANDEN.....63

## E

EINDE ZOEKEN ..... 37, 63
EXTERNE CTRL.....69

## F

FADER .....32
Fijn (FIJN)
  zie Beeldkwaliteit (KWALITEIT)
FILM INSTEL.....56
Flexibele spotmeter
  (SPOT METER) .....28
FLITS (intervalopname) .....33
Formaat wijzigen
  (RESIZE) .....82
FORMAT .....57
Foto's op Memory Stick ..... 25, 40

## G

G←COM CHROMA
  (Chroma Key op de Memory Stick).....35
G←CAM LUMI. (luminantie op de Memory Stick) ....35
Gebruiken in het buitenland .....96
Gegevens over camera-instellingen weergeven.....43
Gegevenscode
  (GEGEVENSCODE) ..... 43, 69
Groothoek
  zie Zoom

## H

Handmatig scherpstellen.....31
Handmatige belichting
  (BELICHTING) ..... 29
Handriem..... 110
Handycam Station..... 111
Helderheid van LCD
  (LCD HELDER) ..... 17

## I

i.LINK..... 101
i.LINK-kabel..... 76
In-/uitzoomen..... 23
Indexscherm..... 41
"InfoLITHIUM"-accu ..... 100
INFOVENSTR..... 70
Intervalfoto-opname
  (INT.OPN-ST.)..... 61

## J

JPEG ..... 97

## K

KALIBRATIE..... 105
Klok instellen
  (CLOCK SET)..... 18
Knoopcelbatterij
  afstandsbediening..... 112
  camcorder..... 105
Kopiëren (REC CTRL)..... 77

## L

LCD BACKLIGHT -toets..... 110
LCD INSTEL..... 67
LCD KLEUR ..... 67
LCD-scherm..... 3
Lens..... 109
Lensklepje ..... 109
LGZM SL. (Langzame sluitertijd) ..... 34
LUMINANTIE
  (luminantie)..... 34


➡*vervolg*

## M

Map
- zie NIEUWE MAP
- zie OPNAMEMAP
- zie WEERGAVEMAP

MEER ZOEKEN..... 46
"Memory Stick Duo"
- Plaatsen..... 19
- Aantal beelden..... 22, 26
- Algemene informatie..... 97

Menu
- BEELD PROG..... 59
- BEW.&AFSP..... 63
- CAMERA INST. ..... 51
- GEH. INST. ..... 55
- MENU DRAAIEN ..... 71
- menu-items selecteren ..... 49
- STANDRD INST ..... 67
- TIJD/TAAL ..... 72

MICROMV
- -cassettes..... 3, 19, 96

MONOTOON ..... 32
MOZ. FADER..... 32
MPEG..... 97

## N

NABEELD ..... 34
Netspanningsadapter ..... 16
NIEUWE MAP ..... 58
NORM. FADER..... 32
NTSC..... 96
NTSC WRGV. ..... 68

## O

OPN REG..... 78, 79, 80
Opnamelampje
- (OPN LED)..... 69

OPNAMEMAP ..... 58
Opnamestand
- (OPN. STND).....21, 56

Opnametijd .....15
Opnemen met zelfontspanner
- (Z.ONTSPANNER) .....24, 27

OUDE FILM.....34
Overlappen vanaf de Memory Stick (OVRLAP).....33

## P

PAL.....96
Persoonlijk menu
- (P-MENU).....49, 73

Persoonlijk menu
- aanpassen .....73

PIEPTOON.....70
POWER-schakelaar .....16

## R

Reinigingscassette.....104
RESET .....110
RESTANT .....56, 69

## S

Scherpstelling (FOCUS) .....31
SLIDE SHOW .....60
Speelduur .....15
Spiegelstand.....24
SPOTFOCUS.....31
SPOTMETER .....28
Standaard (STANDAARD)
- zie Beeldkwaliteit (KWALITEIT)

STEADYSHOT .....54
STILST INST. .....55
STILSTAAND.....33
S-video.....45, 76

## T

Taal (LANGUAGE).... 20, 72
Tele-opname
- zie Zoom

TELLER NUL..... 64
Titel
- BAND TITEL..... 66
- TIT. WISSEN ..... 65
- TIT. WRGVN..... 66
- TITEL ..... 64

Titelzoekfunctie..... 47
TV-kleursystemen ..... 96

## U

(USB) ON/OFF
- -schakelaar..... 111

USB STREAM
- USB-CAMERA..... 68
- USB-PLY/EDT..... 68

(USB)-aansluiting..... 111

## V

VERTR AFSP ..... 39
Verwijderen
- Beelden verwijderen... 81

VIDEO INVOER ..... 68
Videokop ..... 104
Vloeiende overgang
- zie EINDE ZOEKEN

Volledig opgeladen ..... 14
Volume (VOLUME) ... 38, 40

## W

Waarschuwingen ..... 92
Waarschuwingsberichten .. 92
WEERGAVEMAP..... 41, 58
WERELDTIJD ..... 72
WG FRMT ..... 56
Wispreventienokje..... 98
Witbalans
- (WITBALANS)..... 52

## Z

Zelfdiagnose ..... 92
Zoomen tijdens afspelen
- (WEERG.ZOOM)..... 42



http://www.sony.net/

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier mit Druckfarbe auf Pflanzenölbasis ohne VOC (flüchtige organische Bestandteile).

Gedrukt op 100% kringlooppapier met VOC (vluchtige organische verbinding)-vrije inkt op basis van plantaardige olie.

3 0 8 4 8 6 2 4 2

Printed in Japan